Proyecto de reajuste económico del profesorado firmó S. E.

El Presidente de la República, Excmo. señor Gabriel onzález, firmó ayer el mensaje y proyecto de ley complementario del reajuste económico del profesorado, que será iviado al Congreso Nacional mañana, para que sea considerado en las sesiones que se reiniciarán el martes 9.

De acuerdo con este proyecto de ley, cuyo estudio vino aciendose en el último tiempo, se fija una renta base para el profesor primario de $ 84.000 anuales. La misma renta ganará el demás personal del Ministerio de Educación del grado 15, afecto al régimen de trienios.

Para mantener la mínima jerarquía indispensable en todo servicio público, se aumenta en un 15 por ciento la renta del personal del Ministerio afecto al régimen de trienios.

Estos aumentos regirán a contar del 1.o de enero de 1953 y con ellos se repara la situación desmedrada en que había quedado el profesor primario, que a pesar de su calidad de profesional, tiene actualmente una renta inferior al sueldo vital de Santiago de que gozan los empleados particulares.

El Excmo. señor Gabriel González firmó este proyecto en presencia de diez altos dirigentes del profesorado nacional, a quienes expresó su complacencia por dejar cumplido con él su compromiso con el magisterio. Los representantes de los profesores le manifestaron, a su vez, su reconocimiento por haber resuelto en esta forma y favorablemente el problema económico de esta porción tan importante de los servidores públicos.

TIEMPO PARA SANTIAGO
HOY: Bueno; algo nuboso
EDICION DE 20 PAGINAS

LA NACION

JUEVES 4 DE SEPTIEMBRE DE 1952
SANTIAGO DE CHILE
Precio: $ 4.-

CHILE REAFIRMARA HOY SU VOLUNTAD DEMOCRATICA

"Representamos la única garantía de libertad y justicia"

DECLARACION DE DON PEDRO E. ALFONSO BARRIOS

El candidato de los Partidos de Centroizquierda, don Pedro E. Alfonso Barrios, expresó a LA NACION:

"Durante el largo proceso electoral ha sido públicamente establecido el alcance y significado del acto cívico de hoy. Por mi parte he sostenido invariablemente que dentro de la madurez cívica alcanzada por Chile no es posible concebir que el país vaya a caer en un Gobierno reaccionario de liberales y tradicionalistas que siempre defendieron los intereses egoístas de la derecha económica representada hoy por la candidatura del señor Matte; que tampoco concibo que podamos caer en un Gobierno de tipo totalitario que atentaría contra nuestro tradicional método de vida democrática suprimiendo las libertades y las garantías individuales, el cual está representado por el señor Ibáñez y que en cambio la combinación de Centroizquierda, a la que pertenezco, está ofreciendo al país la única posibilidad de seguir avanzando en el camino del progreso dentro de los conceptos fundamentales de libertad y de justicia social".

FUNDAMENTOS DE UNA POSICION DEMOCRATICA

Posteriormente, el señor Alfonso se dirigió al país por una cadena radial. Los principales acápites de su discurso son los siguientes:

"Llego a la víspera de esta campaña, decisiva para los destinos de Chile, dijo, con la más absoluta tranquilidad, convencido de que estamos defendiendo la causa del progreso de nuestra Patria dentro de los cauces de la democracia".

Se refirió en seguida a sus contendores, diciendo que el señor Ibáñez, por la calidad de los grupos políticos que lo apoyan, no tiene responsabilidad ni es una garantía para el país. Recordó que ni siquiera en su gobierno de dictadura existió ese bienestar material de que ahora alardean sus partidarios y que muchos echan de menos. Afirmó que al término de su gobierno, el señor Ibáñez dejó el país sumido en el caos económico y en la crisis más tremenda.

Del señor Matte, dijo que representa a la Derecha política de Chile, y no a los elementos independientes que dice lo sostienen. Aseguró que es el representante genuino de los Partidos Conservador Tradicionalista y Liberal, que constituyen la expresión política de la Derecha Económica, que a lo largo de nuestra historia no hizo otra cosa que defender sus privilegios. No puede esperarse

(A la página 5, columna 7)

NO TE DEJES SORPRENDER CON VOTOS FALSOS

ALFONSISTA

ESTE ES TU VOTO

10 centímetros

PEDRO ENRIQUE ALFONSO BARRIOS

20 centímetros

TODO VOTO QUE NO SEA IDENTICO A ESTE, ES FALSIFICADO: ¡ATENCION AL SUFRAGAR! HAN FALSIFICADO VOTOS QUE DICEN:

Pedro Henriquez Alfonso Barrios

Pedro Enriques Alfonso Barrios

Pedro Enrique Alfonso Berríos

FIJESE BIEN QUE SU VOTO SEA EL CORRECTO

Debe decir:

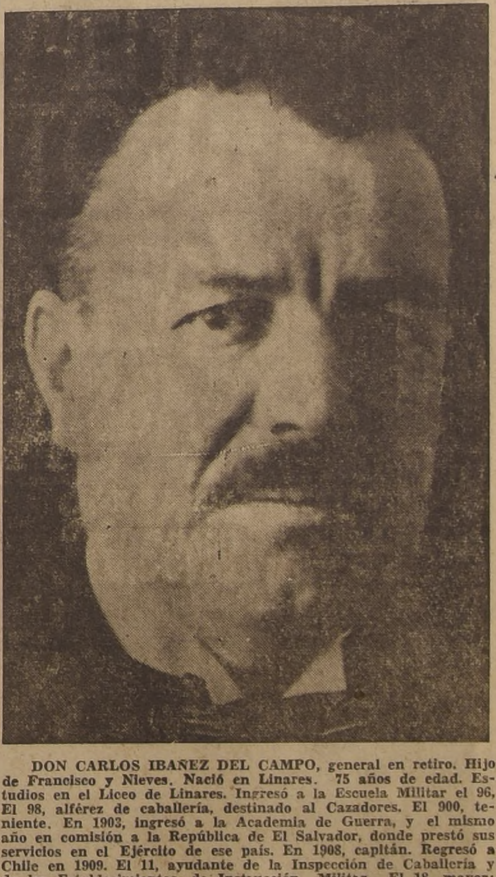
PEDRO ENRIQUE ALFONSO BARRIOS



DON PEDRO ENRIQUE ALFONSO BARRIOS, abogado, hijo de Pedro y María Luisa. Nacido en Ovalle. 49 años de edad. Hizo sus estudios en el Liceo de Ovalle, Instituto Barros Arana y Escuela de Leyes. Titulado en 1925. Fué presidente del Centro de Estudiantes Universitarios de Coquimbo y del Centro de Estudiantes de Derecho. Inició el desempeño de su profesión en Temuco, donde también ejerció el cargo de profesor de Educación Cívica en el liceo, y Procurador del número en la Corte de Apelaciones de esa ciudad. Más tarde fué designado juez letrado de Ovalle, miembro y dirigente del Partido Radical de Ovalle, y diputado en 1932. Fué miembro de la Comisión de Hacienda de la Cámara, presidente del Partido Radical y presidente del Frente Popular. El Presidente Aguirre Cerda lo designó Ministro del Interior de su primer Ministerio. Desde fines del 39 a fines del 40, Ministro de Hacienda, y en 1945, Ministro de Economía y Comercio. Delegado del salitre, en Londres, 1946 a 1950. En noviembre de 1950, Ministro del Interior, y con motivo del viaje a Estados Unidos del Presidente señor González Videla, es nombrado Vicepresidente de la República. Ex presidente de la Línea Aérea Nacional, consejero del Banco Central. Casado con doña Esperanza González Julio. Cuatro hijos: Esperanza, Carmen, Pedro Enrique y Pedro José.



SALVADOR ALLENDE GOSSENS, médico, en la especialidad anatómica. Hijo de Salvador y Laura. Nació en Santiago. 44 años de edad. Hizo sus estudios en los Liceos de Tacna, Valdivia y Valparaíso, y en la Universidad de Chile. Recibió su título profesional en 1932. Diputado por Valparaíso, en el período 1937 a 1941. Ha sido médico de la Casa de Orates, de la Dirección de Sanidad y de la Beneficencia. Ayudante de Anatomía, ayudante de la Escuela Dental, redactor del Boletín Médico de Chile y de Medicina Social. Coautor de los trabajos sobre plan de salubridad nacional y sobre unificación de los servicios de salubridad. Premio "Van Buren" por su obra "La realidad médico-social chilena". Ministro de Salubridad del Presidente Aguirre Cerda, desde 1939 a 1942. Autor de iniciativa para reformar leyes 4,054 y 4,055. Vicepresidente y administrador de la Caja de Seguro Obligatorio, el 43. Milita en el Partido Socialista, dentro del cual ha desempeñado cargos directivos. En 1945 es elegido senador de la República, por la 9.a circunscripción senatorial, siendo en la actualidad Vicepresidente de la Alta Cámara. Ha viajado a Estados Unidos y al Perú. Casado con doña Hortensia Bucci. Tres hijas: Carmen, Beatriz e Isabel.



DON CARLOS IBAÑEZ DEL CAMPO, general en retiro. Hijo de Francisco y Nieves. Nació en Linares. 75 años de edad. Estudios en el Liceo de Linares. Ingresó a la Escuela Militar el 96, El 98, alférez de caballería, destinado al Cazadores. El 900, teniente. En 1903, ingresó a la Academia de Guerra, y el mismo año en comisión a la República de El Salvador, donde prestó sus servicios en el Ejército de ese país. En 1908, capitán. Regresó a Chile en 1909. El 11, ayudante de la Inspección de Caballería y de los Establecimientos de Instrucción Militar. El 18, mayor; 2.o comandante del Regimiento de Caballería N.o 8. El 18, Comandante de la Escuela de Carabineros. El 19, jefe de Sección del Departamento General de Guerra; Prefecto de la Policía de Iquique. El 21, Director de la Escuela de Caballería. Delegado, el 22, al Concurso Hípico realizado en Río de Janeiro. Teniente coronel, el 24. El 25, Ministro de Guerra y ascendido a coronel. El 27, Ministro del Interior y Vicepresidente. Presidente de la República el 21 de agosto de 1927. En 1931 ascendido a general de división. Determinados actos de su Gobierno lo llevaron a su renuncia y abandono del poder en julio del año 1931, trasladándose a Argentina. De regreso, estuvo comprometido en un movimiento subversivo, que lo obligó nuevamente a viajar al extranjero. Elegido senador por Santiago, el 49. Casado en segundas nupcias con doña Graciela Letelier Velasco. Seis hijos: Carlos, Rosa, Margarita, Graciela, Nieves y Ricardo Francisco.



DON ARTURO MATTE LARRAIN, abogado. Hijo de Domingo y Javiera. Nació en Santiago. 59 años de edad. Hizo sus estudios en el Instituto Nacional y en la Universidad de Chile. Recibió su título en 1916. Su memoria versó sobre "La Alianza Liberal de 1875". Durante muchos años fué profesor de las Escuelas Nocturnas de la Sociedad de Instrucción Primaria. Gerente de la Compañía de Acero del Pacífico, gerente de la Sociedad de Renta Urbana Pasaje Matte; presidente de la Sociedad Portal Fernández Concha; consejero de la Caja de Seguro Obligatorio, de la Central de Leche, y director de la Compañía Manufacturera de Papeles y Cartones, y vinculado directamente a numerosas otras empresas e instituciones, siendo benefactor de varias entidades. Tesorero de la Sociedad de Instrucción Primaria de Santiago. En 1943 y 1944 fué Ministro de Hacienda. Es socio del Club de la Unión. En 1950 fué elegido senador, ocupando la vacante que dejara don Arturo Alessandri Palma. En 1951 aceptó la candidatura presidencial, siendo levantada ésta por los partidos de derecha, en una convención nacional, que lo proclamó por unanimidad. Ha sido benefactor de diversas entidades de Beneficencia. Casado con doña Esther Alessandri Rodríguez. Seis hijos: Arturo, Esther, Luz, Adriana, Rebeca y Gabriela.

SE PRONUNCIARA CONTRA REACCION Y LA DICTADURA

VOTARA CERCA DE UN MILLON DE CIUDADANOS

Entre los señores Pedro Enrique Alfonso Barrios, Salvador Allende, Carlos Ibáñez y Arturo Matte, la ciudadanía elegirá hoy el 27.o Presidente Constitucional de la República. En estos comicios se calcula que votarán alrededor de novecientos mil ciudadanos de 1.105.029 inscritos. La propaganda y las actividades callejeras finalizaron ayer a mediodía, en un clima de tranquilidad en casi todo el país. Los candidatos, por su parte, permanecieron ayer en sus comandos y se limitaron a formular declaraciones, asegurando cada uno su más absoluta confianza en la victoria, con excepción del señor Allende, que sostiene que la elección presidencial es sólo un paso en el movimiento político y social que encierra el Cuarto Frente.

PERSONALIDAD DE LOS CANDIDATOS.— De los cuatro postulantes a la Primera Magistratura, tres son senadores: los señores Allende, Ibáñez y Matte.

Pedro Enrique Alfonso Barrios es abogado, con veinte años de política activa, como miembro del Partido Radical, parlamen-

(A la página 2, columna 2)

S. E. PARTE HOY A LA SERENA A VOTAR Y VUELVE A MEDIODIA

El Presidente de la República, Excmo. señor Gabriel González Videla, se dirigirá a primera hora de hoy, en avión, a La Serena, para cumplir, allá donde está inscrito, con su deber cívico de votar.

S. E. estará de regreso en Santiago al mediodía.

328.404 MUJERES TIENEN DERECHO A SUFRAGAR HOY

328.404 ciudadanas están inscritas en los Registros Electorales, y que participarán en la elección de hoy haciendo uso por primera vez de sus plenos derechos cívicos en un acto de esta naturaleza, conquista alcanzada durante el actual régimen.

Con el ánimo de sorprender la inexperiencia electoral de las damas, elementos interesados han hecho circular el rumor de que sus votos deben ser firmados o marcados, para que éstos posteriormente sean anulados.

Los votos deben ser depositados en las mesas ubicadas en las direcciones que indicamos en columnas aparte, y estos no deben llevar ninguna señal, y deben ser doblados sólo por la mitad, para colocarlos en el sobre. También en otras columnas damos a conocer las instrucciones precisas del Director del Registro Electoral sobre la forma de sufragar.

CONFLICTO DEL CARBON

En los diarios de ayer aparecen informaciones relativas a una entrevista tenida ayer por el señor Ministro del Trabajo con los Gerentes de las Compañías Carboníferas.

Al respecto, estamos en situación de informar que se llegó a un acuerdo por el cual los Gerentes de las Compañías llevarían ante sus respectivos Directorios una sugerencia que formularía el propio Gobierno y por la cual se otorgaría una prima o bonificación, basada en un aumento de la producción, manteniendo, así, sin alteración, los actuales Convenios del Trabajo, que rigen hasta el 31 de diciembre próximo.

Notas de la gran ciudad

EN un ambiente de cinematográfico colegio norteamericano se agita la vida juvenil de los dos mil muchachos y muchachas que serán mañana los educadores de nuevas juventudes. Desde hace dos años, el Instituto Pedagógico de la Universidad de Chile ocupa el edificio del presbiteriano Instituto Inglés, hoy desaparecido. En sesenta mil metros cuadrados de jardines, salas de clases y laboratorios, los futuros maestros, en su mayoría futuras maestras, estudian, experimentan, discuten y comparten sus inquietudes en un ambiente de simpática camaradería. Bajo la suave caricia del sol, que alegra el verdor de los parques, esbeltas bellezas rubias y morenas, entremezcladas con serios y estudiosos varones, organizan sus actividades artísticas. Coros, conjuntos de guitarra y, muy especialmente, teatro, ocupan los momentos libres de esa juventud, abierta a todas las manifestaciones de la cultura, la que hizo posible el surgimiento del Teatro Experimental. Con la creación del futuro internado, la vida del Instituto adquirirá, sin duda, un aspecto de aún mayor familiaridad.



DURANTE muchos años, los figones pusieron una nota pintoresca en la Gran Ciudad. Alrededor de una gran mesa familiar se reunía a diario la bohemia santiaguina, mientras el solícito dueño del negocio ponía ante sus ojos nutritivos platos de a veinte y cuarenta centavos, que marcaban un paréntesis en las fraternales y profundas discusiones. Los nombres de Kant, Engels y Marx eran familiares a las humildes y descoloridas paredes, que de continuo se estremecían al calor de los agitados debates. Un recuerdo melancólico, asociado al período romántico de su juventud despreocupada y generosa, conserva en su alma la vieja guardia de esos centros, en que convivió toda una generación de intelectuales y artistas. Las calles Dardignac y Loreto están asociadas al figón más conspicuo de esa época: Pedro Luna, Julio Arriagada Augier, Galileo Urzúa, Arturo Gordon, Gutiérrez Valencia, Roberto Meza Fuentes, Federico Gana, Angel Cruchaga, Rafael Frontaura, Tomás Lagos, Rojas Jiménez y otros, eran los integrantes de esa gran familia. Los eternos problemas del alma, de la vida y de la muerte preocupan también a la actual generación; pero sus sesiones carecen de ese fondo pintoresco que ofrecían los viejos figones.



V. G. G.

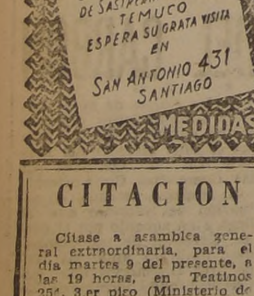
PROBLEMA DEL TRANSITO TRATO EL ROTARY CLUB

A mediodía de ayer, en el Hotel Carrera, celebró sesión el Rotary Club de Santiago, bajo la presidencia del señor Benjamín Aguirre Amenábar, quien anunció que esta reunión tenía por objeto oír la charla que, sobre tránsito público, dictaría el rotario señor Rodrigo García Lyon, socio que tiene a su cargo el Comité de Asuntos de Interés Público.

El señor García Lyon hizo exposición amplia y detallada sobre los problemas del tránsito, tanto en su parte urbana como rural. En diversos pasajes de su charla fué objeto de aplausos, por lo acertado en sus observaciones y medios de solución. Dijo el señor García Lyon que "ya nadie discute la necesidad de la dictación del Código del Tránsito y reglamentación uniforme para toda la República".

A continuación usó de la palabra el Alcalde de Santiago, señor Germán Domínguez, expresando que la Alcaldía realizará un estudio detenido del trabajo del señor García Lyon, el que era una verdadera contribución a este serio problema, que tenía otras derivaciones, siendo la principal la de la pavimentación, que se encontraba en estudio, en base de una tributación especial sobre los bienes raíces.

Intervinieron también en el problema que se planteó en el seno del Rotary, el Director de Transporte y Tránsito Público, mayor Becker, y el señor Del Pino, Director del Tránsito local.



CITACION

Cítase a asamblea general extraordinaria, para el día martes 9 del presente, a las 19 horas, en Teatinos 254, 3.er piso (Ministerio de Tierras), a los socios de la Sociedad Cooperativa de Edificación de los funcionarios de Tierra y Trabajo.

Tabla: Memoria anual y Liquidación de la Cooperativa.

EL DIRECTORIO.

SE PODRA HACER DEPOSITOS HASTA $ 200.000.— EN CUENTAS DE AHORRO

Es del dominio público que el Congreso Nacional aprobó recientemente el proyecto de ley que modifica en diversos puntos el Estatuto Orgánico de la Caja Nacional de Ahorros.

Debe, a este respecto, señalarse, por el interés que ha de despertar entre los imponentes de esa institución, el aumento a la suma máxima de $ 200.000, antes fijada en $ 20.000, de los depósitos de ahorro liberados del pago de impuesto a la renta y de contribución de herencias. Tratándose de las cuentas bipersonales de ahorro, el límite, para el mismo efecto, fué elevado de $ 50.000 hasta $ 200.000.

La sola excepción legal que restringe la libre disponibilidad de estos depósitos de ahorro, dice relación a que se puede trabar embargo contra ellos, únicamente por deudas de sueldos, salarios o desahucios de empleados u obreros. No procede el embargo, en ningún otro caso.

Por lo que hace a las cuentas de ahorro bipersonales, que también gozan de iguales franquicias, su denominación proviene de que deben ser abiertas por dos personas a la vez, las cuales pueden girar sobre sus fondos con absoluta independencia la una de la otra.

Por lo demás, en caso de fallecimiento de uno de los titulares de estas cuentas, el sobreviviente pasa a ser poseedor legítimo del monto de los depósitos allegados por ambos.

El significado que envuelve la modificación predicha es fácil de entender, y, sin duda, tenderá a aumentar el interés del público por acrecentar su previsión a base de ahorros entregados en custodia a aquella institución.

Chile reafirmará...

(DE LA PRIMERA PAGINA)

tario, Ministro y Vicepresidente de la República. Lo apoyan los Partidos Radical, Conservador, Falange Nacional, Democrático, Socialista de Chile, de Unidad Popular, el Movimiento Social-Cristiano y el de Izquierda Popular, de reciente constitución. Aparte de estas fuerzas, el señor Alfonso cuenta con el apoyo de grupos independientes y del Partido Liberal Progresista. Uno de sus fundamentales propósitos es acentuar la transformación de la democracia política en democracia económica.

Salvador Allende es médico, y ejerció durante algún tiempo en Valparaíso; actualmente representa en el Senado a la Novena Circunscripción; fué Ministro de Salubridad en 1938, y como tal impulsó varias reformas de la legislación social. Levantan su candidatura los Partidos Socialista y Comunista, cuya cuota electoral se desconoce, unidos bajo la denominación "Frente del Pueblo". Su grito de batalla es: Ley, Pan y Libertad.

Carlos Ibáñez del Campo, general en retiro, fué Presidente desde 1927 hasta el 26 de julio de 1931. Es actuamente senador por Santiago; ha postulado a la Presidencia de la República en tres oportunidades: en 1938 fué candidato de la Alianza Popular Libertadora; en 1942, de los Partidos Conservador, Liberal, Agrario-Laborista y grupos aislados; ahora lo llevan una fracción agrario-laborista, el Partido Socialista Popular y el Movimiento Nacional Ibañista. Todas estas entidades y el Partido Femenino de María de la Cruz forman la combinación "Alianza del Pueblo". "Termocauterio por arriba y por abajo" es el principal slogan de su campaña.

Arturo Matte Larraín es abogado, hombre de empresa vastamente vinculado a actividades industriales y comerciales; liberal, de reciente incorporación a la política activa; fué Ministro de Hacienda de J. A. Ríos; elegido senador en 1950, sucedió a don Arturo Alessandri, quien era su suegro. "Ni ociosos ricos, ni ociosos pobres", es una de sus consignas.

OPTIMISMO EN LOS COMANDOS.— En todas las secretarías se observaba anoche un ambiente de entusiasmo y confianza en el resultado de la elección. Los generalísimos de las candidaturas Alfonso, Ibáñez y Matte, señores Luis Alamos Barros, Arturo Olavarría y Guillermo Varas Contreras, respectivamente, sostuvieron que sus abanderados obtendrían la primera mayoría por amplio margen. En los círculos políticos se considera que ninguno obtendrá la mayoría absoluta, y corresponderá resolver al Congreso Pleno entre los dos candidatos que tengan la más alta cuota de sufragios. El generalísimo del señor Allende, señor Agustín Alvarez Villablanca, afirmó que esta elección sólo servirá para demostrar al país la potencialidad numérica del Frente del Pueblo y para señalar la iniciación de una nueva etapa política.

FUNCIONAMIENTO DE LAS MESAS.— Las mesas receptoras de sufragios funcionarán desde las 8 hasta las 16 horas, en que se iniciará el escrutinio. La característica principal de esta elección es que las mujeres participan por primera vez en una elección presidencial. Se calcula que sufragarán alrededor de trescientas mil.

El Gobierno, en nueva demostración de prescindencia e imparcialidad en los comicios presidenciales, invitó a representantes de cada una de las candidaturas a que participen en el control del acto cívico en el Ministerio del Interior, que recibirá los escrutinios desde todo el país.

RESGUARDO DEL ORDEN PUBLICO. — Por otra parte, las Fuerzas Armadas tienen desde ayer bajo su control directo el mantenimiento del orden público, y garantizan la libre emisión de los sufragios. El Jefe de la Plaza, general Carlos Casanovas, ha sido categórico en sus instrucciones para asegurar el correcto desarrollo de la elección, ordenando a las fuerzas a sus órdenes proceder con serena energía a reprimir cualquier intento de alterar la normalidad constitucional, llegando incluso al empleo de las armas cuando cualquiera actitud ponga en peligro la vida de la tropa.

Todo reclamo del público, en el aspecto electoral, deberá ser puesto en conocimiento del oficial a cargo de las fuerzas en cada comuna.

ALFONSO IRA A VOTAR A CIUDAD DE OVALLE

Don Pedro Enrique Alfonso Barrios, candidato de los Partidos de Centro-Izquierda, se dirigirá a primera hora de hoy a Ovalle a fin de sufragar. Estará de regreso, a las 10.30 horas. Hará en seguida una visita a las distintas Secretarías de su campaña acompañado de su generalísimo, don Luis Alamos Barros, y de altos dirigentes de los Partidos aliados.

El señor Salvador Allende votará en Valparaíso. El señor Ibáñez lo hará, a las 11 horas, en la comuna de Ñuñoa. Don Arturo Matte, candidato de los partidos Liberal, Tradicionalista y Agrario, sufragará, a las 8.30 horas, en el local de la Municipalidad de Santiago.

EN COLOMBIA SERAN REEDITADAS OBRAS DE JOSE T. MEDINA

Después de varias sesiones celebradas por altas personalidades del Gobierno y de las instituciones culturales y artísticas de Bogotá, se tomó la resolución de reimprimir las obras de don José Toribio Medina, que se encuentran agotadas en Colombia. El Ministro de Educación impartió órdenes inmediatas para que estos libros entraran en prensa. Esas obras son: "Historia del Tribunal del Santo Oficio de la Inquisición de Cartagena de las Indias", "La Imprenta de Cartagena de las Indias" y "Las Medallas del Almirante Vernon". El señor Otero, Director de la Biblioteca, estudia la manera de reimprimir las otras obras de Medina, que se refieren a Colombia, y de las cuales no existen ejemplares en ese país.

ACTOS CULTURALES.— El plan de actos culturales se encuadra dentro de los siguientes:

1) Inauguración de la "Sala Medina" en la Biblioteca Nacional y colocación de una placa de homenaje a Medina, el día 21 de octubre.

2) Conferencia en la Sala Central de la Biblioteca a cargo de un intelectual colombiano y con asistencia del Ministro de Educación, autoridades universitarias y del Presidente de la República.

3) Acto cultural organizado por el Instituto Colombiano de Cultura Hispánica, cuyo número central será la conferencia del intelectual chileno que dicha organización ha invitado.

LOS DUEÑOS DE CAMIONES SE REUNIRAN EL DOMINGO

El domingo a las 11 horas se reunirán en una asamblea general los dueños de camiones de la provincia de Santiago, en la sede social del Sindicato de Dueños de Camiones, ubicada en Huérfanos 2146. En esta ocasión se dará cuenta de las actividades desarrolladas en torno de la formación de la Sociedad Cooperativa de Trabajo y Consumos de Dueños de Camiones.



DENODADA LABOR BOMBERIL.— Una denodada labor desplegaron ayer al mediodía los bomberos para sofocar el incendio de la casa de Agustinas 2123. El fuego surgió por un departamento del tercer piso, y pese a la acción de los voluntarios, destruyó casi totalmente la propiedad. Los daños alcanzan a casi tres millones de pesos.

CUANTIOSOS DAÑOS PROVOCO EL INCENDIO DE UNA RESIDENCIAL

Daños por casi tres millones de pesos provocó un siniestro que ocurrió ayer en Agustinas 2123, en una residencial donde había alojadas numerosas familias. Cerca de mediodía y por motivos que la justicia no ha logrado esclarecer hasta anoche, aparecieron llamas del departamento E, en el tercer piso, ocupado por Miguel Estay Gabrieli.

Pese a la oportuna actuación de los bomberos, pronto el fuego alcanzó gran incremento, destruyendo en forma casi total la propiedad. Fué así como las llamas se propagaron al departamento F., del mismo piso, ocupado por Concepción Araya; y luego, a los departamentos C y D del segundo piso, ocupados por Antonio Zapata Lillo y su hermano Anselmo, respectivamente. Finalmente, el fuego produjo también daños de consideración en los departamentos A y B del primero y segundo pisos, ocupados por Oscar Castro Vergara y Juana Alcázar Serrano.

El inmueble destruído por este incendio pertenece al señor Eduardo Cassena, existiendo seguros comprometidos por dos millones de pesos. No se produjeron desgracias personales en el siniestro.

FISCALIZACION EN LAS CARNICERIAS

El Comisario General de Subsistencias, coronel señor Oscar Linzmayer, ha dado instrucciones para fiscalizar severamente a las diversas carnicerías de la capital, en cuanto a la procedencia de la carne que expenden. Al mismo tiempo, el señor Linzmayer ha anunciado que a toda carnicería que sea sorprendida abasteciéndose en mataderos clandestinos se le aplicará, como primera medida, una clausura de treinta días.

CON CINCO MAQUINAS NATIONAL HARAN HOY CONTROL DE ELECCION

Para el control de los resultados de la elección, el Ministerio del Interior contará hoy con cuatro máquinas de contabilidad y una sumadora, marca National, que han sido facilitadas por el gerente de la National Cash Register Company, señor Federico Braun.

Con esas máquinas será posible saber, en cualquier momento, la situación de cada candidato.

Las cinco máquinas serán manejadas por los siguientes; diez empleados de la firma National, señores Mario Castro, Jorge Doring, Rodolfo Fehlant, José Fernández, Luciano González, Emilio López, Manuel Ramírez, Alejandro Ruz Guillermo Saá y Adolfo Schartau.

SERVICIOS MARITIMOS PARA 3 LOCALIDADES

La Dirección General de Obras Públicas aceptó las siguientes propuestas para hacer servicios marítimos en los siguientes puntos: Huillinco-Cucao, servicio de navegación de pasajeros y carga, con dos viajes semanales combinados con los vapores de la Ferronave, en Chonchi, los días martes y sábados, de ida y regreso; en el Lago Rupanco, se hará un servicio de navegación de un viaje por día, de ida y de regreso en verano y día por medio, en invierno; en Puerto Nuevo-Llifen, en el Lago Ranco, habrá servicio de navegación mixto de pasajeros y carga, trimestral, con escala en Ranco, en combinación con el Ferrocarril de Cocule-Lago Ranco y el servicio motorizado La Unión-Puerto Nuevo. Este último contrato durará tres años.

Precios para neumáticos importados fueron fijados

El Ministerio de Economía y Comercio fijó precios a una partida de 190 neumáticos de diversas medidas. Estos oscilan entre $ 6.354, los de mayor medida, y $ 3.237, los menores. En esta partida se encuentran 20 unidades consignadas a la firma CODINA.

DESDE UN CUARTO PISO CAYO MENOR HASTA UN SUBTERRANEO

El menor Juan Antonio Anguita, de 4 años, sufrió trágica muerte ayer en uno de los modernos edificios de la Avenida Bulnes. En el signado con el número 317, el menor cayó por la caja del ascensor del 4.o piso al subterráneo, sufriendo múltiples y graves lesiones.

Trasladado rápidamente a la Posta Central de la Asistencia Pública, falleció poco después pese a las atenciones que se le prodigaron.

Cuatro nuevos miembros honorarios recibirá la Facultad de Medicina

La Facultad de Medicina recibirá como miembros honorarios en su sesión del 9 del presente a las 19.15 horas, a los investigadores y catedráticos norteamericanos, señores Carl. Wiggers, profesor de fisiología de la Western Reserve University, de Cleveland; Louis N. Katz, del Michael Reese Hospital, de Chicago, y George Herrmann, profesor de medicina y Director del Servicio de Cardiovasculares de la Universidad de Texas, Galveston. En una segunda sesión, también recibirá en esa misma calidad, al Dr. Paul D. White, de Boston.

Corporación Provincial del Comercio en Curicó

Con delegaciones de la zona central y sur del país, se fundó en los salones del Hotel Curicó, la "Corporación del Comercio y la Industria de la Provincia".

La comisión organizadora del estudio y reorganización de estas actividades, está a cargo de los comerciantes industriales y delegados, señores Florencio Montoya Vergara, Antonio Cavalla, Joaquín Mañes, Elías Giadach, Enrique Rojas Salvo, Juan Beltrán Murillo, Víctor Lecaros, Fidel Moreira, Iván Sadovnick, Emilio Cuevas Marelli, Manuel Zamora, Enrique Salazar, José Crispi, Manuel Bastías, Mario Mellado, Juan Negri, Enrique Palet, David Arriagada, Rodolfo López, Pedro Creixell y Lucila González.

NOVIEMBRE SERA EL MES DEL TEATRO CHILENO

ESTRENARAN POR LO MENOS SIETE OBRAS NACIONALES

Por lo menos siete comedias nacionales serán dadas a conocer en el mes de noviembre, cuando todos los conjuntos teatrales de Santiago den comienzo al Primer Gran Festival del Teatro Chileno que se realice en el país.

La idea de este festival nació en el Club de Autores, entidad que sin tener personalidad jurídica, ni reglamentos, ni presidente ni directorio, está desarrollando una seria y continuada labor de acción y estudio. Todos los viernes se reúnen sus miembros, y leen obras inéditas escritas por chilenos, o bien organizan foros y conferencias que versan, no sobre asuntos generales o remotos de la cultura, sino sobre los muy precisos e inmediatos del teatro, a cuyo resurgimiento estamos asistiendo. Desde noviembre del año pasado, el Club, que primero fué una débil manifestación del deseo de "hacer algo", cuenta con un local, que le ha cedido generosamente el Instituto Chileno-Norteamericano. Cuenta también, aunque sea extraño decirlo, con un Santiago del Campo, dramaturgo que dinamiza reuniones y hace que las iniciativas se concreten rápidamente.

Así, por ejemplo, la idea de "hacer algo" por la escena nacional, se ha concretado en la organización de un Festival del Teatro Chileno, al cual han asegurado su cooperación todos los grupos teatrales que tienen responsabilidad. Por otra parte, el Club cuenta con dinero concedido por la señora Helen Lee Wessel, por el Ministerio de Educación y por la Sociedad de Autores Teatrales. El Club aspira —según nos ha dicho Santiago del Campo— a que estas entidades sean las organizadoras oficiales del Festival, que deberá repetirse todos los años. No habrá premios en dinero ni de ninguna especie, para evitar competencias que pueden resultar injustas; pero sí se ayudará económicamente a los grupos teatrales que deseen montar obras chilenas.

El Club no está integrado oficialmente por nadie, puesto que no tiene socios, en el estricto y reglamentario sentido de la palabra; pero entre los habituales o casi habituales asistentes a sus reuniones hemos visto a Fernando Josseau, Wilfredo Mayorga, Benjamín Morgado, Luis Droguett, Edmundo de la Parra, Fernando Cuadra, Luis Alberto Heiremans, Magdalena Petit, Gloria Moreno, Camilo Pérez de Arce, Enrique Bunster, Carlos Alvarado, Hernán Millas, Renato Maturana, Juan Tejeda, Luis Cornejo, Roberto Sarah, Raúl Alcardi, Celso Romero Peláez, Jorge Varas Sasso y, en general, la mayor parte de los nuevos escritores chilenos que están escribiendo para la escena.

Todos ellos, reunidos para hacer teatro y realizar este año el Gran Festival del Teatro Chileno, al que han adherido todos los grupos teatrales, darán, sin duda, más de alguna obra de interés para la escena nacional, de cuyo resurgimiento es un nuevo y valioso síntoma este Festival.



GENTE DE TEATRO OYE LAS LECTURAS.— En una de las sesiones de los viernes —dedicadas por el Club de Autores a la lectura de obras teatrales—, los escritores Fernando Josseau y Droguett Alfaro, el escenógrafo Fernando Debesa, el crítico Hans Erhman-Evart, y el actor Hernán Letelier, entre otros, escuchan la lectura de "El Desconocido", comedia de Jorge Varas Sasso. Numeroso público aficionado asiste también a las lecturas.

Censuran la acti[...] de María de la C[...]

"Como presidenta de la Organización Chile[...] tidades No-gubernamentales de las Naciones Un[...] ce la señora Luisa Schaeffer de Del Río a Ma[...] Cruz en una carta abierta— estimo desastros[...] usted, en lugar de aprovechar su condición de [...] una campaña presidencial, para una labor con[...] y de elevadas finalidades, haya usado esa pl[...] para sembrar la desconfianza, intranquilidad y [...] vocado un clima de violencia".

Dice la señora Schaeffer de Del Río en su [...] to:

"Cuando una mujer, destacándose entre [...] pa por las brillantes gradas de la actuación p[...] demás la miramos organizar con sentimiento[...] jos: Orgullo, admiración, esperanza, un poco [...] también y temor. Temor, porque lleva algo [...] mente nuestro, muy valioso que no desearíamo[...] virtuado.

Ahora bien, cuando esa mujer es president[...] tido Femenino que ha proclamado su intenció[...] dora y ha vilipendiado los procedimientos [...] prometiendo superarlos en todo y por todo, [...] trata de esa mujer, María de la Cruz, las de[...] mos esperando una actitud noble, intachable[...]

Como mujer, lamento profundamente que [...] haya defraudado en ese aspecto. Es realment[...] que para elevar a su candidato no haya enco[...] ted otros medios, que rebajar, ofender e insult[...] lamente a sus contendores sino a los amigos d[...] omitir al Presidente de la República y a su e[...]

Como presidenta de la Organización Chile[...] tidades No-Gubernamentales pro Naciones Un[...] mo desastroso que usted, en lugar de aprov[...] posición de leader de una campaña presiden[...] una labor constructiva y de elevadas finalid[...] usado esa plataforma para sembrar la descon[...] tranquilidad y aún provocado un clima de vio[...] ted está minando la confianza en nuestras in[...] democráticas de las cuales todo chileno se e[...] con sugerir siquiera la posibilidad de que al [...] ñez se le podría arrebatar el triunfo.

María de la Cruz, yo estoy segura que la [...] popular hoy día manifestada será respetada. [...] didato obtuviera la primera mayoría, será Pre[...] Chile; en el caso contrario, tendrá que irse p[...] sa calladamente junto con los otros dos can[...] que no puede ser elegido sino uno de los 4. [...] parte, sea cuál fuere el Presidente electo, le [...] cha suerte, una buena reserva de paciencia y [...] ampare. Si mi humilde opinión influyera en [...] además: Dejemos a un lado una vez por tod[...] lítica partidista, chica mezquina y estéril. Por [...] rio, enfoquemos nuestros problemas de fond[...] varios y serios; y entre los cuales señalaría c[...] 1 el del niño. Mientras haya menores que [...] educarse, porque no hay escuelas ni maestros [...] dad suficiente, mientras hay razones para ha[...] infancia abandonada, mientras existan niños [...] dos, mal vestidos, sin ser sometidos a un contr[...] do, mientras Chile tenga que avergonzarse [...] tuación, no debería hablarse de ningún otro [...]

Al contrario, deberían todas las voluntad[...] ba, de abajo, de derecha y de izquierda, aun[...] mún esfuerzo para fundirse en un solo espír[...] daridad y de sacrificio, a fin de afrontar la [...] apremiante y más noble a la vez, que jam[...] ofrecido a nuestra generosidad.— (Fdo.): Lu[...] fer de Del Río, presidenta nacional de ORN[...]

UNA DONACION P[...] EL TEATRO NACIO[...]

Generoso rasgo particular que merece ser [...]

La Sociedad de Autores Teatrales de Chile nos pide agradecer públicamente el espontáneo gesto de don Ernesto Palacios García Reyes, antiguo funcionario del Banco de Chile, que por propia iniciativa tomó a su cargo la tarea de obtener ayuda para la construcción de los Teatros de la Sociedad.

Señor presidente de la Sociedad de Autores Teatrales de Chile

Don Carlos Cariola.

Presente:

Estimado presidente y amigo:

Con íntima satisfacción le envío en estas líneas la modesta contribución que he obtenido, entre gente amiga, a la obra digna de to[...] construcción del [...] nal, sentida as[...] dana.

Admirador sinc[...] ciedad de su dig[...] conocedor de su [...] ha sido para el a[...] de especial comp[...] tenido la oportu[...] tarle esta pequeñ[...]

Reciban los co[...] directorio por su [...] respetuoso y cor[...] usted el afecto c[...] tingue su invaria[...]

Ernesto Pal[...]

EN PANAMA SE ADIESTRA GRUPO DE CABOS DE LA FUERZA AEREA DE CHILE

Muy buena impresión han causado entre sus instructores de la Fuerza Aérea de los EE. UU. de Norteamérica, los 10 cabos mecánicos de la Fuerza Aérea de Chile, que fueron por el término de 20 semanas a hacer un Curso de Perfeccionamiento en la Escuela Latinoamericana de la Zona del Canal de Panamá.

Son ellos los cabos Abraham Villalobos, Santiago Tejeda Choque, Fortunato Villenas Pavez, Bonifacio Gómez Herrera, Germán Díaz Wallemalt, Raúl Alberto Leyton Turner, Luis Villalón, Mario A. Pinochet Muñoz, Víctor Manuel Osorio Correa y Eduardo Navarro Martinich, quienes al finalizar este curso estarán en magníficas condiciones para atender en buena forma el material aéreo que proximamente deberá llegar a Chile.

NUEVO CONSEJERO DE LA CAJA DE LA HABITACION

En el Ministerio del Trabajo quedó firmado, por el Ministro del ramo, señor Juan Atala, el decreto que designa Consejero de la Caja de la Habitación al señor Pedro Cáceres Corvalán, presidente del Frente Nacional de la Vivienda.

Este acto se realizó en presencia del Consejo Directivo de la institución que preside el señor Cáceres, cuyos miembros agradecieron al Ministro la designación de su presidente como Consejero de aquella Caja.

990 MIL PESOS PARA CORRECCION DEL MAIPO

990 mil pesos costará la corrección de la desembocadura del Río Maipo, que tiene por objeto evitar que las aguas de ese río se desvíen hacia San Antonio, como aconteció hace algún tiempo, haciendo peligrar la estabilidad del Molo Sur del puerto mencionado. La Dirección General de Obras Públicas elevó a conocimiento del Ministro Bascuñán el presupuesto de esos trabajos.

Además, según se informó en la Dirección General de Obras Públicas, se solicitó la autorización correspondiente para expropiar terrenos para construir habitaciones populares en Temuco.

Asimismo, las obras de mejoramiento del servicio de agua potable de Punta Arenas, quedarán terminadas en enero del año próximo. Finalmente, han quedado terminados los cálculos de hormigón armado y los planos y detalles de la obra gruesa del edificio para la Cárcel de Calama.

EL M. DEL IN[...] ES CONDECOR[...] EL REY DE S[...]

S. M. el Rey [...] de Suecia ha [...] condecoración d[...] de La Espada, [...] de Gran Cruz, [...] rante y actual [...] Interior, don C[...] Hevia; en el gr[...] mendador, al Cap[...] vío don Rafael [...] en el grado de [...] Capitán de F[...] ñor Hans Wich[...] Orden de la [...] grado de Ofic[...] Guillermo Garcí[...] cionario de la [...]

Estas condeco[...] rán entregadas [...] vo Ministro sue[...] señor Barck Hol[...] gada a Santiago [...] ciada para el 1[...]

19 MILLONES P[...] PUERTOS PESQ[...]

19 millones 350 [...] invertirán en la [...] de puertos pesque[...] guientes puntos: [...] tofagasta, San A[...] huano, Puerto M[...] Caleta Portales. [...] iniciarán en el c[...] sente y se consu[...] para terminarlas [...] próximo.

El Ministro de [...] cas y Vías de [...] señor Ricardo Bas[...] rector del Depa[...] Puertos, señor Ri[...] der y el Director [...] Caza, del Minister[...] mía, comandante [...] dríguez, estuvieron [...] tudiando los fondo[...] en el presupuesto [...] te lo de Economía [...] para hacer estos [...]

Las construccio[...] mismo tipo que [...] Valparaíso, están [...] diadas aparte. Ca[...] tud, con una inve[...] cenderá a decena[...] de pesos, según a[...] rector General d[...] blicas, señor Os[...] Especialmente se c[...] trucción de un [...] pesquero en la Ca[...] brillo.

Ex cadetes de a[...] fundarán un Cl[...]

Con el fin de [...] club que reúna a [...] tes de la Escuela [...] 'Capitán Avalos', [...] el jueves 11 una c[...] maradería en el [...] en Miraflores 150. [...]

Se espera contar [...] cha con la asisten[...] alidad de los ex c[...] rama de la defens[...] así llevar a la rea[...] nización del men[...] Las adhesiones las [...] ñor Pompeyo Saav[...] va York 25.

Ubicación de las mesas receptoras de sufragios

Se han instalado locales especiales para mujeres

Damos a continuación, la ubicación de las mesas receptoras de sufragios que funcionarán en la elección de hoy, en los tres distritos:

PRIMER DISTRITO

1.a Comuna **SANTA LUCIA**.— VARONES: Municipalidad de Santiago, Plaza de Armas.— MUJERES: Bandera N.o 361.

2.a Comuna **SANTA ANA**.— VARONES: Escuela de Ingenieros Industriales, Santo Domingo 1811.— MUJERES: Santo Domingo 1811 esquina Almirante Barroso.

3.a Comuna **PORTALES**.— VARONES: Escuela Salvador Sanfuentes, Catedral 3251.— MUJERES: Catedral 3251.

4.a Comuna **ESTACION**.— VARONES: Escuela de Artes y Oficios, Avenida Ecuador 3659.— MUJERES: Escuela Artes y Oficios.

5.a Comuna **CAÑADILLA**.— VARONES: Escuela de Niñas N.o 20, Huasco esquina de Nueva de Matte.— MUJERES: Huasco esquina Nueva de Matte.

6.a Comuna **RECOLETA**.— VARONES: Liceo Valentín Letelier, Recoleta N.o 523.— MUJERES: Escuela Normal N.o 2.

7.a Comuna **MAESTRANZA**.— VARONES: Escuela Federico Errázuriz, V. Mackenna 1004.— MUJERES: V. Mackenna 1004.

8.a Comuna **UNIVERSIDAD**.— VARONES: Universidad de Chile.— MUJERES: Instituto Nacional.

9.a Comuna **SAN LAZARO**.— VARONES: Alameda esquina Avenida España.— MUJERES: República 517.

10.a Comuna **PARQUE COUSIÑO**.— VARONES: Escuela Militar.— MUJERES: Escuela Militar.

SEGUNDO DISTRITO

QUINTA NORMAL.— VARONES: Escuelas N.os 187 y 192.— MUJERES: Escuela N.o 152.

CONCHALI.— VARONES: Municipalidad de Conchalí.— MUJERES: Escuela N.o 43, Avenida Independencia 2884.

RENCA.— VARONES: Municipalidad de Renca.— MUJERES: Municipalidad de Renca.

MAIPU.— VARONES: Municipalidad de Maipú.— MUJERES: Municipalidad de Maipú.

BARRANCAS.— VARONES: Municipalidad de Barrancas. — MUJERES: Municipalidad.

COLINA.— VARONES: Municipalidad de Colina.— MUJERES: Municipalidad de Colina.

TIL-TIL.— VARONES: Escuela N.o 167.— MUJERES: Escuela N.o 167.

QUILICURA.— VARONES: Municipalidad de Quilicura. — MUJERES: Municipalidad de Quilicura.

LAMPA.— VARONES: Municipalidad de Lampa.— MUJERES: Municipalidad de Lampa.

CURACAVI.— VARONES: Municipalidad de Curacaví.— MUJERES: Municipalidad de Curacaví.

TERCER DISTRITO

ÑUÑOA.— VARONES: Liceo Manuel de Salas.— MUJERES: Escuela de Niñas Ñuñoa.

PROVIDENCIA.— VARONES: Liceo Victorino Lastarria. — MUJERES: Casa Nacional del Niño.

SAN MIGUEL.— VARONES: Liceo San Miguel.— MUJERES: Escuela de Niñas 123.

LA CISTERNA.— VARONES: Municipalidad de La Cisterna. — MUJERES: Escuela N.o 270.

LA FLORIDA.— VARONES: Municipalidad. — MUJERES: Municipalidad.

LAS CONDES.— VARONES: Municipalidad. — MUJERES: Municipalidad.

LA GRANJA.— VARONES: Municipalidad.— MUJERES: Municipalidad.

SAN JOSE DE MAIPO.— VARONES: Municipalidad.— MUJERES: Municipalidad.

PUENTE ALTO.— VARONES: Municipalidad.— MUJERES: Municipalidad.

PIRQUE.— VARONES: Municipalidad.— MUJERES: Cuartel de Carabineros.

No es necesaria la cédula de identidad para emitir el voto

Al momento de sufragar el ciudadano elector no necesita contar con su cédula o carnet de identidad de acuerdo con el Art. N.o 71 de la Ley General de Elecciones en vigencia que dice:

"Al llamamiento, el sufragante se acercará a la Mesa y pondrá su firma en el cuaderno respectivo, al lado del número que le corresponde.

Si hubiere conformidad entre la firma y la que existe en el Registro, y coincidieren las especificaciones en él anotadas con la persona del sufragante, la Mesa admitirá el sufragio.

En el caso de duda, constituirá plena prueba la cédula de identidad del sufragante.

Si no la tuviere, podrá usar otras pruebas fehacientes. No presentándolas en forma satisfactoria, se procederá a la prueba dactiloscópica".

Se entiende por "prueba fehaciente" la presentación de uno o más testigos con carnet de identidad y que conozcan al elector, libretas del Seguro Obligatorio o del Civil, etc.

PROHIBICION DE EXPENDER BEBIDAS ALCOHOLICAS, HOY

De acuerdo con lo establecido en el artículo 153 de la Ley de Alcoholes, los bares, cantinas, tabernas, depósitos de licores y botillerías deberán permanecer cerrados durante el día de hoy.

El artículo en referencia dice textualmente: "En la comuna que se efectué una elección popular, permanecerán clausurados el día de la elección los establecimientos clasificados en las letras a) Depósitos de licores o botillerías, y f) Cantinas, bares o tabernas. La contravención a este artículo será sancionada con prisión inconmutable de 21 a 60 días, multa de $ 500 a $ 5.000 y comiso de las bebidas".

CADENAS RADIALES CADA 10 MINUTOS DESDE LAS 16 HRS.

A partir de las 16 horas de hoy y en los diez primeros minutos de cada hora, todas las radioemisoras del país entrarán en cadena para dar a conocer las informaciones oficiales del Gobierno sobre los resultados de la elección.

De acuerdo con esto, la primera cadena será de 16 a 16.10 horas; la segunda, de 17 a 17.10 horas, y así sucesivamente.



LA FIRMA DEL PROYECTO DE LOS PROFESORES — El Excmo. señor Gabriel González, en el momento en que pone su firma al proyecto de ley complementario del reajuste económico del profesorado. Lo acompañan los dirigentes del Magisterio, señora Virginia Rojas, señorita Ildocira Vera, y señores Raúl Rojas Valencia, Fidel Iturra, Enrique Zurita, Lucindo Saavedra, Rodolfo Donoso, Salustiano Alvarez, Juan de Dios Herrera, Hernán Ibarra, Sergio Luci, Clemente Canales, Eliodoro Cereceda y René Ibáñez.

GENERAL FERNANDEZ REVISTO UNIDADES DE LA GUARNICION

Con el fin de imponerse personalmente del grado de preparación e instrucción que ha adquirido el personal de tropa de las diferentes unidades del Ejército de guarnición en Santiago y San Bernardo, que tendrán a cargo el resguardo del orden público durante el acto eleccionario de hoy, el Comandante en Jefe del Ejército, General de División señor Rafael Fernández Reyes, revistó ayer a las unidades mencionadas. Lo acompañaron en esa visita el coronel señor Hernán Lafourcade y el teniente coronel señor Adrían Barrientos.

El Comandante en Jefe pudo comprobar el conocimiento y la preparación adquiridos por las tropas para asegurar el correcto desempeño de su delicada misión.

LA CIUDAD ESTA SIN INTENDENTE DURANTE 30 HORAS

Durante 30 horas, el Intendente, don Rafael Pacheco Sty, según lo declaró el mismo anoche, "ha quedado cesante de sus funciones". Desde ayer al mediodía, todas las fuerzas de la provincia están bajo mando militar, y el Intendente, pese a ser la primera autoridad de la provincia, ha perdido precisamente su autoridad, la que recién recobrará hoy a las 18 horas, al término del acto eleccionario.

Nos declaró el Intendente que al mediodía de ayer estaba garantizado el normal desarrollo de la elección, elogiando la actuación que le ha correspondido hasta el momento a Carabineros en el mantenimiento del orden. El Intendente votará hoy a primera hora en la 7.a Comuna, donde está inscrito

REPRESENTANTES DE LOS CANDIDATOS EN EL M. DEL INTERIOR

Las directivas de las cuatro candidaturas designaron ayer a sus representantes para seguir el desarrollo de la elección en el Ministerio del Interior, de acuerdo con la invitación que les hizo el almirante, señor Torres Hevia.

Por, don Pedro Enrique Alfonso, los señores Guillermo Jofré Vicuña y Engelberto Frías Durán.

Por don Salvador Allende, los señores Carlos Vilú y Reinaldo Núñez.

Por don Carlos Ibáñez, los señores Javier Lira Merino y Guillermo del Pedregal.

Por don Arturo Matte, los señores Manuel Bulnes Sanfuentes e Ismael Edwards Izquierdo.

PARACAIDISTAS DE LA FACH EN PARADA MILITAR DEL PARQUE

En la Base Aérea de El Bosque han comenzado las preparaciones para la Parada Militar del 19 de septiembre próximo, las cuales hasta mañana estarán bajo el mando de los respectivos Directores de Escuelas y Comandantes de Unidades de esa Base Aérea.

A partir del sábado, el Comandante de la Subguarnición Aérea de El Bosque, Comandante de Grupo señor Washington Silva, asumirá el mando de las Escuelas y Unidades durante las preparaciones.

Formarán en el Escalón Terrestre las Escuelas de Aviación y de Especialidades; el Regimiento de Artillería Antiaérea, y, por primera vez en Chile, el Centro de Instrucción de Paracaidistas de la Fuerza Aérea de Chile, con su Jefe, el Capitán de Bandada señor Oscar Squella Avendaño.

HECHURAS
$ 1.200.-
CON FORROS DE SEDA
Sastrería "LOUIS"
163 — SAN DIEGO — 163
FONO 80955

ORDEN DEL JEFE DE LAS FUERZAS SOBRE MANIFESTACIONES PUBLICAS

En la Orden N.o 7, emitida anoche por el jefe de las Fuerzas de Santiago, se dispone que las reuniones y manifestaciones públicas que, de acuerdo con la ley, pueden reanudarse dos horas después de haberse terminado los escrutinios, no podrán verificarse dentro del cuadrante comprendido entre las calles **Agustinas, Bandera, Avenida Bernardo O'Higgins y Amunátegui**. Se entenderá que las calles nombradas quedan entregadas al tránsito público.

En esta misma Orden, se establece que las radiodifusoras comerciales no están autorizadas para efectuar sus transmisiones desde los locales o recintos donde se desarrolla el acto eleccionario.

SOLUCIONARON HUELGA EN FABRICA DE MEDIAS

Fué solucionado ayer en el Ministerio del Trabajo, el conflicto que afectaba a los trabajadores de la Fábrica de Medias Salech Hermanos, los que se encontraban en huelga desde el 13 de mayo del año en curso. Los trabajadores obtuvieron aumentos de salarios y ventajas de orden social. Reanudarán sus labores mañana.

EL M. DEL INTERIOR VOTA EN VALPARAISO Y REGRESA A LAS 10

El Ministro del Interior, almirante, don Carlos Torres Hevia, se dirigió en las últimas horas de ayer, en automóvil, a Valparaíso, para votar hoy a primera hora.

Regresará a Santiago a las 10, en avión.

UN MILLON PARA LICEO DE TEMUCO

Un millón 200 mil pesos concedió el Ministro de Obras Públicas y Vías de Comunicación, señor Ricardo Bascuñán, para ampliar los servicios del Liceo de Niñas de Temuco. Además este Secretario de Estado firmó el decreto que concede 1 millón 700 mil pesos para pavimentar diversos sectores de Valparaíso.

Escuche las ELECCIONES PRESIDENCIALES desde los 4 puntos cardinales!



Radios
La Cooperativa Vitalicia
le informarán mejor!

QUÉ
Todo lo que sucede en la Elección... antes de la Elección y después de la Elección ¡No sólo números... ¡hechos!

QUIÉN
Un dinámico cuerpo de periodistas y Locutores dirigidos por Tito Mund y Adolfo Yankelevich con Sergio Silva, René Olivares, Augusto Olivares, Alfredo Herzka, Mario Moraga, Helvio Soto, Gustavo Pössel y 200 corresponsales en provincias!

DONDE
En todas las fuentes de noticias: Mesas, Secretarías, Calle, Oficinas, Hogares, etc.!

CUANDO
Desde las 8.30 de la mañana... y minuto a minuto!

COMO
Con una gran Cadena Nacional de Emisoras. Con un equipo técnico moderno... 6 Grupos móviles en la provincia de Santiago... 200 corresponsales en todo el país... Telégrafo propio instalado en Radio La Cooperativa Vitalicia de Santiago. Equipo de Máquinas Calculadoras de Votos!

El 4 Esté en todas partes...: No se mueva de nuestras ondas!

RCV
PRIMERA CADENA CHILENA DE EMISORAS

Radios La Cooperativa Vitalicia de Santiago
Radios La Cooperativa Vitalicia de Valparaíso
Radio Norte de Antofagasta
Radio Norte Verde de Ovalle
Radio Rancagua de Rancagua
Radio Lircay de Talca
Radio Condor de Concepción
Radio Cautín de Temuco
Radio Sur de Valdivia
Radio Llanquihue de Puerto Montt
Radio Polar de Punta Arenas y
Cuatro Estaciones de Onda Corta!

Un gran esfuerzo periodístico radial que cuenta con el auspicio de

GUEVARA & CIA. S.A.C.
Radio — Electricidad — Maquinarias
SANTIAGO — VALPARAISO

Publicitas s. a.

La Exposición de la Casa García, convertida en una atracción para público santiaguino

Afluencia enorme de público se advierte durante todo el día

La industria nacional se presenta en estos momentos como la más clara expresión de su progreso y de los adelantos técnicos conseguidos tras laudables esfuerzos del capital y de la mano de obra del obrero chileno.

Corresponde el honor de presentar al público de la capital esta expresión de nuestra referencia, a la "Casa García", que lo viene haciendo con singular éxito desde hace seis años. Para lograr la atracción del público hacia la Exposición, la "Casa García", ha contado siempre con la colaboración de las firmas industriales que levantan, en el edificio de Alameda Bernardo O'Higgins, atrayentes stands.

Para quienes han visitado la Exposición, ha sido una nueva sorpresa comprobar el avance cada vez más ostensible, en la técnica industrial chilena, y en la variedad de diseños de los diversos artículos que se exhiben.

En un recorrido por las diversas secciones, que se hace agradable por demás, hemos podido apreciar la bondad de la producción de casimires, menajes para el hogar; artículos sanitarios, que en nada tienen que envidiar a los importados de reputadas firmas de fama mundial; tejidos de seda, algodón y lana.

LAS GRANDES INDUSTRIAS CHILENAS. — Por supuesto, que no se escapa a la vista de los centenares de visitantes a la Exposición, el magnífico esfuerzo de Yarur S. A.; Manufacturas Sumar S. A.; Sociedad Nacional de Paños de Tomé; Mademsa; Cristalerías Yungay; Ferriloza, etc. Al lado de la gran industria nacional, se exhibe, en forma que es un orgullo para el país, lo que concierne a la variedad de productos de perfumería, botonería, maletería, zapatería y derivados de la industria del cuero.

ARTICULOS PARA REGALOS. — Llaman, también, la atención, aquellos stands donde se exhiben numerosos objetos para regalos, de finos materiales. Allí se puede apreciar el refinado procedimiento y arte para diseñar objetos diversos que son adornos de primera calidad para los hogares. Hay sinnúmero de objetos para regalos, muy útiles para las dueñas de casa. En la parte dedicada a la juguetería, hay una manifestación total de lo que puede la iniciativa para fabricar juguetes llamativos.

Los juguetes de la Exposición "Casa García" están tan cuidadosamente fabricados, que son, en realidad, un orgullo para la industria nacional.

PRECIOS DE FABRICANTES. — El Gerente General de "Casa García", señor Julio Lagarini Navero, se muestra complacido de haber logrado un escalón más en estas exhibiciones. "Durante el funcionamiento de la Exposición, —nos dice— que será todo el mes de septiembre, como homenaje a las glorias patrias, nos esmeraremos en intensificar las ventas de productos nacionales, ventas que nos complacemos en ofrecer a precios de fabricantes".

"Queremos —continúa el Gerente General de "Casa García"— contribuir al auge y al conocimiento de lo que son capaces las industrias nacionales, y hacer conciencia en el público de que cuanto se fabrica en el país, llena ampliamente las exigencias del comprador y se acomoda, por otra parte, a presupuestos modestos".

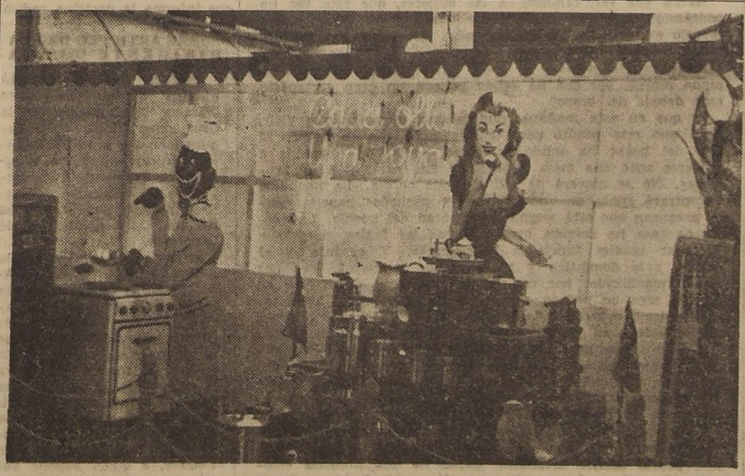
"Para servir estos propósitos —agrega el señor Lagarini—, no se han escatimado, en la "Casa García", esfuerzos ni sacrificios de todo el personal, para dar a la Exposición todo el brillo que se merece, toda vez que se trata de presentar lo que es capaz de hacer nuestra industria chilena".

"Estamos plenamente satisfechos de estos esfuerzos, sacrificios y desvelos, —termina diciendo nuestro informante—, porque hemos encontrado en todo el público, una comprensión inigualable. La enorme afluencia de público, que pasa todo el día recorriendo los stands y haciendo valiosas inversiones, nos procura la satisfacción de haber cumplido un tributo para con la industria nacional y presentarla a la población de la capital y sus visitantes, en este mes de septiembre".

OBSEQUIO A LOS VISITANTES. — Durante el recorrido que hemos hecho por "Casa García", pudimos constatar un simpático gesto para los visitantes. Allí se obsequia tubos de pasta "Esmaltina", pasta "Forhans", pailitas "Fantuzzi", y otros simpáticos recuerdos de la Exposición. Por otra parte, son pocas las personas que se quedan sin refrescarse con "Coca Cola", que se regala en un lujoso stand, instalado ad hoc.



STAND DE SEDA SEDYLAN



PRODUCTOS DE ALUMINIO



Don Joaquín García Navero, socio de la firma.



Don Julio Lagarini, gerente de Casa García.

LA NACION AÑO XXXVI N.o 12.692

Empresa Periodística "LA NACION", fundada el 14 de enero de 1917. — AGUSTINAS 1269. — TELEFONO 82222. — Casilla 81 - D
Presidente del Consejo y Director: RAMON CORTEZ PONCE.— Gerente: ANTONIO FERREIRA MEDINA.—Consejeros: BOLIVAR APARICIO, JULIO BIETHMULLER, EILERT HERUD y JOSE RAMSAY ALLAN.— Subdirector: GUILLERMO EDUARDO FELIU.—Jefe de Informaciones: WARINO ESPINOSA. Jefe de Propaganda: CARLOS ALZOLA.
Representantes para EE. UU. y Canadá: THE N. DE FILIPPES Co. 551. — FIFTH AVENUE. — New York, 17 N. Y.
Servicio Noticioso Extranjero: UNITED PRESS ASSOCIATION. — Servicio Fotográfico Extranjero: ACME. — Agentes y Corresponsales en todas las ciudades y pueblos de Chile.
SUSCRIPCIONES: Un año, $ 1,296; seis meses, $ 656; tres meses, $ 336.— Valor del ejemplar del día: $ 4.— Ejemplares atrasados: $ 8.—

Santiago de Chile, jueves 4 de septiembre de 1952

ANTE LA ELECCION

Las elecciones tienen una particular transcendencia en la vida de toda democracia. Es en ellas donde el ciudadano actúa directamente al generar los Poderes Públicos que han de gobernarlo. Tal vez no exista otra oportunidad en que se verifique una acción más inmediata y eficiente del ciudadano en lo que concierne a la vida pública de una nación. La presencia de la ciudadanía en todo acto de gobierno es permanente en un país libre, pero la influencia que ejerce no tiene la positividad y el influjo decisivo que en el instante de elegir a quienes serán sus mandatarios. Después, es a través de ellos como ha de llegar la voz del pueblo a las esferas en que constitucionalmente se movilizan los Poderes Públicos. De ahí que un día de elecciones sea la jornada propia de la ciudadanía. Es el momento en que cada individuo con derecho a voto, sea hombre o fuere mujer, tiene la palabra, en una expresión personalísima de sus convicciones políticas. El, el ciudadano, tiene entonces la palabra, y el país, como auténtica democracia que es, lo escucha.

La decisión definitiva resulta de esas voces ciudadanas que se unen y suman hasta definirse en una frase: ¡A ti, conciudadano, te entregamos la dirección de la Patria por un período de seis años! Al hacerlo, no sólo queda trazado el destino del mandatario que ha merecido la confianza del país. También queda determinado el porvenir de cada uno y de todos los ciudadanos que mediante el voto entregaron su destino a uno de entre ellos. La emisión del sufragio no sólo afecta a quien cuyo nombre está inscrito en el voto, sino también —y muy principalmente— a la persona que lo emite. A partir de él el círculo de la resonancia se extiende hasta incluir al país entero. Grave cosa es votar. Responsabilidad y visión de las consecuencias parecen ser las dimensiones dentro de las cuales se desplaza el elector.

De ahí la actitud reflexiva y serena con que hoy debe procederse. Cada cual debe preguntarse qué es lo que anhela para la comunidad chilena, y escoger el nombre del candidato que mejor cuadre a sus ideales. Y éstos, indudablemente, no pueden ser otros que la mantención y defensa del régimen democrático que regula la vida de nuestra colectividad. De hoy penden los próximos seis años de vida de la República, por lo que equivocarse significaría quebrantar esas posibilidades, torcer la senda del progreso y aniquilar todos aquellos potenciales que impulsan a Chile en un sentido de creciente perfección. Lo que el ciudadano decida es lo que la República ha de aceptar.

Y la voluntad ciudadana ha de expresarse hoy libre de trabas y sin impedimentos de ninguna especie. En este 4 de septiembre, toda la organización estatal está al servicio de los electores. La actitud de los círculos gubernativos es de absoluta imparcialidad y prescindencia. Su actuación no tiene otra finalidad que mover los mecanismos necesarios para que la elección se verifique sin contratiempos, para que los resultados sean el fiel reflejo de las predilecciones de los ciudadanos. El Gobierno ha dado toda clase de garantías, y ve en los cuatro candidatos, a chilenos que legítimamente aspiran a la consagración máxima, a la distinción eminente que una comunidad otorga a uno de sus miembros. Las Fuerzas Armadas están ahí para impedir el desborde de las pasiones, para apartar las amenazas, para resguardar los derechos ciudadanos. Todo está, pues, pronto para la memorable jornada de este 4 de septiembre.

Es el día del ciudadano. ¡Elige! Pero hazlo teniendo presente que hoy decides el destino de tu Patria. ¡Que jamás hayas de lamentar el sufragio que hoy emitas!

Erradas suposiciones

No parece muy afortunada la posición que ha querido adoptar el Ministro de Minas del nuevo Gobierno de Bolivia, y dirigente sindical obrero de ese país, señor Juan Lechín, al denunciar supuestos compromisos del Gobierno de Chile con consorcios mineros que tienen sus yacimientos en territorio boliviano.

Una de las aspiraciones que dicen sustentar los elementos que hoy gobiernan a aquella República es la de nacionalizar su producción minera, tema, éste, acerca del cual han formulado nutridas declaraciones que han tenido, además, amplia difusión en el extranjero.

Hasta aquí, fácil es comprenderlo, tal problema resultaba por entero ajeno a Chile.

El Gobierno boliviano o de cualquiera otra nación puede nacionalizar o no lo que guste, siempre, claro está, en lo que a este país se refiere, que ello no signifique intromisión indebida o irregular en asuntos que conciernen al nuestro.

Conocidas como son las límpidas doctrinas de la Cancillería chilena en materia de política internacional, su actitud de serena prescindencia frente a problemas en los cuales se ha pretendido en más de una oportunidad envolver el nombre de nuestro país, no resulta muy razonable el planteamiento que el señor Lechín ha querido hacer público en materia de una pretendida vinculación de Chile con intereses de fuertes empresas mineras de Bolivia.

Porque el señor Juan Lechín, Ministro de Minas del nuevo Gobierno de la República del Altiplano, ha formulado declaraciones en el sentido de "que el Gobierno de Chile facilitará a las Empresas Patiño, Aramayo y Hochschild el embargo de los minerales en los puertos chilenos, cuando Bolivia nacionalice las minas".

La noticia que el señor Lechín ha tenido a bien transmitir a bolivianos y no bolivianos, ha resultado falsa.

Tal se desprende de declaraciones formuladas por el Ministro de Relaciones Exteriores de Chile, don Fernando García Oldini, quien ha dicho que los minerales de Bolivia encontrarán en nuestros puertos la misma y completa libertad de tránsito que les garantizan los tratados suscritos con nuestro país.

Opinar a base de torpes suposiciones, parece una actitud poco recomendable, y menos recomendable aún en el caso de personas que, por una u otra causa, ejercen funciones gubernativas de alguna repercusión internacional.

Esto y no otra cosa es lo que ha hecho el señor Lechín, por desconocimiento de causa o con el propósito de cohonestar el posible fracaso de determinada medida del nuevo Gobierno boliviano y en relación con alguno de los muchos problemas que le afectan.

El Gobierno de Chile sabe exactamente cuándo debe intervenir en algún asunto internacional, y cuándo no debe hacerlo.

Es un Gobierno democrático, libremente elegido por el pueblo, que conoce bien cuáles son sus deberes y cuáles son también sus derechos.

PARAGUAY CONDECORA A D. OLEGARIO RUSSI

El Gobierno del Paraguay ha otorgado la Orden Al Mérito, en el grado de Comendador, al señor Olegario Russi, secretario del Ministro de Relaciones Exteriores.

Exposición de estampados en el Instituto Chileno - Norteamericano de Cultura

El Instituto Chileno-Norteamericano de Cultura mantiene abierta una de las exposiciones más curiosas de la temporada: los trabajos de estampados del arquitecto y decorador Sergio González. El arte de la estampería, famoso en Suiza, Francia e Italia, no había alcanzado en nuestro país el desarrollo artístico que, gracias a Sergio González, ha logrado adquirir en la actualidad. En su actual exposición, el joven artista está ofreciendo una muestra de cortinas, tapices, biombos, manteles, pañuelos, vestidos y diversos trabajos, que han llamado la atención por su brillante colorido y la originalidad de sus diseños. La exposición de Sergio González se mantendrá abierta hasta el 12 del presente.

CONFERENCIAS SOBRE PERIODISMO SIGUEN EL MARTES PROXIMO

El ciclo de charlas sobre la formación profesional de la gente de prensa, que se está desarrollando en el Instituto Chileno-Norteamericano de Cultura, proseguirá el próximo martes, a las 19 horas, con las conferencias breves que dictarán los señores Revel Dick, Secretario de la Embajada de Gran Bretaña; Jenaro Medina, Subdirector de la Revista Vea, y el técnico fotógrafo señor Marcos Chamudes, quienes hablarán respectivamente sobre la preparación de los periodistas en Gran Bretaña y Francia y sobre la educación técnica y cultural de los reporteros gráficos. La entrada es libre y se nos encarga invitar especialmente a las personas interesadas en la creación de la Facultad de Periodismo de la Universidad de Chile.

Un hombre y una tarima

Un proscenio, una tarima, ha pasado a ser el símbolo de la elección presidencial.

Un colmado, palco o tribuna, ha materializado en madera a la democracia chilena.

Desde allí han hablado todos. Voces amargas del pasado, la voz serena del hoy y los gritos detonantes del futuro.

La crítica, la frase serena, el insulto, han puesto sus manos húmedas o secas en la baranda de una eminencia, desde donde era posible erguir la voz hacia el país.

Son muy pocas las naciones de este hemisferio donde se puede levantar un entarimado para que se posen en él todas las corrientes de opinión de la ciudadanía.

Chile es una nación privilegiada. En su territorio pueden alzarse las tribunas de la polémica.

En los países donde existe la Dictadura o la Tiranía, los carpinteros levantan cadalzos. Los martillos cantan el responso del patíbulo.

En las democracias, las tablas y los clavos tienen un sonido totalmente distinto.

La madera, los pies derechos y las vigas no sostienen el tajo o la guillotina. Simplemente levantan balaustradas para que la gente hable, grite o discuta.

Eso ha pasado en Chile.

Durante una semana, una tarima se ha alzado frente al Palacio de los Presidentes.

La construcción transitoria se ha hecho frente al monumento de piedra donde se guardan el Acta de la Independencia, la copia original de la Constitución Política, el archivo cuidadoso de la ley.

La tribuna ha tenido todas las euforias; el palacio de piedra ha permanecido mudo.

En la tarima, varios hombres han voceado sus anhelos y sus aspiraciones. En la mayoría de los casos el eco de la elocuencia ha sido un grito torvo contra lo que representa el palacio de piedra.

El hombre que habita la Moneda ha recibido todos los ataques.

Muchos no le han reconocido nada.

El mantenimiento del orden y de la legalidad, el desarrollo de la industrialización, el celo en la defensa de la respetabilidad nacional, la permanente defensa de los asalariados, el alza constante del poder adquisitivo de las masas, todo ha sido criticado y vapuleado.

Todo ha sido desconocido.

Dicen que en una fiesta del Elíseo, una dama impertinente preguntó a Joffre:

—Mariscal, ¿quién ganó la batalla del Marne?

El Mariscal guardó silencio un instante, y luego dijo:

—Señora, yo no sé quién ganó la batalla del Marne; pero sé que si se hubiese perdido, el responsable habría sido yo...

El hombre de la Moneda no ha querido estos días ni siquiera usar las frases del Mariscal francés.

Ha permanecido silencioso.

Frente al ataque, a la crítica y a los denuestos, ha preferido aislarse en una alta e insobornable actitud de respeto a sí mismo.

Ni aun ante la injuria abyecta ha reaccionado.

La grosería calumniosa y vil lanzada contra la compañera y colaboradora de su vida, no ha merecido otro gesto que el de la dignidad ni siquiera herida.

La democracia chilena se ha simbolizado en estos días en una tarima abierta a todas las expresiones de ideas y pensamientos.

Para que existiese ese palco del libre examen, era absolutamente indispensable que existiese en el poder un hombre demócrata por encima de todas las cosas.

Las tarimas de la libertad no se alzan exclusivamente con las alzaprimas de una artesanía.

Es indispensable que se basen en una autoridad respetuosa del pensamiento ajeno y mantenedora de una tradición de celo institucional.

En esta encrucijada de nuestras luchas cívicas, hay que apreciar en lo que valen un hombre y una tarima.

X. X.

El candidato de la democracia

Hoy habrá de culminar la sobresaliente trayectoria de servicios públicos que don Pedro Enrique Alfonso Barrios ha prestado al país en el último cuarto de siglo. Su postulación a la jefatura del Estado en brazos de las colectividades de Centro-izquierda constituye el término de una limpia etapa de democrática selección de valores, de severa confrontación de méritos y de auspiciosa expresión de una madura conciencia cívica en los grandes sectores del electorado que le confiarán, desde hoy, la mayor de las responsabilidades: presidir los destinos de la República por el próximo sexenio.

Para ello, los partidos han analizado las sobresalientes condiciones directivas del señor Alfonso, su invariable consagración a una línea doctrinaria de izquierda que responde a los anhelos y esperanzas de la mayoría del país y, por último, las características de austeridad privada y pública, capacidad de estudio, voluntad realizadora, equilibrio y ponderación que son acusados perfiles de su definida personalidad.

Su formación jurídica —sistema vertebral de toda la obra realizada por el señor Alfonso en cada uno de los campos de su destacada actuación judicial, parlamentaria, ministerial y política— es plena garantía del elevado concepto que posee de la majestad de las instituciones republicanas, como lo es, también, el comprobado afán con que se ha esforzado por prestigiarlas desde el gobierno y el parlamento. Diputado en dos períodos, su labor de legislador puso en evidencia méritos que el gran Presidente don Pedro Aguirre Cerda apreció llevándolo al Ministerio del Interior en su primer gabinete y al de Hacienda meses más tarde. En ambas carteras, el señor Alfonso dejó profunda huella de su austeridad, energía y voluntad realizadora.

En las primeras horas de un triunfo popular que sectores del país estimaban como el comienzo de una era de trastornos, persecuciones y desorden, el señor Alfonso mantuvo, con el recordado Presidente Aguirre Cerda, la firme normalidad de un desarrollo institucional en que se fortalecieron la majestad de la Constitución y de la Ley. Más adelante, desde el Ministerio de Hacienda, fué el inmediato colaborador del Presidente radical en el estudio, creación y defensa de los magníficos instrumentos legislativos que dieron vida a las Corporaciones de Fomento de la Producción y de Reconstrucción y Auxilio. Con esta última fué posible iniciar, poco menos que de inmediato, la recuperación de las provincias asoladas por el terremoto de 1939; con la primera, se echaron las bases de la enorme transformación económica que ha experimentado Chile en los últimos catorce años y en cuyo desarrollo descansa el futuro de prosperidad y de grandeza de la nación.

El siguiente gobierno radical del Presidente Ríos aprovechó nuevamente la experiencia y las capacidades del señor Alfonso, desde el Ministerio de Economía y Comercio. Y hace dos años, a su regreso de Inglaterra — donde el contacto con una de las más eficaces estructuras democráticas de pueblo alguno le permitió aumentar la profundidad de sus conocimientos—, el actual Jefe del Estado le encomendó el Ministerio del Interior y luego la subrogación de sus altas funciones con motivo de su viaje a los Estados Unidos de Norteamérica.

Cada uno de estos cargos fué servido por el señor Alfonso con propiedad que el país recuerda y agradece. En ellos pudo desplegar las sobresalientes condiciones de su personalidad que ahora avalizan generosamente lo que ha de ser su futura actuación como gobernante de todos los chilenos.

Otros sectores democráticos postulan otros nombres a la consulta cívica de hoy. Don Arturo Matte y don Salvador Allende son también personalidades prestigiosas que proclaman elocuentemente la madurez cívica de la ciudadanía chilena. Ambos de ejecutoria intachable y de patriótica voluntad de servir al país, llegan hoy a esperar el veredicto de las urnas con insospechable afán de realizar obra perdurable en beneficio de la Patria.

Pero la plataforma de partidos que les sostiene y el programa que aspiran a realizar no satisfacen, a nuestro juicio, el imperativo actual de nuestra evolución ni los anhelos de la gran mayoría ciudadana. Y estimamos que ese imperativo y estos anhelos habrán de ser cumplidos plenamente por don Pedro Enrique Alfonso Barrios, fiel personero de la prosecución de una obra maciza en plena realización que el país no quiere ver obstruída ni desviada, porque sabe que en ella va forjándose un engrandecido futuro de prosperidad y de bienestar para todos los chilenos.

Por eso es que el veredicto de hoy llevará a don Pedro Enrique Alfonso al elevado lugar en que Chile lo necesita en esta hora de su destino.

EL INGENIERO GROSSE HABLARA SOBRE AYSEN

El Departamento de Radiotransmisiones de la Universidad de Chile presenta esta noche en su habitual espacio de Radio Chilena, a las 21.30 horas, una entrevista al ingeniero Grosse, acerca de los grandes problemas económicos y demográficos que afectan al Aysen.

En su audición de mañana, el Departamento ofrecerá su espacio al doctor Nazzar, Jefe de la Clínica de Psiquiatría Infantil de la Universidad de Chile, quien dará una conferencia sobre la actitud que los padres deben observar con sus hijos para no provocarles reacciones negativas o complejos.

MINISTRO INDIO PIDE FECHA PARA PRESENTAR CREDENCIALES A S. E.

El Ministro de India en Chile y Argentina, señor Nahab Alí Yávar, ha pedido, por intermedio de la Embajada en Buenos Aires, que nuestra Cancillería le fije fecha para la presentación de sus cartas credenciales a S. E. el Presidente de la República.

Es posible que se le anuncie un día en la primera quincena de octubre.

CARTA DE LONDRES

Alfonso Reyes en Cambridge

(De nuestro corresponsal especial, Esteban Salazar Chapela.)



El profesor J. B. Trend, de la Universidad de Cambridge, acaba de publicar una serie de opúsculos — de ensayos sueltos— que versan sobre escritores españoles e hispanoamericanos de ayer y de hoy: **Berceo, Unamuno, Federico García Lorca, Alfonso Reyes, Jorge Guillén.** Tres de estos ensayos —Unamuno, Lorca y Alfonso Reyes— fueron originariamente brillantes conferencias, que el gran hispanista dió, primero, en la Universidad de Cambridge, y después, en otras Universidades británicas (Londres, Edimburgo, Birmingham, etc.). En realidad, todos estos ensayos de Trend son capítulos de un mismo libro, al cual no le faltará, precisamente, unidad, a pesar de las distancias temporales y espirituales de figura a figura, puesto que a todas éstas las enlaza el común denominador de la lira. Incluso Miguel de Unamuno, a quien otro benemérito hispanista británico, Gerald Brenan, niega en su reciente **Historia**, equivocadamente, estro poético, está tomado en el ensayo de Trend por donde más quema: por su impulso lírico.

Reyes también se halla estudiado aquí a través de su poesía. No me parece casualidad, sino propósito del autor, que en este ensayo, donde se alude a todo (a la formación clásica del mexicano, a sus antecedentes familiares, a su actuación diplomática, a su vida en Madrid y en París, a su estancia en Río), el hilo conductor sean catorce o dieciséis poemas del poeta, de los cuales nos da el hispanista su perfecta versión inglesa correspondiente. Desde el primer poema que transcribe Trend, referente a la casa paterna de Reyes,

Todo el cielo era de añil;
toda la casa, de oro...
Cada ventana era sol,
cada cuarto era ventanas,

hasta el último, **Consejo poético**, la poesía se inserta y se explica, para explicar a su vez al hombre, al escritor y al mexicano. Y en verdad que los poemas de Reyes, aun los aparentemente más objetivos o "épicos" (como **El mal confitero**, asimismo traducido por Trend en este ensayo), son por demás reveladores de su espíritu y de las distintas estaciones o climas que envolvieron y acariciaron su sensibilidad artística. Permítasenos aprovechar esta ocasión para expresarlo: todos los poemas de Reyes siempre nos dieron impresión de poemas clásicos recién hechos. No sé si me explico. Un poema de Góngora, por ejemplo, es un poema clásico, del cual sabemos, tanto por la historia como al leerlo, que fué escrito ayer. Un poema de Reyes es un poema del cual sabemos, tanto por la historia como al leerlo, que está escrito hoy, y sólo pudo escribirse hoy, pero cuya savia y sabiduría a tal punto tienen solera, que nos parece un poema clásico recién hecho, o, mejor aún, un poema recién hecho que hubiese tenido la inmensa suerte de haber nacido clásico. ¿Qué no es de hoy (en su mimo poético irónico) y qué no es clásico, al mismo tiempo, en estas deliciosas estrofas que Trend traduce admirablemente?:

—Quéjome, España, de ti.
—¿De mí, Coridón, por qué?
—Tiempo ha que desembar-
[qué
y nunca he cobrado aquí
lo que en mis playas dejé.
—¡Ay, Coridón, Coridón,
que en el lejano Catay
buscas lo que sólo hay
adentro del corazón!

—Y porque no encuentro aquí
la dama que yo soñé:
ni al pie del muro canté,
ni por sus trenzas subí
hasta el balcón de su fe.
—¡Ay, Coridón, Coridón!
Tardado has trescientos años:
con la dama no hay engaños
¡y habrá cerrado el balcón!

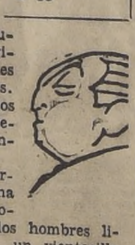
—Quéjome, España, de ti.
—¿De mí, Coridón, por qué?
—Con tus amores pequé,
con tu Dios me arrepentí
y con todos me engañé.
—¡Ay, Coridón, Coridón!
No sabes lo que tú dices:
reincidencias y deslices
las flores del alma son...

El trabajo del profesor Trend es, de una parte, una semblanza espiritual de Alfonso Reyes, iluminada y sonorizada con la luz y la música de varios de sus poemas; de otra, es un homenaje al ambiente intelectual de México y, en general, de las naciones americanas de nuestra habla. Cuando el profesor Trend, al final de su estudio, trata de condensar en una cifra cuánto las letras de habla española deben a Alfonso Reyes, se limita a transcribir las dos décimas tituladas **Consejo poético**. Son estas décimas, como saben, sin duda, muchos lectores, un conjunto de preceptos impecables, artísticos, de normas poéticas. Y concluye Trend: "Esto es lo que ha hecho Alfonso Reyes por los poetas de habla española", refiriéndose, naturalmente, no a aquella prédica de conducta artística, sino a la insigne práctica —a la insigne obra— que le ha precedido y le sigue.

E. S. Ch.

Londres, septiembre, 1952.

Notas del Día



HOY Todos los chilenos van hoy a madrugar. Los hogares van a empezar a agitarse desde muy temprano, aun antes de que nazca el sol detrás de los montes. Los ciudadanos, los aldeanos, los campesinos, los pescadores en sus caletas, van a saltar de sus lechos con la aurora, como si una campana inmensa les despertara de su sueño.

Es que algo inusitado conmueve el pétreo organismo de la República. Es el llamado a una función ennoblecedora, que da elevación moral a los pueblos, que eleva y dignifica a los hombres libres. Por eso esta mañana ha de correr un vientecillo fresco, como venido de las lejanas nieves eternas, y los chilenos van a encaminar sus pasos hacia el ara que les habla de su nunca menguada soberanía.

Habrá que ver, también, a las mujeres, que esta vez no podrán ya quedarse muellemente tendidas en el lecho. El revuelo es total, ha de abarcar todas las almas. Los mismos niños asistirán alborozados a esta cosa nueva para ellos. ¿Dónde van la mamá y el papá, tan temprano? ¿Y el hermano mayor, por qué ha salido ya con un gran cartapacio café debajo del brazo?

Es que en esta mañana, que estamos empezando a vivir, cada uno está pronto para ir a cumplir con su deber. El jefe del hogar ha salido presuroso —allá va— para ir a sentarse ante una mesa donde hay una caja, arca de promesas. No se moverá de allí en todo el día. La noche le encontrará contando unos blancos y pequeños papeles donde aseguran que está escrita la voluntad del pueblo. La dueña de casa ha corrido, arremolinadas las faldas, para ir a ejercitar iguales funciones beneméritas. Y el hijo, y el criado, y la doméstica y la señora de la cocina, irán por turno, movilizados por un secreto resorte, a dejar caer en aquella arca un pedazo, un trocito de su voluntad absoluta.

Lo mismo ocurrirá esta mañana en los pequeños pueblos, en las aldeas, en los villorrios de esta bella lonja de tierra. Los trabajadores irán por las calles, por las callejuelas, vistiendo su traje dominguero y una almidonada camisa. ¡Si todos fuéramos como ellos! Ellos sí que saben dar a estos actos de la democracia una trascendencia, una solemnidad enormes. Se visten de fiesta, para ir a depositar su voto.

Yo les he visto tantas veces, y tantas les he envidiado. Llevan endomingada hasta el alma; pero van serios, solemnes, podría decirse invadidos, plenos de una inmensa emoción. Es allí en los pueblitos, en las quietas aldeas, donde la democracia se pasea por su propio escenario.

Así ha de ser la mañana de hoy para todos los chilenos, desde el alba. Cada uno quiere, a su manera, a esta patria; como cada hijo ama, a su manera, a su madre. Pero todos van a andar buscando hoy —desde prima hora— la mejor forma de contribuir a que en esta tierra haya mil amaneceres, siglos de auroras, en que brille para todos un sol de justicia.— B.

BIBLIOGRAFIA

"VIE ITALIENNE"

Es el título de la revista oficial del Estado italiano, para el turismo, de la cual hemos recibido, por gentileza de su delegado para Chile, don Guido Modigliano, el número 10, y nos hemos deleitado en la lectura de los artículos, todos del máximo buen gusto y de sumo interés, y también en admirar sus maravillosas ilustraciones verdaderas obras de arte.

Entre los escritores que han colaborado en este número, se destacan: Gabriel Faure (Con un Rey en el Brenta); Stephan Spender (Variaciones sobre el Lago de Garda); Edoardo Scala (Armas y Armaduras); Cipriano Efisio Oppo (El Arte en Liguria); Luciana Sagrete Amadei (Arte popular italiano); Nicola Costarelli (Sinfonías); Franco Fuscá (Bibliografías turísticas); Marco Ramperti (En gira por los Teatros de Italia); Franco Mónaco ("Che soi", en Roma); Además siguen interesantes crónicas de sports, de arte, de modas etc.

En resumen, se trata de una espléndida publicación, editada e ilustrada con el más fino esmero, que honra el arte tipográfico de Italia, y es una prueba más de la cultura, del arte y del esfuerzo de superación del pueblo italiano.

REGRESA A B. AIRES EL SECRETARIO DE EMBAJADA DE CHILE

El señor René Rojas Galdámez, secretario de la Embajada de Chile en Argentina, regresará el domingo a Buenos Aires.

El señor Rojas Galdámez vino a Santiago llamado por la Cancillería.

La figura del ...



El candidato de Centro-Izquierda, don Pedro Enrique ... que hoy postula a la elección presidencial en brazos ... fuerte de las combinaciones políticas de la ciu...

La respuesta

"¿Cómo es posible que siendo ustedes cristianos hayan podido aliarse con los radicales, masones y ateos?" Esta pregunta se nos ha venido haciendo infinitas veces en el transcurso de la campaña presidencial: la hemos contestado lo mejor que podíamos, es decir, justificando nuestra colaboración con argumentos sacados del propio Evangelio; mas no siempre lográbamos éxito. Hubimos de identificar a los recalcitrantes con aquellos que Cristo llamó "sordos y ciegos de nacimiento", gentes en su mayoría de buena fe y muy sinceros, cuyo papel, aunque por modo indirecto, reviste los caracteres de un poderoso y estimulante desafío. Lo decimos, porque gracias a ellos hemos podido experimentar algo provechoso. Mientras discutíamos, acosados por argumentos contrarios, observamos que en nuestro for interno se producía, simultáneamente, un curioso fenómeno. Las vehementes acometidas de nuestros contendores no lograban debilitar nuestro ímpetu batallador, antes por el contrario, crecía éste, apoyado obscuramente en algo vivo pero informe, escurridizo como anguila; pretendíamos cogerlo, elevarlo al plano de nuestra conciencia y desde allí lanzarlo en medio de la discusión acalorada como esencial y definitivo argumento capaz de disipar, una vez por todas, las objeciones contrarias. Nuestro intento fracasó una y otra vez, conmoviéndose nuestro ánimo en estados sin duda semejantes a los que sufrió Galileo enfrentado a la ciega pasión de sus jueces y que le hicieron exclamar: "...¡y sin embargo, se mueve!".

Pasaron los días, los meses. En nuestro subconsciente se mantenía esquiva la inexpresable respuesta, hasta que, sorpresivamente, en vísperas de la elección, don Ricardo Cox Balmaceda nos ayudó involuntariamente a cogerla, al citar en sus declaraciones públicas el principio fundamental que informa la doctrina radical.

Entonces, gracias a ... diata asociación de ... de nosotros, con una ... milagro, el argumento ... hasta ese instante ... ahinco, buscado. ... de un recuerdo de ... lo de San Pablo ... mentado nuestra ... confirmándola en ... timiento de libertad ... ajena, acicateando ... inconformismo, frente ... cada uno de los ... rios, estáticos y ... ofrece el "siglo" ... con una alegría que ... las siguientes palabras ... os conforméis a este ... reformáos por la ... **vuestro entendimiento** ... experimentéis cuál ... voluntad de Dios, ... perfecta. (San Pablo ... 12:2.).

Emergió de nosotros ... gencia conciliadora de ... vertiginosa, como ... cha, sin vacilaciones ... nivel, a la misma ... ta otra expresión de ... con que nos ayudar... cialmente don Ricardo ... maceda: "La evolución ... da de todas las cosas ... ción permanente de ... valores..." Allí a ... las dos flechas en ... atadas, confundían el ... to radical con el cri... dos ojalá para siempre ... palabra "evolución", ... dical pronuncia y a ... Pablo alude; voz ... los oídos del cristiano ... el progreso en la paz ... en la violencia. All... traban ámbos, el ... laico; puestos el uno ... otro como trazos ... escritos con tinta, ... Espíritu del Dios Vivo ... tablas de piedra, sino ... de carne del corazón ... templarlos juntos ... nuestro entendimiento ... prendimos entonces ... muerto el Señor, ... Apóstol de Gentiles ... al sectarismo de ... encercados por las letras ... de "Pueblo Elegido de ... en ellos el obstáculo ... roso al avance del ... en el futuro; entonces ... su epístola para todos ... tianos de todos los ... que nos enseña que ... ser cristianos si no ... ristas.

SOBRE ARTICULO DE UNA DIRIGENTE IBAÑISTA

Ayer en la tarde visitó nuestro diario la dirigente ibañista doña María de la Cruz, cuyo discurso del domingo, en que se refirió injusta e injuriosamente a la esposa del Presidente de la República, ha sido universalmente repudiado por la opinión nacional sin distinción de banderías.

El objeto de la visita de la señora De la Cruz a LA NACION fué el de entregar una réplica a un artículo publicado ayer, y que ella cree se refiere a su persona, pese a que no se la nombra. La réplica reitera las insolencias contra la esposa de S. E., denosta también a la persona del Primer Mandatario, e injuria gravemente al Secretario General de Gobierno, don Darío Poblete, a quien supone autor de cuanto se escribe en este diario.

Por tales motivos —y en especial porque el artículo que la dirigente ibañista se atribuye como dedicado a ella no la identifica— nos hemos visto privados de satisfacerla en sus deseos de publicar sus producciones periodísticas en nuestro diario.

N. de la R.

Se inicia curso libre de túneles, en Ingeniería

La Escuela de Ingeniería de la Universidad de Chile abrirá un curso libre de túneles, por considerar que la importancia que han alcanzado estas obras en la Ingeniería Civil y de Minas no guardan relación con la enseñanza que de ella se imparte en los cursos normales. Las clases estarán a cargo del Ingeniero señor Eduardo Ovalle Rodríguez, y se desarrollarán en la misma escuela los lunes y jueves de 18 a 19.30 horas, a partir del 8 del presente. Las inscripciones se reciben en la Oficina de Partes, de 9 a 12 y de 15 a 17.30 horas.

EDICION DE "EN V... DE SEPTIEMBRE

La edición de "En ... rrespondiente al mes ... tiembre está dedica... versario nacional, ... consecuencia, abunda... rial relacionado con ... cha nacional. El ... rrespondiente al mes ... tiembre es el siguiente ... Su portada, que ... reja bailando la ... nal, está concebida ... res, resultando así ... tiva y alegre; El ... conquistadores, por ... Sotomayor; La ... dependencia Nacional ... turo Díaz Meza; ... Santiago, por Julio ... fuentes; La Antártida ... Cañas Montalba; ... izquierdista, por ... Silva; La caída y ... Presidente Balmaceda ... bal Bravo K.; Los ... dores existen, por ... car; La bella Otero ... lo de una mujer ... ra "En Viaje", ... to agrícola en África ... Herrera; De Mohammed ... Grande, a Faudil; ... des, por Juan Ríos ... tistas que restauran ... no, por María Teresa ... Bajo el lente de ... Actualidad internacional ... el teniente coronel ... Museo Arqueológico ... rena, por Jorge ... San Bartolomé de ... por Oscar Vila ... terísticas de Limache ... ciela Illanes Adaro; ... de la Isla de Pascua ... fredo Barahona; ... crónicas más, de ... nal y extranjero, y ... tumbradas secciones ... cón Femenino", "El ... viaja", "Diviértase ... y la serial de "Los ...

De Arica a Magallanes el pueblo se apresta para triunfar con Alfonso

NUEVAS Y EXPRESIVAS ADHESIONES ASEGURAN APLASTANTE MAYORIA

En todo Chile las fuerzas democráticas se aprestan para dar hoy la batalla decisiva en las urnas, tendiente a reafirmar su fe en el mantenimiento del régimen de libertad, progreso y justicia, que se ha desarrollado en el país durante los últimos catorce años.



O. Quina

Comunicaciones de nuestros corresponsales hablan del fervor y de la voluntad de triunfo que anima a los sectores de avanzada que exaltaron al poder en 1938 al maestro de Pocuro, don Pedro Aguirre Cerda.

ARICA, 3.— Todo está listo para el acto cívico de mañana. La campaña electoral, que ha sido tranquila en esta ciudad, con excepción de las esporádicas y descontroladas actitudes del ibañismo, terminó a mediodía. El sentimiento democrático de Arica, demostrado en numerosos actos públicos, se evidenció nuevamente hoy en una serie de demostraciones de apoyo a Alfonso, que obtendrá aquí el 80 por ciento del electorado. (BRAVO, Corresponsal).

ABSOLUTA CONFIANZA EN IQUIQUE

IQUIQUE, 3. — Con absoluta confianza se aguarda aquí la elección de mañana. Todos los cálculos señalan como vencedor en esta ciudad a don Pedro Enrique Alfonso. Se asigna el segundo lugar al señor Allende, el tercero a Ibáñez, y el cuarto al señor Matte.

Se destaca la decisión y el entusiasmo con que trabajan por el triunfo de Alfonso, falangistas y conservadores. Los primeros constituyen una de las mayores fuerzas electorales del norte.— (MARIO MEZA, Corresponsal).

EL 50% DE LOS SUFRAGIOS EN ANTOFAGASTA

ANTOFAGASTA, 3.— El 50 por ciento de los votos obtendrá el candidato de centro-izquierda en la provincia de Antofagasta.

Coinciden en este apreciación, incluso los dirigentes de la campaña mattista. Los diputados señores Gilberto Tirado y Pedro Oyarzún, me reiteraron su confianza en el amplio triunfo. Me informaron que en su reciente jira hasta la pampa, habían establecido un claro mejoramiento en la situación electoral de los partidos de centro-izquierda.— (IRIARTE, Corresponsal).



G. Tirado

TALTAL, 3. — Los partidos de centro-izquierda han trabajado entusiastamente para vigorizar las expectativas del candidato de centro-izquierda, don Pedro Enrique Alfonso.

Después de la visita que el señor Alfonso hiciera a esta ciudad, el comando local ha recibido numerosas y nuevas adhesiones que aseguran al señor Alfonso una clara victoria.— (EDUARDO MOLINA, Corresponsal).

OPTIMISMO DEMOCRATICO EN TOCOPILLA

TOCOPILLA, 3.— Este puerto salitrero de altiva tradición cívica, espera probar esta vez su voluntad democrática apoyando en las urnas a un candidato que, como Pedro Enrique Alfonso, es la auténtica expresión de un régimen constructivo y de libertad.



M. Venegas

A despecho de los alardes ibañistas, el candidato de centro-izquierda obtendrá una alta suma de sufragios. Todo está listo para la elección y los dirigentes del comando local me reafirmaron su optimismo en el resultado. El diputado democrático, don Máximo Venegas, me aseguró que Tocopilla daría una gran sorpresa en la jornada cívica de mañana. (ENZO FOLCH, Corresponsal).

VALLENAR, 3.— Existe la impresión general en esta ciudad de que el señor Alfonso triunfará en forma aplastante. Se advierte gran optimismo en las esferas políticas de centro-izquierda, y que ha sido reforzado por el sentimiento altamente democrático demostrado por los obreros mineros de la zona. (Corresponsal).

POTRERILLOS, 3.— El desarrollo de los trabajos electorales el señor Alfonso, en este mineral, le asignan una de las primeras opciones.

La visita de Alfonso a Potrerillos sirvió de acicate a sus partidarios, que se han propuesto superar con creces la cuota mínima de sufragios que le asignó el comando nacional. (ISIDORO CARVAJAL, Corresponsal).

NADA CONSIGUE EL TERROR IBAÑISTA

CALAMA, 3.— No ha conseguido el terror ibañista, que no se ha detenido ante mujeres y niños indefensos, aminorar el entusiasmo y la decisión de las fuerzas de avanzada que apoyan la candidatura de centro-izquierda. Todos los preparativos y las adhesiones reiteradas de los distintos sectores ciudadanos hacen resumir que el señor Alfonso obtendrá amplio apoyo de la ciudadanía de Calama. (LUIS ALVAREZ, Corresponsal).

COPIAPO, 3.— La ciudadanía se apresta a dar un categórico triunfo a don Pedro Enrique Alfonso.

Aún se recuerda la extraordinaria adhesión pública recibida por el candidato de centro-izquierda durante su visita a esta ciudad. Aquéllo fué la evidencia del mayoritario apoyo que el señor Alfonso tiene en la capital de Atacama. (Corresponsal).

OVALLE, 3.— El pueblo natal de don Pedro Enrique Alfonso confía en dar al candidato de las fuerzas progresistas y democráticas, el más abrumador triunfo.

En todos los sectores rurales de este departamento reina gran actividad. Hay informaciones de que el noventa por ciento de la ciudadanía de Ovalle votará por el señor Alfonso. (EYZAGUIRRE, Corresponsal).

REPLICA DEMOCRATICA AL TERROR



F. Durán

RANCAGUA, 3.— Optimista se muestra sobre el resultado de la elección el senador por O'Higgins, don Florencio Durán, que llegó esta tarde a Rancagua.

Me aseguró que Alfonso obtendría una alta cuota de sufragios, pese al desenfrenado cohecho que ya se está ejercitando. (CARDENAS, Corresponsal).

TEMUCO, 3.— La cobarde agresión ibañista, que dejó un saldo de un muerto y cuatro heridos graves, ha causado indignación general, que se ha traducido en el desbande de fuerzas obreras que aparecían apoyando al ex dictador, y que ahora se pliegan en masa a Alfonso.

Cautín, por otra parte, se señala como uno de los baluartes de la combinación de centro-izquierda, situación que fué tonificada por la gigantesca marcha del triunfo realizada recientemente desde la plazuela Aníbal Pinto hasta la Plaza de Armas. (Corresponsal).

GRAN TRIUNFO EN CONCEPCION

CONCEPCION, 3.— Aquí no se discute que la primera mayoría será para Alfonso.

El diputado Humberto Enríquez dijo que el número de adhesiones recibidas aseguraba al candidato de centro-izquierda un cómodo primer lugar.



H. Henriquez

La señora Inés Enríquez, diputada por Concepción, ha realizado un magnífico trabajo de captación entre el elemento femenino independiente que ha de aportar nuevos contingentes a la campaña democrática.

Además, la precaria situación del ibañismo en esta provincia se agravó al dividirse las fuerzas femeninas de esta candidatura luego de oír a la señora María de la Cruz, quien desde Santiago injurió a la Primera Dama.— (PRADENAS, Corresponsal).

OSORNO, 3.— Amplia ha de ser la victoria que los partidos de centro-izquierda obtengan en esta provincia.

Radicales y conservadores constituyen en esta región la primera fuerza electoral. (Corresponsal).

FUTRONO, 3.— Este reducto derechista constituirá una sorpresa para los liberales y tradicionalistas, por cuanto me asiste la seguridad, por la cohesión y el entusiasmo de los elementos de centro-izquierda, que el señor Alfonso obtendrá una mayoría nítida sobre el señor Matte.

Será la primera vez que en este pueblo agrícola un candidato de izquierda triunfe sobre los terratenientes.— (VILLA UGALDE, Corresponsal).

COHESION CENTRISTA EN PUNTA ARENAS

PUNTA ARENAS, 3.— En esta región, de cuyo suelo el régimen de izquierda extrajo el petróleo, símbolo de la era de emancipación económica que aquél representa, se estima completamente asegurado el triunfo de Alfonso.



E. González

La unidad total del radicalismo de Punta Arenas permite augurar el primer lugar al candidato de centro-izquierda en la capital magallánica.

Radicales y conservadores forman la primera fuerza electoral. (KRAMARENKO, Corresponsal).

CASTRO, 3.— El diputado Exequiel González Madariaga, a su paso por ésta me manifestó que el señor Alfonso obtendría en la provincia el 60 por ciento de los sufragios. Chiloé no puede olvidar que el señor Ibáñez la privó de su título de provincia, y que pobló sus islas con centenares de relegados y perseguidos políticos, muchos de los cuales no regresaron a sus hogares. El señor González, me agregó que había asistido a marchas de la victoria en Ancud, Achao, Chonchi, Quellón; Dalcahue y Curaco de Vélez, y en todas estas demostraciones se había evidenciado un profundo fervor democrático. (LUIS VERA, Corresponsal).

NO ES VISITADORA SOCIAL LA SEÑORA MARIA DE LA CRUZ

Las directoras de las Escuelas de Servicio Social nos enviaron la siguiente comunicación:

"Santiago, 3 de septiembre de 1952. — Señor Director: A causa de numerosas consultas de Visitadoras Sociales sobre las declaraciones de la señora María de la Cruz, que se atribuye la calidad de Visitadora Social, las directoras de las Escuelas de Servicio Social de la Universidad de Chile y de la Escuela de Servicio Social "Alejandro del Río" se hacen un deber en declarar que en la documentación de dichas Escuelas no se registra como egresada ni como titulada una persona de nombre María de la Cruz.

Agradeceríamos a usted se sirva publicar la presente aclaración, en lugar visible del diario de su digna dirección.

Saludan a usted atentamente. — ANNA MAC AULIFFE, directora Escuelas de Servicio Social de la Universidad de Chile. — LUZ TOCORNAL DE ROMERO, directora Escuela de Servicio Social "Alejandro del Río".

ACUERDO DE LOS EMPLEADOS PARTICULARES.— El comando de Centro Izquierda de la Caja de Previsión de Empleados Particulares, reunido extraordinariamente ayer, adoptó el siguiente acuerdo:

"En conocimiento de las expresiones vertidas por la señora María de la Cruz, en la concentración ibañista del domingo 31 de agosto, en contra de la Primera Dama de la República, declara:

1.o) Que repudia enérgicamente el lenguaje procaz y calumnioso, indigno de un país civilizado, empleado por dicha señora en su discurso.

2.o) Que la labor social desarrollada por la esposa del Presidente en bien del pueblo, es una clara muestra de sus nobles sentimientos y un mentís irrebatible a los groseros insultos proferidos en su contra.

3.o) Que el comando ofrece su incondicional adhesión y formula fervientes votos por la ventura personal de la Primera Madre espiritual del mundo y angel tutelar de los niños de nuestra patria". — MARIA BASSO MANZANO, secretaria general.



Durante su triunfal jira por la provincia de Colchagua, el abanderado de las fuerzas democráticas y progresistas recibió el cálido homenaje de la gran masa campesina de esa región típicamente agrícola. En el grabado, El señor Pedro Enrique Alfonso se viste la clásica indumentaria del huaso, que le fué obsequiada por uno de los agricultores de San Fernando.

"Representamos . . .

(DE LA PRIMERA PAGINA)

un gobierno progresista, agregó, con el Partido Liberal, que es la expresión más pura del egoísmo individual. En el mundo entero el liberalismo ha estado perdiendo toda posibilidad de dirigir los destinos de cualquier país.

Frente a estas candidaturas, que representan o una regresión al pasado derechista o a un gobierno de dictadura, que la dignidad humana rechaza en forma perentoria, nosotros, expresó, somos un grupo político responsable, que marchamos de acuerdo con el siglo, que tenemos conciencia de la hora que vive, no sólo el país, sino el mundo, que ansía mejores condiciones de vida. A lo largo de toda mi campaña he venido sosteniendo mi convencimiento de que no hay otra combinación posible que la de Centro-Izquierda para desarrollar un programa de justicia social.

No es raro que hayamos podido unirnos hombres de distinta ideología religiosa, pero que concordamos en los terrenos económico y social. No es raro que conservadores, falangistas, radicales, democráticos, socialistas de Chile y otros grupos, nos hayamos unido para tomar la defensa de los ideales democráticos. Tengo el convencimiento más hondo de que esta combinación durará muchos años y prestará grandes servicios de bien público. Es la única capaz de encarar la gran tarea que Chile necesita de seguir la industrialización del país que han iniciado los gobiernos de los últimos trece años. Nadie más autorizado que nosotros para proseguir esa gran obra.

Debo recordar, añadió, que la ley que creó la Corporación de Fomento fué combatida tenazmente por la Derecha Económica, y que el señor Ibáñez, a pesar de su gobierno omnipotente y del crédito ilimitado de que dispuso, tampoco fué capaz de crear ninguna obra que capacitara a Chile para desenvolverse económicamente por el aprovechamiento de sus riquezas naturales.

Se refirió luego al problema agrario nacional, diciendo que ante la industrialización del país, la agricultura había quedado rezagada. Que hay necesidad de realizar grandes esfuerzos para darle a la agricultura el desarrollo que el país necesita, mediante abonos, semillas, mecanización y créditos, aprovechando todo el suelo para alimentar a la población. Para esto, dijo, no importan las diferencias religiosas, porque en la combinación de Centro-Izquierda hemos llegado a un acuerdo de buena fe, que habremos de cumplir también con buena fe.

Aludió en seguida al problema de la habitación, expresando que para afrontar el déficit tremendo de viviendas hay que movilizar todos los recursos madereros del país. Mencionó también el problema del analfabetismo, afirmando que nada de esto puede ser difícil para la combinación de Centro-Izquierda, que está integrada por elementos democráticos, que buscan la justicia social, el progreso y el bienestar.

Rindió homenaje a la mujer, que en esta obra de liberación del pueblo se ha movilizado patrióticamente en todo el territorio, porque comprende que la política que él defiende es la única capaz de crear los cimientos de mejores condiciones de vida para sus hijos. Por eso, dijo, una parte importante del triunfo de hoy se deberá a las mujeres chilenas y también a los elementos independientes que nos acompañan, porque quieren un gobierno constructivo, equidistante de la extrema comunista y de la Derecha Económica.

Terminó expresando su profundo y sincero optimismo en la victoria de hoy, y su reconocimiento al esfuerzo, entusiasmo y decisión con que sus partidarios han llevado esta lucha, especialmente para aquellos que han afrontado el terror de los elementos fascistizantes y totalitarios. Quiero protestar, dijo, de estos actos de violencia, que ningún patriota puede aceptar, y declarar que seremos capaces de oponer la fuerza a la fuerza, seguros de que nuestra causa se apoya en el derecho.

Hago fervientes votos por el futuro venturoso de nuestra patria, y declaro en forma solemne que el voto de mis conciudadanos, que me hará Presidente de la República, significa el compromiso de poner toda mi capacidad de trabajo para echar las bases del progreso económico y social, para el bien de todos mis compatriotas, fueron sus últimas palabras.

SE INAUGURO CLUB MUSICAL "TRUTRUCA"

Con gran éxito se inauguró el domingo pasado, el Club "Musical Trutruca", con un baile social en Catedral 1335. Fué un éxito, tanto en asistencia de público como en artistas, ya que contó con la actuación de conjuntos orquestales más aplaudidas del momento.

Las finalidades de dicho club es agrupar a la juventud amante de la música, enseñándoles, al mismo tiempo, a los que sean sus socios, a ejecutar algunos instrumentos musicales, para lo cual tienen su voz oficial en uno de los programas diarios de Radio Prat.

Dicha institución ha sido creada gracias al entusiasmo y el esfuerzo de los señores Guido Orellana, director artístico de Radio Prat, y Fernando Luco, locutor de Radio La Americana.

HARE REVOLUCION. DECLARO IBAÑEZ

El señor Carlos Ibáñez del Campo declaró anoche por radio, que su candidatura había surgido en provincias, y que ella representaba una decisión colectiva para terminar con las "calamidades" del país. Agregó que los poderosos del dinero tratan, por todos los medios, de torcer la voluntad ciudadana con el fraude y el cohecho. Se refirió luego al significado de su postulación presidencial, manifestando que haría, "con el concurso del pueblo, la revolución que la patria reclama".

Refiriéndose al partido comunista, al que definió como "partido de masas", dijo que persistía en su actitud divisionista. Especificó que él era el "depositario de las esperanzas del pueblo". Finalmente expresó su confianza en que hoy "la ciudadanía le responderá en las urnas".

EXPERTO EN PASTOS IRA A MAGALLANES

El experto en pastos de la FAO, señor H. Fandvig, hará un viaje a Magallanes, próximamente, para hacer un estudio relacionado con las condiciones en que se mantienen los campos de pastoreo de esa provincia, imponiéndose, al mismo tiempo, de los resultados obtenidos por la subdivisión de la tierra en la zona austral.

Esta decisión se adoptó en una importante entrevista que celebrarán, en el Ministerio de Tierras y Colonización, los señores Dick Lovald y H. Fandvig, expertos de las Naciones Unidas para la Agricultura y la Alimentación; el Ingeniero de la Oficina de Tierras de Punta Arenas, señor Osvaldo Alvarado, y el ccordinador, don Víctor Bianchi.

SECRETARIAS DE LA FALANGE NACIONAL

Las secretarías de la Falange Nacional, en los diversos distritos, tienen la siguiente ubicación:

PRIMER DISTRITO:

Primera comuna: Huérfanos 623, 2.o piso.
Segunda comuna: Avda. R. Cumming 1241.
Tercera comuna Esperanza 789.
Cuarta comuna: Los Muermos 250.
Quinta comuna: Avda. Francia 1385.
Sexta comuna: Avenida Recoleta 703.
Séptima comuna: Avda. Portugal 998.
Octava comuna: Plaza Almagro 1155.
Novena comuna: Domeyko esquina Echaurren.
Décima comuna: San Ignacio 731.

SEGUNDO DISTRITO:

Quinta Normal: calle José J. Jérez 5203.
Conchalí: Bartolomé Mandujano 82 (Negrete).
Maipú: Avda. 5 de abril 408.
Renca: Avda. Domingo Santa María s|n. (Frente Municipalidad).

TERCER DISTRITO:

Puente Alto: Balmaceda 391.
La Florida: Vicuña Mackenna 5770 (Bellavista).
Las Condes: El Bosque esquina Avenida Apoquindo.
Providencia: José M. Infante 101.

FIJARON PRECIOS A MAQUINAS DE COSER

El Ministerio de Economía y Comercio procedió ayer a fijar precios a una partida de noventa máquinas de coser de procedencia alemana, recientemente llegadas al país.

Los precios fueron fijados en $ 8.950 para las ventas al contado, y en $ 9.650 para las ventas a plazo.

CENTROS DEL PARTIDO DEMOCRATICO

"Zenón Torrealba":	Moneda 1316, fono 89755
"Hogar Democrático":	Aillavilú 1032, fono 81682
"Julio Martínez Montt":	Teatinos 453, fono 87887
"Santiago":	Bandera 574
"La Unión":	Chacabuco 690
"Pedro Cárdenas":	Concón 104
"Benjamín Agüayo":	Javiera Salas 4031
"Antonio Poupín":	Independencia 1120
"José Santos Córdova":	Recoleta 269
"Manuel Gallardo":	San Diego 233
"Angel Guarello":	Bascuñán 55
"Teodoro Agurto":	San Dionisio 2613
"Artemio Gutiérrez":	San Diego 1371
"Michimalongo":	Arturo Prat
"Rafael Valenzuela":	
"Alejandro Serani":	Matucana 738
"Malaquías Concha":	Bascuñán 1156
7.a Comuna, "Sra. Rosa Gana G.":	Avenida Portugal 673, fono 35790

ENFERMERAS HICIERON BALANCE DE LA LABOR REALIZADA: POSITIVO

Un balance de las inmunizaciones practicadas contra el coqueluche y la difteria y de vacunaciones B. C. G. contra la tuberculosis, efectuaron en la mañana de ayer las enfermeras dependientes de la Jefatura Sanitaria Provincial, Caja de Seguro y de la Dirección General de Protección a la Infancia y Adolescencia. Las conclusiones de este balance fueron satisfactorias.

Hizo el análisis de la labor realizada y de los resultados obtenidos, la enfermera del Distrito Santa Lucía, señorita Silvia Muñoz, profesional que ha sido becada por la Oficina Sanitaria Panamericana, para que estudie estas materias en Estados Unidos.

INFECTOCONTAGIOSAS. Las enfermedades infectocontagiosas, en la capital, entre los días 23 y 29 de agosto, se mantuvieron en los siguientes porcentajes; viruela, 75 casos; difteria, 51; escarlatina, 44; meningitis, 1; brucelosis, 5; poliomelitis, 5; coqueluche, 140, y tifus exantemático, 4.

De acuerdo con estos procentajes, aumentaron los casos de difteria, disminuyendo, en cambio, la escarlatina. La poliomelitis no reviste gravedad por la insignificancia de los casos registrados, manteniéndose las demás enfermedades infectocontagiosas en una curva estacionaria.

NUEVA DIRECTIVA DEL SINDICATO MACKENZIE

El Sindicato Industrial Mackenzie procedió recientemente a elegir su nueva directiva, la que quedó compuesta por las siguientes personas: Zoilo Díaz, presidente; Eliseo Droguett, secretario; Luis A. Silva, tesorero; Julio Alvarez y Enrique Labarca, directores.

SE OCUPAN DE DENUNCIAS SOBRE TARIFAS ABUSIVAS

Ante las reiteradas denuncias que hemos recibido del público de los abusos que se cometen, constantemente en el cobro de las tarifas de los taxis, hemos recibido la visita de los dirigentes del gremio de choferes, señores Oscar Molina, Abraham Hernández y Froilán Cisternas, quienes nos han explicado que estas irregularidades en el servicio público de taxis tendría su origen en dos puntos, que ellos ya han denunciado a las autoridades.

Hay algunas Municipalidades vecinas que otorgan permisos para el trabajo de taxis sin controlar a los choferes, los que se trasladan a Santiago, actuando al margen de toda reglamentación. Por otro lado, es muy común el hecho de que automóviles particulares se constituyen en las noches en "taxis callampas", cobrando tarifas abusivas, con lo que sus propietarios reducen los costos de mantenimiento de sus coches.

Agregan los dirigentes que ellos están alarmados con estas denuncias, y solicitan la cooperación del público para que toda infracción les sea denunciada de inmediato, previa identificación del automóvil, a los teléfonos 87406 y 85149, o a la Federación de Choferes, Santo Domingo N.o 1431.

¡Para mantener la Justicia sin perder la Libertad!

VOTA POR

PEDRO ENRIQUE ALFONSO

INDICACIONES HACE EL DIRECTOR DEL REGISTRO ELECTORAL SOBRE CEDULA Y EMISION DEL SUFRAGIO

El Director del Registro Electoral, señor Ramón Zañartu, entregó ayer la siguiente declaración relacionada con la cédula electoral y la emisión del sufragio:

A fin de evitar erradas interpretaciones acerca del precepto de la Ley General de Elecciones (Art. 19), que prescribe —"los electores votarán con cédulas de papel común blanco, sin marca alguna, que tengan precisamente veinte centímetros de largo y diez de ancho"—, que los nombres de los candidatos deben imprimirse con tinta negra, en el centro de las cédulas, y que los votos emitidos en contravención a esta disposición serán considerados marcados, es oportuno y de conveniencia llame la atención de los señores presidentes y vocales de las mesas receptoras de sufragios, de los apoderados de los candidatos y de los electores en general, a lo siguiente:

1.o) No puede estimarse, en modo alguno, que constituyen marca del voto, pequeños defectos de fabricación del papel; tampoco lo es una pequeña diferencia en las dimensiones del voto, de medio milímetro o un milímetro, motivada por la leve hendidura que hace la cuchilla en la prensa al cortar el papel; asimismo, tampoco constituye marca que la impresión del nombre del candidato no coincida exactamente en la mitad de la cédula, se trata solamente de una impresión uniforme a la vista, centrada en la cédula

2.o El Tribunal Calificador, en los diversos procesos de reclamaciones electorales, ha sentado jurisprudencia en orden a estimar —cédula marcada— los votos emitidos con más de un doblez artificioso o dobleces caprichosamente hechos, y que por el número de cédulas hacen presumir se trata de un medio preconcebido tendiente a fiscalizar al elector al emitir el sufragio, revistiendo los caracteres de un objetivo de violar el secreto del voto, amparado por la ley. Igualmente, se ha estimado "cédula marcada", las emitidas con rayas o signos deliberadamente hechos a lápiz o tinta, sea en colores variados o un solo color, que también obedecen a un objetivo de individualizar el sufragio del elector.

A este respecto, cabe hacer notar que, en todo caso, conforme lo determina la Ley de Elecciones en su artículo 85, las cédulas que la Mesa Receptora de Sufragios, al practicar el escrutinio de la votación, considere marcadas, se escrutarán, pero se dejará testimonio en el acta de escrutinio, de los accidentes estimados como marcas y del nombre que contengan.

Ubicación de Asambleas Radicales del Segundo Distrito

COMUNAS:	PRESIDENTES DE ASAMBLEAS:	PRESIDENTES COMISIONES ELECTRLS.
Conchalí	Manuel Aránguiz Vivaceta 1162.	Carlos Campos R.
Colina	Raúl Gardaix Valdivia Concepción 94 - Colina.	Luis Farías.
Til-Til	Pedro Hurtado Chávez Til-Til.	
Quilicura	Jorge Wilo Saavedra Quilicura.	Agustín Ibarra.
Lampa	Alfredo Segovia Renard Lampa.	Víctor Riveros.
Renca	Carlos Urzúa Lacoste Dgo. Santa María 2958. Correo 30.	Roberto Urzúa.
Las Barrancas	Antonio Gómez Espinoza San Pablo 9707.	Rosendo Aliaga Barrera.
Quinta Normal	Máximo Solsol J. J. Pérez 4743.	Alejandro Salas Soto.
Maipú	Teófilo Pineda García Ordóñez 280.— Fono 22.	
Curacaví	Alejandro Contreras Curacaví.	
Talagante	Raúl Herrera M. Talagante.	Armando Rodríguez.
Malloco	Oscar Arce Zuázola Malloco.— Casilla 46.	Edmundo Arroyo Silva.
Peñaflor	Mario Matus Bermúdez Bandera 883.— Depto. 504. Santiago.	Rafael Barboza.
Isla de Maipo	Luis A. Tapia Rodríguez Isla de Maipo.	

Exitosa jira realizarondemocráticos por Ñuble

Con óptimos resultados se realizaron las jiras programadas a Huépil, Trupán, Yungay y San Ignacio, por el diputado Serafín Soto y los dirigentes del Partido Democrático de Chillán, en pro de la candidatura presidencial de don Pedro Eirique Alfonso.

CARIÑOSA RECEPCION EN HUEPIL

Integraron la delegación democrática, además del diputado regional Serafín Soto Rodríguez, el presidente provincial señor Alcibíades Henríquez; el presidente de la Agrupación Democrática de Chillán, señor Jorge Osorio Contreras; el director general por Ñuble, ante la Junta Ejecutiva democrática, señor René Concha; el secretario de la Agrupación, señor Ricardo Cifuentes y los asambleístas, señores Leopoldo Soto y Mario Monsálvez. Este último llevaba la representación de la Juventud Democrática.

A su arribo a Huépil, la delegación fué gratamente recibida por asambleístas del Partido Radical de esa localidad, que habían colocado en la pizarra de su Club Social la siguiente lectura, que fué calurosamente agradecida: "Radicales de Huépil, saludan cariñosamente al diputado democrático señor Serafín Soto".

Tuvo lugar, momentos después, una animada proclamación del candidato presidencial don Pedro Enrique Alfonso, usando de la palabra, en aplaudidos términos, el presidente de la Asamblea Radical del pueblo, señor Ramón Alvarez; el diputado Serafín Soto, el presidente del Comité Democrático local, señor Plácido Osses; los dirigentes del Comité de Profesores, señorita Raquel Alvarez y señor Arturo Cruz, y los dirigentes democráticos de Chillán, señores Jorge Osorio y René Concha. El nombre del candidato de Centro-Izquierda, señor Alfonso, fué aclamado en forma vibrante durante su proclamación.

ACTOS EN TRUPAN Y YUNGAY

Igualmente lucidos fueron los actos de proclamación popular de don Pedro Enrique Alfonso en Trupan y en Yungay. En el primero de estos pueblos, pronunciaron aplaudidos discursos el diputado radical señor Humberto Aguirre Doolan; el ex Ministro del Interior don Alfonso Quintana Burgos, que hizo una interesante exposición de la obra de los Partidos de Centro-Izquierda; el prestigioso dirigente del Partido Conservador don Tomás Menchaca Lira; el representante de la Falange Nacional, señor Leonardo Missene; el diputado democrático, señor Serafín Soto Rodríguez; la señorita Marta de la Cerda, y el presidente provincial radical de Ñuble, señor Oscar Luengo Fuentes, que cerró la manifestación en elocuentes conceptos.

En Yungay, la proclamación alfonsista del Partido Democrático contó con la asistencia de numerosas damas radicales y conservadoras, hablando sobre la personalidad del señor Allfonso, el presidente de la Agrupación, señor Daniel Pérez Muñoz; la presidenta del Comando Femenino de Centro-Izquierda de Yungay, señora Inés Henríquez de Martínez; el presidente de la Agrupación Democrática de Chillán, señor Jorge Osorio; el diputado Serafín Soto; la señora Irma Lira de Bravo; la señorita Juana Otárola, y los dirigentes juveniles democráticos de Chillán, señores Mario Monsalves Massini y Leopoldo Soto.

REUNION EN SAN IGNACIO

La jira de que informamos finalizó en el pueblo de San Ignacio, efectuándose una animada reunión pro victoria de don Pedro Enrique Alfonso, en la cual intervinieron los señores Ernesto Vergara, democrático; Alfredo Valdés, radical; diputado Serafín Soto, señorita Hilda González y don Alfredo de la Fuente.

ACTIVIDADES EN SAN CARLOS Y BULNES

Por su parte, los democráticos de San Carlos, con su presidente, señor Abraham Farías, y los de Bulnes, con sus dirigentes señores Arístides Poblete, Diego Nocetti y Olegario Quijada, han efectuado actividades en Santa Clara, Quillón y otros puntos del Departamento, en pro del triunfo del abanderado presidencial don Pedro Enrique Alfonso.

Desmiente adhesión al doctor Allende

El secretario regional del Partido Socialista de Bío Bío, señor Vital Delgado, envió un telegrama al Comité Central, por el cual desmiente categóricamente su adhesión a la candidatura del Frente del Pueblo.

Expresa que, invariablemente, ha mantenido su apoyo al abanderado de centro-izquierda, don Pedro Enrique Alfonso.

Ubicación de Asambleas Radicales del Primer Distrito

COMUNAS	PRESIDENTES ASAMBLEAS	PRESIDENTES COMISIONES ELECTORALES
1.a Santa Lucía	Rosauro Barrientos Catedral 1361 Fono: 64292	Pablo Díaz Fuenzalida
2.a Santa Ana	Lorenzo Moria Catedral 2208 Fono: 86372	Silvestre Valdivieso A.
3.a Portales	Luis Gamboa P Libertad 614	Luis Gatica Lira
4.a Estación	Enrique Avalos Alameda 3754 Fonos: 92071 — 94193	Ricardo Gil Gil
5.a Cañadilla	Edmundo Pérez R. Independencia 950 Fono: 83284	Raúl Ayala Román
6.a Recoleta	José Castillo Recoleta 291	Juan Ríos Leguiffe
7.a Maestranza	Rodolfo Berg Portugal 673 Fonos: 35790 — 85886	Carlos Pavez Román
8.a Universidad	Humberto Carrasco Nataniel 171 Fono: 89330	Ulises Muñoz Cubillos
9.a San Lázaro	Hugo Manzi Blanco Encalada 2441	Eduardo Verdugo
10.a Parque Cousiño	Mario Moreno Chiloé 1950 Fono: 53609	Ernesto Flores Castro
11.a "Juan de Dios Martícorena", Los Cerrillos	Israel Vargas Buzeta 4231 Fono: 94283	María G. Muñoz
12.aJ. A. Ríos	Manuel Sepúlveda Ch. Gamero 2254	Néstor Barrios Barbaste
13.a Plaza Bogotá	Claudio Irarrázaval Sierra Bella 1753	Claudio Irarrázaval

ATENCION JURIDICA ELECTORAL — DE — CENTRO-IZQUIERDA

La Asesoría Jurídica Electoral de la candidatura de Centro-Izquierda estará a cargo del abogado don

AQUILES VERGARA RODRIGUEZ

y funcionará desde las 8 de la mañana de hoy en el local del Comando Provincial de la campaña, en la

Calle HUERFANOS N.o 1610

Ubicación de Asambleas Radicales del Cuarto Distrito

COMUNAS	PRESIDENTES DE ASAMBLEAS	PRESIDENTES COMIS. ELECT.
Melipilla	Enrique Oyarzo Labra Codigua	
	Fernando Vega González Melipilla	
Chocalán (Carmen Bajo)	Eugenio Gatica Filla Casilla 78—Melipilla	Juan Miguel Flikmanz
María Pinto	Luis Villanueva Director Esc. Primaria	
El Monte	Luis Mora Ramírez El Monte	
San Pedro	Atalicio Aguilar Armijo San Pedro	
Alhué	Ascanio León González Alhué	Rafael Soto Ochoa
San Antonio	Guillermo Latorre Frayhofer Casilla 473—San Antonio	Rogelio Salcedo
Cuncumén	Alfonso Navarro Tobar Cuncumén	
Puangue	Alfredo Azócar Castillo Puangue	
Santo Domingo	Mario Arredondo Henríquez Santo Domingo	
Cartagena	Enrique Lagos Pinto Casilla 28—Cartagena	Víctor Peña González
Navidad	Leopoldo Cepeda Montes Navidad	
San Bernardo	Jacinto Domínguez I. Freire 491—San Bernardo Fono 173—S. Bdo.	Luis Benoni
Calera de Tango	Domingo Azún Calera de Tango	
Nos	José Angel Romero Bustos Nos	Víctor Morales Gaete
Buin	Hernán Leiva Venegas Nos	Juan Román Urbina
Maipo	José Acevedo Muñoz Maipo	
Paine	Roberto Pinto P. Paine	Caupolicán Soto
Champa	Rodrigo Montero Torres Hospital	

A LOS RADICALES "V" DE LA CANDIDATURA ALFONSO

Deben ceñirse estrictamente en el día de hoy a las instrucciones de la CIRCULAR RESERVADA N.o 13. No olvidar **cinturón, picaportes y toperoles.**

COMANDO PROVINCIAL "V"

¡MUJER!

Afrontas la más grande responsabilidad en la historia de Chile. Defiende tu hogar y vela por la grandeza de la patria, vota por

¡PEDRO ENRIQUE ALFONSO!

Porque Chile lo quiere

PEDRO ENRIQUE ALFONSO

Será hoy elegido

¡PRESIDENTE DE CHILE!

EL VOTO DEL FRENTE DEL PUE

SALVADOR ALLENDE

El voto del Frente del Pueblo es igual al que sería más arriba. El Comando Nacional pide a tod adherentes de la candidatura de Salvador Allende sus votos de las Secretarías de la campaña, que s can en este aviso para ponerse a cubierto de los falsificados que están haciendo circular los enemig pueblo.

SECRETARIAS DEL FRENTE DEL PU

PRIMER DISTRITO DE SANTIAGO

1.a Comuna Santa Lucía, Catedral 1413
2.a " Santa Ana, Rosas 2084
3.a " Portales, Chacabuco 81
4.a " Estación, Los Muermos 44
5.a " Cañadilla, Independencia 1521
6.a " Recoleta, Recoleta 373
7.a " Maestranza, Santa Elena 1131
8.a " Universidad, Tarapacá 1065
9.a " San Lázaro, Gorbea 2573
10.a " Parque Cousiño, San Ignacio 1061

SEGUNDO DISTRITO

Conchalí, Independencia 3014
Colina, Calle Comercio
Til-Til, Frente a la Estación
Quilicura, calle Principal
Lampa, Frente a la Plaza
Renca, Domingo Santa María 1853
Barrancas, Estrella
Quinta Normal, Joaquín Pérez 5244
Maipú, W. Martínez 102
Curacaví, Curacaví esquina Los Placeres
Talagante, Comercio 825
Peñaflor, 21 de Mayo 660 (Frente a la Plaza)
Isla de Maipo, Frente a la Plaza

TERCER DISTRITO

Providencia, Providencia 1132
Las Condes, Vitacura esquina I. Goyenechea
Ñuñoa, 1.a Transversal (Plaza Ñuñoa).
La Florida, Paradero 11, camino a Puente Alto
Puente Alto, Santa Josefina 152
Pirque
San José de Maipo, Frente a la Plaza
La Cisterna, Gran Avenida, paradero 25 (Castel
La Granja, Avenida Parroquia 1317
San Miguel, Santa Esther 968, paradero 9 1/2
(Día elección, San Joaquín esquina Gran Ave
San Bernardo, San José 249
Buin, Santa María 317
San Antonio, Pedro Montt 250
Melipilla, calle Ortúzar
Cartagena, calle Olea 90

SERVICIO TELEFONICO DEL COMANDO

PROVINCIAL: 89428

NACIONAL: 85814

Cálculos electorales

Hacer el cálculo del resultado posible de una elección, no es una ciencia esotérica. Cualquier ciudadano con primario dominio de la aritmética, y con los datos electorales de inscripciones y pasados resultados eleccionarios a la mano, puede formular su pronóstico, basado en hechos reales y que deben resultar muy aproximados a la incógnita que despejen las urnas.

Esto porque Chile es un país donde la organización de la democracia a través de los partidos políticos se ha enraizado muy hondamente en la mentalidad ciudadana. Inmensos porcentajes de electores votan de manera sistemática, dentro de los cuadros de un partido determinado.

La suerte que habitualmente corren los candidatos independientes es deplorable para sus anhelos, y aún cuando, muchas veces, han postulado como tales ciudadanos de grandes méritos cívicos.

No creemos que pueda argüirse que la violencia e intensidad con que se ha llevado la actual lucha presidencial, sea factor que arranque a los ciudadanos de su postura política, para lanzarlos, como resultado de la propaganda, a campos diversos de aquellos que siempre han sido favorecidos por sus sufragios.

Recordemos, por ejemplo, la lucha presidencial de 1938, caracterizada por hechos más trascendentales que la actual, con un Frente Popular de una combatividad desconocida hasta entonces en las luchas políticas chilenas. Recordemos que días antes del 25 de octubre de 1938 "la calle" era casi ciento por ciento "aguirrista".

Sin embargo, ¿cuál fué el resultado? Una victoria estrecha de Aguirre Cerda; pero, lo que es de mayor interés estadístico, es constatar que don Pedro Aguirre sólo obtuvo en esa elección un 8 por ciento de exceso sobre los votos que normalmente debían sacar los partidos que lo apoyaban.

Es decir, toda la combatividad del Frente Popular sólo sirvió para acarrear en favor de su candidato presidencial un 8 por ciento más de los votos que los partidos integrantes habrían obtenido en una serena y apacible elección municipal.

Esto demuestra que el marco de los partidos encierra en forma efectiva la voluntad de miles de ciudadanos, y que, por lo tanto, los cálculos que se hagan sobre su base deben ajustarse a la postre a los resultados efectivos.

Hay un solo hecho en esta elección, que pone incertidumbre en su resultado, y es la presencia en las urnas de más de 300 mil nuevos inscritos que seguramente, por estarlo de tiempo muy reciente, ejercitarán su derecho cívico en un alto porcentaje.

Porque si el control partidista se mantuviera sobre estos nuevos inscritos en la proporción que existe sobre los 800 y tantos mil antiguos votantes, el acto de hoy no merecería duda alguna: Pedro Enrique Alfonso obtendría la primera mayoría, acercándose a obtener la mayoría absoluta.

Sin embargo, resulta necesario suponer que este control no se ha mantenido para explicarse el fenómeno electoral del "ibañismo", porque esta candidatura, dentro del marco tradicional de los partidos, carece en absoluto de opción.

Es, entonces, sobre la distribución de esta nueva cuota de ciudadanos sobre las cuales deben realizarse las especulaciones electorales de "mattistas" e "ibañistas" para poder pronosticar la victoria, ya que ambos, si se atienen a las cifras tradicionales de los resultados de otras contiendas cívicas, deberían reconocer anticipadamente su derrota.

Antes de explicar el método teórico por el cual hemos realizado nuestros cálculos, queremos señalar que nos parecen exagerados, abultados, la mayoría de los pronósticos que ha visto la luz pública. La mayoría de ellos está basada en una votación superior a las 900 mil electores. Nosotros pensamos, en cambio, que difícilmente la votación alcanzará siquiera 850 mil sufragios.

El argumento que nos asiste para creerlo así, es que en un total de 1.105.000 inscritos más o menos, una votación de 900 mil representa un porcentaje del 81,4 por ciento, que jamás ha sido alcanzado en elecciones anteriores.

No debe olvidarse que 600 mil electores m|m corresponden a los mismos Registros con que se hizo la elección presidencial de 1946, y en esa elección sufragó solamente el 75,9 por ciento del electorado.

¿No es lógico suponer que los inscritos en esos Registros que tienen 6 años más de vida que en esa época, representen un porcentaje aún menor de votantes?

De 1946 a 1950, los Registros Electorales sólo aumentaron en 5 mil inscritos. Con ellos se realizó la elección municipal, y el porcentaje de votantes hombres (es decir los mismos que participaron en la presidencial del 46) bajó a 73,3 por ciento. Sin duda alguna, por la influencia de 4 años de envejecimiento de esos Registros.

La votación en 1950, en el Registro de Mujeres fué también del 75,6 por ciento.

¿Qué razón hay para suponer que en esta elección suba este porcentaje? Ninguna. Por el contrario, con dos años más de duración de los Registros, lo lógico sería que este porcentaje aún disminuyera.

Para calcular, entonces, el verdadero número de votantes, puede y debe estimarse que el porcentaje en los registros antiguos no debe exceder el dado en la elección municipal de hace dos años.

Hay quienes argumentan que una elección municipal, por su menor interés, provoca un aumento de la abstención. El argumento es errado, y por el contrario, el localismo de ese tipo de elecciones, que hace que cada candidato se pueda preocupar personalmente de grupos relativamente pequeños de electores, se traduce, por lo general, en un aumento de la votación.

Respecto de los nuevos inscritos, como ellos llegaron a los Registros con el propósito deliberado de participar en esta elección presidencial, vamos a suponer que sufragarán un 80 por ciento de ellos, porcentaje que nunca se alcanza en una elección, pues el promedio normal de la abstención es siempre entre un 22 y un 23 por ciento.

Tenemos, entonces, dando un aumento sobre el resultado municipal, una votación de 75 por ciento sobre 800 mil electores antiguos, y una de 80 por ciento sobre 305 mil nuevos electores.

Eso significa que debe sufragar un máximo de 844.000 ciudadanos. 600 mil de Registros antiguos y 244 mil de los nuevos.

Tenemos una estadística oficial que consigna la representación proporcional que cada partido significó en la elección de 1950 (hace sólo dos años).

Es la siguiente:

Agrario Laborista, 10,05% hombres; 7,28% mujeres.
Conservador, 12,42% hombres; 17,70% mujeres.
Conservador Tradicionalista, 11,25% hombres; 74% mujeres.
Democrático, 5,13% hombres; 3,80% mujeres.
Democrático del Pueblo, 1,72% hombres; 1,30% mujeres.
Falange Nacional, 4,61% hombres; 5,04% mujeres.
Liberal, 16,96% hombres; 15,58% mujeres.
Liberal Progresista, 0,62% hombres; 0,55% mujeres.
Radical, 24,37% hombres; 22,47% mujeres.
Socialista de Chile, 3,71% hombres; 2,90% mujeres.
Socialista Popular, 6,78% hombres; 5,71% mujeres.
Independientes, 2,48% hombres; 1,93% mujeres.

Podemos calcular que en los Registros Antiguos, los votantes están divididos en 2|3 de hombres y 1|3 de mujeres, es decir, 450 mil varones y 150 mil mujeres.

Según esto, la fuerza de cada partido en votos sería la siguiente:

Agrario Laborista, 45.225 H. y 10.920 M.	56.145
Conservador, 55.890 H. y 26.550 M.	82.440
Conservador Tradicionalista, 56.625 H. y 23.610 M.	74.235
Democrático, 23.085 H. y 5.700 M.	28.785
Democrático del Pueblo, 7.740 H. y 1.950 M.	9.690
Falange, 20.745 H. y 7.560 M.	28.305
Liberal, 76.320 H. y 23.370 M.	90.690
Liberal Progresista 2.780 H. y 825 M.	3.605
Radical, 109.665 H. y 33.705 M.	143.370
Socialista de Chile, 16.695 H. y 4.350 M.	21.045
Socialista Popular 30.510 H. y 8.565 M.	39.075
Independientes, 10.160 H. y 2.895 M.	13.055

Con esta distribución matemática de votantes, no cabe duda alguna que en los 600 mil electores de los antiguos registros (ya probados en cuanto a su disciplina partidista), si todos ellos votaran dentro de sus cuadros partidarios, Pedro Enrique Alfonso obtendría una mayoría abrumadora, relegando a Matte al segundo lugar; a Ibáñez, al tercero, y a Allende, al cuarto.

Pero, hay dos problemas aún por resolver: uno, distribuir los nuevos inscritos; y otro, estimar el porcentaje de dispersión de fuerzas que han sufrido estos partidos, en favor de candidatos distintos de aquellos que oficialmente apoyan.

Afrontemos el primero de ellos.

Vamos a estimar que los partidos políticos, con una maquinaria electoral montada y permanente, hayan inscrito en total (de tradicionalistas a comunistas) sólo el 50 por ciento de los nuevos inscritos. Mientras que los pequeños partidos de Ibáñez e ibañistas independientes representan, también, el 50 por ciento de la nueva inscripción.

La estimación no puede ser más desfavorable para los partidos políticos.

Esto significaría que de los 244 mil nuevos electores que hemos calculado que sufragarán 122.000 lo harán por alguno de los tres candidatos que van apoyados por partidos políticos, y 122.000 por Ibáñez.

Debemos distribuir aún éstos 122 mil votos entre los tres candidatos políticos.

Para hacerlo podríamos recurrir al sistema de distribuirlos en proporción a lo que los partidos de cada candidato han representado en elecciones pasadas, ya que se trata de fuerzas que suponemos inscritas y adscritas a colectividades políticas.

Vamos a ver, pues, qué representan en porcentaje para cada candidato esos partidos, considerando las rebajas que hemos hecho por porcentajes por "desviaciones" en la votación.

Según esos cálculos Alfonso está apoyado por fuerzas que representan el 50 por ciento; Matte el 40 por ciento, y Allende el 10 por ciento.

En estas proporciones sería justo repartir esos 122 mil votos de la nueva inscripción que suponemos son los votos políticos nuevos; ya que los otros 122 mil se los hemos asignado a Ibáñez.

Sin embargo, para tratar de interpretar el ambiente vamos a castigar la proporción de Alfonso en un 10 por ciento, que lo añadimos a la de Allende, y así esos 122 mil nuevos votos políticos, los distribuiremos en 40 por ciento Alfonso; 40 por ciento Matte, y 20 por ciento Allende. Es decir, Alfonso 48.800; Matte 48.800, y Allende 24.400.

Nos queda ahora por resolver la segunda incógnita, ¿cuánta fuerza han perdido esos partidos políticos de sus antiguos inscritos, en favor de candidatos que no son los oficialmente apoyados?

La estimación puede hacerse por la observación atenta de las actuaciones partidistas y de los actos preelectorales.

Iniciemos el estudio:

Agrario Laborista 75% con Ibáñez; 25% con Matte.
Conservador 60% con Alfonso; 20% con Matte; 10% con Ibáñez.
Conservador Tradicionalista 90% con Matte; 10% con Ibáñez.
Democrático 60% con Alfonso; 25% con Matte; 15% con Ibáñez.
Democrático del Pueblo 90% con Ibáñez; 10 por ciento con Allende.
Falange 90% con Alfonso; 10% con Allende.
Liberal 90% con Matte; 10% con Ibáñez.
Liberal Progresista 100% con Matte.
Radical 90% con Alfonso; 7% con Ibáñez; 3 por ciento con Allende.
Socialista de Chile 30% con Alfonso; 70 por ciento con Allende.
Socialista Popular 70% con Ibáñez; 30% con Allende.
Independientes 70% con Allende, y 30 por ciento con Ibáñez.

(Este cálculo final de los Independinetes está basado en la estimación de que estos candidatos en un alto porcentaje fueron comunistas camouflados).

Reduzcamos entonces a votos, distribuídos para cada candidato los porcentajes de "desviaciones" de votación que hemos calculado para los electores de los registros antiguos.

Agrario Laborista, 42.108 Ibáñez; 14.036 Matte.
Conservador, 49.464, Alfonso; 24.732 Matte; 4.946 Ibáñez.
Conservador Tradicionalista, 66.792 Matte; 7.423 Ibáñez.
Democrático 17.271 Alfonso; 7.196 Matte; 4.317 Ibáñez.
Democrático del Pueblo, 7.821 Ibáñez; 969 Allende.
Falange, 25.474 Alfonso; 2.830 Allende.
Liberal, 89.721 Matte; 9.969 Ibáñez.
Liberal Progresista. 3.605 Matte.
Radical 129.024 Alfonso; 10.035 Ibáñez; 4.300 Allende.
Socialista de Chile, 6.313 Alfonso; 14.731 Allende.
Socialista Popular, 27.352 Ibáñez; 11.722 Allende.
Independientes, 9.138 Allende; 3.916 Ibáñez.

Ya tenemos, pues las cifras. Sólo nos resta confeccionar el cuadro correspondiente a cada candidato.

	ALFONSO	IBAÑEZ	MATTE	ALLENDE
Agrarios	—	42.108	14.036	—
Conservador	49.464	9.892	24.732	—
Conservador Tradicionalista	—	7.423	66.792	—
Democrático	17.271	4.317	7.196	—
Democrático del Pueblo	—	7.821	—	969
Falange	25.474	—	—	2.830
Liberal	—	9.969	89.721	—
Liberal Progresista	—	—	3.605	—
Radical	129.024	10.035	—	4.300
Socialista Chile	6.313	—	—	14.731
Socialista Popular	—	27.352	—	11.722
Independientes	—	3.916	—	9.138
Sub-total Reg. antiguo	227.546	122.833	206.082	43.690
Nuevo Registro	48.800	122.000	48.800	24.400
TOTAL	276.346	244.833	254.882	68.090

Cualquier ciudadano puede revisar y repasar las cifras.

Nadie que las estudie podrá dejar de ver que los cálculos han sido hechos castigando severamente las posibilidades lógicas de Alfonso. Ni siquiera su propio partido —el Radical— le ha sido asignado íntegro, y en la proporción en que han sido disminuídos los votos de sus partidos han sido rebajados, también, los cálculos de posible votación de los nuevos sufragantes.

En cambio, respecto del señor Ibáñez, especialmente, y también del señor Matte, estas cifras han sido mejoradas y superadas, las que deberían haberse colocado, si nos atuviéramos estrictamente a los resultados del pasado.

Este hecho es especialmente favorable para Matte respecto de Alfonso, porque no hay razón para suponer que varíen en su favor las cifras ya repetidas de elecciones pasadas, puesto que ambos tienen su apoyo dentro de cuadros partidistas.

En cuanto, al señor Ibáñez, ha sido, sin duda, favorecido en estos cálculos en forma excepcional, al asignársele el 50 por ciento de la nueva inscripción.

DELFOS.

DISTRIBUCION DE LAS FUERZAS ELECTORALES, POR PROVINCIAS

De acuerdo con los cómputos dados a conocer oficialmente por la Dirección del Registro Electoral, los siguientes ciudadanos (varones y mujeres), tienen derecho a participar en la elección Presidencial que se efectuará hoy:

	Mujeres	Varones	Totales
TARAPACA	3.962	15.789	19.751
ANTOFAGASTA	6.210	25.377	31.587
ATACAMA	3.696	11.654	15.350
COQUIMBO	11.171	26.332	37.503
ACONCAGUA	8.727	17.337	26.064
VALPARAISO	26.271	71.344	97.615
SANTIAGO:			
Primero Distrito	54.008	115.368	169.376
Segundo Distrito	20.174	41.986	62.160
Tercer Distrito	34.140	60.413	94.553
Cuarto Distrito	12.346	26.496	38.842
O'HIGGINS	14.094	23.670	42.764
COLCHAGUA	9.348	16.623	25.971
CURICO	5.349	10.887	16.236
TALCA	11.333	21.188	32.521
MAULE	6.490	10.452	16.942
LINARES	10.974	18.860	29.834
ÑUBLE	13.169	30.022	43.191
CONCEPCION	20.045	51.442	71.487
ARAUCO	2.796	8.410	11.206
BIO-BIO	4.395	16.951	21.346
MALLECO	7.354	19.646	27.000
CAUTIN	12.134	44.853	56.987
VALDIVIA	8.889	29.172	38.061
OSORNO	5.195	16.638	21.833
LLANQUIHUE	5.289	16.771	22.060
AISEN	1.142	2.818	3.960
CHILOE	5.161	10.330	15.491
MAGALLANES	4.542	10.796	15.338
TOTALES EN EL PAIS	328.404	776.625	1.105.029

A LOS ABOGADOS DE CENTRO-IZQUIERDA

De orden del Jefe del Comando Provincial de Centro-Izquierda, diputado don Alejandro Ríos Valdivia, se cita para hoy jueves 4 de septiembre, a las 7.30 horas de la mañana, en el local del citado Comando.

Calle HUERFANOS N.o 1610

Ubicación de Asambleas Radicales del Tercer Distrito

COMUNAS	PRESIDENTES ASAMBLEAS	PRESIDENTES COMIS. ELECT.
Providencia	Waldo Palma Miranda, Av. Manuel Montt 178	Humberto Alvarez G.
Las Condes	Juan Espinoza M., Av. El Bosque, Dep. D.	
Ñuñoa	Antenor Rojo Galleguillos, Irarrázaval 141, Fono: 47321	Rolando Bullemore
La Florida	Juan Grez Jaña, Depto. Caminos, Direc. General Ob. Pbl.	Jorge Ide Espinoza
Puente Alto	Emilio Jiménez Morales, Puente Alto	Emilio Jiménez Morales
Puntilla de Pirque	Arturo Moya Ibarra, Casilla 3, Puente Alto	Ramón Valdés Ceballos
Los Quillayes	Jorge Manríquez Monsalves, Puente Alto — Pobl. Maipo, Calle 8 Febrero 234-359	Humberto Garrido T.
San José de Maipo	José Esbir Saud, San José de Maipo	José Esbir Saud
El Volcán	Joaquín González G., El Volcán	Joaquín González G.
La Cisterna	Sergio Cappi Mayol de Lupé, Gran Avenida 8581	Oscar Rodríguez
Lo Espejo	Julio Quintard Ahumada, Lo Espejo	Carlos Larraín Piña
La Granja "Fresia Escobar"	Eleazar Maturana G., La Granja	Antonio Barahona
La Granja "Pobl. Modelo"	Antonio Morris Bislvinger, Alameda 1170, 8.o piso	Pedro Barahona
San Miguel	Natanael Pantoja Silva, Euclides 1141, Fono: 52558	Belisario Torres
Lo Ovalle	Ramón Gallardo, Briones Luco 077	

PARTIDO CONSERVADOR

Presidentes Comunales de la Provincia de Santiago 1952 - 1953

ASAMBLEAS (COMUNAS)	LOCALES	PRESIDENTES
PRIMER DISTRITO		
1.a Santa Lucía	San Antonio 359	Sergio García S., fono 33589
2.a Santa Ana	Rosas 1628	Luis Gutiérrez R.
3.a Portales	Catedral 3049	Manuel Tobar G.
4.a Estación	Bernal del Merca-do 30	María Oteiza, fono 40100
5.a Cañadilla	Maruri 734 Independencia 1815	Enrique Parada, fono 80467 Enrique Parada, fono 60619
6.a Recoleta	Recoleta 2421 Lezaeta 580	Benjamín Willie, fono 37857 Benjamín Willie
7.a Maestranza	San Camilo 834	Jermán Ovalle, fono 37316
8.a Universidad	San Diego 156	Enrique Tornero
9.a San Lázaro	Grajales 2485	Carlos Mayer, fonos 94271-92823
10.a Parque Cousiño	Carmen 1430 Roberto Espinoza 1487	Pedro Lagos P., fono 52388 José Oroz (Secret. Juv. Cons.).
SEGUNDO DISTRITO		
Conchalí	Independencia 2948	Daniel López F.
Renca	Av. Sta. María 1328	Onofre Valdebenito
Quilicura	Los Carreras sn.	Manuel Morales V.
Lampa	Palmera 3370, Stgo.	Luis Valencia
Colina	F. San Miguel-Colina	Alberto Ruiz T.
Til-Til	Arturo Prat s|n.	Ernesto Brañes
Las Barrancas	Serrano 440	Carlos Balbontín
Quinta Normal	Walker Martínez 28	Rigoberto Barra
Maipú	5 de Abril (almacén La Gloria)	José L. Infante L. (Alcaldía) Inés García de Velasco
Curacaví	Central s|n.	Orlando Vilches (Regidor)
Talagante	Club Conservador (Plaza)	Amador López T.
TERCER DISTRITO		
Las Condes	Av. Vitacura 890	Patricio Halimton
Providencia	Manuel Montt 220	Alberto Zaldívar
Ñuñoa	Av. Irarrázaval 3350	Carlos Bravo
La Cisterna	Gran Avenida 8643	Alfredo Ferrada
San Miguel	A. de Toledo 1020	Moisés Bravo T., fono 52106
Puente Alto	Balmaceda 391	Enrique Villadalgos
San José de Maipo	Comercio s|n.	Félix Berríos
La Florida La Granja		Joaquín Araya (Seminario 644)
CUARTO DISTRITO		
Melipilla	Ortúzar 580	Ricardo Alvarez F.
Navidad		Román Cerda (Regidor)
Santo Domingo		Ernesto Bouey (Correo S. Dom.)
San Antonio		Víctor Avalos L. Casilla 142 - San Antonio
Buin		Gerardo Arteaga K.
Paine		Darío Pavez R.

AGRESION IBAÑISTA

Poco después de la medianoche, elementos ibañistas protagonizaron otro de sus actos de matonaje, en Huérfanos esquina de San Martín.

Las víctimas fueron los señores Hernán Larraguibel y Roberto Ossa Pretot, dirigentes del Grupo Funcional Radical, de la Línea Aérea Nacional.

Sin mediar provocación alguna, fueron agredidos por los ibañistas que iban vivando, eufóricos, a su candidato, y que abusando de su mayor número los golpearon. Fué una hazaña más del "escobismo".

Opinan "generalísimos" en Valparaíso: optimismo

VALPARAISO.— A pocas horas de la elección presidencial de hoy los "Generalísimos" de las cuatro candidaturas expresaron su opinión respecto a los resultados de la trascendental justa cívica.

He aquí sus opiniones: Juan Guillermo Matus Valencia, Secretario Regional del Partido Socialista y jefe de la campaña del doctor Salvador Allende, estima que los candidatos obtendrán las mayorías en el siguiente orden: 1.o Matte; 2.o Ibáñez; 3.o Alfonso o Allende.

El diputado radical don Luis Bossay Leiva, generalísimo de Pedro Enrique Alfonso vaticinó el orden que sigue: 1.o Alfonso; 2.o Matte; 3.o Ibáñez, y 4.o Allende.

El senador don Pedro Poklepovic, liberal y jefe de la campaña de don Arturo Matte, expresó que el resultado será: 1.o Matte; 2.o Alfonso; 3.o Ibáñez, y 4.o Allende.

Don Manuel Videla Ibáñez, ex Comisario Departamental de Subsistencias y Precios, que tiene a su cargo la dirección de los trabajos del senador Ibáñez del Campo, respondió categóricamente a esta encuesta diciendo: 1.o Ibáñez; los demás no correrán.

Como se podrá apreciar entre todos los generalísimos de Valparaíso, con la excepción del representante del doctor don Salvador Allende esperan el comicio de hoy respaldados por el más grande optimismo.

Hablan los candidatos Ibáñez, Matte y Allende

El Dr. Salvador Allende, candidato del Frente del Pueblo, declaró anoche lo siguiente:

"Estimo que los ciudadanos que votan por el Frente del Pueblo, del cual me honro en ser su abanderado, son los únicos que no perderán su sufragio. Al hacerlo, votarán por la reforma agraria, por la recuperación de nuestras materias primas, por la elevación del nivel de vida de nuestras clases trabajadoras, por la derogación de las leyes represivas y por la paz mundial.

"Siento respeto por la persona de mis adversarios, pero considero que el general Ibáñez y sus partidarios, no han actuado en forma leal, al atacar mi candidatura y al Frente del Pueblo, tildándonos de divisionistas. La actitud divisionista corresponde, por el contrario, a aquellos dirigentes que han querido poner el movimiento popular al servicio de la persona del señor Ibáñez. La unidad popular debe hacerse en torno a objetivos y no alrededor de una persona".

DECLARACION DEL SEÑOR IBAÑEZ

El ex general Ibáñez, candidato del Movimiento Nacional Ibañista, socialistas populares, agrarios y del Movimiento de Renovación "La Escoba", declaró:

"Mi triunfo será tan amplio que nadie se atreverá a discutirlo. No estará lejos el hecho de que obtuviéramos la mayoría absoluta".

NO TENGO ODIOS PARA NADIE, DIJO A. MATTE

El señor Arturo Matte Larraín, interrogado acerca del acto cívico de hoy, dijo:

"Espero confiado el veredicto del pueblo. Mi campaña ha sido llevada con entusiasmo, con franqueza ante el país, sobre lo que podemos realizar en beneficio del pueblo. No tengo odios contra nadie y lamento profundamente que haya habido algunos incidentes que han empañado el brillo de esta contienda cívica, porque debo declararles que en mi corazón caben todos los chilenos".

CITACION URGENTE AL COMITE FCA. DE GAS

El comité independiente obrero de la Fábrica de Gas, barracas y gremio del rodado que apoya a Alfonso, nos encarga advertir a todos los simpatizantes que deben retirar a primera hora sus votos únicamente de la secretaría ubicada en Iquique esquina de Dolores.

CARLOS VALDOVINOS VALDOVINOS,

saluda muy atentamente a sus amigos y vecinos de San Miguel, y les ruega sufragar en el día de hoy, por el gran estadista y abanderado de los Partidos de Centro-Izquierda, DON PEDRO E. ALFONSO.

Santiago, 4 de septiembre de 1952.

SECRETARIAS CONSERVADORAS EN COMUNAS DEL PRIMER DISTRITO

Lista y ubicación de las Secretarías Comunales del Partido Conservador en el Primer Distrito de Santiago:

PRIMERA COMUNA: San Antonio N.o 359, teléfono 33589.
SEGUNDA COMUNA: Rosas N.o 1628.
TERCERA COMUNA: Catedral N.o 3049.
CUARTA COMUNA: Bernal del Mercado N.o 30, teléfono 40100
QUINTA COMUNA: Maruri N.o 734.
QUINTA COMUNA: Independencia N.o 1815, teléfono 60619.
SEXTA COMUNA: Recoleta N.o 279, teléfono 37857.
SEPTIMA COMUNA: San Camilo N.o 834, teléfono 37316.
OCTAVA COMUNA: San Diego N.o 156.
NOVENA COMUNA: Grajales N.o 2485, teléfono 94271.
NOVENA COMUNA: Conferencia N.o 1090, teléfono 92823.
DECIMA COMUNA: Carmen N.o 1430, teléfono 52388.
DECIMA COMUNA: Aldunate N.o 276.
DECIMA COMUNA: Pedro Lagos N.o 1378.

DECLARACION DEL FRENTE DEL PUEBLO.—

Falso retiro de la Candidatura Allende

El Comando Nacional del Frente del Pueblo advierte que algunos elementos interesados tratan de difundir por todos los medios el rumor sobre el retiro de la candidatura presidencial del Dr. Salvador Allende. Tal especie es una mentira descabellada, un recurso de baja estofa, que no debe sorprender la buena fe de la opinión pública, de los electores, de la prensa ni de la radio.

Ponemos, por lo tanto, en guardia contra tales especies a la población de Santiago y, en especial, a la de provincias. EL FRENTE DEL PUEBLO y su candidato no sólo darán la batalla de las urnas con todas sus fuerzas, sino que continuarán más allá del día de la elección, pues constituye un movimiento político de carácter permanente.

EL COMANDO NACIONAL DEL FRENTE DEL PUEBLO

(Fdo.): **ARMANDO MALLET** (Fdo.): **ELIAS LAFFERTE**
Presidentes nacionales del Comando de la Candidatura del Frente del Pueblo.

Santiago, 3 de septiembre de 1952.

AUTORIDADES FALANGISTAS DE LA PROVINCIA DE SANTIAGO

PRIMER DISTRITO:

Presidente Provincial: don Mario Cifuentes, Ahumada N.o 57, teléfono 89166.
Vicepresidente: don Ricardo Silva, Teatinos N.o 248, teléfono 83761.
Vicepresidente Provincial: René Florenzano, Prat N.o 651, teléfono 51552.
Secretario Provincial: don Paulino Campbell, Agustinas 1141, 6.o piso, oficina C., teléfono 69063.
Regidor: don Manuel Fernández Díaz, Huérfanos 979, oficina 912, teléfono 31019.

PRIMERA COMUNA: Salvador Lluch, José M. de la Barra 480, departamento 502, teléfono 36728.
SEGUNDA COMUNA: Gilberto Cea Vicuña, Subercaseaux 1426.
TERCERA COMUNA: Luis Aceitón, calle Sotomayor 693, teléfono 95955.
CUARTA COMUNA: Luis Fredes, Conde de Maule 4609.
QUINTA COMUNA: Oscar Montedónico, Escanilla 391.
SEXTA COMUNA: Osvaldo Garay, calle Dr. Raimundo Charlín 751.
SEPTIMA COMUNA: Enrique Passi, calle Carmen 456, teléfono 36161.
OCTAVA COMUNA: Joaquín Garrido, San Diego 353, teléfono 88781.
NOVENA COMUNA: Calle Salvador Sanfuentes 2356, 3.er piso, teléfono 96189.
DECIMA COMUNA: Guillermo Soto, San Francisco 598.

SEGUNDO DISTRITO:

Presidente Provincial: Pedro Rojas, Lastra 899.
TALAGANTE: Luis A. Pacheco, Victoria 1139, Talagante.
QUINTA NORMAL: Bartolomé Ramírez, Neptuno 325, Quinta Normal.
MAIPU: Víctor Maroto, Los Pajaritos 1148, Maipú.
RENCA: Fernando Garzo, Santo Domingo 1148, local 12, teléfono 84383.
BATUCO: Genaro Briceño, Estación Batuco.
POBLACION BULNES: Oscar Neira, Avda. Domingo Santa María 1079.
CONCHALI: Ernesto García, Correo Negrete.

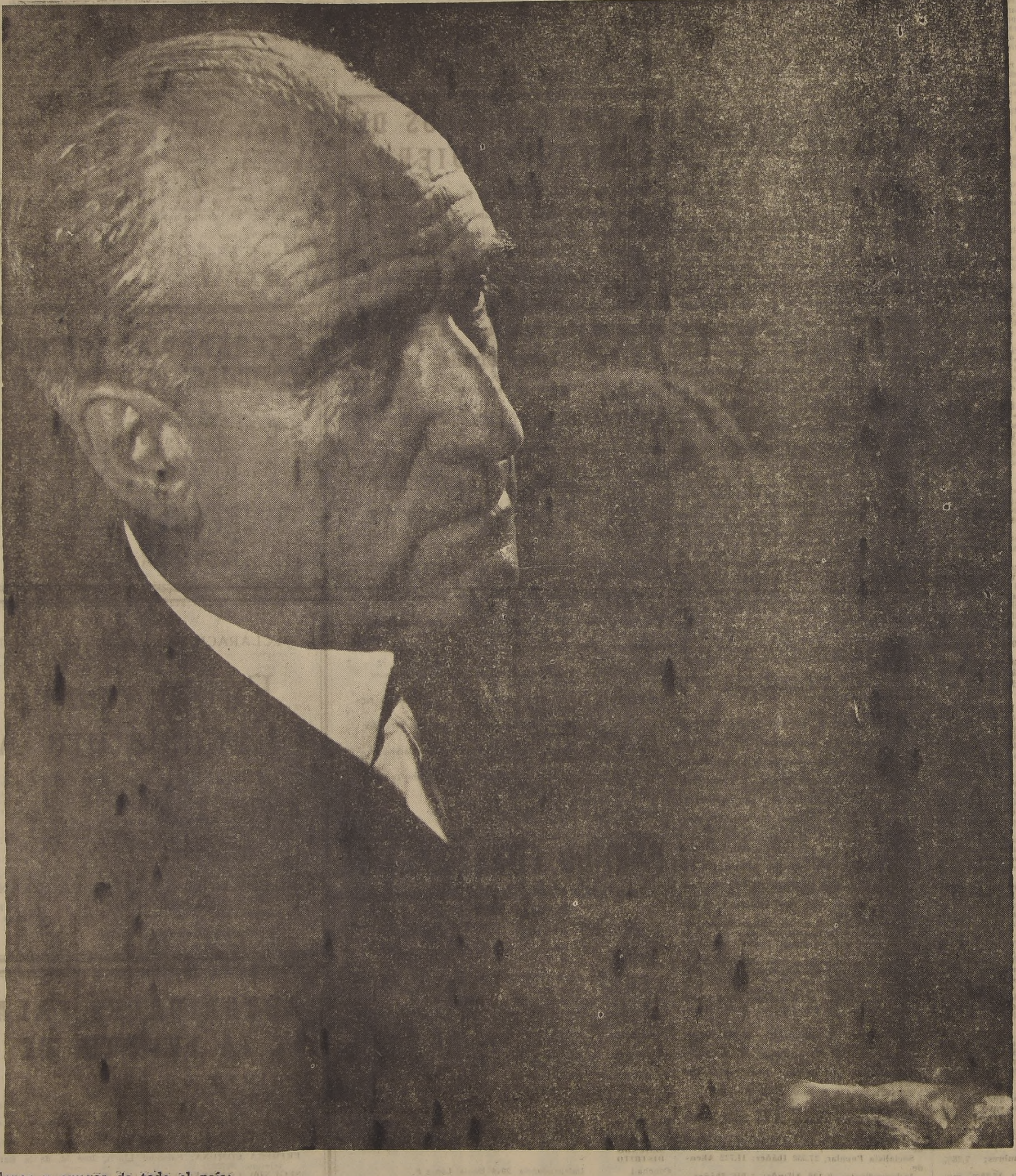
TERCER DISTRITO:

Presidente Provincial: Rafael Romero, La Cañada 6530.
Vicepresidente: Carlos Orellana, Nueva Los Leones 0233, D. F.
Vicepresidente: Alberto Celery.
Regidor de La Cisterna: Humberto Toledo C., calle Urrejola 992, Ovalle.
SAN MIGUEL: Alberto Jerez H., Ruiz Valledor 4043.
LAS CONDES: Gabriel Valdés S.
PUENTE ALTO: Fernando Rouliez, casilla 12 (Puente Alto).
ÑUÑOA: Luis Retamales, Contramaestre Micalvi 75.
PROVIDENCIA: Víctor Lyon, Invencible Armada 2043, fono 490145.
LA FLORIDA: Rafael Torres T., Correo El Monte.

CUARTO DISTRITO:

Presidente Provincial: Pedro Videla, Urmeneta 225, Fono 150, San Bernardo.
SAN ANTONIO: Carlos Demarchi, Pedro Montt 160.
MELIPILLA: Antonio Domínguez, Ortúzar 762.
SAN BERNARDO: Guillermo Medina, Eleuterio Ramírez 936.
BUIN: Domingo Sánchez del Pozo, Balmaceda 88, casilla 22.

CIUDADANO A VOTAR POR MATTE



Conciudadanos y amigos de todo el país:

Con profunda emoción hago llegar hasta Uds. mi saludo en los instantes de esta gran batalla cívica, para la cual nos hemos preparado largo tiempo. Sé que Uds. están ansiosos de ver realizado el triunfo, que ya está en nuestros espíritus, que da fortaleza a nuestros actos y que flota en el ambiente nacional.

En este instante veo a los chilenos de este gran movimiento de bien público, en cada punto del territorio; reconozco los rostros y estrecho las manos de innumerables hombres y mujeres, con los cuales me he encontrado en ciudades, campos, aldeas y minas. Y es como si llevara a todo el país dentro de mi corazón.

La más profunda gratitud embarga mi espíritu, ante las manifestaciones de adhesión, los sacrificios y la constancia de mis partidarios.

Deseo expresar con la más ardiente sinceridad la admiración que me ha producido el civismo de mis compatriotas; nadie que no haya tenido las ocasiones que me han sido dadas de tratar personalmente a miles y miles de chilenos, podría formarse idea de la inmensa reserva de generosidad y de espíritu público que guarda nuestro pueblo.

Llego así al término de esta etapa con el entusiasmo de quien comienza una tarea apasionante y llena de promisorias esperanzas.

El surco que abrimos y trabajamos está ahora henchido de posibilidades. Hoy veremos los frutos en la victoria que nos darán las urnas electorales.

Pienso que todo esto se debe a la fe de nuestros conciudadanos.

Ellos tuvieron fe cuando les dije que me haría cargo de promover un renacimiento de los valores espirituales.

Ellos tuvieron fe cuando les dije que la crisis moral y material de Chile podría resolverse dentro de la ley, y sin destruir ni amagar la libertad.

Ellos tuvieron fe en la palabra de quien siempre había estado en la brega para resolver problemas, y había rehuído en su vida de trabajo el halago y la falsedad.

Ellos, en fin, tuvieron fe en la promesa de ser el primero en el sacrificio y el último en el abandono del deber.

Gracias, inmensas gracias, debo a quienes me entregaron el caudal precioso de su confianza, y con ella el aliento en la ruda labor diaria de convencimiento y de difusión del sentido de nuestra causa.

¡Qué inmensa transformación puede operarse con esta fuerza espiritual que ha despertado en todos nosotros!

Nada ha cambiado en el último año en el campo social y económico; nada ha mejorado tampoco en el terreno político. Sólo hemos ido uniendo fuerzas que antes estaban dispersas y hombres que no se conocían. Esta unión es la que hace que tengamos hoy seguridad de que llegaremos al Gobierno y daremos solución a todas las dificultades.

Los partidos que proclamaron mi candidatura, en julio de 1951, han sido la sólida base para esparcir nuestras ideas. Estas colectividades han dado un ejemplo al concurrir a un programa económico y social sin limitaciones ni exclusivismos, han confiado ampliamente en la orientación de esta campaña y han abierto campo para incorporar a este movimiento de regeneración nacional a elementos de otras tiendas y a hombres independientes, que han acudido a enriquecer con su acción y pensamiento nuestra labor de bien público.

No han hecho estos partidos una larga y esforzada campaña en contra del vasallaje de la administración para caer en los mismos males y corrupciones que ellos condenaron. Han dejado y dejarán en entera libertad al futuro Presidente de la República para elegir a sus colaboradores y administrar correctamente a la nación.

Estos partidos encuadrarán su acción en el trazado de las grandes directivas ideologógicas, apoyando al Gobierno en la opinión, y debatiendo en el Congreso los actos del Poder Ejecutivo.

Este es el proceso del nacimiento de un Gobierno Nacional. Este es el advenimiento de una administración inspirada exclusivamente en el bien común. Y éste es el concepto del Poder Público, puesto al servicio de la colectividad.

El acto cívico de hoy debe corresponder a la alta cultura democrática que hemos alcanzado.

Esa misma cultura, que es ya fuerza en los espíritus y en la acción, amparará el veredicto de las urnas, genuina expresión de la voluntad soberana expresada dentro de la ley.

Las amenazas se disiparán al poderoso impulso de una corriente cívica que, torcidas intenciones no podrán dominar.

La fidelidad de las Fuerzas Armadas y nuestra tradición cívica, prevalecerán sobre cualquier propósito sedicioso.

Los candidatos a la Presidencia de la República que hemos luchado limpiamente, tenemos el deber de actuar con resolución y firmeza ante cualquier intento de perturbar o desconocer la decisión del pueblo.

La jornada electoral será cumplida con gran entusiasmo. A lo largo de la campaña hemos realizado tareas difíciles y hemos visto cómo cada cual se esfuerza para servir a nuestra causa. Y, sobre todo, hemos tenido por primera vez en estas luchas cívicas, la magnífica revelación de lo que es el espíritu de la mujer chilena: valerosa, resuelta y llena del más abnegado entusiasmo.

Nuevamente, mil y mil gracias para todas ellas, y que desciendan bendiciones sobre sus hijos y sus hogares.

Fervorosamente pido a la Divina Providencia que ilumine mi inteligencia y guíe mi futura acción de gobernante, a fin de dar paz en los espíritus y bienestar a la Patria.

ARTURO MATTE



Señorita ESTER YRRARAZAVAL ROSAS
(Foto Dana)



FIESTA DE FANTASIA.—Pintorescos trajes fueron lucidos en el baile de fantasía que ofrecieron Teresa y Carmen Correa Fresno, en su residencia de Hernando de Aguirre. La juventud alegre y entusiasta que se congregó en los salones de la casa, dió un toque de optimismo y de promisoria primavera al ambiente un poco adusto que ha reinado últimamente en Santiago. En los grabados podemos ver, de izquierda a derecha: Teresa Correa Fresno, vestida con traje de brasileña, baila con Jaime Márquez Rojas, quien representa a un propagandista electoral; Eliana Flores, con traje de baño de otra época, y María Cristina Alvear, de aldeana, forman grupo con un centroamericano, Carlos Mujica, y con un huaso, Fernando Hurtado Ruiz-Tagle. Carmen Correa Fresno, representando a Julieta, baila con Arturo Márquez Rojas



Señorita YOLANDA FERNANDEZ SILVA
(Foto Dana)



CONSULTE NUESTRO NUEVO SISTEMA DE CREDITO!

Trajes de medida — Confecciones — Hechuras finas — Trajes sastre, última moda

SASTRERIA "ROFFE" SAN DIEGO 107

FONO - 81108

SABADO ABIERTO TODO EL DIA

EN EL INSTITUTO CHILENO BRITANICO. — Mañana, a las 19 horas, se llevará a efecto en la Sala de Actos del Instituto Chileno Británico de Cultura, una charla que dictará el Padre Edmundo Stockins, SS. CC., sobre "la Antártida".

El Padre Stockins acompañará su charla exhibiendo diapositivos en colores de las regiones que ha visitado.

Invitamos a este interesante acto a todas las personas que deseen asistir, como también a los socios y estudiantes del Instituto.

DEL EXTRANJERO. — A bordo del vapor "Santa Isabel" han llegado a Valparaíso las siguientes personas:

De Nueva York: Sr Raúl Simon, señora e hija; el Sr. Simón es el vicepresidente de W. R. Grace & Co., Nueva York, y presidente de Grace y Cía. (Chile) S. A., en Santiago; Sr. Fred A. Moore, director gerente de la R. C. A. Víctor en Santiago (Chile); mayor José Badía y familia; señorita Estela Lash, Srta. Raquel Prohaska; Sr. Edmundo Rencoret y señora.

—De El Callao, la señora Sofía Ehrenberg; Sor Inés Espinoza y Sor Ruby Finlayson.

NACIMIENTO.— Ha nacido un hijo de don Luis Humbser Pinochet y de la señora Ximena García de Humbser.

LA SEÑORA GABRIELA BEBIM DE PRADO. — Por información particular, hemos tomado conocimiento del fallecimiento de la señora Bebim de Prado, ocurrido en la ciudad de Lima, donde formó su hogar con el ilustre hombre público de la vecina República, señor Juan Luis Prado Ugarteche, fallecido hace algunos años. Su fallecimiento enluta a sus hermanas Blanca de Corssen, Emilia de Cortínez y Teresa de Pereira, que residen desde hace largos años en nuestra capital.

Acontece...

Todas las mujeres, por primera vez en la historia de Chile, llegarán hoy hasta las urnas electorales para votar por su candidato a Presidente de la República.

Como siempre que se hace algo por primera vez, se encuentra con una serie de dificultades que resolver, les daremos algunos consejos desinteresados, para mejor orientación.

• • •

LOS TRAJES.— La mattista liberal o tradicionalista puede elegir en su extenso guardarropa, un traje sastre de líneas sobrias, o un abrigo un tanto disimulado. Las pieles que las han tenido guardadas durante todo este tiempo de propaganda política, conviene que no salgan a relucir hasta un tiempito más. Esto va más de acuerdo con la línea política escogida. En este caso la línea no significa **la línea de moda** que en París dicta cátedra sobre pieles y joyas.

La radical puede usar un chaquetón de corte amplio o un abrigo de un color que no sea más obscuro que el negro, ni más claro que el blanco. Para la conservadora se recomienda alguna cosa de bastante uso, de las que están en el armario de ropa vieja. Tanto radicales como conservadoras pueden llevar sombreritos pequeños, ojalá boinas.

La ibañista debe ir decididamente sin sombrero y lo más liviana de ropas posible, para tener mayor desenvolvimiento en sus ademanes. Sería de buen gusto el toque original de llevar la escoba simbólica del color del traje o abrigo que va a usar. Para suprimir la cartera, que resultaría un tanto molesta de llevar, junto con el largo adminículo casero de limpieza, se puede echar mano a alguna cartuchera de revólver, que se colocaría en el mango de la escoba, que le daría, a la que la lleva, la sensación de fortaleza.

La allendista puede ponerse lo que tenga o buscar en otra parte lo que no tiene, a fin de salir lo más existencialista que se pueda; filosofía más a tono con la época de las revoluciones sociales. Los toques de cabellos desgreñados y las caras de mujeres apasionadas, es el maquillaje que se aconseja para mostrarse en público. Como su candidato es médico, en señal de admiración para su profesión, se puede llevar en la mano, sólo por pura fórmula, algún bisturí, o alguna bolsa de oxígeno, ya que sería muy difícil portar una camilla a la espalda.

• • •

LAS INJURIAS.— Como se trata de aconsejar a las señoras mujeres, el capítulo de los insultos debe estar de acuerdo al sexo que le corresponde.

Si la injuriadora pertenece a alguno de los llamados partidos de orden, éstos deben mostrar cultura, y, por lo tanto, se debe recurrir a palabras que junto con no entenderse el significado, la persona aludida se sienta insultada por el desprecio con que sean dichas. Las palabras precisas que se pronuncien no tienen importancia, ya que, de todas maneras, no las van a entender. Por ejemplo, se puede decir "Satoro", en esta forma se evitaría de decir **rotosa**, que suena un poco ordinario. Otras podrían ser: Taculín (inculta) o eres dadripo, etc.

Si la injuriante están en alguno de los partidos de desorden, tiene mucho más donde elegir, y hasta se puede permitir unos cuantos "garabatos", siempre que éstos no sean los que usa el sexo opuesto, porque parecería un plagio, cosa que no se debe permitir una mujer moderna, que ha llegado a adquirir una posición espectable en política y en otros sitios menos destacados.

• • •

DEFENSAS Y ATAQUES.— Para el ataque se puede echar mano a dos armas muy femeninas: los tacones altos y los alfileres de sombreros. Los primeros hay que tratar de ubicarlos con un golpe seco en los ojos de la contrincante; en cuanto a los segundos, pueden servir de blanco todo el cuerpo humano, de la cabeza a los pies. Las que se tengan por mujeres de orden, deben andar todo el día con tacos bajos, para poder arrancar más rápido de las atacantes. Otra forma de ataque es la que se puede realizar en casa con los maridos a la hora de almuerzo. Si éste pertenece al partido contrario, sólo se le dará un plato confeccionado en esta forma:

En un poco de aceite caliente, se freirán dos cuacharadas de azúcar granulada, unida a una cabeza de cebolla y media pera confitada. Sobre esto espolvoréese un poco de harina, junto con una taza de polvos de talco, que haya sido pasada a través de la guagua. Como este día no hay carne, podrá servir, para el efecto, un trocito de madera (no se notará diferencia con la que se expende), siempre que haya sido debidamente dorado al fuego con un poco de bencina. Cuando esté todo listo, viértase en una fuente y salpíquese con unas cuantas tachuelas en lugar de clavos de olor. Sírvase y siéntese a esperar los resultados en un buen sillón del dormitorio.

Y. R. B.

NACIMIENTOS. — En Quillota ha nacido un hijo del Sr. Fernando González Flórez y de la Sra. Fresia de González.

ENFERMOS.— En el Hospital Militar ha sido operada la señora Aurora Bravo de Viera. Su estado es satisfactorio.

MISA.-



Sr. Ernesto Reyes H.

Mañana, 5 de septiembre, se cumple un mes que partiste de mi lado, y aún no se secan las lágrimas que he derramado por tu prematura partida. Tu recuerdo vivirá eternamente en mi pensamiento, y cada paso que dé en este valle de lágrimas, estará aureolado por tu presencia espiritual.

Mañana, al cumplirse un mes de tu muerte, se oficiará una misa por el eterno descanso de tu alma, en la Iglesia de las Carmelitas, Independencia esquina de Borgoño, a las 8 horas.

Ruego a nuestros amigos y a los que fueron de él, se sirvan asistir a ella. Aprovecho la oportunidad para dar los agradecimientos a todas las personas que me han acompañado en mi duelo.

Su esposa: Elisa v. de Reyes.

DIPLOMATICAS.— El Consejero de la Embajada del Uruguay, y la señora de Domínguez, ofrecerán el lunes próximo un cóctel a un grupo de sus relaciones, en su residencia.

AL CONGRESO DE CARDIOLOGIA.— Rumbo a Buenos Aires estuvieron en Santiago el Dr. Alberto Avila y señora. El Dr. Avila, catedrático de la Escuela de Medicina de la Universidad Autónoma de El Salvador, especialista cardiólogo, va a participar como delegado de El Salvador al IV Congreso de Cardiología que se celebra actualmente en la capital argentina.

MATRIMONIO .— El 31 de agosto fué bendecido privadamente en la parroquia de San Lázaro, el matrimonio de la Srta. Sara Miranda Smith, con el Sr. Gastón Palma Menares.



EN LA HOSTERIA DE PROVIDENCIA.— Comida ofrecida a la señora Lucía Urrutia de Wolff con motivo de su retiro de la Línea Aérea Nacional.



EN LA HOSTERIA DE PROVIDENCIA.— Comida al señor Arturo Droguett, con motivo de su onomástico.



cunas Miguelina

CUNAS completas, con colchón y almohada, desde .. .. $ 1.800.-

SOBRECAMAS raso, $ 700.-

CHALES y PALETOES de lana, desde .. .. .. $ 150.-

COCHES CUNAS para muñecas

SE RECIBEN HECHURAS



FONO 34852

HUERFANOS 615

SU DESTINO

¿Queréis conocer vuestro futuro ¿Saber cuál será vuestro destino? ¿Tenéis alguna desilusión amorosa o íntima? ¿Saber por qué vuestros negocios van mal? Consulte de 10 a 12 y de 2 a 8 P. M.

Ella os dirá el medio de afrontar las dificultades de la vida; vencer en todas vuestras empresas; sus resultados son prodigiosos.

SANTO DOMINGO 1897

PAÑALES

Fajeros . . . . $ 20.—
Lienzo popular . 22.—
AMERICANOS. . 38.—
Ombligueros . . 25.—
Camisetitas . . 40.—
Mantillas . . . 56.—
Chales finos . . 135.—

Vicuña Mackenna 888

COMPAÑIA INDUSTRIAL

MOUTON DORÉ, Ltda.

ROYAL MOUTON

avisa que trasladó sus oficinas y depósito a

Huérfanos 724
Casilla 595
Tel. 34207

TAURUS Publicidad

16.000 fugitivos huyeron en agosto de la zona oriental de Ber[lín]

Posición comercial de América Latina con respecto a Estados Unidos pasó de un superávit a un gran déficit

WASHINGTON, 3 (UP).— En el informe anual a su Junta de Gobernadores reunida en México, el Fondo Monetario Internacional, al ocuparse de América Latina, dice que en ella se sintió especialmente el trastorno económico producido por la guerra de Corea.

Añade: "Las repúblicas latinoamericanas sintieron ese impacto en forma particularmente fuerte en el tercer trimestre de 1950, en que las exportaciones de esos países, en conjunto, aumentaron del equivalente a 350 millones de dólares a 1.820 millones de dólares".

Declara que posteriormente la "posición comercial de América Latina con respecto a Estados Unidos pasó de un superávit en el primer trimestre de 1951 a un gran déficit en el tercer y cuatro trimestres. La influencia de capital y dólares de Estados Unidos recibidos por las exportaciones a tros países, mantuvo las reservas de América Latina a nivel en septiembre de 1951, que seguía siendo superior al que existía a fines de 1950; pero declinaron acentuadamente el tercer trimestre y bajaron aún más en el cuarto trimestre. Las repúblicas latinoamericanas, en conjunto, siguieron teniendo un modesto superávit comercial con los países de la Organización para la Cooperación Económica Europea hasta el cuarto trimestre de 1951".

Más adelante el informe expresó que con excepción de Chile y Bolivia, no ha habido una tendencia general en América Latina a tratar de contener la inflación mediante el aumento de los tipos de descuento.

Al ocuparse de las tasas de cambio, hace notar que la estructura básica de las tasas de cambio de Chile creada mediante las reformas de 1950, ha sido mantenida en el presupuesto para los cambios de 1952.

Declara que la "tasa bancaria tendió a disminuir durante los primeros meses de 1952 debido, principalmente, a las dificultades de exportación". Añade que al mismo tiempo las autoridades encargadas de los cambios estaban tomando medidas que pueden originar una importante modificación del presupuesto de cambios.

"Una experiencia reciente indica que el progreso hacia la simplificación del sistema chileno de los cambios depende, en cierto grado, del éxito que se tenga con el problema de la estabilización económica interna. Las autoridades habían confiado en que las medidas tomadas a fines de 1950 respecto al mercado libre, iban a allanar el camino hacia un sistema unitario con paridad más realita. Sin embargo, las fuerzas inflacionistas han impedido la realización de esas esperanzas".

Aunque argentina no es miembro del Fondo Monetario, el informe llama la atención sobre lo que califica de acontecimientos significativos" en la política de cambio argentina.

Declara que "el plan económico para 1952 para Argentina, anunciado el 18 de febrero de 1952, destinado principalmente a combatir la inflación, comprendía disposiciones sobre las tasas de cambio más flexibles para favorecer, por una parte, a los compradores extranjeros de productos argentinos, y por la otra, la importación de maquinaria agrícola".

Agrega que cuando las actuales tasas de cambio afectaron, por lo tanto, la corriente de exportaciones, la tasa pudo haberse modificado dentro del marco actual de la estructura de cambios. Durante febrero se estableció, en consecuencia, una nueva tasa mixta de cambio, de unos diez pesos por dólar norteamericano, para las exportaciones de queso, mantequilla y caseina. Esta tasa puede ser extendida a otros productos. En varias oportunidades durante el año, los artículos de exportación han sido pasados de una tasa de cambio a otra".

Piccard quiere saber si hay vida en planeta Marte

MINNEAPOLIS, 3 (UP.). —Jean Piccard,. declaró que piensa ascender en un grupo de globos a 100.000 pies, en busca de la clave para saber si hay vida en Marte.

Piccard, tiene 65 años de edad, y su cabellera blanca. Dijo que necesitaba no menos de 250 mil dólares para financiar su proyectado vuelo. Agregó que usaría un grupo de ochenta globos de forma ovalada. Su esposa Jeannette, actuará como piloto, mientras él se dedicará a las observaciones científicas.

Piccard, explicó que usará el espectro para determinar si hay oxígeno en Marte. Y dijo: "Si hay oxígeno, esto indicará la presencia de plantas, la principal fuente del oxígeno. La presencia de la vida vegetal, a su vez, sugerirá la presencia de la vida animal, similar a la de la Tierra".

BUENA RECEPCION A EISENHOWER EN LOS ESTADOS DEL SUR

EN VIAJE CON DWIGHT EISENHOWER, 3.— (UP).— La primera campaña presidencial republicana en la historia, en las profundidades del sur de EE. UU., ha sido considerada un gran éxito por los consejeros de Eisenhower. El candidato fué recibido con gritos de "Buena suerte Ike" y "Derrótalos bien", a través de Florida, Alabama y Arkansas. Como resultado, sus amigos expresaron la esperanza de tener un baluarte republicano en el sur tradicionalmente democrático.

Al comentar la recepción que le dispensaron en el sur, el candidato Eisenhower dijo: "Cada llamada telefónica, cada nota y cada conversación, denota que están prontos a ayudar".

En su discurso de hoy, Eisenhower dijo que hay una diferencia entre los dos partidos que se enfrentarán en la elección de noviembre: "uno está sobrecargado con confusión. El otro desea una limpieza. Hablo de la confusión en Washington".

Países que han vivido fuera de sus medios han creado situación de inflación mundial

INFORME ANUAL DEL FONDO MONETARIO

WASHINGTON, 3 (UP). — El Fondo Monetario Internacional sostiene que ciertos países, que constituyen una gran parte del mundo, han creado una situación mundial de presión inflacionaria, al tratar de vivir fuera de sus medios.

En el informe anual a su Junta de Gobernadores, actualmente reunida en México, el Fondo dice que "es un hecho triste que siete años después de la guerra el Fondo tenga que informar que los pagos internacionales están lejos de haber alcanzado un estado de equilibrio, y que las dificultades y restricciones de cambios están nuevamente a la orden del día en grandes partes del mundo comercial".

Añade que la espiral inflacionaria del precio de los artículos de consumo, después de estallar la guerra de Corea en 1950, pudo haber sido contenida "de haberse recurrido en forma más rápida y extensa al uso de políticas monetarias y a la coordinación más eficaz entre los países sobre acumulación de materiales por los gobiernos".

Expresa que en los últimos meses se ha progresado mucho en la lucha contra la inflación, pese a lo cual ésta sigue siendo un peligro, aunque no tan grande como hace un año.

Al ocuparse de la actual situación económica internacional, el informe expresa que debido a las presiones inflacionarias se ha creado una excesiva demanda de importaciones, y, al mismo tiempo, se ha reducido las cantidades de artículos disponibles, lo que a su vez ha hecho que muchos países pongan en vigor restricciones a los cambios de monedas y restricciones cuantitativas a las importaciones.

Al referirse a las restricciones a las importaciones de productos considerados en general menos esenciales, el informe añade: "Al mismo tiempo, no hay un adecuado incentivo para aumentar o, asimismo, para mantener la producción de ciertos alimentos y materias primas básicas, cuya escasez es un factor importante que perpetúa el desequilibrio internacional".

Sigue diciendo que "es un deber del Fondo recordar continuamente a los países los efectos debilitantes en la estructura económica del mundo del simple tratamiento sintomático de las dificultades de cambios". Añade que el equilibrio internacional de pagos podría ser logrado en buena parte si, por ejemplo, la producción de materias primas, como el carbón, y alimentos, como el trigo, pudiera ampliarse sobre las bases económicas, de modo que la necesidad de las importaciones pagaderas en dólares de esos productos sería reducida. El Fondo aconseja el fomento bien planeado, como medio de robustecer la balanza de pagos de los países cuyos recursos naturales han sido hasta ahora descuidados.

Luego, en un evidente llamamiento a Estados Unidos, el informe dice que los países con sólida balanza de pagos deben tomar medidas prácticas para reducir las barreras aduaneras, como contribución al restablecimiento de una economía mundial equilibrada.

Al ocuparse de algunos aspectos concretos de las dificultades en el panorama económico mundial, el informe declara que debe vigilarse atentamente la tendencia a la desocupación en la Europa occidental, la cual en algunos países ha sido causada por restricciones en las importaciones.

Dice que en el año económico que terminó el 30 de abril hubo una baja general en el precio del oro en casi todos los mercados con premio. Añade que el precio del oro en dólares, en varios mercados, osciló entre 38 y 39 dólares por onza, en los primeros nueve meses de 1951, y bajó a 37 en abril pasado. Agrega que los esfuerzos para impedir las ventas de oro con premio son infructuosos, si los controles no van acompañados por una adecuada política económica. Dice que la producción mundial de oro ha declinado en forma irregular, y que en Ecuador y Venezuela ha sido prácticamente nula. En cambio, en países de poca producción, como Colombia, Filipinas y el Congo Belga, ha aumentado ligeramente.

DEBATE SOBRE INGRESO DE NUEVOS PAISES MIEMBROS A LA NU SERIA DIFERIDO HASTA PROXIMA ASAMBLEA

Empréstito para maquinarias trata de obtener la Anglo Lautaro de Chile

WASHINGTON, 3.— (UP).— Los señores Horace Graham y Paúl Miller, presidente y vicepresidente, respectivamente, a cargo de las finanzas de la Compañía Salitrera Anglo-Lautaro, de Chile, manifestaron que tratarán de obtener un empréstito inicial de más de cuatro millones quinientos mil a cinco millones de dólares del Export Import Bank, para comprar nuevas maquinarias y equipo para sus operaciones en Chile.

Los dos altos funcionarios nombrados de dicha compañía hablaron con los periodistas brevemente entre las visitas que hicieron hoy al Departamento de Estado y al Banco Export Import.

El señor Graham dijo que tratarían de obtener entre cuatro millones quinientos mil a cinco millones de dólares e indicó que posteriormente podrían tratar de conseguir un préstamo adicional. Añadió que el 55 por ciento de la empresa que preside corresponde a capital norteamericano.

Se tiene entendido que el empréstito, si se concede, sería utilizado en comprar maquinarias y equipos para ampliar el proceso de evaporación solar de las operaciones de la empresa y que se utiliza para obtener un mayor rendimiento de nitratos y otros productos, incluso el yodo, de los cuáles la Anglo Lautaro es uno de los mayores productores del mundo.

Los señores Graham y Miller se entrevistaron con Mr. Edgard G. Miller, secretario de estado adjunto a cargo de los asuntos interamericanos, informándole desus propósitos de obtener un empréstito del Export Bank. Desde el Departamento de Estado se trasladaron a las oficinas del Banco, donde conferenciaron con el presidente de la institución Herbert E. Gastón. En sus visitas, los altos funcionarios de la Anglo-Lautaro Nitrate estuvieron acompañados por el embajador de Chile en ésta, señor Félix Nieto del Río.

La Unión Soviética encontró oposición al tratar la materia

SEDE DE LAS NACIONES UNIAS (Nueva York), 3.— (U. P.). — (Por Tad Szulc).— La Unión Soviética encontró sólida oposición a su proposición, ya rechazada en dos ocasiones, para conseguir la admisión simultánea de 14 estados a las Naciones Unidas.

Jacok Malik, quien dentro de poco abandonará la presidencia de la delegación soviética, escuchó impasible a los delegados de Estados Unidos, Gran Bretaña, China Nacionalista, Chile, Turquía, Grecia y Holanda, anunciar su negativa a apoyar su resolución.

Finalmente, poco después de las 6 P. M., Malik pidió que se levantara la reunión del Consejo de Seguridad, en la cual se discutía su proyecto, y prometió contestar algunas críticas que le formularon, cuando el organismo vuelva a reunirse el viernes.

Parece que el debate del plan soviético que contempla la admisión de cinco naciones comunistas a cambio de la entrada de nueve países apoyados por los occidentales, terminará con el sencillo expediente de referir todo el problema a la próxima Asamblea General. El Embajador de Holanda hizo una sugerencia en este sentido, expresando que era evidente que el impasse no se superaría en el Consejo.

Daniel Von Balluseck, representante holandés, fué el primer orador de la sesión de esta tarde. Dijo que era aconsejable aplazar el debate hasta que haya perspectiva de llegar a un acuerdo. Anunció que votaría en contra de la propuesta rusa.

A continuación el delegado griego, Alexis Kyrou, también anunció que votaría en contra del plan de los soviéticos.

El delegado de la China Nacionalista, Tingfu Tsiang, pidió que la proposición rusa se sometiera a votación; pero país por país.

En el caso de que el Consejo aceptara la proposición de Tsiang, el delegado soviético seguramente utilizaría el veto contra las nueve naciones apoyadas por el Occidente.

El delegado turco también atacó la propuesta soviética como contraria a la Carta de las Naciones Unidas.

El delegado norteamericano, Warren Austin, anunció la oposición de Estados Unidos a la proposición soviética de que se admita simultáneamente a los 14 países y subrayó que la Carta de las Naciones Unidas especifica que los nuevos miembros se admitirán individualmente.

Añadió que Estados Unidos tiene graves objeciones contra la admisión de Albania, Bulgaria, Hungría y Rumania, y en cuanto a la Mongolia Exterior, "seguimos sin ver los hechos en los antecedentes del Consejo de Seguridad, mediante los cuales pueda llegarse a la conclusión de que la Mongolia Exterior es un estado".

Al pedir la palabra el chileno Hernán Santa Cruz, el delegado soviético, Jacobo Malik, pidió la palabra para una cuestión de orden. Dijo que se había pasado de las 6 P. M., y que el Consejo no era probable que pudiera terminar hoy el debate. Sugirió que se levantara la sesión y que el delegado chileno, Hernán Santa Cruz fuera el primer orador de la próxima reunión.

Santa Cruz dijo que su declaración sería breve. Recordó que su delegación se abstuvo en relación con la ponencia soviética en París, y que había expresado sus razones entonces, por lo que no era necesario repetirlas.

Malik dijo que las abstenciones era el "método del bloque británico - norteamericano para derrotar las ponencias que pudieran haber resuelto el problema".

Santa Cruz agradeció al representante soviético su "interés" y le pidió paciencia. Agregó que la delegación chilena tendrá mucho que decir sobre el asunto; pero que el representante soviético no debía tratar de interpretar su pensamiento.

LEGADO DE OBRAS MAESTRAS DE CAMBO, RETENIDAS EN BS. AIRES

BUENOS AIRES, 3 (UP). — El legado de ocho obras maestras de pintores clásicos al Ayuntamiento de Barcelona por el finado ex estadista y magnate industrial español Francisco Cambó, está siendo retenido aquí a consecuencia de problemas legales sumamente complicados que ha creado el asunto, según declararon fuentes bien informadas.

Cambó falleció en Buenos Aires el año 1948, dejando en su testamento los cuadros para el Ayuntamiento de Barcelona, y se tiene entendido que ya se han pagado los derechos de herencia, que ascienden a varios miles de pesos por este legado. Pero no se ha permitido la salida del país de los cuadros, a pesar de haber sido traídos originalmente de España por Cambó.

La Embajada de España en ésta dice que el Embajador Manuel Aznar ha declarado: "La situación no es tan sencilla", y no cree que se adelante nada con hacer, por el momento, declaraciones a la prensa sobre el asunto.

Se tiene entendido que la situación de la herencia de Cambó está complicada a consecuencia de varios matrimonios y cambios de circunstancias familiares después de haber hecho el testamento.

BARCELONA, 3 (UP).— Narciso Carrera, albacea testamentario de Cambó, ha ratificado que se consultó a Buenos Aires el envío de los cuadros, contestando que no existía obstáculo de reintegración.

Al ser interrogado si la viuda de Cambó habría influído a las dificultades de reintegro a España del legado, replicó: "Es desagradable hablar de la actitud que ha podido adoptar dicha señora en este asunto. El respeto que me merece el nombre que lleva, me impide contestar. Estamos satisfechos de la actitud del Gobierno español, la que ha sido interpretada fielmente por el Embajador de España en Buenos Aires, Manuel Aznar, y esperamos que la razón y el derecho acabarán por imponerse".

MEJORA LEVEMENTE SALUD DE C. HULL

WASHINGTON, 3 (UP). — El ex Secretario de Estado, Cordell Hull, ha experimetado una ligera mejoría en el Hospital Naval de Bethesda, donde se encuentra hospitalizado desde el viernes a consecuencia de una trombosis cerebral.

Un informe del hospital dijo que Hull ha tenido una firme mejoría, pero que su estado sigue siendo serio. Anteriormente se había dicho que su estado era "grave".

21 Compañías petroleras declararán ante el Jurado

WASHINGTON, 3.— (UP).— El Gran Jurado Federal comenzó a recibir declaraciones sobre si las operaciones de las grandes compañías petroleras han equivalido efectivamente al mantenimiento de un cartel monopolista internacional. Unas 21 compañías han sido citadas a declarar ante el Gran Jurado, a puertas cerradas.

Las compañías citadas incluyen a las cinco grandes empresas norteamericanas que, con otras dos británicas han sido acusadas de dominar monopolísticamente la mayor parte de la producción mundial de petróleo.

Si los testimonios convencen al Gran Jurado de que ha habido intención de monopolizar la industria, ordenará el procesamiento criminal de las compañías implicadas.

Thorez, líder comunista francés, regresa de Rusia

PARIS, 3. — (U. P.). — Maurice Thorez, hombre fuerte del Partido Comunista francés, quien viajó a Moscú por razones de salud en noviembre de 1950, regresará a Francia "en un futuro muy cercano".

Jacques Duclos, líder del partido francés durante la larga ausencia de Thorez, ha hecho noticia, hoy, junto al comité central del partido, al inaugurar esta tarde la sesión de septiembre. Dijo: "Esta es la última sesión del comité central que se celebrará sin la presencia de Maurice Thorez. Nuestro querido y gran camarada, quien ha restablecido su salud y sus fuerzas en el gran país del socialismo, el país de Stalin, está preparándose para regresar en un futuro muy cercano a Francia, a fin de reasumir su puesto a la cabeza nuestra".

Cuando estaba en el cénit de su poder y popularidad, Thorez se trasladó a Moscú para someterse un tratamiento médico en noviembre de 1950; poco antes había sufrido un derrame cerebral que casi le resultó fatal y lo dejó semi paralítico.

Los médicos dijeron que la alta presión arterial y el exceso de trabajo habían producido el derrame. El especialista soviético, profesor Davidenkov, vino en avión de Moscú para atender a Thorez, quien poco después partía para Rusia.

Muchos pensaron que Thorez jamás regresaría como había sucedido a destacados dirigentes rojos que fueron a Moscú "para someterse a tratamiento" que no siempre fué médico. Duclos y su esposa visitaron hace un año a Thorez y dijeron, al regresar, que éste estaba convaleciente.

Thorez, que tiene 52 años de edad,, hallará el Partido Comunista francés bastante debilitado. En esos dos años ha perdido gran parte de su influencia.

Duclos, después de anunciar el regreso de Thorez, pidió que se organice un "frente nacional" de franceses, "sin distinción de color político, religioso o posición social", para luchar por "la paz y la independencia del país".

En otros países satélites de Rusia se pronunciaron discursos similares para organizar "frentes nacionales", cuyos fines son iguales a los anunciados por Duclos.

aaselD3z

Renuncia de Ministro belga trata de salvar Gabinete social-cristiano

BRUSELAS, 3.— (UP).— El Ministro de Justicia belga, Joseph Pholien, presentó la dimisión esta noche, para tratar de salvar al Gobierno social cristiano de la oleada de censura despertada en todo el país por el indulto de dos criminales de guerra.

La renuncia del Ministro fué presentada durante el Consejo de Ministros de las 16.30 horas, que convocó el Presidente del Consejo, Jean Van Houtte, al regresar apresuradamente de Africa, donde se hallaba de vacaciones. La prolongada reunión indicó que Pholien se mostró reacio a dimitir el cargo que ocupó en enero, al cesar en la Presidencia del Consejo de Ministros.

El Rey Baudokin aceptó inmediatamente la renuncia por consejo de Van Houtte. Todavía no se ha designado al sucedor.

La salida de Pholien del Gobierno probablemente evite el planteamiento en el Parlamento de un debate sobre los indultos de los criminales de guerra que, si llegara a pleantearse, podría fácilmente derribar al Gobierno formado hace ocho meses con el principal objeto de combatir la crisis económica.

A su regreso de vacaciones, Van Houtte se encontró con una petición firmada por los representantes de 43 organizaciones de la resistencia y de veteranos de la guerra, exigiendo la inmediata separación de Pholien de su cargo.

Pholien también tuvo que regresar apresuradamente por el mismo motivo de México, donde pasaba sus vacaciones

ACEPTADA RENUNCIA DEL EMBAJADOR ZALDUMBIDE

QUITO, 3 (UP).— La reorganización diplomática ecuatoriana comenzó hoy cuando el nuevo Ministro de RR. EE., Teodoro Alvarado Olea, aceptó las renuncias del personal de diversas representaciones diplomáticas de Sud América y Norte América.

Entre las renuncias aceptadas figuran las del Embajador en Argentina, Rodrigo Jacome Moscoso, y del Consejero Francisco Urbina; del Embajador de Chile señor Gonzalo Zaldumbide; del Ministro Embajador en Estados Unidos, Oscar Alfonso Moscoso; del Consejero Gerardo Falconi, del Canciller Leticia Guerrero, del Embajador ante las Naciones Unidas, Antonio Quevedo; del Cónsul en Los Angeles, Luis Orrantia; del Cónsul en Miami, Luis Egüez; del Embajador en Francia, Gonzalo Escudero, y del Encargado de Negocios en Italia, Cristobal Pallares.

Nuevos incide[ntes y] arrestos en p[untos] de la fronte[ra]

BERLIN, 3. (UP). [...] guardias soviéticos de [...] tera, hicieron fuego co[ntra un] berlinés occidental, y [...] ron a una muchacha [...] seaba cerca de la fronte[ra].

El incidente coincidi[ó con el] cierre por los comun[istas] dos de los doce puestos [de con]trol que comunican [...] Occidental y la zona [...] y con el retraso impu[esto por] los comunistas a los [...] que se dirigen del oeste [...] ciudad. Un residente de[l sector] francés, dijo a la policí[a que] soldados soviéticos pe[...] unos metros en el sect[or fran]cés e intentaron exami[nar sus] documentos.

Manifestó que cuando [...] ió corriendo, los rojos [...] ron sobre él con ame[tralladoras] de mano, sin lograr ha[cerle blan]co.

En el mismo territo[rio de la] frontera de la zona sov[iética de] Alemania con el dist[rito de] Frohnau, en el sector [...] una muchacha de unos [...] fué arrastrada hasta [...] Alemania Oriental, por [...] das soviéticos de la fron[tera, se]gún testigos presenciale[s].

El incidente de la [...] combinado con el cierre [de los] puestos de control, se [...] ra en algunos medios [la] indicación de que los [...] tas podrían estar plane[ando el] aislamiento completo de [Berlín] occidental de la zona [...] que lo rodea. Esta me[dida vie]ne siendo prevista por [las au]toridades occidentales [desde el] 1.o de junio, en que el [...] no de Alemania Orienta[l creó una] "tierra de nadie", en l[a fronte]ra de Alemania Oriental [con la] Occidental, y prohibió a [los ber]lineses y alemanes del [oeste, y] te en general, la entrad[a en la] zona soviética sin perm[isos es]peciales, que es casi [imposible] obtener.

Las nuevas restriccio[nes preten]den también a los [...] orientales entrar a la[s zonas] aliadas. Berlín occiden[tal sigue] siendo la brecha en el [...] rojo de aislar su zona de [in]fluencia occidental. Dia[riamente] llegan en gran número [a los] sectores occidentales, m[iles de] fugitivos alemanes del [este].

El mes pasado huyeron [un] número record de 16.000 [...] so 230 "policías popular[es". Las] autoridades occidentales [creen] que tarde o temprano, [los co]munistas harán algo p[ara cerrar] la puerta de escape.

El medio eficaz sería [el cie]rre de los 12 puestos de [control] de la frontera, pues, [así] sólo quedaría Berlín orie[ntal co]mo vía de fuga, ya que [la fron]tera está todavía abie[rta en] dos puestos cerrados a[...] munican con el sector n[orteame]ricano.

Por tercer día co[nsecutivo] emplearon la táctica [de lenta] de inspección, para re[tardar] los camiones que viaja[n por la] autopista, de 175 kiló[metros, a] Berlín desde Alemania [Occiden]tal. La policía de ésta [dijo que] hay más de cien dete[nidos en] Marienborn, uno de lo[s puestos] de control soviético. [Los que] pasaban a razón de [...] hora, en vez de quince [...] tumbre, y como consecu[encia se] formó una cola de bast[antes ki]lómetros. A primera ho[ra de hoy] la formaban más de 20[0 camio]nes con inspección y [...] sólo tres a cuatro por [hora].

Argentino que huy[ó de los] nazis recuperó las [joyas] que enterró en Bru[selas]

BRUSELAS, 3. (UP). [...] Un joyero argentino [que vino] hacia Buenos Aires, [...] de recobrar joyas y [docu]mentos que enterró [cuando] huyó de los nazis en [...]

El joyero, previam[ente] vió en Bélgica, y ent[erró sus] joyas en el Parque [de Bru]selas en un calcetín [...] Recientemente regresó [y des]pués de una búsqueda [de varios] días, complicada por [los cam]bios que se hicieron [...] que Josepaht, donde [estaba] el tesoro, dió con lo q[ue bus]caba y probó a la poli[cía que] ga, que era su legítim[o due]ño.

El inspector de poli[cía ...] Buggehold, de la [...] Shherbeck, colaboró [en la] búsqueda y dijo que [...] ro había solicitado q[ue no] se revelara su nomb[re. La] Legación argentina [en Bru]selas, dijo que no se [le ha]bía consultado acer[ca del] asunto. Tampoco se r[eveló el] valor de las joyas. P[ero el] portavoz de la polic[ía dijo] que, entre otras [...] "varios anillos con di[amantes] montados en oro y [...] objetos de platino".

PRIMER EMBARQU[E DE ...] TROLES PARA AR[GENTINA]

HAMBURGO, 3.— (UP) [...] lió el segundo embarque [de óm]nibus para la ciudad d[e Buenos] Aires a bordo del vapor [...] leguay", de la Flota Me[rcante Ar]gentina.

El cargamento consi[ste en ...] trolebuses que son pa[rte de un] pedido de 7.000 autobu[ses y tro]les hecho a tres empre[sas de es]te país por el Ministerio [de Trans]portes argentino.

Trescientos cincuenta [...] serán construidos por [la] Daimler Benz, 75 por [...] 175 por M. A. N.

EN PARIS, LA "OTAN" CELEBRARA UNA REUNION PLENARIA

Tres puntos tiene el temario que se tratará en diciembre

PARIS, 3.— (UP).— (Por J. J. Meehan). — La Organización del Tratado del Atlántico Norte decidió celebrar reunión plenaria del Consejo, en París, a mediados de diciembre.

El Consejo permanente tomó hoy acuerdo para celebrar la reunión plenaria "aproximadamente" el 15 de diciembre. En la asamblea participarán los Ministros de los Gobiernos de las catorce naciones aliadas vinculadas con las tareas de la defensa.

Entretanto, fuentes fidedignas revelaron que Gran Bretaña y Francia tratarán que las conversaciones "preliminares" de la defensa se realicen en octubre en Nueva York, donde los Ministros de Relaciones Exteriores estarán con motivo de la Asamblea General de las Naciones Unidas.

La reunión de diciembre será la primera conferencia de la plana mayor de la OTAN desde que los Ministros de Relaciones Exteriores, de Defensa y Economía, se reunieron el pasado mes de febrero en Lisboa y celebraron conferencias con el "grupo permanente" estrictamente militar de la OTAN.

La conferencia de febrero fijó la meta del rearme europeo para este año en cincuenta divisiones, parte activa y parte en reserva, y una fuerza aérea de cuatro mil aeroplanos.

También acordó, en principio, tener como meta para fines de 1954 un total aproximado de 97 divisiones en Europa y alcanzar un equilibiro militar con Rusia en el cotinente, a principios de 1955.

La reunión de diciembre tratará:

1.— Examen del progreso en 1942 hacia las metas fijadas por la reunión de Lisboa.

2.— Fijar nuevas obligaciones aliadas para 1953.

3.— Prolongar hasta 1955 — que los funcionarios de la OTAN consideran un año crítico— las metas de la organización.

La decisión de hoy constituye una victoria para Estados Unidos, país que había insistido en que no se celebrara la reunión hasta después de las elecciones presidenciales norteamericanas de noviembre.

Coronel Mercante, ex gobernador de Perón, acusado de malversar fondos

BUENOS AIRES, 3.— (UP).— El coronel Domingo Mercante, quien estuvo como gobernador de la provincia de Buenos Aires durante los seis primeros años de la Presidencia de Perón, fué acusado hoy de dejar deudas no documentadas por un total de 770.000.000 de pesos.

Al inaugurarse la Conferencia de gobernadores, en presencia del Presidente Perón, los actuales gobernadores de las provincias de Buenos Aires, Corrientes, Salta, Mendoza, Santa Fe, San Juan, Córdoba, Tucumán y Santiago del Estero, revelaron que al asumir sus funciones el 4 de junio último, encontraron las finanzas provinciales en mal estado, señalando en algunos casos el indebido uso de dineros públicos y en otros deficiencias en los cálculos de gastos y recursos.

El Presidente Perón manifestó que los informes de los gobernadores serán analizados por el Ministerio del Interior" a fin de que nosotros podamos hacerlos llegar a las autoridades del Partido y a quien corresponda y convenga".

Los cargos más graves se refieren a las provincias de Buenas Aires y Corrientes.

El Gobernador de Buenos Aires, Carlos Aloe, dijo que habían aparecido en su provincia deudas no documentadas por 770 millones de pesos, mientras Raúl Benito Castillo, gobernador de Corrientes, dijo que allí había habido graves irregularidades en la utilización de fondos, creándose además un serio desequilibrio de las finanzas provinciales.

Tanto Mercante como el general Filomeno Vealsco, quien hasta el 4 de junio ocupó la gobernación de Corrientes, fueron dos de los más íntimos colaboradores de Perón, al punto de que al primero de ellos se le llamaba "Corazón de Perón".

Se impedirá tentativa no autorizada para rescatar tesoro del Mariscal Rommel

AJACCIO (Córcega), 3 (UP). — Una embarcación guardacosta se mantiene alerta, para impedir cualquier tentativa no autorizada para rescatar el supuesto tesoro de 285.000.000 de dólares del Africa Corps de los nazis, que se encuentra sumergido.

Las autoridades francesas han ordenado una patrulla constante, día y noche, después de saber que dos barcos británicos equipados para faenas submarinas tratan de sacar el fabuloso tesoro. Se ha dicho que este tesoro fué arrojado al mar, frente al río Golo, por cuatro oficiales alemanes que después fueron fusilados por Hitler.

Católicas podrán actuar en concursos de bellezas

CIUDAD DEL VATICANO, 3 (UP) — La Sacra Congregación del Santo Oficio desmintió hoy la información dada por una agencia noticiosa no oficial, que se especializa en informaciones de la Iglesia, en el sentido de que se prohibiría a las jóvenes católicas participar en concursos de belleza.

La agencia atribuyó a ciertas esferas católicas una declaración en el sentido de que el Santo Oficio probablemente emitiría un decreto para condenar los concursos de belleza "como exhibiciones peligrosas y una amenaza a la modestia y la moralidad".

Un portavoz del Santo Oficio, cuyo Prefecto es el Papa, dijo que era "imposible" que la agencia noticiosa pudiera saber de esa decisión antes que el Santo Oficio mismo.

UN SACERDOTE Y UN HOMBRE DE NEGOCIOS MUERTOS EN SICILIA

PALERMO, Sicilia, 3.— (UP.) —La policía siciliana y las autoridades norteamericanas están investigando el extraño asesinato de dos ítalo-norteamericanos: uno, un sacerdote católico, muerto a puñaladas y casi decapitado; otro, un acaudalado ex hombre de negocios neoyorkino, ametrallado en su villa de Palermo.

El cadáver del padre Salvatore Marino, de 56 años, fué encontrado en su humilde casa parroquial cerca de Agrigento, el sábado, con la cabeza casi cercenada a cuchillo.

Más extraño fué el asesinato de Tomás Matranga, de 70 años, ex hombre de negocios de Nueva York que regresó a Sicilia en 1951, con su joven esposa, para vivir en una villa en Palermo. Matranga era norteamericano naturalizado.

La policía siciliana dijo que Matranga huyó a Estados Unidos en 1926, escapando a un proceso en el que él y otros individuos, supuestamente miembros de la "maffia" secreta, fueron acusados de 16 asesinatos.

Matranga fué sorprendido el domingo en el porche de su villa, tomando el sol. Los asaltantes lo acribillaron con fuego de ametralladoras de mano.

Skiadores hacen pose frente a la Naturaleza

BERCHTESGADEN, 3. — (U. P.). —El jefe de guardabosques, George Kuesweter, presidente de la junta gubernativa forestal, en la cercana Ramsau, fué acusado de incendiario y condenado a dos y medio años de presidio. Kuesweter incendió dos bosques pertecientes a organizaciones de esquí alpinas. La razón que dió para su acción fué: "Quería alejar de aquí a todos esos estúpidos turistas que hacen pose frente a la naturaleza".

Una "Escuela de espías", fué disuelta por policía

HOECHST, Alemania, 3 (UP). — Funcionarios alemanes dijeron que la policía secreta destruyó una red de espionaje comunista que mantenía una "escuela de espías" en la sede de una oficina comercial mantenida por los comunistas de Alemania Oriental en este suburbio industrial de Frankfurt.

Tres de los dirigentes de la red de espionaje fueron arrestados durante un allanamiento practicado contra la sede del "Buro para el Comercio Interno Alemán", del gobierno de Alemania Oriental.

En Bonn, la policía dijo que otros arrestos se realizarán en breve.

Las autoridades rehusaron decir si el Buro comercial allanado era el centro principal de la red de espionaje o solamente una de las ramificaciones.

Secuestrado funcionario vienés en la zona rusa

VIENA, 3.— (UP).— La policía informó que los soviéticos secuestraron anoche a un funcionario de la administración de la ciudad, en la zona rusa.

Dos soldados y un oficial rusos se apoderaron de Walter Bittner, de 38 años de edad, y lo llevaron a un automóvil, para transportarlo al sector internacional de Viena.

La policía dijo que no se conoce la razón de la detención y añadió que el caso todavía está investigándose.

PROCEDIMIENTO PARA OBTENER CONTROL DE LA FIEBRE AFTOSA

PARIS, 3.— (UP.)— El descubrimiento de un método para propagar la fiebre aftosa a los blancos de los animales vacunos ha sido descrito como la clave de una nueva vacuna francesa que promete conducir, por fin, al ansiado control de la temible enfermedad.

Se dijo que gracias al nuevo método perfeccionado en los laboratorios del Gobierno por el doctor André Thomas, se puede producir suero barato, en cantidades industriales. Una sola vaca puede ahora producir bastante virus para fabricar vacunas suficientes para 30.000 animales, según dijo el doctor Thomas en una conferencia de prensa.

Con el método clásico de obtener virus solamente de los tejidos enfermos en torno al ocico, una vaca enferma sólo puede proporcionar vacuna para otros cien animales. El suero así conseguido es caro, difícil de aplicar y, además, tiene que ser mantenido en cámaras refrigeradas.







Pekín pediría a Rusia que se una a la guerra en Corea

NUEVA GESTION DE EE. UU. Y GRAN BRETAÑA PARA QUE MOSSADEGH ACEPTE LA PROPOSICION TRUMAN-CHURCHILL

Tratan de desvanecer temores del Ministro en asunto petrolero

LONDRES, 3. (UP.). — Gran retaña y Estados Unidos, estuian una nueva gestión ante rán, con el propósito de intenar que el Primer Ministro iraio Mohammed Mossadegh, cepte las proposiciones Truan-Churchill, para resolver el onflicto del petróleo.

Al dar esa noticia, fuentes auorizadas declararon que la nuea gestión consistirá, probableente, en una "nota explicatia", para aclarar algunas duas que Irán, tenía sobre dichas roposiciones.

Londres y Washington, precupados por el peligro comuista en Irán, han apresurado s consultas, con esperanzas de npedir un rechazo categórico e las propuestas por Mossaegh. Este dijo, poco después de ecibir las proposiciones, que eran inaceptables; pero que, pese a ello, convocaría al Parlamento para que las debatiera.

Ni Estados Unidos ni Gran Bretaña, se proponen presentar nuevas proposiciones a Mossadegh, o revisar las que Truman y Churchill, le enviaron. Tampoco hay sugerencias de que Estados Unidos, vaya a aumentar su ofrecimiento de ayuda por valor de diez millones de dólares.

El propósito de la "nota explicativa", es desvanecer el temor de Mossadegh, de que las proposiciones encierren una treta de la Anglo Iranian Oil Company, y que los técnicos británicos vuelvan a intervenir en la industria petrolera de Irán. Gran Bretaña, no quiere comprometerse más de lo que ha hecho hasta ahora. Insiste en la indemnización y está dispuesta a aceptar el arbitraje de la Corte Internacional de Justicia, sobre ese aspecto de la disputa. También está resuelta a no insistir en la contratación de técnicos británicos por Irán.

STALIN Y MAO TSE TUNG CELEBRAN ANIVERSARIO DE RENDICION DE JAPON

MOSCU, 3 (UP). — El Presidente de China comunista, Mao Tse Tung y el Premier Stalin, de Rusia, cambiaron mensajes en los que reafirmaron la amistad entre sus dos países, según informó hoy la prensa soviética. Los mensajes fueron intercambiados con motivo del séptimo aniversario de la rendición del Japón.

Mao acreditó al ejército soviético la derrota de Japón en la última guerra. Destacó que el militarismo está creciendo de nuevo en Japón y dijo que la alianza chino-soviética era una garantía contra una nueva agresión.

Un editorial del "Pravda" dijo que las fuerzas de ocupación norteamericanas gobiernan al Japón como una colonia y están "usando a los japoneses en gran escala como carne de cañón en Corea".

"Prvda" y otros diarios denunciaron nuevamente el Tratado de San Francisco y los esfuerzos norteamericanos para establecer la Unión del Pacífico.

Se invocaría pacto de asistencia mutua con el Kremlin

MOSCU, 3 (UP). — (Por Henry Shapiro).— Los diplomáticos extranjeros se ocupan de la cuestión desde qué fecha se pedirá a Rusia que se una a ellos en la guerra de Corea si ésta continúa y se extiende. Una serie de circunstancias puso de actualidad la posibilidad, por lo menos técnica, de que el Gobierno de Pekín invoque el pacto de asistencia mutua con el Kremlin.

La última de estas circunstancias fué el cruce de mensajes entre José Stalin y el Presidente del Gobierno de Pekín, Mao Tze Tung, en los cuales con motivo del 7.o aniversario de la derrota del Japón se ponía de relieve "el resurgimiento del militarismo japonés" y se recordaba el tratado de asistencia mutua en el caso de agresión por el Japón o cualquier Estado asociado con él. En días recientes la prensa soviética ha publicado repetidamente la noticia de que mil soldados nipones, con mandos norteamericanos, habían ido al frente de Corea.

Una comisión de los principales técnicos políticos, militares y económicos chinos lleva aquí más de dos semanas negociando una colaboración más estrecha con Moscú. La prensa soviética no dice hoy nada sobre la delegación presidida por el Primer Ministro chino Chou en Lai, siguiendo la táctica normal soviética. Por la misma razón no se espera tampoco que se publique nada hasta que terminen las conversaciones que quizá duren muchas semanas.

Todos los periódicos de Moscú publican en lugar destacado los mensajes entre Stalin y Mao. Este hace hincapié en la gran ayuda de la Unión Soviética en la derrota japonesa y dice: "ahora que ha resurgido el militarismo japonés" la alianza "indestructible" chino-rusa es una firme garantía contra la repetición de la agresión nipona y "la gran amistad entre la Unión Soviética y China es una garantía contra la amenaza de una nueva agresión y un poderoso baluarte de paz en el Extremo Oriente y todo el mundo".

Mao empleó la frase del tratado de asistencia mutua que firmó aquí el año 1950, para subrayar el resurgimiento del militarismo japonés y la alianza con los Soviets en contra de cualquier nueva agresión.

"Pravda", "Izvestia" y otros diarios publican largos editoriales sobre la tesis de la indestructible amistad entre chinos y rusos. "Pravda", dice: "Las fuerzas norteamericanas de ocupación adueñadas del Japón, como de una colonia, aceleraron la militarización del país, después de desencadenar su agresión en Corea. Ahora no sólo están usando las bases militares en el Japón, no sólo están obligando al pueblo japonés a desgastar su fuerza en la producción de guerra, sino también están usando a los japoneses en grande escala como carne de cañón en el frente de Corea".

Los editoriales fustigan los esfuerzos norteamericanos por crear la Unión del Pacífico y denuncian el Tratado de San Francisco con el Japón. El mismo "Pravda" dice que "la política norteamericana de intimidación es un arma del hombre débil contra el tímido. Pero los pueblos amantes de la paz no son tímidos".



IRONIAS DE LA GUERRA.— COREA — Un letrero, que es toda una ironía, señalaba a los automovilistas que al pasar por ese lugar disminuyeran la velocidad a cinco millas, por encontrarse cerca el sitio en que se realizan las conversaciones entre enemigos para una tregua en la guerra de Corea. Unas inundaciones provocadas por torrenciales lluvias, convirtieron este lugar en una laguna. Dos soldados cruzan el camino, tomados de un cordel tendido para que la corriente no se lleve a los peatones.— (Foto UNITED PRESS).

NO DEBE CULPARSE A LA CIENCIA DE MEDIDAS DE GUERRA DEL SIGLO XX

BELFAST, Irlanda, 3.—(UP). —El profesor A. V. Hill, ganador del Premio Nóbel, y presidente de la Asociación Británica Para el Adelanto de la Ciencia, tranquilizó a los hombres de ciencia al decirles que el terreno en que trabajan no es el único que trae el bien y el mal.

Al dirigir la palabra a la reunión de la Asociación, que es una de las más importantes del mundo, Hill manifestó que los hombres de ciencia deben proseguir su trabajo y dejar que el uso de sus descubrimientos dependa del "juicio moral de la humanidad entera". El discurso de Hill tuvo por tema "el dilema ético de la ciencia".

En la semana próxima se leerán más de 300 comunicaciones científicas ante la asistencia récord de más de cuatro mil hombres de ciencia y miembros legos.

Las palabras de Hill abarcaron la ciencia entera, pero pareció que iban dirigidas en particular a los especialistas en la ciencia atómica y la salud pública, que temen que el aumentó demográfico gracias al adelanto de la medicina pueda agotar los recursos del mundo.

"La física atómica", añadió, "es sólo una de las tantas novedades científica que está trayendo la mescla de un posible mal y bien. Sin nuestro conocimiento actual de bacteriología y medicina preventiva, gigantescos ejércitos no podrían ser mantenidos en el campo de operaciones ni la guerra en la escala reciente sería posible. ¿Debe, por lo tanto, culparse a la ciencia de las medidas de guerra del Siglo XX?

'El uso ilimitado de insecticidas", prosiguió, " al alterar el equilibrio de la naturaleza puede rápidamente hacer más daño que bien. Las radiocomunicaciones pueden ser usadas para difundir mentiras y desórdenes, así como la verdad y la buena voluntad".

Con referencia a la preocupación de los hombres de ciencia sobre las armas atómicas, Hill manifestó: "Al hacer la guerra mundial técnicamente posible, la ciencia aplicada ha contribuído a agitar las ambiciones nacionales y las revoluciones sociales que si la pobreza y la escasez continúan sin remedio, pueden conducir a una gran catástrofe mundial. ¿Debemos por lo tanto negarnos a emplear la ciencia en defensa de la libertad, y resignarnos a un estado policial universal, donde no se permitan escrupulosamente?"

Al referirse a la posibilidad de que mediante el adelanto de la ciencia llegue el momento en que la población del mundo agote los recursos de la tierra y traiga aparejados desórdenes, Hill preguntó: "Si los principios éticos nos niegan el derecho a hacer el mal para que pueda haber bien, ¿estamos justificados en el bien cuando la consecuencia previsible es el mal?".

EE. UU. prestará a Japón 68 buques y fragatas

TOKIO, 3 (UP).— Una fuente del Gobierno dijo que el 19 de septiembre será probablemente firmado un acuerdo entre Estados Unidos y Japón en virtud del cual este último país tomará prestados 68 buques de desembarco y fragatas de EE. UU.

Nuevas protestas chinas por trato de prisioneros

TOKIO, jueves 4. — (U. P.). — (U. P.). — Los negociadores del armisticio en Corea se reunieron hoy en Pan Mun Jom, para realizar la sesión semanal, como vienen haciéndolo desde hace varias semanas, sin que nada indique que tal situación cambiará. A menos que se produzca un cambio inesperado en la estrategia seguida hasta ahora, los jefes de los delegaciones de las Naciones Unidas y comunistas, mayor general William Harrison, y al teniente general Nam Il, respectivamente, conversarán el tiempo necesario para acordar otra semana de receso.

Desde que se entrevistaron por última vez, nada ha ocurrido que dé esperanzas de salir del estancamiento que existe desde hace meses sobre la cuestión del canje de los prisioneros de guerra.

Por el contrario, se ha ahondado más el abismo que separa a los aliados y comunistas, debido a la persistente campaña de la propaganda roja.

Ayer, Nam Il protestó por cuarta vez esta semana, sobre el trato dado a los prisioneros rojos en poder de los aliados. En una nota enviada a Harrison, se dijo que desde el 11 de agosto, 126 prisioneros comunistas fueron muertos o heridos en los campamentos aliados

"Esto indica —decía la nota— que existe de vuestra parte un plan bien concebido para asesinar a nuestro personal militar prisionero, y extender la guerra de Corea".

Dicha protesta se fundaba en el anunciado "asesinato" de un prisionero rojo ocurrido el lunes. Dicho prisionero fué alcanzado por una piedra, que la explosión para la construcción de obras arrojó a más de 200 metros.

La Radio de Peiping sigue haciendo propaganda de ese tipo. Dijo, por ejemplo, que los aliados han proyectado la tortura y asesinato en masa de los cautivos rojos y que ocultan los actos de violencia ocurridos en los campamentos de prisioneros.

RESTABLECIMIENTO DE RELACIONES COMERCIALES ENTRE ECUADOR Y JAPON

NAGOYA (Japón), 3.— (UP.) —El representante comercial del Ecuador llegó a esta ciudad con el propósito de tratar de restablecer amplias relaciones comerciales entre su país y Japón.

Mundell Wasserman, miembro de la Cámara de Comercio de Guayaquil, llegó hoy para visitar fábricas y comprar lana, vajilla de hierro enlozado y utensilios de cocina.

Crisis financiera de Francia sigue mejorando

CIUDAD DE MEXICO, 3.— (U. P.)— Francia ha pasado por "una crisis financiera muy aguda", pero la situación se ve ahora mucho mejor, según declaró el gobernador francés del Fondo Monetario Internacional, Pierre Calvert.

"La situación en Francia, en febrero pasado, era desesperada e hizo necesario obtener un préstamo del Fondo por cien millones de dólares", dijo Calvert.

Añadió que se habían impuesto enérgicas medidas para impedir el desastre.

"La situación ahora es mejor y hay esperanzas de que siga mejorando", añadió.



CON TODOS LOS ULTIMOS ADELANTOS DE LA CIENCIA

El Horizonte se ha Ampliado

SEA UD. PREVISOR

Prepárese Científicamente Mediante el Incomparable Método "ROSENKRANZ" de estudio por correo

Fundado en Los Angeles, California, en 1905 — Sucursales por todo el Continente

NATIONAL SCHOOLS

DEMANDA EXTRAORDINARIA de Técnicos en todas las Ramas: Radio-armado Reparación · Difusoras · Cine Sonoro · Amplificación · Comunicaciones · Radio en la Aviación · en la Navegación etc. etc.

El estudio es fácil y ameno y le asegura un porvenir.

PIDA ESTE LIBRO GRATIS!

ENVIE HOY ESTE CUPON

Dr. L. J. Rosenkranz, Presidente NATIONAL SCHOOLS
Ahumada 131 Of. 305/7 Cas. 1417 S... 0 RF—U.—202
Mándeme su Libro GRATIS con datos para ganar dinero en RADIO
Nombre .... Edad ....
Direccion ....
Poblacion .... Prov. o Edo. ....

ENTREGA INMEDIATA
MATERIALES ELECTRICOS ALEMANES

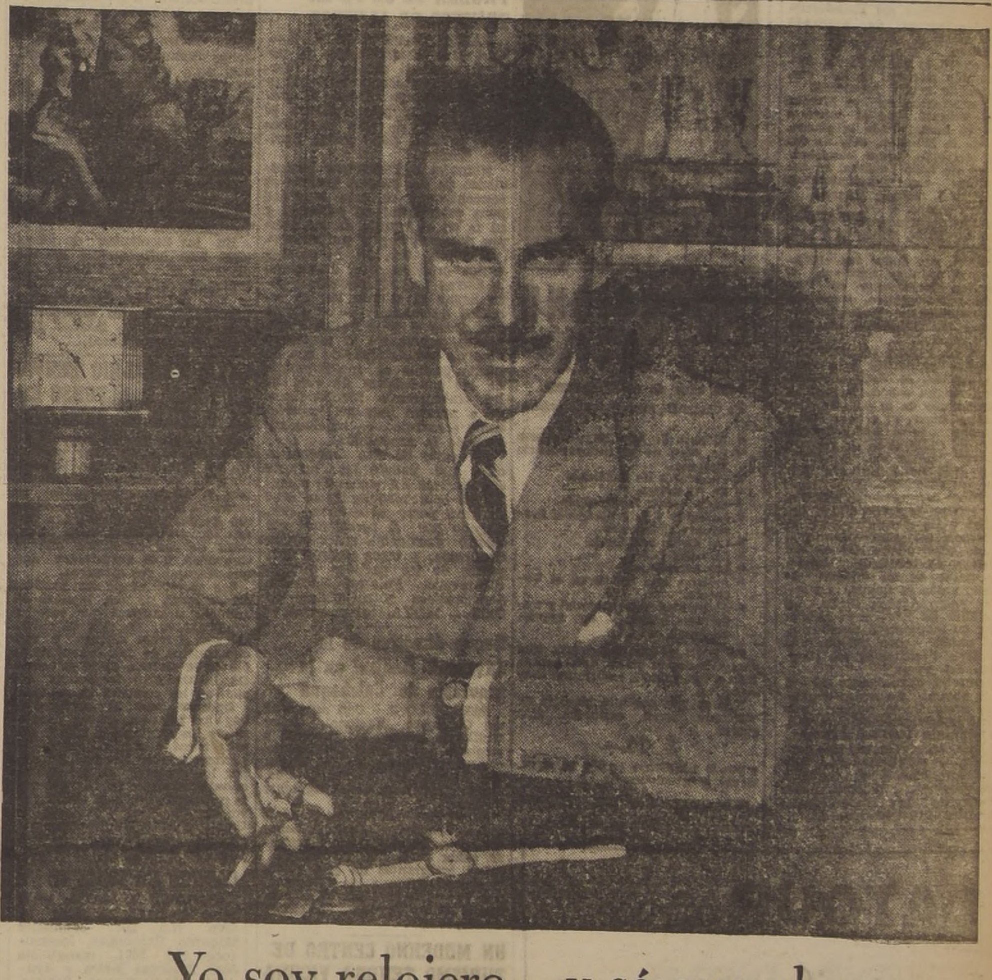
SIEMENS-SCHUCKERT
Motores trifásicos y monofásicos
Interruptores · Contactores · Arrancadores
Transformadores trifásicos
Condensadores para mejorar el factor de potencia
Balines de acción retardada
Motobombas · Ventiladores
Soldadoras · Herramientas Eléctricas
Medidores
Aspiradores de polvo · Refrigeradores

SIEMENS & HALSKE
Instrumentos eléctricos de tablero, taller y laboratorio.

OSRAM
Ampolletas importadas de todos los tipos
Ampolletas infrarrojas

VARTA
Baterías 6 y 12 volts, surtido completo.

GILDEMEISTER & CO. LTDA.
Bandera 263 • Teléfono 82526 • Casilla 99 D



Yo soy relojero...y sé que el
Reloj Suizo Fino
es incomparable en belleza y precisión

ESTAS PALABRAS las repiten a diario millares de joyeros-relojeros. Usted, probablemente, no sabe qué maquinaria hay dentro de la caja de un reloj; pero un relojero, sí. Por eso... ¡9 de cada 10 relojeros usan Relojes Suizos *finos!* Ellos saben que en un *buen* Reloj Suizo con áncora de rubíes se encierra la tradicional maestría de los Fabricantes de Relojes de Suiza, convertida en precisión maravillosa.

¡Siga el consejo de un joyero-relojero de confianza! Adquiera un Reloj Suizo de *calidad* y tenga la seguridad de que le servirá incansablemente por largo tiempo.





No confíe su *fino* Reloj Suizo a manos inexpertas... Cuando su reloj necesite limpieza o ajuste, llévelo siempre a un joyero-relojero competente... ¡Él es el único capacitado para hacerlo a conciencia, con prontitud y economía!

LOS FABRICANTES DE RELOJES DE SUIZA

S—7

Siete heridos en grave incidente en Temuco

"La provincia de Ñuble asegurará la victoria de Pedro Enrique Alfonso"

Declaró en Chillán diputado S. Soto R.

CHILLAN, 3.— "La provincia de Ñuble responderá a su pasado cívico y democrático, otorgando una brillante victoria a don Pedro Enrique Alfonso", declaró en esta ciudad el diputado del Partido Democrático, señor Serafín Soto Rodríguez, a una encuesta realizada por el diario "La Discusión", entre los diversos parlamentarios que se encuentran en esta región, dirigiendo los trabajos de sus personales candidatos.

Agregó que basaba su confianza en el triunfo en la destacada y meritoria personalidad del abanderado de Centro Izquierda y en la tradicional inclinación del electorado de los departamentos de Chillán, Bulnes y Yungay, en favor de los candidatos de avanzada social.

Por su parte, los diputados radicales señores Humberto Aguirre Doolan y Orlando Sandoval, trabajan activamente impartiendo las últimas instrucciones para la jornada de mañana, secundados en todo momento por los jefes conservadores, falangistas, democráticos y socialistas de esta provincia.— (MARIN, corresponsal).

Su fe en el triunfo reafirmaron fuerzas de avanzada social

CONSTITUCION, 3.— Con un grandioso desfile de todos los partidarios del abanderado de las fuerzas de avanzada social, señor Pedro Enrique Alfonso, se puso término anoche a la campaña de propaganda electoral de los partidos de centro izquierda.

Participaron en la Marcha del Triunfo, que se inició a las 19 horas, desde la plazuela de la Estación, más de dos mil personas, que ocupaban cerca de ocho cuadras, en columnas compactas, portando antorchas, motes y carteles.

Encabezaba el desfile el comando departamental de centro izquierda, siguiendo a continuación el Centro Femenino Radical, con todos sus efectivos, la Falange Nacional, el Partido Conservador, el Partido Democrático, elementos independientes y, finalmente, todos los militantes del Partido Radical.

EN LA PLAZA DE ARMAS.— Llegado el desfile a la Plaza de Armas, se llevó a efecto una magna concentración, haciendo uso de la palabra, en primer lugar, el señor Oscar Aguilar, por el Partido Socialista de Chile, el señor Antonio Ortega, por la Falange Nacional y el señor Antonio Ilufi, por los radicales.

Todos los oradores pusieron de relieve la personalidad política y las relevantes dotes de estadista del señor Alfonso; la labor desarrollada por los gobiernos de izquierda y centro izquierda en los últimos 14 años, desde el triunfo del señor Pedro Aguirre Cerda, en octubre de 1938, y la necesidad de mantenerse férreamente unidos para obtener una victoria decisiva en los comicios del jueves.

Durante el desarrollo del acto, algunos elementos ibañistas pretendieron realizar una contramanifestación; pero vieron pronto fracasada su maniobra, ante el aplastante número de manifestantes, que con serenidad y alto espíritu democrático, hicieron caso omiso de sus provocaciones. (CARRASCO, Corresponsal).

FUE DETENIDO EN CONCEPCION RAUL BONTA PENDOLA

CONCEPCION, 3.— Personal de Investigaciones de esta ciudad detuvo ayer, a las 11 horas, frente a la Oficina principal de correos, a Raúl Bontá Péndola, quien se encontraba prófugo de la Cárcel de Santiago desde marzo de este año, donde cumplía una condena por la muerte de su esposa, doña Emilia Graciela Venegas Amaya, en la Población "Juan Antonio Ríos", de la capital.

La detención del uxoricida se efectuó en forma espectacular, sólo minutos después que fué recibida la orden en esta ciudad de la Dirección General de Investigaciones.

Participaron en esta hábil y oportuna pesquisa el Subcomisario señor Pedro Tellery y los detectives señores Santiago Penan y Luis Araya.— PRADENAS, corresponsal.

CHERE AMIE



Modas desde ABRIGOS elegantes a $ 1200.- hasta PIELES finas

SAN PABLO 2351

FONO 85139

CREDITOS

¡¡ATENCION!!

Está en venta la revista

"EN VIAJE"

del mes de SEPTIEMBRE.

Se destacan los siguiente artículos:

- El paso de los Conquistadores
- La Jura de la Independencia Nacional.
- Recuerdos de Santiago.
- La Antártica.
- Chile nació izquierdista.
- La caída y la muerte del Presidente Balmaceda.
- Los discos voladores.
- La bella Otero.
- Los asteroides.
- Artistas que restauran el Vaticano.
- Actualidad Internacional y numerosas crónicas de interés nacional.

La portada que representa una pareja bailando cueca, está concebida a tres colores, resultando muy atractiva.

Esta revista que está impresa en excelente papel satinado, sólo cuesta

$ 10.—

y puede adquirirse en los quioscos, trenes y estaciones de los

FERROCARRILES DEL ESTADO

SE PUSO TERMINO EN PUNTA ARENAS A LA CAMPAÑA ELECTORAL

PUNTA ARENAS, 3.— Hoy ultimaron sus preparativos electorales los comandos de los cuatro candidatos en sendas concentraciones.

Los partidarios del señor Alfonso y del Dr. Salvador Allende se reunieron, a diferentes horas, en el teatro Municipal, los del señor Carlos Ibáñez, en el gimnasio y los del señor Matte en su local propio.

No se registraron incidentes graves. Unicamente, en la tarde de ayer, un grupo de ibañistas lanzó piedras contra la residencia particular del señor Carlos Aracena, Director de "La Prensa Austral", causando daños sin importancia. El afectado formuló su reclamó al Intendente.

EXITO DE UNA GESTION.— Ha sido favorablemente comentado en esta ciudad el éxito de la gestión desarrollada en la capital por el presidente de la Cámara de Comercio local, señor Eugenio Gligo, que solicitó al presidente del Consejo de Comercio Exterior la libertad absoluta para el comercio de importación en esta provincia, que enfrenta serias dificultades económicas en vista de la paralización de las actividades comerciales e industriales.

Los afectados por esta aguda crisis están atentos al resultado definitivo de los trámites que el señor Gligo, realiza ante las esferas de gobierno, ya que de ellos depende el futuro de esta apartada región. (KRAMARENKO, Corresponsal).

PADRE LAS CASAS DIO PRUEBA DE SU FE EN TRIUNFO DE ALFONSO

PADRE LAS CASAS, 3.— Una gran demostración de poderío electoral dieron las fuerzas de centro-izquierda de Cautín, el domingo último, al proclamar en la plaza pública al abanderado de esta combinación política, don Pedro Enrique Alfonso.

Numerosas y macizas delegaciones de los pueblos vecinos se concentraron en esta localidad para exteriorizar su adhesión y su fe en el triunfo de las fuerzas democráticas y progresistas.

Hicieron uso de la palabra varios oradores, que destacaron la férrea unidad que existe para llevar al triunfo en los comicios de mañana al candidato que desde el solio de los Presidentes, proseguirá la grandiosa obra de industrialización que ha hecho posible el mejoramiento de las condiciones de vida de los trabajadores, independizando a nuestro país del imperialismo económico, en muchos rubros de la producción.

El éxito de esta concentración, que superó las mejores expectativas del comando comunal de centro-izquierda, se debe en gran parte al esfuerzo desplegado por el presidente del comité provincial, señor Juan Sepúlveda, y otros activos dirigentes de los partidos radical, conservador, Falange Nacional, democráticos y socialistas de Chile.— MOYA, corresponsal.

Nueva directiva de la Juventud Radical en la provincia de Colchagua

PERALILLO 3.— Con asistencia del Consejero Nacional, señor Guillermo Pérez, se procedió a elegir la nueva mesa directiva del comité provincial de la Juventud Radical de Colchagua, quedando constituída en la siguiente forma:

Presidente, señor Pedro Ahumada; secretario general, señor Heriberto Vidal Reveco y tesorero, señor Jorge Diez de Medina.

Los integrantes de esta directiva representan a las agrupaciones juveniles de San Fernando, Santa Cruz y Peralillo. (LEYTON, Corresponsal).

UN MODERNO CENTRO DE TURISMO TENDRA VICUÑA

VICUÑA, 3. — Se encuentran muy adelantados los trabajos de construcción del Hotel de Turismo de esta ciudad que edifica el Consorcio Hotelero y que estará dotado de toda clase de comodidades, poniéndolo a la altura de los más modernos de esta zona.

La firma constructora espera terminar la obra en el mes de octubre próximo, para ponerlo al servicio de los habitantes de Vicuña y de los numerosos turistas que visitan esta región en la época del verano, atraídos por la belleza del paisaje y su clima inmejorable. (RETAMALES, Corresponsal).

Falleció en Santa María doña María Cruz Cordero

SANTA MARIA, 3.— En la vecina localidad de Calle del Medio, dejó de existir, a la edad de 70 años, la distinguida dama señora María Cruz Cordero, vinculada a respetables hogares de San Felipe y la capital.

Durante su vida, la occisa desarrolló una labor humanitaria en favor de las clases menesterosas de esta localidad, por lo que su deceso ha sido muy lamentado.

Los funerales se efectuaron ayer, a las 11 horas, en el Cementerio Católico de Santa María.— Corresponsal.

FALLECIO EN CURICO EL SR. FEDERICO THUMM

CURICO, 3.— Con toda solemnidad se efectuaron hoy los funerales del señor Federico Thumm Neurath, falleció en esta ciudad el lunes último, a la edad de 62 años.

El señor Thumm desempeñó durante 14 años el cargo de notario de Comercio y Minas de esta provincia, granjeándose durante este tiempo el aprecio de todos sus habitantes, por sus dotes de caballerosidad y hombría de bien.

Acompañaron el cortejo las autoridades civiles y militares de esta ciudad, sus familiares, representantes de todas las actividades locales, y la banda del Regimiento de Ingenieros Militares encabezó el sepelio.— MERINO, corresponsal.

LATOUR ofrece

tarifa rebajada en 58%

vía PANAGRA

en viajes a

LIMA

Ida y vuelta

Tarifa corriente vía PANAGRA DC-6 "EL INTERAMERICANO" $ 45.094.-

En cambio, en la excursión "Latour", tarifa especial, vía PANAGRA DC-6B "EL PACIFICO" . . . . $ 18.994.-

Esta tarifa especial sólo se otorga a grupos de 10 o más personas, y el regreso debe efectuarse dentro de 15 días, contados desde la partida. Este regreso pueden hacerlo los excursionistas por separado.

LATOUR

Latin American Tours

Hotel Carrera — Teléfonos 82011-83751

40 ibañistas atacaron con balas y piedras a elementos alfonsistas

TEMUCO, 3.— Siete personas resultaron heridas, tres de ellas de extrema gravedad, al ser atacado un grupo de partidarios del señor Pedro Enrique Alfonso por más de cuarenta ibañistas, que viajaban en un camión.

El grave incidente se produjo a las 3.30 horas de hoy, en la Avenida Pedro Valdivia esquina de Villa Alemana, cuando la camioneta en que viajaban los miembros del comando provincial de centro-izquierda, y que era conducida por el señor Humberto Arcil, presidente de este organismo, fué alcanzada por el camión R. I. 133, manejado por el chofer Pedro Aqueveque.

De inmediato, los ibañistas se bajaron del vehículo y las emprendieron a palos y piedras contra los ocupantes de la camioneta. Después de un breve encuentro, los partidarios del señor Alfonso continuaron su marcha, siendo nuevamente alcanzados por los ocupantes del camión en la esquina de la calle Phillips, los que rompieron los vidrios de la camioneta y dispararon sus armas de fuego contra los pasajeros.

LOS HERIDOS

A consecuencia de este cobarde atentado, resultaron heridos el señor Juan Fischer Veloso, de 36 años de edad, soltero, a bala en la espalda y perforación de los intestinos, grave; don Vicente Humberto Quintana de la Fuente, 26 años, soltero, a bala, tobillo izquierdo, grave; don Aníbal Peñafiel Barría, a bala en el pie izquierdo, y golpes de palo en la cabeza, grave; don Luis Oñate Lara, 24 años, soltero, a pedrada en la cabeza, mediana gravedad, y los señores Mario Hurtado Barría, Carlos Pérez Aravena y Jorge Romualdo Rosales Martínez, con golpes de piedras y palos en diversas partes del cuerpo, leves. Todos los heridos fueron trasladados al hospital.

Entre los atacantes fueron reconocidos por las víctimas Eleazar Morales, ex sargento de Carabineros; Guillermo Castro y el chofer del camión, cuya detención ha sido encargada a Carabineros y personal de Investigaciones.

En los momentos de despachar esta información, los médicos de esta ciudad hacen desesperados esfuerzos por salvar la vida del señor Juan Fischer, temiéndose de un momento a otro un desenlace fatal.— DEL VILLAR, corresponsal.

EXTRAORDINARIO FERVOR EN TORNO A ALFONSO EN LA CIUDAD DE QUILLOTA

QUILLOTA, 3.— La víspera del acto eleccionario de hoy encuentra en esta localidad a la combinación de centro izquierda férrea y vigorasamente unida en torno al abanderado de las fuerzas de avanzada social, don Pedro Enrique Alfonso, dada la calidad de los elementos que la componen y el entusiasmo con que trabajan sus efectivos.

Las secretarías de los partidos democráticos se ven repletas de hombres y mujeres que van a confirmar su decisión de sufragar por el señor Alfonso y que dan pruebas de una fe inconteníble en la victoria de la democracia, la libertad y la justicia social, en los comicios de mañana.

Durante toda la mañana de hoy los parlantes de las secretarías y los camiones y autos con micrófonos dieron a conocer la gigantesca obra llevada a cabo por los gobiernos de los últimos años, y la necesidad de defender la prosecución de esta obra en favor del bienestar y progreso de Chile. (PARDO, Corresponsal).

TREN ATROPELLO UN CAMION EN QUILPUE

QUILPUE, 3. —A las 14.53 horas de hoy, al pasar el tren N.o 202, conductor Eduardo Retamales, locomotora N.o 2001, maquinista José Espinoza Neira y ayudante Raúl Vargas Poblete, por el cruce particular "Ambrosoli", de la localidad de El Salto, ubicado a la altura del Km. 174 de la línea a Valparaíso, atropelló al camión FW-459, de Quilpué, de propiedad de Delfín Díaz Rojas, gobernado por Luis Alvarado Niño, domiciliado en Población Valencia, calle Vergara s|n., quien resultó ileso. El camión fué lanzado violentamente al lado izquierdo, destrozándolo completamente. Sufrieron daños, por efecto del choque, la caneleta de los cables de señales del ferrocarril y las barras de los cambios.— (BENISCELLI, corresponsal).

CON EXITO CELEBRARON FIESTA DE SANTA ROSA

PELEQUEN, 3.— Con todo brillo se llevaron a efecto en esta localidad las festividades de Santa Rosa, patrona del pueblo.

El número de peregrinos alcanzó este año a más de 70.000 personas que, como todos los años, llegan hasta el Santuario para exteriorizar su fe y pagar sus mandas.

El orden se mantuvo inalterable y no se registró ningún accidente, pese al pesimismo de muchos que, ante la proximidad de las elecciones presidenciales, eran partidarios de suspender las fiestas de este año.

PROBLEMA DEL AGUA POTABLE.— Profunda satisfacción ha producido entre los habitantes de este pueblo la iniciación de los trabajos de captación de aguas, para dotar de este elemento indispensable a la población, problema que por muchos años ha sido la preocupación primordial de las autoridades locales. (DELGADO, Corresponsal).

ESPECULAN EN LANCO CON EL FIERRO Y EL CEMENTO

LANCO, 3.— Con extraordinaria actividad se están llevando a cabo los trabajos de instalación de erranques domiciliarios de agua potable en esta ciudad.

En vista de la enorme demanda de materiales destinados a estas obras, en especial con fierro, cañerías y cemento se ha desarrollado una desenfrenada especulación en el comercio local, lo mismo que ocurrió cuando se llevó a efecto la instalación de los servicios de alumbrado con energía eléctrica proveniente de la central de Pilmaiquén.

Las autoridades deberían adoptar las medidas necesarias para poner atajo a estos abusos que perjudican gravemente a los propietarios de modestos recursos. (PINEDA, Corresponsal).

Corresponsalía de "La Nación" en Valparaíso

BLANCO 1161-Teléfono 4427

CINCO BUSES DE MARCA "LEYLAND" DESEMBARCARON

VALPARAISO.— En el Sitio N.o 2 de la Aduana se desembarcaron ayer los cinco primeros buses ingleses marca "Leyland", que forman parte de la adquisición de doscientos vehículos de ese tipo, hecha en Gran Bretaña por la Empresa Nacional de Transportes, para mejorar el servicio de movilización colectiva en la capital.

Esos buses llegaron a este puerto, como informamos anteriormente en el vapor "Salaverry" de la P. S. N. C.

ESPECTACULOS DE HOY EN VALPARAISO

AVENIDA (5184).— Padres delincuentes, Pasión, Rumba, y tres seriales.
CARRERA (QUILPUE — 417). — El hijo del Doctor Jekyll y El maldito.
CENTRAL (7252).— El gran robo del vagón blindado y Nocturno.
COLON (2949). — (Cerrado por reparaciones).
CONDELL (2027).— Mujeres sin alma y Danza y sinfonía.
IMPERIO (4567).— Los cuentos de Hoffman.
MUNICIPAL (VIÑA. — 81739).— Criminal a bordo.
OLIMPO (VIÑA. — 81380). — Su primer millón.
ORIENTE (VIÑA. — 85679). — El velo azul y Fascinación.
PACIFICO (6057).— Si fuera una cualquiera.
REAL (2640).— Acosada, y agregados.
RIALTO (VIÑA. — 81908) — Locuras, tiros y mambos y Tierra del fuego.
REX (VIÑA. — 85050).— Mañana es demasiado tarde.
RIVOLI (2268).— Cárcel de mujeres, Tormento en la montaña y Muelles de Londres.
VALPARAISO (5522).— La ley del pirata.
VELARDE VALPARAISO (4654).— Si fuera una cualquiera.
VELARDE (QUILPUE. — 342). — Currito de la Cruz.
VICTORIA (3778).— Amor divino y Perverso.

NOTA. — Los números entre paréntesis corresponden al teléfono de cada sala.

INVASION DE ABEJAS BLOQUEO AYER CALLE CINCO ORIENTE; VIÑA

VALPARAISO,— Un curioso e inesperado suceso conmovió ayer tarde, entre las 15 y 16 horas, a los vecinos de calle Cinco Oriente, de Viña del Mar, entre Tres y Cuatro Norte, al invadir ese sector residencial un gran enjambre de abejas que huyó seguramente de alguna colonia ubicada en los alrededores. Millares de esos insectos revolotearon largo tiempo frente a los chalets y en sus jardines, bloqueando a sus moradores que sintieron temor de ser picados.

Las mangueras para riego de los prados y flores fueron rápidamente puestas en acción para cumplir una tarea muy diferente. Esta vez sus potentes chorros no fueron dirigidos hacia las hermosas áreas verdes, sino que contra la extraña invasión. Simultáneamente los niños, aleccionados por sus empleadas campesinas, conocedoras de estos fenómenos, hicieron uso de sus pequeños tambores, de campanillas, tarros y hasta de los elegantes "gong" de sus comedores para atraer hacia otro lugar el apretado y obscuro enjambre. Alrededor de una hora duró esa lucha desapareciendo la alarma poco después de las cuatro de la tarde.

LLEGARON 3.377 CAJONES DE RICO WHISKY ESCOCES

VALPARAISO,— El vapor británico "Salaverry comenzó a descargar ayer una partida de 3.377 cajones de whisky escocés consignada a diversos importadores de nuestro país. El rico néctar llega oportunamente para celebrar los resultados del comicio electoral de hoy, o para olvidar los fragores de la larga jornada electoral.

Movimiento de vapores en Valparaíso

LLEGAN

—Hoy:
MARGRETHE BAKKE de Oslo.
BAARN, de Amsterdam.
—Mañana:
GULF BANKER, de Nueva Orleans.
SANTO DOMINGO, de Antofagasta.
—El lunes 8:
CANELOS, de Corral.
—El miércoles 10:
QUINTERO, de Montevideo.
ARAUCO, de Buenos Aires.
SANTA BARBARA, de Nueva York.
SANTA ADELA, de San Francisco.
—El jueves 11:
MARCO POLO, de Génova.
—El viernes 12:
COPIAPO, de Hamburgo y Nueva York.
—El domingo 14:
GULF FARMER, de Nueva Orleans.
JUNIN, de San Antonio.
ALBERTO HAVERBECK, de Arica.
—El miércoles 17:
SANTANDER, de Liverpool.
SANTA MARIA, de Nueva York.
—El viernes 19:
ORINOCO, de Gottemburgo.

SALEN

—Hoy:
BRAKAR, para Iquique.
ESSE SAN JUAN, para Talara.
—Mañana:
BAARN, para San Antonio.
—El sábado 6:
SANTO DOMINGO, para Antofagasta.
MARGRETHE BAKKE, para Oslo.
—El domingo 7:
GULF BANKER, para Nueva Orleans.
—El lunes 8:
CANELOS, para Arica.
—El miércoles 10:
SANTA BARBARA, para San Antonio.
—El jueves 11:
SANTA ADELA, para San Antonio.
QUINTERO, para Antofagasta.
—El viernes 12:
ARAUCO, para Antofagasta.
—El sábado 13:
MARCO POLO, para San Antonio.
—El domingo 14:
COPIAPO, para Hamburgo y Nueva York.
JUNIN, para Iquique e intermedios.



NUEVOS BUSES PARA LA ENT.— Ayer llegaron a este puerto en el vapor "Salaverry" los cinco primeros buses marca "Leyland", que forman parte de una partida de 200, adquiridos por la Empresa Nacional de Transportes, en Gran Bretaña, para mejorar el servicio de movilización colectiva de la capital. Las modernas máquinas tienen capacidad para 45 pasajeros, y están dotadas de todos los elementos para proporcionar un transporte cómodo y seguro. Concurrieron a recibirlos al sitio N.o 2 de la Aduana el gerente general interino de esa Empresa, señor Carlos Bourgeois; don Eugenio Vicuña Ossa, jefe de Adquisiciones; don Gabriel Loyola, ingeniero de la ENT; don Ernesto de Lafuente, gerente de Valparaíso; don Carlos Ruiz, jefe de propaganda; el señor Revel Dick, en representación de la Embajada Británica y de la firma importadora. En el grabado, las personas nombradas, funcionarios de Aduana y periodistas, durante el desembarque de uno de los buses.

Todo listo en Valparaíso y Viña del M[ar] para la elección presidencial de h[oy]

OLAS DE GRAN ALTURA VOLCARON DOS VECES A NAVEGANTE FRANCES

VALPARAISO, 3.— Informaciones recibidas en este puerto hacer saber que a su paso por la Isla Quiriquina el navegante solitario Marcel Bardieux, que cumple larga travesía en su yate "Cuatro Vientos", formuló declaraciones que revelan su temeraria audacia.

"En el Cabo de Hornos, manifestó el señor Bardieux, mi yate fué azotado por un temporal de gran fuerza. Viví horas de angustia, ya que en dos oportunidades mi embarcación fué volcada por gigantescas olas, cuya altura alcanzaba unos 20 metros. Logré felizmente estabilizar mi navío y proseguir mi ruta. Para navegar en el mar de Chile hay que ser marinero de verdad. Es una aventura seria, sobre todo en el invierno".

Al interrogársele cómo podía navegar y dormir al mismo tiempo, contestó con singular sencillez. "Es muy fácil. Amarro la caña y oriento las velas en dirección del viento dominante. Luego me voy a la cama y descanso. Al despertar rectifico el rumbo y continúo mi viaje".

FRUSTRADO SABOTAJE EN CAMIONES MUNICIPALES

VALPARAISO, 3.— Un atentado destinado a inutilizar los camiones de la Policía Urbana, que deben ser empleados hoy para el transporte de tropas durante la elección, fué descubierto por funcionarios del Municipio.

El Asesor Técnico, don Enrique Huerta, constató que el aceite lubricante había sido substituído en todos los camiones por una mezcla de aceite de linaza, parafina y pez de castilla, combinación ésta que funde los motores en breve tiempo.

Todos los vehículos, incluyendo los coches de los jefes, habían sido lubricados con esta mezcla.

Los camiones habían sido solicitados por el Jefe de la Plaza, contraalmirante don Gustavo Carvallo, para el transporte de tropas que deben custodiar la ciudad.

De no haberse descubierto oportunamente este atentado, incluso la ciudad no habría contado con camiones para las labores de aseo.

HOY ES FERIADO LEGAL, PUES ASI DISPONE LA LEY

VALPARAISO,— Satisfaciendo las numerosas consultas que en el día de ayer se formularon a nuestra Corresponsalía en este puerto, reiteramos nuestra información de que hoy es día feriado, por cuanto así lo dispone el inciso 2.o del artículo 2, de la Ley General de Elecciones, de 17 de febrero de 1941, que textualmente dice:

"Se declara feriado legal el día en que se verifique la elección de Presidente de la República".

IN MEMORIAM



Señora ROSA RUZ de RIVEROS

Fallecida el 6 de noviembre de 1946

Se oficiará una misa por el descanso de su alma, el día sábado 6 del presente mes, en la Iglesia Santa Sofía (Lord Cochrane esq. Pedro Lagos), a las 9 de la mañana.

La familia.

DEFUNCION

Ha dejado de existir nuestro querido esposo y padre, don

ABRAHAM IBAÑEZ LARIOS

Rogamos a nuestras relaciones se sirvan acompañarnos a sus funerales que se efectuarán mañana viernes 5, a las 10.30 horas, después de una misa que se oficiará en la capilla del Cementerio General.

Su esposa e hijos.

DEFUNCION

Ha dejado de existir nuestra querida e inolvidable hija y hermana, señorita

LUCIA GONZALEZ SALINAS (Q. E. P. D.)

Sus restos serán trasladados hoy al Cementerio General. El cortejo partirá a las 15 horas, desde su domicilio, Bascuñán Guerrero 1900.

Sus padres y hermanos.

DEFUNCION

Ha dejado de existir nuestra querida hermana y tía, doña

JULIA VARGAS vda. de CARROZA

Sus funerales se efectuarán mañana viernes, en el Cementerio Católico, a las 16 horas, después de una misa que se oficiará por el descanso de su alma, en la capilla del Hospital San Borja, a las 9 horas.

La familia.

DEFUNCION

Ha fallecido nuestro querido deudo, el doctor, don

ISRAEL BORQUEZ SILVA

Sus funerales se efectuarán mañana viernes, a las 11 horas, en el Cementerio General, partiendo el cortejo de su casa habitación, Santa Rosa 1189.

La familia.

Máximas garant[ías] al electorado

VALPARAISO,— Todos [los de]talles para la gran jornad[a cívi]ca que se realizará hoy pa[ra ele]gir el nuevo Presidente de [la Re]pública para el período 19[52-58] quedaron ultimados ayer e[n Val]paraíso y Viña del Mar.

El Jefe de la Plaza, C[ontra]almirante don Gustavo C[arvallo] Gundelach, impartió las i[nstruc]ciones de rigor a las fuerz[as ba]jo su mando, a fin de [dar] máximas garantías al ele[ctorado] y mantener el orden públ[ico].

La Avenida Pedro Mon[tt en] el puerto y la calle Valp[araíso] en Viña del Mar, volviero[n a la] tranquilidad inmediat[amente] después de mediodía al si[lencio]se, en cumplimiento a dis[posicio]nes legales, los bulliciosos p[arlan]tes que durante largos me[ses en]sordecieron a esos barri[os con] una intensa propaganda [...] y con algunos trozos m[usicales] que matizaron las frases [de elo]gio con que se conqu[istaban] adeptos para las distinta[s can]didaturas. Lo mismo ocu[rrió en] todos los barrios porteños [y vi]ñamarinos.

El Jefe de la Plaza re[cibirá] desde las ocho horas de [hoy las] mesas receptoras de su[fragio,] acompañado de jefes y o[ficiales] de las Fuerzas Armadas y [Ca]rabineros.

El Intendente de la Pr[ovincia] don Humberto Molina L[...] constituirá desde las p[rimeras] horas de la mañana de [hoy] su despacho para conoc[er los] pormenores del acto elec[toral] y permanecer en contact[o per]manente con el Minister[io del] Interior, Secretaría de Es[tado a] la que se transmitirán [rápida]mente los resultados de [las dis]tintas comunas de Valpa[raíso,] Viña del Mar y de las loca[lidades] vecinas.

Durante todo el día d[e ayer] imperó en estas ciudades [una] absoluta tranquilidad.

DEFUNCION

Ha dejado de [existir] nuestro querido h[ermano,] cuñado y tío, do[n]

BRAULIO MAR[...] MOLINA

Sus funerales [se efec]tuarán hoy jueves, en el C[emente]rio General, partiendo el [cortejo] desde la capilla Hospital [...]cente, a las 10 horas.

La fa[milia].

EXPRESION DE GRACIAS

Damos las más [since]ras gracias a las p[ersonas] que se dignaron [acompa]ñar los restos de [nuestro] querido deudo, [padre y] hermano, don

LUIS ECHEVERRIA GONZALEZ

y en particular a la Sec. [...] rros Mutos, Pobladores del [...] zo, y Deportivo Fco. [...] Alianza Bella Lola.

Luis Echeverría G., espo[sa y fa]milia.

FUNERALES "LA NACIONAL"

(EX ZENTENO)



Carrozas modernas. La mejor atención al más bajo precio. Seriedad y responsabilidad.

CONSULTE PRECIOS

Oficina Principal:

A. PRAT 699 - FONO 66267

Talleres: A. Prat 727

Cocheras: Altamirano 186.

¿Funerales? Aróstegui

FUNERALES LA CENTRAL

SAN ANTONIO N.o 449

TELEFONO 32595

SAN DIEGO N.o 2301

TELEFONO 54079

Servicios eficientes y económicos

CONSULTENOS CUANDO LOS NECESITE

Empresa de Pompas Fúnebres BENEFICENCIA PUBLICA

GERENCIAS Y OFICINAS: San Antonio 456 — Teléfono 32649.

TALLERES Y COCHERAS: Profesor Zañartu 803 — Teléfono 88995.

OFICINA PRINCIPAL DE VENTAS: San Antonio 456 — Teléfono 32361.

SUCURSALES:

Santiago:

QUINTA NORMAL: Mapocho 4198. Teléfono 91707
PROF. ZAÑARTU 803. Teléfono 88995.
AVDA. PORTUGAL 931 Teléfono 35123.
AV. IRARRAZAVAL 1790 Teléfono 494086.
AVDA. INDEPENDENCIA 1034.
AV 10 DE JULIO 938.
COMPAÑIA 3052. Teléfono 96472.

Provincias:

VALPARAISO: Edwards 640. Fonos 3274 y 4904.
CONCEPCION: Barros Arana 166. Fono 1841-R.
TALCA: Fono 87.

y, además, en todos los hospitales del país

Chile concurrirá al Torneo Latinoamericano de Box

QUE SE HARA EN MONTEVIDEO EN ENERO DE 1953

La dirigente del box nacional recibió una invitación oficial de la Federación Uruguaya para intervenir en el XV Campeonato Latinoamericano, que se llevará a efecto en Montevideo en la primera quincena de enero del año próximo.

La Federación nacional contestó afirmativamente, para lo cual comenzará a preparar la selección el 18 de octubre próximo, competencia que se efectuará en el cuadrilátero del Estadio Caupolicán.

Este torneo nacional se hará igual que el año pasado, es decir, por zonas, representaciones que deberán seleccionarse en sus respectivas cabeceras de provincias, de acuerdo con el plan trazado por la Federación.

SOCIEDAD DEL ESTADIO. —En la sesión que celebró antenoche el Directorio de esta institución, acordó constituir la sociedad que tendrá a su cargo la construcción del Estadio que levantará el box nacional en las calles Coquimbo con Madrid. Hubo acuerdo para señalar la pauta a los abogados que tendrán a su cargo la redacción de los estatutos, por los cuales se regirá la sociedad. Asimismo, el Directorio estimó conveniente notificar a las personas interesadas en adquirir acciones para el Estadio, que tendrán preferencia para las reservas de asientos las que firmen oportunamente sus compromisos de compra.

Ahora sí que interesa el partido de Magallanes con Ferrobadminton

El domingo en el Estadio Nacional se jugará el partido entre Magallanes y Ferrobadminton, que es el que reúne más puntaje entre los que se realizarán en la capital. Tanto albicelestes como "fusionados" han cumplido actuaciones halagadoras en lo que va del torneo, y se han transformado, sorpresivamente, en los animadores de la competencia. En efecto, Magallanes, sin ir más lejos, igualó el domingo con el puntero de la competencia en forma bastante merecida, aun cuando no cumplió una actuación descollante, lo que puede dar una idea de los puntos que ahora calza el conjutno de la "academia". Existe evidente comprensión en todas sus líneas y sus hombres —jóvenes en su mayoría— se han convertido en valores formales, a pesar que muchos de ellos están recién haciendo sus primeras armas en la división privilegiada.

Ferrobadminton ha resultado la sorpresa del torneo. Ha totalizado hasta la fecha 14 puntos y nadie puede decir de buena fe, que han sido obtenidos en base a la fortuna. Todas sus conquistas han tenido la virtud de ser conseguidas merecidamente. Ganando o perdiendo el cuadro que dirige Luis Tirado ha dado buenos espectáculos, y en sus líneas existe evidente cohesión, de suerte que el encuentro del domingo puede resultar uno de los mejores de la fecha y de muy difícil pronóstico.

Ambos rivales se presentarán con sus mejores elementos y el partido así, promete un interesante desarrollo. Magallanes, como está dicho, obtuvo una buena satisfacción frente a Everton, al paso que Ferrobadminton aventajó a la Universidad Católica en su propio reducto de Independencia. En resumen, puede ganar cualquiera.



ABDON CASALES.— Cada vez está rindiendo más el nuevo centro delantero de Ferrobadminton, team que el domingo actuará frente a Magallanes, en el Estadio Nacional.

ANUNCIAN QUE FANGIO CORRERA EL DOMINGO

MILAN 3. (UP.). — La relación oficial de los inscritos para las carreras de automóviles que competirán por el "Gran Premio Italia" el 7 de septiembre, en Monza, incluye el nombre del as argentino Juan Manuel Fangio, aunque sus amigos dicen que no tomará parte por hallarse todavía enyesado como resultado del accidente que sufrió en la misma Monza, a principios de año.

Los médicos, hasta ahora se niegan a quitarle el yeso por temor a graves consecuencias.

También aparecen en la lista los corredores Froilán González, argentino, y Chico Landi, brasileño, los que seguramente participarán en el torneo.



PUNTERO ALBICELESTE. — Con mucha regularidad ha estado jugando Mario Soto, el joven puntero izquierdo de Magallanes. A la defensa de Ferro le costará enorme trabajo contenerlo.

MARIO VALDES CON JORGE GOMEZ EN LA MEJOR PELEA DEL SABADO

El sábado continuará desarrollándose el Campeonato de Box de Santiago, en el ring del Estadio Chile. La reunión de pasado mañana, que corresponde a la cuarta fecha del torneo boxeril metropolitano, ha provocado entusiasmo en el público asiduo a estas competencias, ya que comenzarán a actuar los ganadores, lo que dará ocasión para presenciar combates más emotivos.

El interés de esta reunión radica en el encuentro que sostendrán los peso liviano Mario Valdés y Jorge Gómez, dos elementos ya avezados que poseen aptitudes para ofrecer una pelea agradable. Ambos recurrirán a todos sus medios por salir airoso de esta prueba, ya que el ganador pasará automáticamente a la semifinal.

El programa para el sábado en la noche, es el siguiente:

MOSCA: H. Marín (México) con R. Núñez (Vivaceta).

GALLO: Hernán Lizana (C Atlético) con Luis Farías (CIC) y Angel Herrera (Famae) con Oscar Bernal (Vivaceta).

PLUMA: Manuel Córdova (Subestaciones) con Gustavo Reyes (CIC); Carlos Navarro (Subestaciones) con Rufino Araya (C. Atlético), y Gerardo Cienfuegos (C. Uzabeaga) con Julio Vargas (U Mutualista).

LIVIANO: Jorge Gómez (Famae) con Mario Valdés (Subestaciones); Mario Acuña (Propa) con Fernando Lazo (U. Mutualista), y Alfonso Vásquez (Corcolén) con Raúl Villegas (Yarur).

MEDIOMEDIANO LIVIANO: César Sepúlveda (Compañía Eléctrica) con Orlando Vera Conchalí, y Miguel Cárcamo (Tranviario) con Juan Valdés (Compañía de Gas).



MIGUEL CARCAMO.— El mediomediano liviano del Tranviario, que se señala como presunto campeón de la categoría, en el torneo de box de Santiago, que continuará el sábado en el Estadio Chile.



Los cracks Angel Labruna y Félix Loustau.

LABRUNA Y LOUSTAU, NUEVAMENTE SELECCIONADOS DE ARGENTINA

BUENOS AIRES, 3.— (UP).— La comisión seleccionadora de la Asociación de Fútbol Argentino designó los dos equipos que se medirán el jueves próximo con el objeto de integrar el combinado argentino, que a fines de año jugará en España y posiblemente en Italia.

La comisión ha convocado a los siguientes jugadores: equipo azul: Carrizo; Colman y García Pérez; Lombardo, Maurino y Pescia; Vernazza, Sánchez, Benavides, Labruna y Loustau.

Equipo blanco: Ogando; Huss y Allegri; Amaya, Ruiz y Ardanaz; Michelli, Cecconato, Infante, Grillo y Cruz.

También se ha citado a varios suplentes.

FUTBOL VENEZOLANO QUIERE AFILIARSE

CARACAS, 3. (UP.). — El presidente de la Federación Venezolana de Esgrima, Gustavo López Eraso, anunció que la Federación solicitará su afiliación a la Federación Sudamericana, y que apoyará el pedido brasileño para realizar en Río de Janeiro, el campeonato de 1954.

EN OCTUBRE VIENE BANFIELD

BUENOS AIRES, 3.— (UP).— El Club Banfield resolvió aceptar la invitación de Colo Colo, de Santiago de Chile, para jugar un partido de fútbol en esa capital el 8 de octubre.

CONCURSO
CORNER LA MENDOCINA
¿CUANTOS CORNERS SE PRODUCIRAN EL DOMINGO EN EL PARTIDO QUE RELATARA LA AUDICION "DEPORTE AL DIA" POR LA S.N.A.? ENVIE LAS SOLUCIONES QUE DESEE Y GANARA $ 2.000 EN DINERO EFECTIVO.
$ 2.000
BOLSILLO CONTRA ROBO
M.R.

ABRIGOS Y PILOTOS
TRAJES LISTOS PARA VESTIR
CASIMIRES POR METRO
10% DE DESCUENTO
SAN DIEGO 255 CREDITOS

NOTICIARIO DEL FUTBOL

Se encuentra muy repuesto el crack de Unión Española, Isaac Fernández, que podrá reiniciar en la próxima semana sus entrenamientos para reaparecer en el team de la colonia extranjera dentro de unas dos fechas, más o menos.

También Manuel Alvarez, el half de la Universidad Católica, se ha repuesto bastante de su infección intestinal y es posible que el domingo reaparezca por lo menos en la reservas.

Ruy Meriggio, el mediozaguero de la U.C. que tantas presentaciones convincentes venía realizando en el team estudiantil, tendrá que guardar reposo de dos meses, por lo menos. Ya se le enyesó el tobillo. "Mi lesión fué casual", dijo el caballeroso y juvenil crack de la U.C.

Los dos arqueros de Iberia están lesionados. Tal como lo informamos, Aurenque tiene una fractura en las costillas y Marín está resentido. Serio problema se le presenta al coach Vidal, aunque lo más probable es que pueda actuar Marín.

Expósito, el arquero del Santiago Morning, que sufrió varios golpes en el encuentro con Audax Italiano, no está lesionado de gravedad. Podrá actuar frente a Wanderers. En cuanto a Pedro Farías, que abandonó la cancha en el segundo tiempo, volvió a entrenar y también será de la partida en el cotejo del sábado.

Oscar García, el buen insider argentino del Santiago, también volvió a practicar en el team autobusero y reaparecerá en la línea de ataque en lugar de Mario Suárez.

Víctor Torres, el zaguero de Magallanes que ha sido toda una revelación, fué descubierto por el propio presidente de la "academia" don Hidalgo Ceballos Bustos, que también fué quién descubrió hace años, al "chorero" José Avendaño. Torres hizo, durante ocho meses, gimnasia con Carlos Guzmán, el preparador físico y sólo cuando se hallaba en buen estado debutó en el primer elenco.

Colo Colo llevará a Viña del Mar más de 1.500 socios que partirán en dos trenes especiales desde la Estación Mapocho, el domingo en la mañana. Se supone en la ciudad-jardín que en el match entre albos y los del Everton se batirán todos los records de recaudación.

Un mayor impulso al box se dará en Talca

Rodolfo Berríos antiguo pugilista nortino, y que desde hace años se halla radicado en la ciudad de Talca, ha dado los pasos necesarios, conjuntamente con los dirigentes de la Asociación de Box, a fin de promover un mayor entusiasmo entre los aficionados a este deporte para realizar festivales con mayor frecuencia, para lo cual se cuenta desde ya con varios elementos conocidos en nuestra capital, pues muchos han intervenido en campeonatos nacionales.

Con este nuevo impulso que se quiere dar al pugilismo talquino, no solamente se pretende mejorar la calidad del boxeo aficionado, sino que organizar periódicamente espectáculos de profesionales a base de pugilistas de la capital, como por consiguiente con boxeadores locales.

USE LOS ARTICULOS DE
Seguridad



UN OBRERO BIEN ADAPTADO A SU TRABAJO, LO REALIZARA EFICIENTEMENTE CON MAYOR UTILIDAD PARA LA EMPRESA, EVITANDOLE
Accidentes
ADQUIERALOS EN LA
CAJA DE ACCIDENTES DEL TRABAJO

OPTICA AHUMADA
ATENDIDA POR
A. ROTTER
40 AÑOS AL SERVICIO DEL PUBLICO
ROTTER Y KRAUSS LTDA.
AHUMADA 324

Cuidaremos su Ford hoy...
A lo largo de todo el país existen "hogares" Ford: son los locales de los concesionarios Ford. En ellos, personal largamente experimentado dispone de los más modernos elementos, proporcionados por la fábrica, y de los más recientes consejos de los ingenieros Ford. De esta manera es posible hacer que un Ford se mantenga nuevo durante muchos años.





...para que le sea útil mañana!
El servicio Ford utiliza solamente repuestos Ford legítimos. En otras palabras, esto quiere decir que su Ford seguirá siendo siempre un Ford. Cada una de sus piezas gastadas será reemplazada por otra absolutamente idéntica..
Ford
"LOS CONCESIONARIOS FORD CONOCEN SU FORD MEJOR"

a LIMA
8 vuelos semanales
vía Panagra
Consulte a su agente de viajes o a las oficinas de Panagra: Morandé 315 esq. Huérfanos (Tel 81961/8) Venta de Pasajes: Hotel Carrera (Tel. 82011).
PAN AMERICAN - GRACE AIRWAYS

VISITE AL CONCESIONARIO Ford
PEDRO MEDINA
ALAMEDA B O HIGGINS 2229 - FONOS { 64108-9 VENTAS / 64268 SERVICIO

TEAMS PROFESIONALES QUE JUEGAN SABADO Y DOMINGO

Los doce equipos que actuarán en la tercera fecha de la segunda rueda del Campeonato Profesional de Fútbol, habían anunciado hasta ayer, la siguiente alineación, salvo, naturalmente, cambios de última hora.

Santiago Wanderers.— Arancibia; Jiménez y Julio; Contreras, Dubost y Sánchez; Riquelme, Garay, Díaz, Fernández y Peña.

Santiago Morning.— Expósito; Hormazábal y Wirth; Meneses, Fernández y Farías; De Lucca, Hormazábal, Aguilera, García y Díaz.

Universidad de Chile.— Zacarías; Busquets y Arenas; Negri, Silva y H. Núñez; Ramírez, Di Pacce, Passeiro, Quintana y E. Núñez.

Iberia.— Marín; Espinoza y Logán; Araya, Vidal y Garrido; Concha, Esquivel, Vásquez, Novoa y Beltrán.

Magallanes.— Urriola; Morales y Torres; Godoy, López y Albornoz; Salamanca, Méndez, Flores, Maturana y Soto.

Ferrobadminton.— Coloma; Goyti y Huerta; Carmona, Ledesma y Climent; Alvarez, De Lucca, González, Cabrera y Martínez.

Audax Italiano.— Chirinos; Bello y Olivos; Yori, Vera y Toro; O. Carrasco, I. Carrasco, Espinoza, Tello y Aguila.

Unión Española.— Nitsche; Azares y Boada; Ibáñez, Rojas y Beperet; Leal, Cárcamo, Zárate, Cremaschi y López.

Universidad Católica.— Livingstone; Arriagada y Roldán; Alvarez, Almeyda y Carvallo; García, Vásquez, Cisternas, Lagos y Molina.

Green Cross.— Zacarías; Pino y Machuca; Sepúlveda, Herrera y Sandoval; Araya, Díaz, Alderete, Peñaloza y Suazo.

Everton.— Espinoza; Rodríguez y Torres; Barraza, Biondi y Arenas; Báez, Cid, Meléndez, Lourido y Astorga.

Colo Colo.— Escutti; Farías y Campos; Peña, Sáez y Valjalo; Aranda, Vial, Campos, Sánchez y Valdenegro.

FUTBOL EN LA LIGA "CENTRAL VICTORIA"

La Asociación Deportiva Central Victoria, ha programado para hoy, por su competencia oficial, los siguientes encuentros:

CANCHA LUSITANIA. — 9.15 horas: Unión Comercial San Diego con Defensor Víctor Manuel.

CANCHA HALCONES.— 9.15 horas: Cañonero con Ciclón, tres equipos.

CANCHA CATALAN. — 14.15 horas: Atenas con Juan Vicuña, tres elencos.

CANCHA DEFENSOR AMERICA. — 9.15 horas: Cruz del Sur con Unión Sports, tres conjuntos.

CANCHA LOS CUCARACHOS — 9.15 horas: Sporting Chiloé con Manuel González, tres teams.

CANCHA OCHAGAVIA SUR. — 9.15 horas: Angamos con Estrella de Maule, tres teams.

CONFORTABLES
TENGO ORDEN DE LIQUIDAR
Facilidades de pago
NICANOR MARTICORENA
Casa de Remates
MONEDA 778

TORNEO DE FUTBOL DE LOS BARRIOS Y COPA "LA NACION"

Mucho entusiasmo se advierte en los clubes de barrios por participar en el Quinto Campeonato Provincial de Fútbol de los Barrios, en el cual como premio principal se disputará la gran copa Casa Alonso e Hijos y otros estímulos, tales como trofeo Desiderio Pineda Maldonado, copa Casa Estadio, gran copa diario LA NACION, trofeo Osvaldo Puccio, copa Aníbal Paine Arrieta, trofeo Carlos Cánepa, copa Administración Estadio Santiago Morning y trofeo Humberto Agüero.

Ya se están recibiendo inscripciones para participar en este torneo que superará el éxito obtenido en los cuatro campeonatos anteriores. Los clubes interesados en tomar parte en esta competencia pueden inscribirse en los siguientes locales: Casa Alonso e Hijos, Administración del Estadio Santiago Morning, Radio El Mercurio, de 12.30 a 13 horas; Casa El Estadio y Salón de Peluquería Santiago, ubicado en Las Rejas esquina Ecuador.

Una comisión compuesta por dirigentes deportivos está confeccionando las bases por las cuales se regirá esta competencia. Estas bases se entregarán a los clubes interesados en los locales donde se están recibiendo inscripciones. El Quinto Campeonato Provincial de Fútbol de los Barrios se desarrollará en las canchas del Estadio Popular Santiago Morning y su iniciación será a fines del mes de octubre.



FORT (Alemania).— Jeffrey Walter Winkley, de Broadview, Australia, se propone dar la vuelta al mundo, en bicicleta. Se ha detenido para descansar en esta ciudad alemana. Lleva sobre su bicicleta todo su equipaje. Inició el recorrido mundial en abril de 1951. Viajó por vapor a Inglaterra y está recorriendo Europa en su bicicleta. Piensa ir a Escandinavia y Estados Unidos, para estar de regreso en su patria, Australia, en 1954.— (Foto UNITED PRESS).

CAPACIDAD PARA 60 MIL PERSONAS TENDRA ESTADIO DE LOS PERUANOS

LIMA, 3 (UP).— Según una información autorizada, la capacidad del nuevo y monumental Estadio Nacional, cuya construcción está llegando a su término, será de 60 mil espectadores cómodamente ubicados.

El nuevo estadio será inaugurado el 25 de octubre y en febrero del año próximo se realizará en él el Campeonato Sudamericano de Fútbol, de cuya organización comparten las Federaciones paraguaya y peruana de fútbol.

CLUB MACCABI CITA A SUS JUGADORES

El Club Israelita Maccabí, ha citado a sus jugadores de fútbol para mañana, a las 18 horas, en la sede social de Arturo Prat 378, con el objeto de que asistan a las clases de gimnasia y al entrenamiento que se realizarán en forma obligatoria.

A V I S O

Habiéndose extraviado LETRA N.o 61, por $ 121.500.—, girada en blanco y aceptada por ANTONIO ZARATE ANDREU, con vencimiento al 15 de noviembre de 1952, queda NULA y sin ningún valor.

Municipalidad de Santiago

CONCURSO QUIMICO BROMATOLOGO

De acuerdo con el Estatuto Funcionario (Ley 10.223) llámase a concurso para proveer el cargo vacante de Químico Bromatólogo del Laboratorio de Bromatología de la Municipalidad de Santiago. Para optar a este cargo se requiere lo siguiente: tener título de Químico - Farmacéutico de la Universidad de Chile (Reglamento de Alimentos, Decreto N.o 770, art. 15).

Los antecedentes deben presentarse hasta el 10 del presente mes, en la Oficina del Jefe del Personal de la I. Municipalidad, 3.er piso, de 14 a 18 horas.

EL DIRECTOR DEL DEPTO. DE SALUBRIDAD E INSPECCION

GARCIA REAPARECE EN EL SANTIAGO EN EL MATCH FRENTE A WANDERERS

TAMBIEN JUEGAN EL SABADO "U" CON EL IBERIA

La reaparición de Oscar García será la única novedad que ofrecerá el cuadro del Santiago Morning para su match del sábado en Santa Laura frente a Wanderers, de Valparaíso, y que corresponde a la 14.a fecha del torneo de fútbol profesional.

Este puede ser el mejor partido del día, pues Santiago viene de obtener un meritorio triunfo ante Audax y buscará por todos los medios una nueva victoria, a fin de poder entreverarse con los cuadros que van en los primeros puestos. A su vez Wanderers, que había estado rindiendo performances un tanto irregulares, ya en su empate ante Colo Colo demostró una evidente recuperación y está en condiciones de oponerle seria resistencia al team bohemio.

IBERIA CON LA "U".— También el sábado, pero en la cancha de Avenida Independencia, se medirá Universidad de Chile con Iberia. Es éste un match muy difícil, pues los estudiantes en su empate del domingo con Unión Española jugaron bastante bien y, por otro lado, Iberia se mantiene invicto desde hace varias fechas y se ha mostrado, además, como un elenco sumamente difícil de vencer. Cabe anotar, por otra parte, que en la primera rueda la victoria correspondió a Iberia por 3-0.

En las dos canchas los partidos comenzarán a las 16 horas y, previamente, actuarán los elencos de reservas.



REAPARECE.— Oscar A. García reaparecerá en el ataque de Santiago Morning, en el match de pasado mañana en Santa Laura frente al team de Wanderers.

CERRILLOS-VITACURA CON AVENIDA MATTA

Mañana seguirá desarrollándose la competencia autobusera de fútbol, en las canchas del Estadio Popular Santiago Morning. El programa completo es el siguiente:

CANCHA SANTIAGO MORNING N.o 1.— 15 y 16 horas: Ovalle Negrete con Matadero Palma, segundos y primeros equipos; turno y árbitros, Bernardo O'Higgins.

CANCHA SANTIAGO MORNING N.o 2.— 15 y 16 horas: Vivaceta Tobalaba con San Pablo, segundos y primeros elencos; turno y árbitros, Matadero Palma.

CANCHA SANTIAGO MORNING N.o 3.— 15 y 16 horas: Pila Recoleta con San Eugenio, segundos y primeros cuadros; turno y árbitros, Avenida Chile.

CANCHA SANTIAGO MORNING N.o 4.— 15 y 16 horas: Avenida Chile con Central Ovalle, segundos y primeros teams; turno y árbitros, Vivaceta Tobalaba.

CANCHA SANTIAGO MORNING N.o 5.— 15 y 16 horas: Macul con Bernardo O'Higgins, segundos y primeros equipos; turno y árbitros, Cerrillos Vitacura.

CANCHA SANTIAGO MORNING N.o 6.— 15 y 16 horas: Pila Cementerio con Vivaceta Yarur, segundos y primeros cuadros; turno y árbitros, San Eugenio.

CANCHA SANTIAGO MORNING N.o 7.— 15 y 16 horas: Cerrillos Vitacura con Avenida Matta, segundos y primeros teams; turno y árbitros, Vivaceta Yarur.

El programa del martes 9 de septiembre consta de los siguientes partidos: Avenida Matta con Matadero Palma; Avenida Chile con Macul; Apoquindo con Ovalle Negrete; Bernardo O'Higgins con Pila Cementerio; Central Ovalle con Recoleta Lira; Cerrillos Vitacura con Vivaceta Yarur y San Eugenio con Vivaceta Tobalaba. Las canchas y directores de turnos se designarán en la reunión de delegados del próximo lunes.

JUEGAN CADETES DE MAGALLANES Y FERRO

Magallanes con Ferrobadminton, con sus equipos cadetes, se enfrentarán el domingo próximo, en las canchas del Estadio Popular Santiago Morning, donde, además, se jugarán partidos de la competencia de Liceos Nocturnos denominada "General Osvaldo Puccio". Los partidos fijados son los siguientes:

CANCHA SANTIAGO MORNING N.o 1.— 10 y 11 horas, Magallanes con Ferrobadminton, juveniles y cuartas especiales.

CANCHA SANTIAGO MORNING N.o 2.— 9.30, 10.15 y 11 horas, Ferrobadminton con Magallanes, segundos, terceros y primeros infantiles.

CANCHA SANTIAGO MORNING N.o 3.— Competencia de Liceos Nocturnos denominada "General Osvaldo Puccio"; 10 horas, Liceo Francisco Bilbao con Liceo San Miguel, primeros equipos; 11 horas, Liceo Domingo Faustino Sarmiento con Liceo Manuel Balmaceda, primeros equipos.

CANCHA SANTIAGO MORNING N.o 4.— Competencia de Liceos Nocturnos denominada "General Osvaldo Puccio"; 10 horas, Liceo Federico Hanssen con Abelardo Núñez, primeros equipos; 11.15 horas, Liceo Abelardo Núñez con Integral N.o 3, primeros equipos.

TORNEO SABATIN[...] EN CINCO CANCH[...]

El programa del Tor[...] no de Fútbol continua[...] do próximo en las ca[...] Estadio Popular Santiag[...] donde se han fijado lo[...] tes partidos:

CANCHA SANTIAGO [...] N.o 1.— 15 horas, Enri[...] nez con Soquina, segu[...] pos; 16 horas, Doming[...] con Fundición Yungay, [...] equipos; 17 horas, So[...] Enrique Martínez, prim[...] pos; turno y árbitros, [...] Yungay.

CANCHA SANTIAGO [...] N.o 2.— 15 y 16 horas, [...] cia de la Asociación d[...] ciones Públicas (ADIP).

CANCHA SANTIAGO [...] N.o 3.— 15 horas, [...] Yungay con Domingo D[...] gundos equipos; 16 hora[...] dos de la UCE con Mue[...] to, segundos equipos; [...] Mueblería Soto con em[...] la UCE, primeros equip[...] y árbitros, Isaac Fisher.

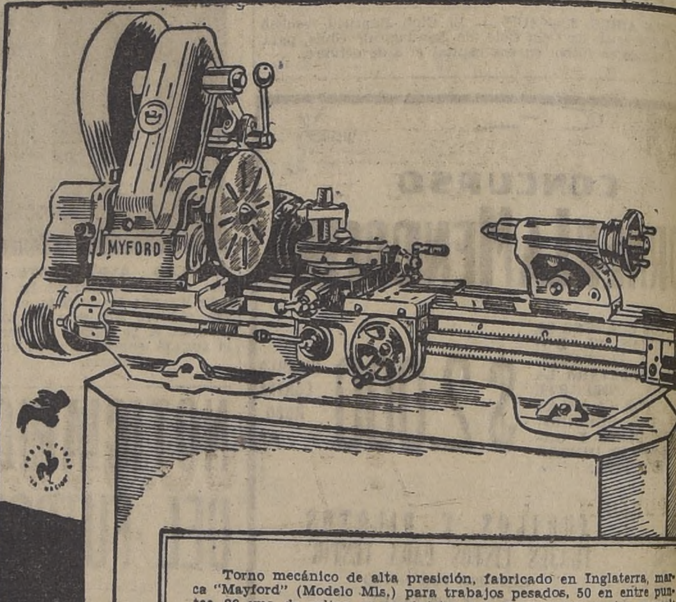
CANCHA SANTIAGO [...] N.o 4.— 15.30 horas, C[...] manos con Isaac Fisher, [...] equipos; 16.30 horas, Is[...] con Cabello Hermanos, [...] equipos; turno y árbitr[...] na.

CANCHA SANTIAGO [...] N.o 6.— 15.30 horas, [...] Fuentes con Herman [...] segundos equipos; 16.[...] Herman Hermanos co[...] Fuentes, primeros equip[...] y árbitros, Domingo Du[...]

BRIN ESTAMPAD[O]
COLORES FIRMES — ANCHO 80 CMTS.
$ 49.— Mt.
CONSORCIO TEXTIL ALGODONER[O]
"TUCAPEL
MORANDE 739 (NO CONFUN[DIR])
ENTRE ROSAS Y SAN PABLO

Frazadas !
TOALLAS CASTILLAS
A PRECIOS DE FABRICA
FRAZADAS en TODOS LOS TIPOS, ECONOMICAS PARA CASAS DE PLAYA O CAMPO.
TOALLAS, gran surtido.
FELPUDO por metros.
MANTAS CASTILLA todas las medidas.
DEPOSITO FABRICA TEXTIL RENCA
Mac-Iver 18 — Reembolsos

RELOJERIA Y JOYERIA ITALIANA
ALAMEDA 982, FONO 80474
RELOJES SUIZOS
MODELOS EXCLUSIVOS
en relojes pulseras oro 18 Kts
Variado surtido en joyas finas
COMPOSTURAS GARANTIZADAS POR TECNICO SUIZO
FACILIDADES SIN RECARGO
SOLICITE UN CREDITO



Torno mecánico de alta presición, fabricado en Inglaterra, marca "Mayford" (Modelo Mls.) para trabajos pesados, 50 en entre puntas, 20 cms. de volteo, se suministra con el siguiente equipo normal:
1 Plato liso de 6 3|4".
1 Plato de tope.
1 Plato universal de 4".
1 Falange torneado.
1 Juego de 14 engranajes.
1 Cubierta para cambio de ruedas.
2 Llaves con doble boca.
1 Llave para engranajes de doble velocidad.
2 Aceiteras.
1 Llave para tornillo de descanso.
1 Llave para tornillo prisionero.
2 Centros para cabezal y contrapunta.
2 Guardacorreas.
2 Correas en "V".
1 Polea para motor.
1 Motor eléctrico de corriente alterna reversible de 1|3 HP.
1 Gabinete de acero con dispositivo para guardar herramientas.
Este torno mecánico es muy recomendable por su alta precisión y robustez, como asimismo por su accionamiento práctico. Además, como puede apreciarse, se suministra con su equipo completo de trabajo.
Su precio es altamente conveniente si se considera el valor de la libra esterlina. Su pago puede efectuarse con liberales condiciones.
ES UNA OFERTA DE
"PARA MOTORES MORENO"
LA FIRMA MAS SURTIDA EN EL PAIS.
ARTURO PRAT N.o 136

SASTRERIA Y CAMISERIA Athos
ofrece antes de las Fiestas Patrias
PRECIOS SUMAMENTE REBAJADOS
A 20 MESES PLAZO
Se reciben hechuras finas
750 — MERCED — 750

CALCETINES
COMPRELOS DIRECTAMENTE EN LA FABRICA
$ 12-14-16-18-20-25-30 etc.
VENTAS DESDE UN PAR
1114 SAN FRANCISCO 1114
CASI ESQ. AV. MATTA
REEMBOLSOS A PROVINCIAS DESDE $ 300.=

$ 3.500
SILENCIOSO DE LOZA
COMPLETO
ALONSO OVALLE 1068

Subió el gas? EL REMEDIO ESTA EN SU MANO
ELIJA SU COCINA A parafina!



Cocina enlozada "Elyma", $ 2.990
Cuota mensual $ 750.-
Cocinas 2 platos, de mueble; horno muy amplio.
Cocinas a gas de parafina a presión, sin mecha, desde $ 2.400.—
Cocina 3 platos y horno hijo.
Cocinas enlozadas, 2 platos, con protector de rebalse: $ 1.600.—
Cocinas con estanque cilíndrico 2 platos.
Cocina 3 platos, totalmente desarmable
SEÑORA DUEÑA DE CASA
reduzca su presupuesto de gastos de hogar usando cocina a parafina. Elija su cocina en nuestro local. DISPONEMOS DE 32 MODELOS DIFERENTES. Somos distribuidores exclusivos de algunas marcas, y representantes de las principales fábricas. Pague su cocina con la misma economía que ésta le va a proporcionar. Le damos las FACILIDADES DE PAGO CORRESPONDIENTES.
JOAQUIN BIGAS S.
MERCED 754 · FONO 33243 SANTIAGO-CHILE

DE PASEO ...
Siempre
Bilz
EL REFRESCO AMIGO DE TODA LA VIDA



"EN EL PARQUE PODRA CORRERSE A 120 KILOMETROS"



ESTA GOLEADOR.—Pedro Hugo López está convertido en el más peligroso artillero de la Unión Española. El domingo deberá vérselas frente al Audax, en el clásico de las colonias.

ES VIEJO EL "PLEITO" ENTRE AUDAX Y UNION

Partido de tradición será el que el domingo enfrentará a Audax Italiano y Unión Española, en la cancha de Santa Laura. Por mucho tiempo el encuentro de rojos y verdes acapara la atención de los aficionados, no sólo por el significado que tiene un partido entre los dos cuadros de colonias, sino, además, porque ambos practican buen fútbol y siempre han contado con equipos solventes. Es viejo el "pleito" entre ambas instituciones. Este año la campaña de estos rivales ha sido dispareja. Mientras Unión Española comenzó el campeonato actuando por bajo sus antecedentes, para luego levantar notoriamente su juego, hecho que, por lo demás, siempre ocurre con los rojos de Santa Laura, Audax comenzó la temporada en forma por demás significativa; pero poco a poco, quizá por qué razones, evidenció una baja considerable en su standard habitual de juego. Por estos antecedentes sería fácil presumir quién será el ganador de esta nueva edición del clásico; pero ya se sabe lo que es el fútbol: caprichoso, contradictorio e ilógico. Esta es la salsa del fútbol, lo que le da verdadera vida al apasionante deporte. Nadie más indicado para ratificar estos conceptos que el propio cuadro de la Unión Española, que el domingo pasado perdía, hasta cuando faltaban cinco minutos para la finalización del partido, por 4 goles a 1, terminando por empatar a cuatro tantos. "Fué cosa de película", dijo alguien, pero bastaba que hubiese dicho que eran cosas del fútbol, y nada más.

Audax experimentó el sábado último una nueva derrota. La directiva itálica se halla abocada al problema de adoptar medidas disciplinarias en contra de los jugadores del primer equipo, y cunde el desconcierto en los adictos a la enseña verde... Y es posible que Audax logre el domingo una victoria rehabilitadora. Ahí está el quid del asunto. Justamente los equipos que están de capa caída son los más indicados para salir con los mayores desaguisados, dando sorpresas de proporciones. Esta es la salsa del fútbol de que hablábamos.

OTRO TRIUNFO PARA EL "CHICO" VEJAR

MIAMI BEACH, Florida, 3 (U.P).— El joven Chico Véjar, hijo de padre chileno, logró una nueva victoria anoche, derrotando por puntos a Art Davis, de Miami. Véjar, de 147 libras, llevó constantemente la iniciativa, apabullando a Davis con una lluvia constante de golpes de derecha e izquierda. Davis estuvo tambaleante dos veces en el curso de la pelea, pero consiguió impedir ser derribado. Davis pesó 150 libras.



"HABRA ESPECTACULO". — Tito Fernández opina que la carrera automovilística en el Parque Cousiño será un gran éxito y que, por lo tanto, deberá repetirse todos los años.

FUTBOL OFICIAL EN LA CUARTA COMUNA

De gran interés es el programa que ha fijado la Asociación de Fútbol Cuarta Comuna para el domingo próximo, en las canchas del Estadio Popular Santiago Morning, Francisco Arellano, Población Igualdad y Latorre. El programa completo consta de los siguientes encuentros:

CANCHA SANTIAGO MORNING N.o 1.— 14; 15.15 y 16.30 horas: Población Delicias con Población Edwards, terceros, segundos y primeros equipos. Arbitro de primera serie señor Manuel Delgado. Turno: Población Carrera.

CANCHA SANTIAGO MORNING N.o 2.— 14; 15.15 y 16.30 horas: Laboratorio Chile con Cinco de Abril; terceros, segundos y primeros equipos. Arbitro de primera serie señor Julio Salazar. Turno: Santiago Juniors.

CANCHA SANTIAGO MORNING N.o 6.— 14 horas: Solari "B" con Población Velásquez "A", terceros equipos.

15.15 y 16.30 hrs. Santiago Juniors con 29 de Enero, segundos y primeros equipos. Arbitro de primera serie señor Eduardo Zapata. Turno: Labratorio Chile.

CANCHA FRANCISCO ARELLANO. (Bernardo O'Higgins 4780).- 14; 15.15 y 16.30 horas: Francisco Arellano con Unión Bélgica, terceros, segundos y primeros equipos. Arbitro de primera serie señor Enrique Meza. Turno: Población Velásquez.

CANCHA POBLACION IGUALDAD. Bernardo O'Higgins 4780).- 14, 15.15 y 16.30 horas: Población Igualdad con Latorre, terceros, segundos y primeros equipos. Arbitro de primera serie señor Rubén Pizarro. Turno: Francisco Arellano.

CANCHA LATORRE. (Bernardo O'Higgins esquina Las Rejas).— 11.15 horas: Latorre "B" con Solari "A", terceros equipos, árbitro señor Alberto Figueroa. Turno: Javiera Carrera.

14; 15.15 y 16.30 horas: J. Innovación con Javiera Carrera, terceros, segundos y primeros equipos. Arbitro de primera serie señor Mario Filidey. Turno: Solari.

PUNTAJE.— Con los partidos jugados el domingo recién pasado, el puntaje en primera división es el siguiente:

Población Delicias, Laboratorio Chile y Silari con 14 puntos; Población Edwards y J. A. Innovación con 12 puntos; Población Carrera, 29 de Enero y Población Velásquez con 11 puntos; Cinco de Abril, con 9 puntos; Unión Bélgica con 7 puntos; Latorre con 6 puntos; Población Igualdad con 5 puntos; Francisco Arellano con 2 puntos y Javiera Carrera con Santiago Juniors, con 0 punto.

OPINA EL VOLANTE TITO FERNANDEZ

"El Circuito Parque Cousiño no ofrece ningún peligro, ya que en su mayor parte el camino es bastante ancho y en algunos tramos caben hasta seis coches", nos declaró ayer el conocido piloto y director de la Asociación de Volantes de Chile, Tito Fernández, refiriéndose a la competencia mecánica que se realizará el miércoles 17 en el interior de ese paseo público.

"Si esta prueba tiene el éxito que yo espero, me parece que podrá repetirse todos los años, como número oficial de las Fiestas Patrias y de esta manera el automovilismo también dará su contribución al mayor realce de estos programas populares".

Con respecto a los promedios y especto mecánicos, nos dijo: "A mi juicio, podrá correrse a más de 120 kilómetros por hora, lo que más se arriesgará serán los motores, pues habrá que caminar casi siempre en segunda. Creo que las mayores posibilidades estarán de parte de los Chevrolet-Wayne, que son los coches más picaderes y que se adaptarán mejor a la pista".

MUCHA VISUAL PARA EL PUBLICO.— "La mitad del camino será de asfalto y el resto de tierra y, en general, se encuentra en muy buenas condiciones.

"Una cosa importante que conviene destacar —agregó— es que el público que se instale en las tribunas que están frente a la elipse, dominará totalmente el desarrollo del circuito hasta en sus más mínimos detalles. Por esto, les repito, si la prueba tiene el lucimiento que yo espero, inmediatamente se convertirá en una de las favoritas de los aficionados que exigirán que se efectúe anualmente".

Fernández ya está inscrito, a igual que la mayoría de los cracks nacionales. Actuará en su mismo coche Ford con que obtuvo un meritorio tercer puesto en el Premio de las Tres Provincias, luego de ganar la etapa entre Valparaíso y Maipú.

EN EL ASCENSO, PALESTINO CON EL MAESTRANZA

Palestino tendrá el domingo en San Bernardo, un rival muy difícil en el cuadro del Maestranza Central. Es el match de mayor puntaje que se jugará por el torneo de la División de Ascenso, cuya segunda fecha de la segunda rueda, se cumplirá en canchas de cuatro ciudades. El cuadro que dirige con acierto Francisco Hormazábal, ha ido escalando posiciones de a poco, y hoy ya lo tenemos entre los del grupo de vanguardia.

El programa completo es el siguiente:

ESTADIO BATA, PEÑAFLOR. — 16 horas: Thomas Bata con Transandino; turno, Rangers; médico, señor Luis Miranda.

ESTADIO BRADEN, RANCAGUA. — 16 horas: Instituto O'Higgins con Rangers; turno, Transandino; médico, señor Sergio Fuenzalida.

CANCHA MAESTRANZA, SAN BERNARDO. — 16 horas: Maestranza Central con Palestino; turno, Instituto O'Higgins.

ESTADIO MUNICIPAL DE BARRANCAS. — 16 horas: Santiago National con América; turno, Maestranza Central.

FUTBOL OFICIAL EN QUINTA NORMAL

La Asociación Quinta Normal de Fútbol, ha fijado para el domingo, los siguientes partidos por la competencia oficial de 1952:

CANCHA ZAMBRANO N.o 1. —, 14 horas: Textil Lourdes con Deportivo Cristal, tres teams.

CANCHA ZAMBRANO N.o 2. — 14 horas: Julio Ruiz con Juan García, tres elencos.

CANCHA RADIO DE LA ARMADA. — 14 horas: Unión Argentina con Juan Miranda, tres teams.

CANCHA BANFIELD, DE YUNGAY. — 14 horas: Comercial con Academia, tres elencos



VA SEGUNDO.— Conjunto del Palestino, que ocupa el 2.o lugar en el torneo de División de Ascenso, y que el domingo enfrentará al Maestranza Central. Lo integran, de pie: Pereira, Jara, Maldonado, Klein, Ciraolo e Islami. Agachados: Hirmas, Hormazábal, Zaror, Guzmán y Ferg.

BREVES DEL DEPORTE

BUSCA RIVALES.— El Bandera Atlético desea actuar en fútbol frente a clubes locales o de pueblos vecinos. Las bases deberán solicitarse a su secretaría de calle 5 de Abril N.o 3466.

UNION ARAUCO.— Cita a reunión general, para el domingo próximo, a las 19 horas, en calle Teatinos N.o 851.

CLUB PRESIDENTE GONZALEZ VIDELA.— Actuará en fútbol frente al Deportivo Oriente, de Lo Hermida, el domingo a las 14 horas, con tres equipos. Primer team del González Videla: Canales; Guajardo y O. Ríos; S. Paz, C. Paz y Palacios; Tobar, Gallardo, Brignardello, Aranda y Moya.

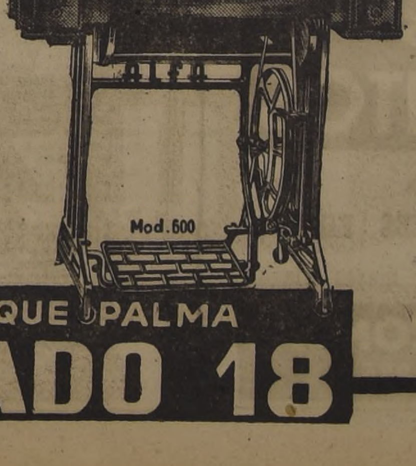
DUELO EN FUTBOL DE 4.a COMUNA.— Falleció don Benjamín Valdés, que durante varios años fué dirigente de la Asociación de Fútbol 4.a Comuna, ocupando cargos de presidente, vicepresidente y secretario. Los dirigentes de esta institución adoptaron el acuerdo de que la competencia oficial del año próximo, lleve el nombre de "Benjamín Valdés", como un recuerdo a su memoria.

¡Ya! ES TIEMPO
Que Ud. tenga una juguera en su hogar
★ Toda clase de jugos
★ Batidos, merengues
★ Mayonesas
★ Cremas
★ Verduras
★ Cócteles
MAQUINA CON MOTOR IMPORTADO
Cómodas cuotas mensuales
AMPLIAS GARANTIAS
Pida una demostración al Fono 33243
VENTAS POR MAYOR Y AL DETALLE
REEMBOLSOS A PROVINCIAS
JOAQUIN BIGAS SALGADO
MERCED 754
FONO 33243-32108

CONFECCIONES Y MEDIDAS ENRIQUE GUENDELMAN
AIRES-METROS TRAJES SOB MEDIDA
Cuente los pasos de Alameda... hasta la Sastrería Enrique Guendelman San Diego 227
TARAPACA
ALONSO OVALLE
ALAMEDA
PARTICIPE EN EL CONCURSO ORGANIZADO POR SASTRERIA ENRIQUE GUENDELMAN Y GANARA
$ 50.000.-
EN UN SOLO PREMIO
Y PUEDEN SER SUYOS $ 50.000.- PARA UD. Y TODA SU FAMILIA
Los participantes en el concurso deben pasar a la Sastrería Enrique Guendelman, para llenar un formulario, anotando los pasos que hay, desde Alameda hasta San Diego 227, donde hace rincón.
El sobre con los pasos exactos fué lacrado por el Notario señor Eliseo Peña, que garantiza la seriedad del concurso.
Sintonice usted los domingos, de 19.30 a 20 horas, a Emisoras Nuevo Mundo, y escuche "Charlas del "Café", animado por Hugo Sainz.
ENRIQUE Guendelman
SAN DIEGO 227
(DONDE HACE RINCON)

PHILCO
RADIOS, REFRIGERADORES, LAVADORAS
FACILIDADES DE PAGO
Casa DAVIS
DISTRIBUIDOR AUTORIZADO
SAN DIEGO 667

MUEBLES DE CUERO
Confortables, Chesterfield en diversos colores y estilos
CAJAS
de fondos de todas las medidas. Diferentes marcas.
AMPLIAS FACILIDADES
Casa de Remates
Nicanor Marticorena
MONEDA 778

El regalo más apreciado...
ALFA
FACILIDADES DE PAGO
$11.900.


• COSE
• BORDA
• ZURCE
• DOBLADILLA
• OJALA
• ALFORZA
• FRUNCE
ENRIQUE PALMA
ESTADO 18

Una Organización de DECORADORES dispuestos para hacerle más ATRACTIVO SU HOGAR
Indiscutiblemente que en nuestros surtidos de tapices, cretonas, velos y alfombras encontrará la calidad y colorido que usted necesita.
Solicite presupuesto sin compromiso.
el hogar
AHUMADA 67

El sueño de ella... El sueño de el.

Living de 3 piezas, completo $ 9.500.-
Dormitorio de pino "Arauco" 6 piezas $ 14.000.-
Lavaplato Santa Elena con mueble completo $ 3.500.-
Comedor en pino 'Arauco', mesa, 6 sillas y buffet $ 13.000.-
unidos EN BELLEZA DURACION CALIDAD
PROPAGANDA CLARIN
MARTICORENA Y CIA.
ARTURO PRAT 80 · SANTIAGO
TELEFONO 85180 · Sábados abierto todo el día

Radio FARADAY



Radio Guerald, onda corta y larga. Mensual $ 550.—

$ 550.— Mensual

Facilidades DE PAGO



Cocina metálica, lo más moderno a gas de parafina. $ 300.— Mensuales

Relojes suizos de las mejores marcas, ancla 15 rubíes, garantizados. $ 300.— Mensuales

SAN DIEGO 1361 NO CONFUNDA

Optica ROTTER
Despacho de recetas
EXATITUD Y PRECISION
HUERFANOS 1029



NOVIAS
MADRINAS, DAMAS
Arrienden trajes primera comunión, lindas creaciones. Sombreros, pieles. Loza, sillas, mesas, alfombras, radiolas. Disfraces finos.
"Casa UTIL" SAN ISIDRO 618 TELEFONO 36953

CREDITOS
ENTREGA INMEDIATA



Camisas Ternos para caballeros y niños.	Modas Trajes sastre — 3|4 — Abrigos y batas.

STO. DOMINGO 987 - OF 16
ESQ. PUENTE

AL COMERCIO

Con motivo de la entrega de la Secc. IV.ª "Administración" del Batallón de Administración del Ejército (Av. Pedro Montt N.o 2122), se ruega a las firmas comerciales que tengan facturas pendientes se sirvan presentarles hasta el 6 del presente, para su cancelación o su inclusión en los balances respectivos.

EL COMANDANTE.

RELOJERIA "BELGICA"
RELOJES SUIZOS



Entregamos inmediatamente con sólo
$ 300.— DE PIE
Saldo en pequeñas cuotas mensuales
BANDERA 84 — SABADO ABIERTO TODO EL DIA
3.er Piso - OF. 303 - CASI ESQ. MONEDA

P.S.N.C.
COMPAÑIA INGLESA DE VAPORES

PROXIMAS SALIDAS DE VALPARAISO

"KENUTA"	2.a quincena de septiembre
"CUZCO"	1.a quincena de octubre
"SAMANCO"	2.a quincena de octubre
"SALINAS"	Fines de octubre
"REINA DEL PACIFICO"	12 de noviembre

PASAJES AEREOS A TODAS PARTES DEL MUNDO
Agentes Generales para:
CUNARD STEAMSHIP COMPANY LTD. Y ROYAL MAIL LINES TLD.
THE PACIFIC STEAM NAVIGATION COMPANY
SANTIAGO Agustinas N.o 1066 — VALPARAISO Blanco N.o 689

EL PATITO



SALVADOR SANFUENTES 2889
entre Bascuñán y San Alfonso
CHALECAS Y PALETOES PARA SEÑORAS, EN LANA PEINADA; SWEATERS PARA CABALLEROS Y CHOMBAS PARA NIÑOS
Gran surtido en modelos y colores. Precios extraordinariamente bajos. Se fabrica a la vista del público.

RADIOS PHILIPS
GRANDES FACILIDADES
Dira
MERCED 709
ESQ. MAC-IVER

Modas LIBERTY



OFRECE
Abrigos - Trajes sastre - Vestidos 3/4 - Tejidos de punto - Pilotos - Ropa interior, etc.
A SOLA FIRMA
10 MESES PLAZO
21 de MAYO 617 Local 9

MORGAN
AUTOS

OLDSMOBILE	1951
CHEVROLET	1951
PLYMOUTH	1950
NASH	1950
FORD	1950
BUICK	1948
NASH	1948
MERCURY	1946
PONTIAC	1942
CITROEN	1952
PEUGEOT	1950
PACKARD	1942
CHEVROLET	1938
FORD	1938

Revisados y garantizados durante 5.000 kilómetros de recorrido.
6, 10, 15 meses meses
A SOLA FIRMA
Compramos y pagamos más, por autos en buen estado.
102 NATANIEL 102
ESQ. ALONSO OVALLE

ABOGADO
SANCHEZ DEL POZO
Especialmente asuntos y juicios de matrimonio. Posesiones efectivas, particiones
De 11 a 12.30 y de 17 a 19 hrs
MONEDA 1137 — OF. 78
FONO 80813

A SASTRERIA ONIX
Lleve su corte y le confeccionarán un
TRAJE
de primera y con facilidad.
Gran surtido en
CASIMIRES Y CONFECCIONES
a precio de barrio.
FACILES CREDITOS
Primera calidad
Av. INDEPENDENCIA 449

CALZADOS
CREDITOS
DAMAS CABALLEROS
NIÑOS.- BOTAS
CAMISAS CARTERAS
RELOJES
SAN DIEGO 1889

SASTRERIA
Juan José Jara
Hechuras finas . . $ 1.500
Virados perfectos . . 720
Recibo composturas y transformaciones de ternos para caballeros, damas y trajes de huaso.
Atiendo en mi nuevo local:
21 DE MAYO 617
2.o PISO — LOCAL 7
(Edificio nuevo)

E. HINZE
BARRACA DE FIERRO
CHACABUCO 61
FONOS: 90369 92019
Fierro

RELOJES
DE OCASION
Suizos, Ancla 15 rubíes
Precios rebajados
DESDE . . . . $ 820.—
HASTA . . . . . 1.250.—
Damos tarjetas de garantía
Relojería Asmara
Pasaje Consistorial - Local 40
Entrada al Pasaje por Monjitas; entre San Antonio y 21 de Mayo

MODAS Marita



POR SOLO
$ 300.-
A sola firma, entrega inmediata
Abrigos, trajes sastre, en telas importada y nacional, paletoes 3/4, Batas de jersey, seda y lana.
CREDITOS SIN RECARGO
AGUSTINAS 826
SABADO ABIERTO TODO EL DIA

¿Su Receta?
LLEVELA DIRECTAMENTE A LA
FARMACIA KIRBERG
VICUÑA MACKENNA ESQUINA IRARRAZAVAL
¡La Farmacia que más se preocupa del surtido!
Recibió: AUREOMICINA LEDINAC

Gran liquidación de
Modas y Pieles
Abrigo de piel Nutria, desde . . . $ 4.800.—
Abrigo de lana, desde . . . . . . 1.140.—
Batas de jersey de . . . . . . 595.—
CREDITOS
Mencionando este aviso DESCUENTO ESPECIAL
"REVE"
MERCED 595

COMPRO JOYAS
ORO Y PLATA
POLIZAS EMPEÑO
MONEDAS DE COLECCION
Supero cualquiera oferta
JOYERIA
"LA HOLANDESA"
RAMON NIETO 911
Casi esq. Estado
TELEFONO 86747

RADIOS SIN PIE
Fleming
TODA CLASE DE REPARACIONES — TECNICO TITULADO
AUTO RADIO SERVICE
RETIRAMOS A DOMICILIO
ARTURO PRAT 748

POR 5.º ANIVERSARIO
"YOLI" MODAS



ofrece a Precios Rebajados
TRAJES SASTRE, VESTIDOS, TAPADOS 3/4, ABRIGOS y ABRIGUITOS DE NIÑITA
CREDITOS
SAN DIEGO 912
RECORTE ESTE AVISO QUE VALE $ 100.-

Señores
AUTOMOVILISTAS:
COMPREN SUS
VIDRIOS INASTILLABLES
directamente de la fábrica a los precios más bajos de plaza. Seguridad. Transparencia cristalina.
FABRICA DE VIDRIOS INASTILLABLES
"WERMA"
DIEZ DE JULIO N.o 548
Edificio Sederías 10 de Julio. Fono 35283. Despachamos a provincias

DUVETINA
PARA ABRIGO Y 3\|4
1.45 ANCHO — $ 240.—
CHALECOS
SEÑORA $ 125.—
Gran surtido en lana MAGNOLIA y JAZMIN para fabricantes de tejidos
UNIVERSAL TEXTIL LTDA.
AV. IRARRAZAVAL 449
SANTIAGO - FONO 41663

MEDIAS NYLON
DEL FABRICANTE AL CONSUMIDOR
PRECIOS POR MAYOR que no admiten competencia

Medias Nylon, docena . . . . . $	1.080.-
Medias Nylon extra, docena . . $	1.260.-
Labán, 15 denier, docena . . . $	1.360.-
Labán, 15 Den. cqs.|neg. doc. $	1.560.-
Labán, 15 Den. extra, docena . . $	1.680.-
Labán 60 Gauge, docena . . . . $	1.860.-
Talón café y negro, docena . . $	1.800.-

Todos colores y tamaños
Despachamos contra reembolso, a provincia, el mismo día
(Venta mínima, una docena)
CARMEN 251 (ESQ. ROOT)

Pianos



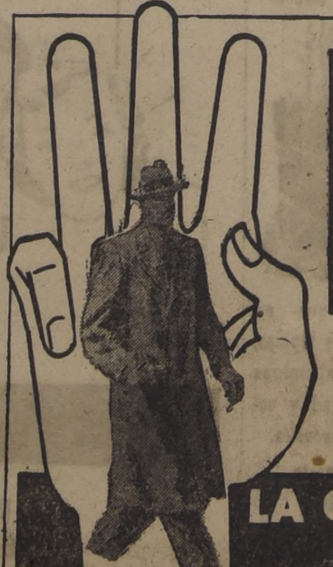
IMPORTADOS
PIANOS DE CALIDAD
CONSULTE PRECIOS Y FACILIDADES
P. GALLYAS
MERCED 617
FONO 33491



EL MEJOR CREDITO
SILLITAS DE PASEO
Marquesas, Somieres, Colchones, Cubrecamas, Frazadas, Sobrecamas, Colchas, Catres baranda, Sillitas de paseo, Cochecunas, Cómodas mudador, Triciclos, Relojes pulsera, Loza, Aluminio, Cristalería, Artículos para regalos, etcétera
VENDO POR CUOTAS MENSUALES
HUERFANOS N.o 920
CUARTO PISO — OFICINA 409



DENTADURAS ROTAS
REPARA EN UNA HORA dientes quebrados reemplaza en 30 minutos
Laboratorio Dental "RAPIDO".
PASAJE MATTE N.o 81
2.o piso —Oficina 222
Pedidos de provincias se despachan en el mismo día.



3 CÓMODOS
SISTEMAS DE CREDITOS
EN
CONFECCIONES FINAS
a 8, 10 y 20 meses plazo
LA CIUDAD CONDAL
ESMERALDA 885

¡Evite los intermediarios!
MALETAS
PORTADOCUMENTOS etc. Compre directamente en la
FABRICA
MALETERIA MUNDIAL
21 DE MAYO 665

¡AHORRE DINERO!



COMPRE DIRECTAMENTE A "VINOS MARTI" GRADO Y CALIDAD CONFORME A LA LEY
MARTI
SAN ALFONSO 1145
FONO 91612

OPTICA
RODOLFO HAMMERSLEY
AGUSTINAS 1096
esquina Bandera
Fono 88075 — Casilla 3898
RECETAS
ESPECIALIDAD
de médicos oculistas

NO ENTREGUE SU RELOJ Y SUS JOYAS
en manos inexpertas.
Consulte sin compromiso alguno, al técnico graduado en Francia
SAN PABLO 1145
Local P.-Casa Lagos

MORGAN
CAMIONES Y CAMIONETAS

CHEVROLET, pick-up	1952
MORRIS, pick-up	1952
AUSTIN, pick-up	1952
REO, chassis	1952
WILLYS, Station Wagon	1950
INTERNATIONAL, 10 toneladas	1952
FEDERAL, 12 tons.	1948
NASH, 6 tons.	1951
CHEVROLET, 5 tons.	1947
FORD, 3 tons.	1939

Revisados y garantizados durante 5.000 kilómetros de recorrido.
6 - 10 - 15
MESES PLAZO
A SOLA FIRMA
Compramos y pagamos más, por autos en buen estado.
102 NATANIEL 102
ESQ. ALONSO OVALLE

NOVIOS
ARGOLLAS
SIN SOLDADURA
ULTIMA NOVEDAD
Oro 9 kilates . . $ 600.—
Oro 14 kilates . . 930.—
Oro 18 Kil. Ctes. 1.380.—
Oro 18 kilates gruesas . . . 1.600.—
El par, grabadas y selladas
Unico fabricante en Chile:
JOYERIA
FCO. BLEIHOLDER
BANDERA 268 — Santiago
Reembolsos a provincias enviando previamente la mitad del valor

Atelier MODAS



Chaquetones. Trajes sastre Vestidos elegantes
SE RECIBEN HECHURAS
CREDITOS A SOLA FIRMA
MAC IVER 272
LOCAL 1 - FONO 38087
SABADOS ABIERTO TODO EL DIA

Una oportunidad para Ud.!



ESTANTES CAMAS — ESTANTES CAMAS NORMANDO CON CORTINAS — CATRES DE BRONCE
$ 2.300.- CON CORTINAS — $ 2.950.-
10 MESES PLAZO
Casa BRONCELAN
SAN PABLO 2715

LIQUIDACION POR ANIVERSARIO
Juego ajedrez, representando figuras REALES, similar a los de marfil . . . . . $ 210.—
Lapiceras fuentes, modelo Parker 51, FINA, pluma iridium, USA $ 130.—
Cortaplumas con llavero, imitación conchaperla alemana . . . $ 68.—
LIBRERIA "IMARES"
MERCED 792

MUEBLES
DE GRAN OCASION
$ 4.800.—
LIVING Reina Ana, con cojines.
$ 4.900.—
LIVING normando, tapizado en brocato, tallado a mano
$ 7.600.—
LIVING normando, francés de gran calidad, diseño especial.
$ 3.500.—
BUFFET con vitrina y espejo, regia mesa, 6 sillas tapizadas.
$ 7.500.—
ROPERO 3 cuerpos, arrodonado; cómoda, emperatriz 2 veladores con cubierta de cristal.
$ 9.800.—
COMEDOR normando, 8 piezas, lingue o placa.
$ 16.500.—
DORMITORIO normando, 10 piezas, lingue macizo.
657 — Nataniel — 657
NO TENEMOS SUCURSAL

RADIOS SIN PIE
METALUX
MONJITAS 843
ENTREPISO

VISTASE CORRECTO
SIN PAGAR EL LUJO
Moisés Jara
SASTRE
Especialista en cuerpos difíciles, ofrece a Ud.
Hechuras finas $ 1.500.—
(Forros y armados finos)
Llévele su casimir a:
Merced 490 - Of. 3
Será bien atendido

CASIMIR[E]
No pague el lujo del [...] tro, economice má[s] $ 400.— en un cort[e] sitando el Depósito D[...] de la Fábrica "OV[...] TOME", de
Marcelo Ura[...]
COMPAÑIA 129[...]
OFICINA 314

CASA ALON[SO]
ARRIENDO DE SERVICIO PARA BANQUETES
21 DE MAYO 81[...]
FONO 63049
MENAJE



ANTIGUA FABR[ICA]
de cochecuna y silla[s de] paseo, en cómodos y [...] sos modelos.
Unicamente en:
Alameda 2099 — Fono [...]
JOAQUIN URQU[...]

JOYA[S]
BRILLANTES ORO, PLA[TA]
COMPRAM[OS]
Precios máxim[os]
JOYERIA Y RELOJE[RIA]
"DRUV[...]"
SAN ANTONIO [...]
FONO 61[...]

MARQUESAS CROMADAS



CREDITOS SIN PI[E]
METALUX
MONJITAS 84[3]
ENTREPISO

CEMENTERIO GENERAL

Se advierte al público que los nichos situados en m[...]ros, pabellones y galerías, que a la fecha están vencid[os] y que no fueren renovados dentro de los 30 días siguien[tes] a esta publicación, quedarán a disposición de la Admin[is]tración.

Los nichos cuyo plazo están vencidos

MURO NORTE, LADRILLO. — 928, Juan Montero; [...] Ernestina Rodríguez; 1223, Edgardo Klein.

MURO ORIENTE, LADRILLO. — 1163, Héctor Ore[...] O.; 1168, Oscar Chávez.

MURO ORIENTE, PIEDRA. — Rosa Silva R.

MURO NUEVA SECCION ORIENTE, LADRILLO. — 12[...] Emilio Valenzuela O.; 1335, Pedro Ortiz G.; 1403, Sara A[...]val O.; 1737, Amparo Acuña M.; 2120, Laurentina To[...]do B.

GALERIA N.o 5. — 5312, Aurora Peña C.

GALERIA N.o 7. — 6294, Alberta Wille Rocca; 63[...] Luis Ramírez Castro; 6365, Humberto Rojas A.; 6386, Ern[...]tina Ramos C.; 6421, Zaida Laroze Díaz; 6425, Luis Bej[...] V.; 6438, Domingo Torres H.; 6441, Luis Sánchez V.; 64[...] Cresencia Domínguez A.; 7043, Pablo Ardonier; 7304, Ber[...] Gutiérrez R.; 7338, Luis Palominos P.; 7342, Héctor Figu[e]roa; 7349, Nicanor Rojas H.; 7359, Laura Henríquez [...] 7370, Ismenia Miranda P.; 7371, Luisa Soto S.; 7379, Javi[...] A. López A. 7381, Avelina Astudillo A.; 7386, Gil Barrios [...]

GALERIA N.o 8. — 7987, Marta Herrera S.; 8005, Rosa[...] Contreras V.; 8017, Amanda Saldía Cerda; 8029, Juan Be[...]telli V.; 8046, Arturo Apablaza L.; 8050, Angel Begliar[...] 8061, Blanca García; 8087, Delicia Arenas G.; 8157, Ma[...] Albornoz B.; 8196, Elsa de la Fuente; 8950, Francisco Fe[r]nández.

GALERIA N.o 9. — 12744, Isidora Vergara; 12748, Te[...]resa Henríquez R.; 12752, Vitalicia Correa E.; 12758, Ca[r]men López Ibarra; 12760, Ana Gómez Reveco; 12764, Fra[n]cisco León P.; 12766, Filadelfio Díaz N.; 12768, Olga Muñ[oz] R.; 12774, Simón San Martín, 12777, María López Fari[...] 12784, Eduardo Gamboa S.; 12792, Carmen Trujillo G.; 127[...] Laura Hidalgo G. 12808, Lorenza Jara C.; 12809, Raquel Dí[...] P.; 12816, Ernesto Díaz Bravo; 12820, Fernando Aranci[...] P.; 12828, Matilde Carvallo A.; 12832, Margarita Espino[...] V.; 12841, Félix Rojo Rojo; 12844, Elba Núñez A.; 128[...] Corina Vásquez B.; 12850, Francisco Oyarce D.; 12852, Ma[...]nuel Lecaros F. 12860, Juan Trejo; 12862, Heriberta Pon[...] M.; 13569, Eudivijes Toledo Toledo; 13573, Ema Gaseo O[...] 13575, María Mateluna M.; 13576; María Vásquez R.; 135[...] Basilia Bravo G.; 13585, Romelio Jiménez S.; 13593, Mar[...] Cartagena G.; 13597, Lindorfa Berríos Lorca; 13605, Clari[...] Hidalgo R.; 13609, Juan Fuentes G.; 13621, Catalina Bal[...]zar; 13624, Alejandrina Cabañas G.; 13629, Gerardina Va[...]divia V.; 13633, Elvira Díaz Díaz; 13637, Bernarda Núñ[ez] N.; 13641, Antonio Villanueva G.; 13645, Olivia Blanco [...] 12878, José Carvajal D.; 12880, Lindor Yantén L.; 128[...] Juan González O.

PABELLON N.o 2, ADULTOS. — 352, Zoila Pardo [...] 396, Obdulia Catalán C.; 417, Mercedes Urrutia.

PABELLON N.o 3. — 758, Renato Lemn.

PABELLON N.o 9. — 4476, María Arroyo A.; 4613, Ma[...]ta Biscar D.

PABELLON N.o 10.— 4016, María Clussi.

PABELLON N.o 14. — 56, Mercedes Varas V.; 109, E[...]na Márquez F.; 122, Emilia del Pozo L.; 126, Luis A. [...]hamondes; 172, Elisa Astorga B.; 299, Aníbal Vélis A.; [...] Orfelina González G.; 355, Alfonso Ramírez M.; 422, Alb[er]to Mujica W.; 446, María Videla R.; 454, Lorenzo Do[...] V.; 458, Gerardo Avila R.; 509, Irma Olivero G.; 537, Esco[...]lástica Criado; 548, Iris Rojas B.; 573, Nicolás Favero G.

SANTIAGO, 30 de agosto de 1952.

EL DIRECTOR

Arte y artistas
r.r.c.

TUMBAS GRIEGAS. — Un círculo de tumbas, cuya construcción se remonta a diez y seis siglos antes de Jesucristo, han sido descubiertas recientemente en Micenas (Grecia) viniendo a corroborar ciertos pasajes de los libros homéricos, así como las descripciones geográficas y artísticas de Pausanias.

Según los entendidos, todos aquellos personajes que hemos creído producto de la fantasía de Homero, Elena de Troya, Paris y Menelao, corresponden a figuras históricas que vivieron bajo el cielo de Grecia, ya que sus tumbas existen.

NUEVA ACTRIZ.—Alma Montiel, la joven artista que hemos conocido como bailarina de ballet y actriz de cine, ahora aparece bajo la dirección de George Riviere, el actor francés, como la dulce Eurydice, de Jean Anouilh, no precisamente ubicada en la época mística, sino que en estos tiempos. Pero también es un descubrimiento.



Eurydice y su Orfeo...



CHILENOS EN SALZBURGO. — Recibimos noticias de Ruth Lederer, corresponsal de LA NACION en Europa, que fué una de las candidatas a reina de más popularidad en la última Escuela de Verano 1952. En su retorno a Europa, ha asistido al Festival de música de Salzburgo, y anotado que las dos principales figuras del momento corresponden a dos chilenos: Ramón Vinay y Claudio Arrau.

Uno de los estrenos más celebrados fué "El amor de Danae", de Richard Strauss y dirigido por Klemes Krauss, y como intérpretes a Paul Schoffler y Annelies Kupper.



EN LOS BOSQUES.— Con una técnica oriental, los japoneses han logrado surgir de las cenizas de la guerra como nuevo Fénix, y dar al cine de su patria, así como al occidental, una muestra de sus posibilidades dentro del arte.

La película exhibida en 1951 en el Festival de Venecia obtuvo el primer premio, por una dirección excelente de Achira Curosawa y la cámara prodigiosa de Cazuo Mivagawa, nuevos nombres para nosotros.

Los alegres marineros musicales actuarán en "Las Aguilas Humanas"

Para el sábado 6 de la presente semana se fijó la premiere inaugural de la Duodécima Nueva Temporada en Chile del Circo Las Aguilas Humanas 1952, que ocupará su acostumbrado redondel luminoso del Teatro Caupolicán.

Los fondos musicales estarán a cargo de la orquesta norteamericana, The Joyce Sailors, bajo la hábil dirección de Larry Flinn, el mismo aplaudido orquestador del "Carnaval en el hielo". El cuadro orquestal "Los alegres marineros musicales" lo forman catorce instrumentistas y la soprano melódica Miriam Lee y Charles, el caballero de la canción.

HOY HABRA FUNCION EN LOS CINES

Se nos ha solicitado comunicar a nuestros lectores que hoy habrá funciones en todos los cines de la capital, como de costumbre. El acto eleccionario no impedirá el funcionamiento normal de las salas de espectáculos.

UNA FUNCION ESPECIAL DE "FUENTEOVEJUNA", PARA LOS ESTUDIANTES

Con los auspicios del Departamento de Cultura y Publicaciones del Ministerio de Educación Pública, el Teatro Experimental repetirá una vez más la representación de "Fuenteovejuna". Este espectáculo se llevará a efecto el próximo sábado 6 del presente, a las 14.30 horas, en el Teatro Municipal, y estará dedicado al estudiantado y al profesorado de la capital, segundo ciclo de enseñanza media.

Las entradas pueden ser reservadas en Alameda Bernardo O'Higgins 1371, únicamente por la dirección de los colegios o profesores encargados de ello. La reserva de entradas se atiende de 10 a 12 horas y de 16 a 18 horas, todos los días hábiles de la semana.

Suspenden por hoy la obra de J. B. Priestley

Para dejar libre a la ciudadanía de toda otra preocupación que no sea la de cumplir con sus deberes cívicos, no habrá función en L'Atelier, sala donde el Teatro del Ministerio de Educación está obteniendo un magnífico triunfo con "Ya estuve aquí" de J. B. Priestley. Pero mañana continuará esta exitosa temporada con una sola función, en vermut, en L'Atelier. El sábado y domingo próximos, habrá dos funciones: vermut, a las 18.30, y noche a las 22 horas.

"LOS VERACRUZANOS" ACTUARAN EL SABADO

Para el sábado está anunciada la presentación de los Veracruzanos, en el show del Parque Rosedal que se caracteriza por estar compuesto solamente por artistas nacionales. Así es como en tan atrayente caravana artística actúan "el indio" Osvaldo Gómez, Pepe Aguirre, el criollo dúo María-Inés, la cantante Dolores Santelmo, la bailarina afrocubana, Janet D'Acosta; la cantante melódica Laura del Mar, los cómicos Pollito y Canutillo, y en la parte musical, el sexteto típico que dirige Carlos Darcy con su vocalista Mario Armando López y la jazz Rosedal de ritmo moderno.

Una exótica película de Viviane Romance darán dentro de poco

El martes en el Teatro Real se estrena "En el corazón de la Casbah", cinta que cuenta con la actuación de Viviane Romance.

El tema de esta cinta debe llamar la atención del público por lo exótico, pues está tomado de una leyenda árabe y para su filmación se tomaron fotografías en los más curiosos parajes y rincones de la costa marroquí.

Tin-Tán y Manolo González actúan en el T. Baquedano

La unión de Tin Tan, mexicano, y Manolo González, chileno, se efectúa por primera vez en el programa doble que presentará Artistas Unidos y don Dante Betteo, en los cines Baquedano y Carrera. En efecto, Artistas Unidos estrenará en forma exclusiva en ambos cines la producción cómica del bufo Tin Tan, titulada "Ay, amor como me has puesto"; por su parte el señor Betteo presenta en copia nueva también la recordada película chilena "Flor del Carmen", en donde intervienen Manolo González, Romilio Romo, Carlos Mondaca, Kika y Blanca Arce, bajo la dirección de José Bohr.

La RKO anuncia variados espectáculos de cines, que van desde "Blanca Nieves" hasta "Rasho-mon", película japonesa

Las películas más espectaculares filmadas en los estudios de RKO, están comenzando a llegar a Santiago. Para el martes se anuncia el estreno de la historia en colores de "La espada de D'Artagnan", un film de aventuras entre espadachines, castillos incendiados y doncellas perseguidas por villanos de palacio. "La espada de D. Artagnan" se estrenará el martes en el Central. Y para mediados de este mes, en esa misma sala, la RKO presentará "Tempestad de pasiones". Filmada bajo la dirección de Fritz Lang, presenta un argumento interpretado por Barbara Stanwick y Paul Douglas, con la escultural estrella joven, Marilyn Monroe. A estas dos películas, la RKO agrega el próximo estreno de "Rasho-Mon", un film japonés que será una verdadera sorpresa artística. Mientras tanto, "Blanca Nieve y los siete enanitos", entra a una segunda semana en el York, y "Fantasía" cumple cuatro semanas en el Auditorium.

Roxy estrena mañana "Traición en el desierto", con John Wayne



Una escena de acción "TRAICION EN EL DESIERTO", con el famoso actor John Wayne, que estrena mañana el Rotativo Roxy. Secundan a John Wayne, el recio actor Ray Corrigan y el cómico Max Terhune.

MENSAJERA INTERNACIONAL



SANDRA NERY, la mensajera del baile internacional, que está haciendo capote con sus actuaciones en el BURLESQUE. Chispeante, alegre, picaresca, la sin par revista de la gracia y el buen humor, "EL MINUTO FATAL". MARIA MORENA, últimas actuaciones, siendo su despedida el lunes, de esta estrella frívola nudista. MARTES, debut de la nueva frívola nudista, sensual e impresionista, "CHACHITA LA BELLA", Dirección: PEPE HAROLD.

Hoy, en especial 19 horas, y noche 22 horas

Pese a la elección Córdoba da hoy "Yo quiero ser cogotero"

Lucho Córdoba y su compañía darán hoy dos funciones en el Teatro Imperio, con la chistosísima comedia del mismo Lucho Córdoba y Américo Vargas, "Yo quiero ser cogotero".

Como de costumbre, las funciones serán a las 6.45 de la tarde y 10 de la noche.

"CONQUISTADOR DE LOS MARES", ES UNA CINTA AUDAZ DE LA WARNER

Sorprendente acción, y una trama sólida, que está basada en las aventuras de un héroe de leyenda, el Capitán Horacio Hornblower, caracterizado por Gregory Peck, es algo de lo que se ve en el film de la Warner, "Conquistador de los mares", que exhibirá el cine Lux, a contar del lunes.

"Conquistador de los mares" es una película de espectáculo, en tecnicolor, obra que duró diez años en su preparación.

En 10 días más inician la temporada lírica; veremos en el Teatro Municipal a Verdi, Donizzetti, Puccini y Bizet

Puccini, Donizeetti, Bizet, Verdi, Mascagni y Saint Saens son los compositores operísticos italianos y franceses que estarán representados por algunas de sus obras, en la temporada lírica que se iniciará en el Municipal, el domingo 14 del presente. Tanto el empresario, don Renato Salvati, como la dirección artística, han deseado que junto a los cantantes que vienen de fuera, actúen los más destacados elementos que hay en el país, previa una severa selección. Una de las grandes revelaciones y realidades líricas chilenas, la mezzo soprano Laura Didier, encarnará junto a Vinay y Damiani, el rol de Carmen, en la inmortal ópera del mismo nombre de Bizet.

Hoy se estrenará "Lodo y armiño", la obra de Alvaro Puga, en versión cinematográfica hecha en México

En el Rex, en vermotuh y noche se estrena "Lodo y Armiño", una película chilena-mexicana, cuyo argumento se ha tomado de la obra del escritor chileno Alvaro Puga Fisher.

Los productores aztecas y chilenos, al traspasar al lienzo de plata este film, han querido rendirle un homenaje a nuestro malogrado autor, como asimismo a las letras de nuestro país.

No solamente se preocuparon de los detalles más insignificantes para el éxito de "Lodo y Armiño", sino que se eligió el reparto más brillante de artistas para que pudiera pasearse por el mundo orgullosa esta producción cinesca. Es así cómo Armando Calvo, Carmen Montejo, Linares Rivas, doña Prudencia Grifell y otras estrellas, figuran como intérpretes principales.

Copucha, el abuelito Juan Manuel y otros celebran a Cachinchín

El domingo 7, a las 11 A. M., habrá matinal en el Minerva, con motivo del décimo aniversario de los títeres de Meche Córdova. El cine exhibirá los mejores cortos, dibujos animados, cómicas, etc.; los títeres presentarán el hermoso cuento titulado: "El Príncipe y la bestia".

Habrá un gran fin de fiesta con la actuación de "Copucha Colegial", el abuelito Juan Manuel y sus nietos; Marta Charlín, etc. A todos los niños asistentes se les regalarán caramelos.

"Los amantes del puente de San Juan", será dada próximamente en el Plaza

Posee esta película francesa un agudo sentido del humor. La existencia de dos aldeas unidas por un río se ofrece aquí en un clima trashumante y típico por demás. Y a ello hay que añadir el conflicto de dos pasiones: una pareja juvenil que pide a la vida sus derechos y la otra, otoñal, que comprende que las luces se han consumido.

Gaby Morlay y Michel Simon componen una protagonización inolvidable. Esta obra irá la semana próxima al Teatro Plaza.

Hay dos "Furias Rojas", una en castellano y la otra en idioma inglés

"Furia Roja" se estrenará el lunes próximo en los cines Santiago y Victoria. Este atrevido experimento de los mexicanos será juzgado en castellano en el cine Santiago, siendo en esta oportunidad, sus protagonistas: Arturo de Córdoba, Sarita Montiel, Emilia Guiu, Carlos López Moctezuma y otros elementos de reconocida valía. En el Victoria, se estrenará la versión norteamericana, en la que brillan Zachary Scott, Verónica Lake, Rita Macedo y Arturo de Córdoba.

El estreno de esta película en los dos idiomas, se efectuó en México, y fué un suceso extraordinario.

ES UN HECHO QUE DARAN "MAYA" EN SU TERCERA SEMANA EN EL T. PLAZA

"Maya" se ha definido como la historia triste de una alegre mujer. Cinta descarnada, que se inspira en la célebre obra de Gantillón, acaba de ser representada en la Rusia Soviética. Viviane Romance es la heroína.

"Maya" proseguirá una tercera semana en el Teatro Plaza. Esta producción, acaso por el realismo de sus escenas y su crudo tema mismo, se exhibe con censura "No recomendable para señoritas".

CIENTO VEINTE MIL PESOS MAS PARA LA SATCH

LOS DIERON LOS ISRAELITAS PARA AYUDAR AL TEATRO

Hubo una ceremonia

Una emocionante ceremonia se efectuó anteayer en el edificio de los teatros de la SATCH, en San Diego 244, cuya parte destinada a los servicios anexos, está ya parcialmente en funciones.

Cinco miembros del Comité Representativo de la colectividad israelita, entregaron al presidente de la SATCH., señor Carlos Cariola, un cheque por la cantidad de ciento veinte mil pesos, con la siguiente carta:

"Señor don Carlos Cariola V.
Presidente de la Sociedad de Autores Teatrales de Chile ("SATCH").
Miraflores 461.
Presente.
Distinguido señor:

Nos es grato incluir a la presente cheque cruzado D-5258729, de hoy, Cta. 46046, s. Banco de Chile, a la orden de la Sociedad que usted tan dignamente preside, por la cantidad de $ 120.000, (ciento veinte mil pesos m/c.), correspondiente a la donación de la colectividad israelita de Chile, que tenemos a honra representar, destinada a cooperar en los gastos de terminación del teatro grande que se está construyendo, y uno de cuyos palcos habrá de llevar en su cara anterior, una placa con la siguiente inscripción: "Cooperación de la colectividad israelita de Chile", en conformidad a lo ofrecido por usted.

La comisión especial de nuestro Ejecutivo, que ha recibido la misión de hacer la entrega de la presente, se complacerá en dejar testimonio ante usted y la SATCH., de la profunda satisfacción que sentimos por la oportunidad que se nos brinda nuevamente, de reafirmar los indestructibles vínculos que nos identifican con esta querida tierra chilena, cooperando constantemente por su engrandecimiento, y en esta feliz ocasión, en favor de la cultura nacional de su pueblo, a través de sus manifestaciones de arte teatral.

Nos suscribimos de usted y del honorable directorio, muy affmos, Ss. Ss. — (Fdos.). — Isidoro Dimant K., presidente —Robert Levy, secretario general".

La entrega se hizo en un sencillo acto, en el que el presidente señor Cariola, agradeció emocionado el donativo.

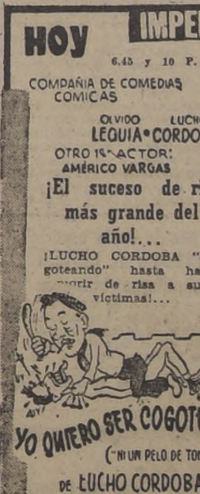
A continuación, se desarrolló la conferencia, en que el autor teatral, don Lautaro García, recordó la personalidad del autor fallecido, Alvaro Puga Fisher. Asistieron los hermanos del recordado, y muchos autores y socios de la SATCH. Después, el señor Jorge Escobar Guzmán, a nombre de PEL-MEZ, Películas Mexicanas, entregó a la SATCH un cheque por el valor de una butaca de los teatros, la que llevará el nombre de "Lodo y armiño".

La premiere más esperada del año

El estreno de "Quo Vadis", película MGM en tecnicolor será un acontecimiento extraordinario y de gran expectativa en los anales de la cinematografía en nuestro país. Sus escenas, que se desarrollan durante tres horas ante los ojos maravillados del público, reúnen todos los atributos para que el apodo "colosal" sea justificado en relación a esta producción.

Revive en "Quo Vadis" primeramente el apogeo del Imperio Romano cuando éste brillaba con todo su esplendor y muestra en magníficas escenas las orgías en la corte de Nerón, y las torturas a que eran sometidos los cristianos en esos días trágicos de la antigua Roma. Luego se nos va presentando en brillantes escenas el nacimiento de la fe cristiana. Su romántica narración de fe y amor, de heroísmo y terror se presenta con magnificencia. Se puede afirmar que "Quo Vadis" justifica ampliamente el interés que despertara en nuestro ambiente. El miércoles 10 de septiembre, a las 10 de la noche, en presencia de representantes del cuerpo diplomático, de personeros de nuestra vida social y artística y de otras notabilidades se conocerá por primera vez esta extraordinaria producción que ha superado cuanto se haya producido hasta la fecha en películas históricas de gran envergadura. Las restantes entradas para la función de premiere del miércoles se encuentran en venta en los Teatros Metro y Dante.











PROFESORES, EMPLEADOS PUBLICOS Y PARTICULARES
GRAN REBAJA POR ESTE MES.— CON PEQUEÑA CUOTA INICIAL
25 MESES PLAZO
FABRICA DE MUEBLES "EL PORVENIR"
ISRAEL GAYSINSKY
Gran surtido de muebles en todos los estilos; catres cromados, colchones, cubrecamas y lámparas de lágrimas. Despachos a provincias.— SABADO, ABIERTO TODO EL DIA. — Atendido por su propio dueño. — ALAMEDA 851. — TELEFONO 62683.— (Ex Fbca. SAZIE 2450).







El Bandera estrenó "Recién casados"; es una alegre cinta hecha en Francia

En uno de los enfoques más felices de su carrera cinematográfica, el realizador francés Jacques Becker ha logrado con "Recién casados", el triunfo consagratorio. Esta alegre cinta francesa que pertenece a Leo Films, se presenta desde ayer en el Bandera.

Es "Recién casados" una de esas comedias de ambiente lleno de alegría y en la cual sus juveniles intérpretes, Anne Vernon y Daniel Gelin, logran identificar al auditorio con las incidencias del argumento.

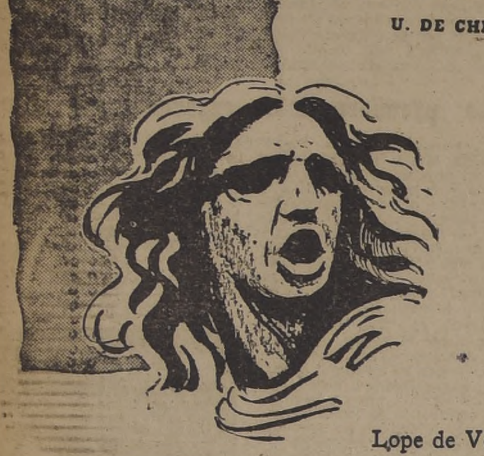
JOHN LUND LE HACE EL AMOR A JOAN FONTAINE

La Paramount, anuncia para el jueves en el Rex, el estreno de: "Mi mujer es un ángel", en la que figuran como estrellas principales Jean Fontaine, John Lund, Mena Freeman y Peter Hansen.

La historia de este nuevo estreno se basa en un escándalo social ocurrido en Nueva York.

TEATRO EXPERIMENTAL

U. DE CHILE



Lope de Vega

fuenteovejuna

¡Ultimas presentaciones del más notable éxito del año!

SABADO 6 y DOMINGO 7, a las 19 horas.

LOCALIDADES EN VENTA

TEATRO MUNICIPAL



Peter Ustinov, que hace el Nerón en "Quo Vadis", es famoso actor inglés y autor de novelas y dramas

SE LE COMPARA CON CHAPLIN



Este es Peter Ustinov, que hizo el papel de Nerón en "Quo Vadis". Es un joven actor que ha sorprendido al mundo teatral y cinematográfico de Inglaterra. El artículo que damos aquí ha sido adaptado de la revista española "Insula". Su autor es Langston Day.

Pocos autores y dramaturgos ingleses han sido tan elogiados y fustigados por la crítica como Peter Ustinov.

Ustinov, con sus treinta años, no sólo es un "as" del teatro y del cine, sino autor de más de seis obras dramáticas y de dos sensacionales novelas. A los veinticuatro años se hallaba dirigiendo una película importante. Es un gran conversador y domina el arte de la mímica. Los críticos dramáticos, desacostumbrados a tal versatilidad, mojaron sus plumas en vitriolo. Pero Ustinov, siempre mordaz, replicó: "Me asombra que uno pueda ser apedreado tan consistentemente con mala gramática. Para mí es imperativo escribir elevándome hasta el público y no descendiendo hasta los críticos". Esa réplica tuvo lugar en 1948, tras los ataques lanzados contra Ustinov por su adaptación a la pantalla de la obra de Eric Linklater "Private Angelo". Además de la adaptación, se encargó de la dirección, y representó el papel de protagonista con una ternura casi a lo Charles Chaplin. Antes, en aquel mismo año, se habían estrenado tres obras de Ustinov, en dos semanas, por lo que, posiblemente, algunos creyeron que estaba cosechando más éxitos de los que le convenían.

Escribió Ustinov su primera obra a los catorce años, cuando debiera haber estado estudiando latín. Fué aquello un melodrama muy rudimentario, y, tras oír los comentarios del director de la escuela, dijo que no volvería a escribir en cinco años.

Al dejar la escuela, estudió Ustinov bajo la dirección de Michel St. Denis, el distinguido realizador francés, y, la víspera de comenzar la segunda guerra mundial, debutó en Londres en unas escenas breves, de revista; escritas por él mismo. El Players Theatre Club apreció inmediatamente las dotes del nuevo artista, y el público rió estrepitosamente presenciado su interpretación del candoroso obispo de Limpoyo. Herbert Farjeon llevó a Ustinov a la revista Diversión, en la que volvió a hacer reír al público con la deliciosa imitación de una prima donna, entrada en años, que constantemente alega que va a efectuar su última actuación. Pero, en el camerino, entre uno y otro acto, el actor cómico estaba escribiendo una obra en tres actos, The House of Regrets, muy reminiscente de Chejov. La mostró a Farjeon, quien, a su vez, se la dió a leer al conocido crítico James Agate, quien, sin verla representar, escribió una columna completa en el semanario londinense The Sunday Times, aclamando a Ustinov como nuevo dramaturgo. Otro diario, el Daily Mail, dijo que era la mejor obra de tiempo de guerra. Cuando, al año siguiente el Arts Theatre la puso en escena, el autor se hallaba en el Ejército y hubo de solicitar permiso para asistir al estreno.

En las horas que le dejaba libres la instrucción militar, escribía Ustinov nuevas obras, afortunadas unas y desafortunadas otras. Se reconoció que The House of Regrets era una producción muy meritoria para un muchacho de menos de veinte años; pero su obra siguiente, Blow Your Own Trumpet, sufrió un ruidoso fracaso, manteniéndose en escena menos de una semana. Su tercera tentativa, The Banbury House; lo consagró como dramaturgo.

Pronto se vió claramente que, Ustinov escribía para los actores. Sin embargo, no le gusta escribirse papeles para sí mismo. Como actor, sus propias obras no le resultan emocionantes.

Otras tres producciones aparecieron rápidamente: The Tragedy of Good Intentions, The Man Behind the Statue y The Indifferent Shepherd. La última de ellas —que analiza los motivos que impulsan a dos predicadores y que le costó cuatro años escribir— devolvió a la escena londinense a la actriz Gladys Cooper. Comentó ésta que los papeles de personajes de media edad estaban trazados con tal realismo que parecía imposible que hubieran sido escritos por un muchacho de veinticinco años.

Entretanto, el actor Ustinov, encarnando los personajes con supremo acierto, obtuvo un gran éxito en el papel del astuto jefe de policía de Crimen y castigo. En 1948 tuvo una actuación verdaderamente asombrosa en el papel del sádico maestro de escuela de Frenesí, adaptación teatral de la película sueca de ese título

En completo contraste con ésto estuvo su interpretación de un soldado norteamericano en Love in Albania, de Eric Linklater, puesta en escena bajo la dirección del propio Ustinov. Varios empresarios londinenses vacilaron en cuanto a la aceptación de tan desacostumbrada obra, por la dificultad de encontrar un intérprete adecuado para el papel de protagonista. Fué el mismo Linklater quien sugirió el nombre de Ustinov, después de ver cómo había dirigido e interpretado el Private Angelo. Para entonces, Ustinov era ya bien conocido en el mundo cinematográfico. Había interpretado el muchacho gordinflón de The Goose Steps Out, y el propietario de un café de Argel en The Way Ahead, habiendo colaborado en escribir el guión de esta cinta.

Más recientemente ha interpretado el papel de hotelero en Hotel Sahara, y el de Nerón en Quo Vadis de la M. G. M. Al mismo tiempo escribió The moment of Truth, en que se combina la historia de Petain y Laval con el tema de Lear. Esta y otra obra suya, The Love of Four Colonels, en la que el autor interpreta un papel de importancia, se siguen representando en Londres a pesar de los comentarios, un tanto desfavorables, de la crítica, especialmente en cuanto a la primera de las dos producciones. No sabía el dramaturgo si calificarla de comedia o de tragedia, y se decidió a llamarla tragedia.

Ustinov, de suaves modales y aspecto tímido, es hombre muy ameno, culto y con un extraordinario don para la parodia, gracias a lo cual hace pasar divertidamente las horas a los amigos que frecuentan su casa. Sin embargo, debajo de la careta del cómico hay una inteligencia seria y robusta. Sus ideas, en cuanto al valor de las convicciones, han sido expuestas en sus dos novelas The Secret Sky y Flight into Fiction (esta última no publicada todavía). Desconfía de los que viven ateniéndose a teorías rígidas, y, en su más reciente obra dramática, Death for Beginners, satiriza el existencialismo. Como actor, estima que los públicos siguen prestando excesiva importancia a los argumentos y se impresionan fácilmente con los viejos clisés teatrales. Cuando los compositores de música quieren revigorizar a su público apelan a las discordancias. Y Ustinov estima que los dramaturgos debieran hacer algo parecido en el teatro.

"El pueblo de la muerte", es película de intrigas y espantosos crímenes

En un clima de violencia, intrigas y crímenes se desarrolla íntegramente el argumento de "El pueblo de la muerte", que tiene en los papeles estelares a Jon Hall, Dick Foran y Frances Langford, cuyo estreno se anuncia para el miércoles en el City.

Desde mañana darán "Luces de la ciudad", de Chaplin, en el Miami

"Luces de la Ciudad" la más genuina de las películas que muestra el talento inconfundible del genial Charles Chaplin, se comienza a exhibir desde mañana en copia nueva en el rotativo Miami. Este film exhumado de los archivos después de 22 años obtuvo un resonante éxito de público.

En el programa extraordinario de mañana se agrega el film de Mickey Rooney y Thomas Mitchell, "Jugando con la muerte", recio tema de automovilismo que lleva la emoción en cada escena.

COMPAÑIA CHILENA DE ESPECTACULOS — CCE — LOS MEJORES PROGRAMAS EN LAS MEJORES SALAS

Rex

EL MEJOR TEATRO DE AMERICA

FONOS: 31143 - 31144 ★ HORARIO: 3 - 6.30 - 9.45

TEMPERATURA REGULADA

CARMEN MONTEJO y ARMANDO CALVO, en

LODO Y ARMIÑO

(Mayores)

REAL

FONO 65555

3, 6.30 y 9.45 P. M.

William Holden, Nancy Olson y William Bendix en

LA AMARGA OBSESION

(Menores)

SANTIAGO

FONOS 32888-33444

3, 6.30 y 9.45 P. M.

Diana Maggi y Jorge Salcedo, en

MI NOCHE TRISTE

(Mayores)

VICTORIA

ROTATIVO — Fono 30021

1.15, 3.15, 5.15, 7.15 y 9.20

Johnny Weissmuller y Brenda Joyce, en

TARZAN Y LAS SIRENAS

(Menores)

PETIT-REX

FONO 31144

T.: 19 horas, Cía. de Comedias en la obra

CARLOS TERCERO Y ANA DE AUSTRIA

Con actuación de Marianela.

O. Rodríguez A. — CALZADO FINO



Avisa a su distinguida clientela que su Sucursal "Casa Oléa" la ha centralizado en su negocio principal de

GALERIA IMPERIO 831

FONO 34592

CASA J. ARDITI

SE TRASLADO A

SAN ANTONIO 255 — LOCAL 10

GRAN SURTIDO EN MATERIALES PARA

SASTRES Y MODISTAS.

El sábado y el domingo volverá "Fuenteovejuna" al T. Municipal

Las experiencias que ha vivido la humanidad desde 1619, año de publicación de "Fuenteovejuna", la "comedia famosa", de Lope de Vega, no han hecho otro cosa que reforzar la validez siempre renovada y acrecentada del clásico drama castellano.

La realización del Teatro Experimental de la Universidad de Chile, ha sido, sin duda, la más acabada versión teatral de esta obra. El público y la crítica, así lo han comprendido, al entregar su aplauso unánime a esta brillante producción, dirigida por Pedro Orthous. El sábado se efectúa la vigésima representación de "Fuenteovejuna" en el Municipal. Hasta la fecha todas las funciones de esta obra han agotado íntegramente sus localidades.

Han comparado la cinta "La escuela de la vida" con "Adiós, mister Chips"

Como su más próximo e inmediato estreno, anuncia el Rex "La escuela de la vida", y se ha comparado esta producción con "Adiós, Mr. Chips". Verdaderamente, recuerda muchos pasajes de esa cinta.







GUIA DEL ESPECTADOR

LOS NUMEROS ENTRE PARENTESIS CORRESPONDEN AL DEL TELEFONO

TEATROS

DIEZ DE JULIO (31530). — 19 y 22 horas: Compañía de Espectáculos Burlesque.

IMPERIO (32627).—A las 18.45 y 22 horas: Compañía de Comedias Leguía-Córdoba: "Yo quiero ser cogotero".

MARU (37907). — Teatro de Cámara. — A las 18.45 y 22 horas: "Week-End", de Noel Coward.

L'ATELIER (391074). — A las 18.30 horas. — Teatro del Ministerio de Educación: "Ya estuve aquí", de J. B. Priestley.

PETIT REX (31144). — A las 19 horas.— Compañía de Comedias.— "Carlos III y Ana de Austria".

CINES

NOTA.— Las programaciones para la cartelera teatral se reciben hasta las 16 horas.—

ALAMEDA (91254). — Rotativo: El día que paralizaron la tierra, Estrella del destino, y serial.

ALMAGRO (83425). — Rotativo desde las 14 horas: Amor perdido y Dicen que soy mujeriego.

ALCAZAR (80122). — Matinée: El millonario y la corista y Tarzán al rescate.— Vermouth y noche: Veneno para tus labios.

AMERICA (52443). — Rotativo: Dios se lo pague, Aventurera y Almas de acero.

ANDES (43811). — Rotativo: La que quería ser buena, Cadenas de roca y La Venus del carnaval.

APOLO (52693). — Rotativo: El ojo delator, Amor que vuelve y Nocturno de amor.

AUDITORIUM (84688). — Rotativo desde las 14 horas: Fantasía.

AVENIDA MATTA (51455).— Rotativo: Junto a mi corazón, Un gallo en corral ajeno y Veneno implacable.

BALMACEDA (88768). — Rotativo desde las 14 horas: Amor perdido, Dicen que soy mujeriego.

BANDERA (89111). — Matinée, vermouth y noche: Recién casados.

BAQUEDANO (65050). — Matinée, vermouth y noche: La mujer sin lágrimas y Quinto Patio.

BLANCO ENCALADA (91787).— Rotativo: Más allá del ancho río, Dios se lo pague y Pueblerina.

BOLIVAR (35376). — Rotativo: Si yo fuera diputado, La espada de Montecristo y Angeles y piratas.

BRASIL (80306). — Rotativo: desde las 14 horas: Amor que vuelve, El gran aventurero y Una historia de amor.

CAPITOL (89581). — Rotativo: Veneno implacable, Los nuevos ricos y Adonis de arrabal.

CARRERA (86685).— Rotativo desde las 14 horas: Mujeres sin lágrimas y Quinto Patio.

CAUPOLICAN (85912).— (Cerrado para montaje del Circo "Las Aguilas Humanas".

CENTRAL (23555).— Matinée, vermouth y noche: Veneno para tus labios.

CERVANTES (88569). — Matinée, vermouth y noche: El vengador del más allá.

CINELANDIA (67532). — Rotativo desde las 10 horas: Arenas en llamas.

CLUB DE SEÑORAS (33550).— Rotativo desde las 14 horas: Cyrano de Bergerac y El gran aventurero.

CITY (66687).— Rotativo desde las 11 horas: La canción del bandolero, y agregados.

COLISEO (89075). — Rotativo. La Venus del carnaval, Mujer de coraje y Oliver Twist.

COLON (90577). — Rotativo: Mujer de coraje, Pueblerina y Oliver Twist.

COUSIÑO (50657). — Rotativo: Sudán, Fausto y Canta el corazón.

CONTINENTAL (60735).— Matinée, vermouth y noche: Juventud descarriada.

CHILE (60728). — Rotativo: Dios se lo pague, Héroes de ocasión y Ciudad turbulenta.

DANTE (494359).— Matinée, vermouth y noche: Cadenas de oro.

DELICIAS (91941). — Rotativo: La espada de Montecristo, Muerte en el circo y Un gallo en corral ajeno.

DIANA (95768). — Rotativo: La mujer del puerto, Adonis de arrabal y Alí Babá y los cuarenta ladrones.

DIECIOCHO (83778). — Rotativo desde las 15 horas: Annie, la reina del circo y Melodía del corazón.

EL GOLF (488 y 257). — Matinée: Nubes de oro y La roca.— Vermouth y noche: Nubes de oro.

ESMERALDA (64303). — Rotativo: Mujeres prehistóricas, Pueblerina y Cadenas de roca.

FLORIDA (34289).— Rotativo desde las 13 horas: Nubes de oro.

HOLLYWOOD (42389). — Rotativo: La Venus del carnaval, Los amantes de Carmen y Bomba y la pantera negra.

IDEAL CINEMA (92188).— Rotativo: Si yo fuera diputado, Aventurera y Cadenas de roca.

IMPERIAL (51112). — Rotativo: Dios se lo pague, La isla maldita y Si yo fuera diputado.

IRIS (80336). — Rotativo: Alas sobre el Pacífico, Tres estrellas y un corazón.

INDEPENDENCIA (62762).— Rotativo: La que quería ser buena, Tambores apaches y Corazón salvaje.

ITALIA (41883). — Rotativo: Mujeres prehistóricas, La marca del renegado y Un gallo en corral ajeno.

LAUTARO (Carmen Mena 602). — Rotativo: Un gallo en corral ajeno, La marca del renegado y Flor de pecado.

LO OVALLE (253 — La Cisterna). — Rotativo: El genio se divierte y Un gallo en corral ajeno.

LO FRANCO (92705). — Rotativo: Cadena de roca, Veneno implacable, Quebec y Cleopatra.

LIBERTAD (86281). — Rotativo: Amor perdido y Dicen que soy mujeriego.

LUX (87630).— Rotativo desde las 11 horas: Rica, joven y bonita.

MANUEL RODRIGUEZ (86959). — Rotativo: Solterita y casada, Cadena de roca y Ahí vienen los tanques.

MAJESTIC (50151). — Rotativo: Más allá del ancho río, Bailemos, mi amor y Los nuevos ricos.

MARCONI (42887). — Rotativo: Alas sobre el Pacífico, Tres estrellas y un corazón.

METRO (83361) — Matinée, vermouth y noche: Cadenas de oro.

MIAMI (85815). — Rotativo desde las 11 horas: El terrible Robin Hood y Murió como los hombres.

MINERVA (91464). — Rotativo: La Venus del carnaval, Bomba, la pantera negra, Junto a mi corazón, y serial.

MIRAFLORES (30909).— Rotativo: Celos mortales y Barricada.

MONUMENTAL (91555).— Rotativo: Oliver Twist, Mujeres prehistóricas y Pueblerina.

NACIONAL (63568). — Rotativo: Mujer de coraje, Pueblerina y Oliver Twist.

NORMANDIE (87749). — Matinée, vermouth y noche: Mr. Peek a Boo y Vivirás tu vida.

NOVEDADES (94594).— Rotativo: La dama dijo no, Sólo los valientes y El caballero audaz.

ÑUÑOA (43152). — Rotativo: Un gallo en corral ajeno, La espada de Montecristo, El último naipe, y serial.

OPERA (30176). — Rotativo desde las 11 horas: El beso de la muerte.

ODEON (51376). — Rotativo: El séptimo velo, El fantasma de la ópera y El castillo del cuatrero.

O'HIGGINS (86939). — Rotativo desde las 14 horas: Amor perdido y Dicen que soy mujeriego.

ORIENTE (41345). — Matinée: El millonario y la corista y Tarzán al rescate.

PALACE OVALLE (José Ureta esquina de Iquique). — Rotativo: Los guapos no lloran, Los amantes de Carmen, La victoria de Lassie, y serial.

PEDRO DE VALDIVIA (43948). — Matinée: Nubes de oro y Montana.— Vermouth y noche: Nubes de oro.

PLAZA (84714). — Matinée, vespertina, vermouth y noche: Maya, la pecadora del puerto.

PRAT (50754). — Rotativo: Oliver Twist, Mujeres prehistóricas y La Venus del carnaval.

PORTUGAL (34816). — Rotativo desde las 13 horas: Oliver Twist, Una historia de amor, Mujeres prehistóricas, y seriales.

PRINCESA (85205). — Rotativo: El gran gorila, Festival de dibujos Disney y Dos personajes fabulosos.

PRINCIPAL (30611).— Rotativo desde las 11 horas: Noticiarios, Dibujos, cortos, serial, etc.

PROVIDENCIA (46073). — Rotativo: Un gallo en corral ajeno, Adonis de arrabal y El calvario de un inocente.

REAL (65555).— Matinée, vermouth y noche: Amarga obsesión.

RECOLETA (63874). — Rotativo: Veneno implacable, Junto a mi corazón y Mujeres prehistóricas.

REGINA (36097). — Matinée: El millonario y la corista y [illegible] Vermouth y noche: El vengador del más allá.

REPUBLICA (93613). — [illegible] Junto a mi corazón, La Venus del carnaval, Bomba y la pantera [illegible]

REX (31143 y 31144). — [illegible] vermouth y noche: Lodo y [illegible]

RIALTO (41667). — [illegible] Alas sobre el Pacífico, Tres [illegible] y un corazón.

ROXY (80809).— Rotativo [illegible] 11 horas: Oro pirata, y serial.

SAN MIGUEL (51262). — [illegible] Condenada a la silla eléctrica, Pueblerina y El último naipe.

SANTA LUCIA (36666). — [illegible] vermouth y noche: Deseada.

SANTIAGO (32888). — [illegible] vermouth y noche: Mi noche [illegible]

SELECTA (92194). — [illegible] Veneno implacable, Samarkanda, [illegible] ños de hierro y La última [illegible]

VALENCIA (61557). — [illegible] La que quería ser buena, [illegible] y Veneno implacable.

VICTORIA (30021).— Rotativo [illegible] de las 13 horas: Tarzán y [illegible] nas.

YORK (66687).— Rotativo [illegible] 11 horas: Blanca Nieves y [illegible] enanitos.

SANTOS DE HOY — ROSALIA

SANTOS DE MAÑANA — URBANO

BOLETIN DEL TIEMPO

MINISTERIO DE DEFENSA NACIONAL

(Redactado a las 20 horas del día 3 de septiembre de 1952)

Buen tiempo, con nublados locales y parciales se observó en todo el país.

APRECIACION GENERAL

Se mantendrán las buenas condiciones atmosféricas, con nubosidades parciales en la mayor parte del territorio.

En las regiones central y sur se registrarán neblinas matinales.

La zona austral acusará abundante nubosidad, con probabilidades de mal tiempo.

ARICA A COQUIMBO.— Bueno. Nublados parciales. Vientos del suroeste.

ACONCAGUA A MAULE.— Bueno. Nublados parciales. Probables neblinas matinales. Vientos del suroeste.

CORDILLERA CENTRAL.— Bueno.

ÑUBLE A CHILOE.— Bueno. Nublados parciales. Probables neblinas matinales. Vientos del suroeste.

GUAFO A EVANGELISTAS.— Nuboso. Tendencia a mal tiempo. Vientos del norte y noroeste.

PUNTA ARENAS.—Nubosidad parcial.

INFORMACIONES DE SANTIAGO

TEMPERATURA DEL AIRE. (Día 3).— Máxima: 17,2 grados C. a las 14 horas y 15 minutos.— Mínima: 8,7 grados C. a las 7 horas y 50 minutos.

HUMEDAD RELATIVA DEL AIRE. (Día 3).— Máxima: 96 por ciento a las 7 horas y 30 minutos. — Mínima: 49 por ciento a las 17 horas.

SOL. (Día 4).—Salida: a las 6 horas y 58 minutos.—Puesta: a las 18 horas y 27 minutos.—

LUNA (Día 4).—Salida: a las 19 horas y 22 minutos.—Puesta: a las 7 horas y 3 minutos.—

FASE.—Cuarto Menguante 10 de septiembre.

AGUA CAIDA

Ultima lluvia	19.3 m/m.
Hasta la fecha en el presente año	286.7 m/m.
Hasta la fecha en el año anterior	284.9 m/m.
Hasta esta misma fecha en año normal	305.2 m/m.

OFICINA METEOROLOGICA DE CHILE — Sección Previsión del Tiempo — (FONO 90753)

Agencia de "LA NACION"
ROBERTO CARRASCO ORTEGA
Arturo Prat 1561

FARMACIA DE TURNO
PERMANENTE HASTA LA UNA DE LA MADRUGADA
Andrade

TARZAN — (3405) — Furia — Por Edgar Rice Burroughs



RAMONA — Por Lino Palacio



1.—ALHAJAS JOYAS.

COMPRO oro, joyas, plata, monedas antiguas, superamos cualquiera oferta. Ahumada 68. 21 S.

JOYERIA, Relojería Francisco Pons. Moneda 1168. Teléfono 81827 H|A.

COLLARES 47 centímetros largos una vuelta, $ 480 docena; dos vueltas, 960 docena; tres vueltas, 1.440 docena; aros preciosos, con arcos enchapados, $ 160, $ 200, $ 250 docena; bolitas de oro, $ 600, $ 720, $ 900 docena; collares largos, $ 230 c|u.; ganchos, clips, piedras en todos tamaños; chatas, perlas, lágrimas. Precios especiales para comerciantes. Reembolsos provincias. Casa Ignacio. Rosas 1168, casilla 3433. Santiago. H|A.

COMPRAMOS joyas, brillantes, boletos empeño, objetos arte. Pagamos los mejores precios. Ahumada 88, esquina Nueva York. 6-S.

¡NOVIOS! Para argollas, Fábrica Bostin. Nueva York N.o 66. 2-O

¡NOVIOS! Argollas oro 14 y 18 quilates, macizas; grabadas, desde $ 800 par. San Diego 780, Relojería Sportman. 2-O.

NOVIOS, lindas argollas, cinceladas, 18 kilates, $ 2.000 par, compro oro, plata, joyas usadas, Alameda 846. 2-O.

3.—ARMAS, CAZA,

VENDO guatapiques especiales, Colo Colo, Alejandro Fierro 4368. 26-S.

4.—ARTICULOS PARA CABALLEROS.

SUS CAMISAS gastadas las dejamos nuevas. Clínica de Camisas "Rex". San Antonio 470. H|A.

BOTERIA "San Agustín", Miraflores 421. Calzado hecho mano para damas, caballeros. Especialidad botas montar. Teléfono 35171. H|A.

CAMISAS sobre medidas, esmerada confección, experto cortador. Puente 746, 2.o piso. 11-S.

5.—ARTICULOS PARA DAMAS.

DESDE $ 300, vestidos, abrigos, poco uso, Portal Fernández Concha 960, Depto. 230. 7-S.

TEÑIDOS colores, lutos rápidos, lavados en seco, garantizados. Rosas 1279. 5-S.

SE RECIBEN y remiten teñidos a provincias contra reembolso, seriedad, rapidez. Rosas 1279. 5-S.

7.—ARTICULOS PARA EL HOGAR.

SEÑOR. ¿Sus camisas gastadas? Arreglámoslas perfectamente. Puente 746, 2.o piso. 11-S.

¡¡SOMMIERES!! "Colchonería Francesa, refacciona colchones domicilio. San Diego 9, fono 86259. 28-S.

ACERO
PLANOS PARA RESORTES
OCHAVADO REDONDO
Y CUADRADO PARA MINAS
OFRECE
S. SACK
SAN PABLO 1179
MORANDE 817
V. MACKENNA 1648

10.—AUTOMOVILES, NEUMATICOS, GARAGES.

HILLMAN-COMMER (m. r.). Tenemos para entrega inmediata chassis de camioneta Commer con el motor económico Hillman (m. r.); cualquier tipo de carrocería disponible. La economía de un Hillman con la solidez de un Commer (m. r.). A la vista en Teatinos 901, Santiago, y Uno Norte 847, Viña del Mar. 5-S.

13.—COMPRAVENTA.

COMPRO dentaduras, dientes sueltos, usados, oro, joyas, plata, monedas antiguas. Ahumada 68. 21-S

BUENO, barato, mercería, Ahumada 42. H|A

COMPRO ropa usada, caballero, voy domicilio, fono 87939. 11-S

14.—CONSEJOS UTILES.

LIMPIO certificados antecedentes. Chiloé 1209. 6-S.

16.—DOCUMENTOS EXTRAVIADOS.

HABIENDOSE extraviado talonario cheque Banco Sud Americano, serie D, 2642-101-150, queda nulo por haber dado el correspondiente aviso. 4-S.

HABIENDOSE extraviado cheque N.o 3366124, serie B G, cta. cote. N.o 58512, por $ 3.750 de la Caja Nacional de Ahorros, queda nulo por haber dado el aviso correspondiente. 6-S.

18.—EDUCACION.

ACREDITADO "Instituto Técnico", Arturo Prat 74. Ramos comerciales. Dactilografía en 15 días. Telegrafía, Modas, Sastrería, Peinados. Matrícula abierta. 26-S.

ACADEMIAS Profesionales "Armandini". Diplómese: Modas, Cortador sastre. Peluquería de señoras, niños. Juguetería, profesorado muy especializado. Facilidades. Academias Profesionales "Armandini". Ahumada 131. Oficinas 709-714. 20-F.

ESCRITURA máquina 15 días, un mes, dos meses, taquigrafía, aritmética comercial, contabilidad, redacción, ortografía. Diurnos, nocturnos, enseñanza garantida; perfecta. Instituto Contabilidad fundado 1922. Santo Domingo 1030. 3-S.

MODAS, corte y confección. Cursos rápidos. Sistemas modernos. Profesora especialista. Alumnas confeccionan trajes primer mes. Lencería. Clases diurnas y nocturnas. Diplomas válidos. Academia Nacional de Corte y Confección. Rosas 1353. Teléfono 87174. O.

DACTILOGRAFIA en 15 días. Redacción, Taquigrafía, Contabilidad, Insuperable enseñanza. Instituto "Alonso Figueroa". Catedral 1257. 6-S

CURSO rápido contabilidad comercial. Enseñanza completa, eficiente. Diurnos; nocturno. Instituto Contabilidad. Santo Domingo 1030. 15-S.

CORTE, Modas, Lencería, Matrícula abierta. Diplomas. Instituto "Alonso Figueroa". Catedral 1257. 6-S.

CURSOS rápidos, Dactilografía 15 días; 1 mes de Corresponsal Taquígrafo, comprenden Taquigrafía, Redacción, práctica oficina, Dactilografía, Castellano. Enseñanza eficiente garantizada. Puente 576, 4.o piso. 9-S.

TAPICERIAS
DE AUTOMOVILES Y MUEBLES
NYLON POR METROS
para fundas, en 20 colores diferentes, recién recibido.
PETATE DE ALGODON
en 8 colores, $ 160.— el metro.
CUERO IMPLATEX
Satinado, grano chancho, marroquí nonato, cordonell, en 40 colores diferentes, a precios de fábrica por ser
DISTRIBUIDORES de
IMPLATEX S. A.
VENTAS POR MAYOR Y MENOR
DESPACHOS CONTRA REEMBOLSOS
COQUIMBO 1067
(Entre Arturo Prat y San Diego)
DISTRIBUIDORA NACIONAL DE CUEROS LTDA.

18.—EDUCACION.

MATRICULA abierta, cursos rápidos: Modas, Corte, Confección, Camisería, Lencería. Moda Infantil. Enseñanza perfecta, garantía. Sistema moderno, facilísimo aprender, atención especializadas. Solicite prospectos. Academia Fénix. Santo Domingo 1030. 9-S.

"DIAZ-GASCOGNE". Profesiones rápidas, decentes, lucrativas. "Nuevos cursos económicos". Afamado Corte "chic argentino". Moda infantil. Lencería fina. Cursos especiales. Profesoras (jefa taller), camisas de hombre. "Peluquería artística", ultramoderna, (todos los peinados). Permanentes, Manicure "Belleza Femenina". Masaje estética facial. Corte pelo (infantil, señoras), tinturas. "Sastrería" (corte inglés). "Contabilidad comercial". (simplificada), etc. Sistemas propios, modernos, fácil aprender, cualquiera edad, enseñanza individual, horas convencionales. (También por Correo). Siempre últimos adelantos, 39 años de prestigio, experiencia al servicio del país. "Internado Femenino", alumnas provincias; económico, abundante, agradable, familiar, respetabilidad, nada uniformes, "Vacantes limitadas". Linda vista Parque Forestal. Establecimientos serios de confianza, análogos norteamericanos, europeos, reconocidos oficialmente Supremos Gobiernos Chile, Argentina. Primeros, únicos su clase. Diplomas profesionales. "No cobramos matrícula". Apresúrese. Prospectos, informes (le ayudaremos). Acreditadas Escuelas Politécnicas y Talleres Artísticos "Díaz-Gascogne". Unicamente Monjitas 341. Teléfono 36856. 15-S.

MATRICULA abierta, curso corte sastre. Enseñanza perfecta, garantida. También por correspondencia. Solicite prospectos. Academia Fénix. Santo Domingo 1030. 14-S.

CORTADORES, modistas, camiseros, prepara profesionalmente. Diplomas. "Instituto Moderno", Mac Iver 540 6-S

DIPLOMESE "Escuela de Peluquería". Catedral 1257. Peinadoras, permanentistas, 200 mensuales. 6-S.

SERVICIOS DE URGENCIA

ASISTENCIA PUBLICA:
Central, 69191; Posta 2, 50061; Posta 3, 91011; Ñuoa, 43360; Providencia, 45671.

BOMBEROS:
Cuerpo de Santiago· Comandancia, Sto. Domingo 978, teléfono 61171.
Cisterna: 1.a Compañía, teléfono 166; 2.a Compañía, teléfono 159; 3.a Compañía, teléfono 263.
Conchalí: Teléfono 65675.
Ñuñoa: Teléfono 46207; 1.a Compañía, teléfono 42366; 2.a Compañía, 46650; 3.a Compañía, teléfono 160.
Quinta Normal: 1.a Compañía, teléfono 95077; 2.a Compañía, teléfono 90114.
San Miguel: teléfonos 53020 y 53607.

CARABINEROS:
Prefectura General, 60151.

INVESTIGACIONES:
82211 y 82213.

RADIOPATRULLA:
Carabineros, fono 62261.
Investigaciones, 64258.

TURNO DE BOTICAS

— SEMANA DEL 30 DE AGOSTO AL 6 DE SEPTIEMBRE DE 1952 —

FARMACIA:	UBICACION:	FARMACIA:	UBICACION:
Congreso	Bandera 502.	Valparaíso	Exposición 1488.
Oeherens	Independencia 3129	El Golf	San Francisco 698.
Rivadeneira	Reina María 456.	Díaz	Portugal 497.
Simón	Independencia 895.	Chiloé	Victoria esq. Chiloé.
Blanco	Andrés Bello 498.	Progreso	Cochrane 1758.
Maipo	Recoleta 2151.	Indiana	Franklin 486.
Sta. María	Dgo. Sta. María 1140	Subercaseaux	Ruiz Valledor 3997.
Marambio	J. Joaq. Pérez 4687	Carmen Mena	Carmen Mena 415.
Barrancas	Sn. Pablo/Talcahuano	M. Rodríguez	Gran Avenida 8701.
Carrera	Av. B. O'Higgins 4487	Nolly	Providencia 1312.
Minerva	San Pablo 3103.	El Golf	Renato Sánchez 951.
San Pablo	San Pablo 1796.	San Crescente	Avda. Italia 1501.
San Lázaro	Vergara 397.	Ctr. de Ñuñoa	Irarrázaval 2520.
Gallasso	Sanfuentes 2903.	La Reina	Avda. Larraín 6208.

NOTA.—De acuerdo con el Art. 61 del Reglamento de Farmacias, el turno nocturno es sólo para el despacho de recetas y el expendio de medicamentos de urgencia, y será atendido después de las 21 horas por la rejilla correspondiente.

18.—EDUCACION.

TAQUIGRAFIA, enseñanza rápida, perfecta, garantizada, contabilidad, aritmética, redacción, ortografía, escritura máquina, cursos diurnos, nocturnos, Instituto Contabilidad, fundado 1922, Santo Domingo 1030. 9-S.

DIPLOMESE, excelentes cursos peinados, permanentes, peluquería niño, 300 mensuales. "Instituto Moderno". Mac Iver 540. 6-S

15 DIAS, dactilografía, perfecta. En tres meses: Taquigrafía, Contabilidad. "Instiuto Moderno". Mac Iver 540. 6-S

ESCRITURA máquina 15 días, un mes, dos meses, taquigrafía, artimética comercial, contabilidad, redacción, ortografía. Diurnos, nocturnos, enseñanza garantida; perfecta, Instituto Contabilidad fundado 1922. Santo Domingo 1030. 18-S.

18.—EDUCACION

MATRICULA abierta, curso corte sastre. Enseñanza perfecta, garantida. También por correspondencia. Solicite prospectos, Academia Fénix, Santo Domingo 1030. 14-IX

19.—ELECTRICIDAD.

ARREGLO y adorno toda clase de lámparas. Especialidad en lámparas francesas. Voy a domicilio, teléfono 51030. Villegas. 4-S.

22.—IMPRENTAS, LIBRERIAS, ETC.

PLUMAS fuente, encendedores, lápices, arreglo. Galería Alessandri N.o 30. 2-O.

24.—MATERIALES DE CONSTRUCCION.

CONSTRUCCIONES y reparaciones generales, presupuestos económicos fono 53423. 9-S.

24.—MATERIALES DE CONSTRUCCION.

DEMOLICION: Zinc, cañería, canales, puertas, roble, pino, tabla piso, cielo; baldosas, tejas, vendo barato. San Diego 1278. 13-S.

EMPRESA pulidora de parquets. Teléfono 50303. 30-S.

FIERRO galvanizado liso Sack. 2-O.

PINTURAS, pasta Sack. 2-O.

FIERRO redondo para construcciones Sack. 2-O.

SACK, Barraca fierro, San Pablo 1170. Morandé 617. 2-O.

FIERRO nacional: redondo, cuadrado, plano. Sack. 2-O.

27.—MAQUINAS DE ESCRIBIR.

COMPOSTURA máquinas escribir, sumadoras, calculadoras. Bandera 517, 85479. H|A.

GUIA PROFESIONAL

ABOGADOS

ROBERTO SANHUEZA GANGAS
Nulidades de matrimonio, divorcios, particiones. Huérfanos 1164, tercer piso. Depto. 50. O.

LAURA MÜLLER
Rectificaciones, partidas, divorcios.
Atención preferente provincias. Teatinos 248, oficina 30. 29-IX

AIDA SEPULVEDA
Asuntos y juicios civiles, comerciales, criminales, del trabajo, de menores. Cobranza cheques, letras. Atención provincias. Compañía 1291, oficina 408, teléfono 63137. 30-IX

FELICITAS KLIMPEL ALVARADO
Abogado. Bandera 465; oficina 803. Horas: 10 a 1 y 17 a 19 horas. S|O.

LETRAS — CHEQUES
Cobramos. Asuntos comerciales.
ESTUDIO ABOGADO FRANKLIN SOLAR
Ahumada 312, oficina 419, teléfono 84932. H|A.

ALFREDO ILABACA LEON
ABOGADO
Capuchinos 725. Fono 67454. 21-XII

ELIAS NEGHME RODRIGUEZ
Abogado.
Estado 33. Oficina 45. Teléfono 88387. 10-IX

MEDICOS

CLINICA BERMAN
Médicos, dentistas, practicantes. Medicina, cirugía, ginecología, pediatría, piel, venéreas, ojos, oídos-nariz, garganta. Rayos X, ultravermia, ultravioleta. Solux, nebulizaciones. Victoria 1094 esquina San Diego. Teléfono 53000. O.

DR. N. SAINZ RECIO
Medicina general. Rayos X, Nebulizaciones. San Antonio 427; 7.o piso. Oficina 715. Fono 53800. Hora solicitada. 8-IX

M. WAISSBLUTH
Corazón. Pulmón. Estómago. Hígado. Rayos X, Serrano 140. Fono 64177. 8-IX

DRA. LUISA PACHECO PIZARRO
Médico-Cirujano
Señoras y niños. Consultas de 4 a 6.30. Nataniel 475. Fono 86762. S|O.

DR. DESIDERIO GROSS
Atiende exclusivamente enfermos del corazón. Providencia 309. Fono 491402. Consultas de 2 a 6 P. M. 12-I-53.

DR. GORGEWSKY
Rayos X.
Estómago, hígado, broncopulmonares, diabetes, Almirante Barroso 57. De 2 a 5. 2-III-53

MEDICOS

DR. MARIN VIVADO.
Ano, recto, hemorroides, várices. Teatinos 630, 7.o piso, departamento 73, fono 61910. 4 a 6 6—IX—P

THOMPSON SCHWARZENBERG
Metabolismo. Impotencia sexual. Señoras, Glándulas, obesidad, bocio, delgadez, diabetes. Merced 486-A, fono 33788 4 IX

DR. IGNACIO GONZALEZ DIAZ
Enfermedades de la piel (Adultos y niños)
Corregidor Zañartu 716. Of. 21 (por Esmeralda, entre San Antonio y Mac Iver). Consultas 14.30 a 16 horas. Teléfonos 37725-494100. O.

DR. RAUL GALLEGUILLOS ROJAS
Rayos X
Aparato digestivo. Hígado, corazón, pulmón. Consultas: 5-6. Nataniel 457, teléfono 80691. O.

DR. HERNAN DEL PINO
Enfermedades de niños
Rayos X. Agustinas 1269, 4.o piso. Fono 82222; de 11 a 1 de la tarde. Domicilio: Fono 41133. S|T.

DR. WORTZMAN
Medicina interna. Reumatología. Rayos X. Agustinas 1269 Cuarto piso. Fono 82222. Horario: 15.30-17.30. S|O.

DR. MANUEL MUÑOZ VALENZUELA
Enfermedades de niños. Huelén N.o 290. Providencia. S|O.

DR. CLAUDIO COSTA REGRESO
Cardiología, Electrocardiograma Rayos X. Horario: 3 a 5. Monjitas 350, 2.o piso, departamento 1. Fono 31813. S|O.

GONDOS
Huesos, articulaciones, fracturas, reuma. Defectos caderas, pies. Phillips 16. 32351. H|A.

ABDELKARIM DAVIS
Señoras
Ginecología. Sexología. Psiconeurosis. Consultas 3-7. Huérfanos 2084. 9-IX

ROGER LAMAS
Piel-Venéreas.
Puente 776 — 2 1|2-3 1|2. Teléfono 65080. 12 IX

DR. ERNANI PARODI
Piel-Venéreas.
Serrano 333 — Teléfono 89693. 2-X

PROF. GASTON RAMIREZ
Piel-Venéreas,
Carmen 703. 34848. 2-X

OPTICOS

OPTICA HUELEN
Alameda 484.
Se despachan recetas. Composturas. Atención esmerada. 11-IX

OPTICA M. MELLER
Huérfanos 636
Despachos recetas médicos-oculistas. Repuestos. H|A.

MEDICOS OCULISTAS

DRA. V. TOBAR BUSTAMANTE
Agustinas 925, of. 541, fono 34584. Consultas 2 1|2 a 4 P. M. Sábados, pedir hora. 20 X.

DR. MARCELO ZIMEND
Oculista.
Huérfanos 757, Of. 510. Horas: 4-6, fono 37296. 2-XI

AMENABAR OSSA
Enfermedades ojos: 9,30-6.
AMENABAR PRIETO
6-7. Moneda 973. Oficina 531. 82792. 29-IX

Dr. ARAYA COSTA
Av. Bulnes 139, 7.o piso, of. 79. 6-8 P. M. 67945-68358. 30-IX

DENTISTAS

DR. JOAQUIN PRIETO SEVERIN
Cirujano Dentista
Cirugía. Prótesis. Rayos X. Serrano 419. Teléfono 62992. De 10-12, de 3-7. Sábado de 2-5. H|A.

CLINICA DENTAL
Dentaduras artificiales inmediatas. Reparaciones. Cirugía. Lunes, martes, jueves: 10-12, 3-8. San Antonio 427, séptimo piso. Oficina 711. Fono 37838. H|A.

DENTISTA GONZALEZ
Pida su consulta fono 67378, incluso sábado. Dentaduras artificiales, extracciones. Pasaje A. Edwards 29, entrepiso, 111. Entrada Huérfanos 1011. H|A

DENTISTA A. RODRIGUEZ
Prótesis inmediatas, coronas fundas de porcelana, rapidez en la ejecución. Fono 67378. Pasaje Agustín Edwards 29 entrepiso 111, entrada por Ahumada 312 H|A.

CLINICA DENTAL
Dentaduras, reparaciones rápidas. Extracciones. Rosas 2035. 30-VIII

DR. ALFREDO MUÑOZ LOBOS
Cirujano-Dentista.
Prótesis, Cirugía, Compañía 1852, fono 85779. 25-IX

DENTADURAS, reparaciones rápidas, extracciones. Rozas 2035 (Clínica dental). 5-IX

MECANICOS DENTALES

HORST BUSSENIUS
Reparaciones, rapidez, calidad. Horario: 8-6, sábados, festivos: 8-12. Rancagua 070, fono 62644. 9-X

DENTADURAS ROTAS
Repara en una hora, dientes quebrados, reemplaza en 30 minutos.
Laboratorio Dental "RAPIDO"
PASAJE MATTE N.o 81
Segundo piso — Oficina 222, pedidos de provincias se despachan en el mismo día. H|A.

KINESIOLOGOS

IRMA TESTA G.
Gimnasia médica, masaje, reeducación. Guayaquil 45. 2.o piso, fono 35979. O.

MASAJISTAS

LUIS MUGA
Masajista titulado. Bandera 883. Depto. 902. Fono 81265. O.

PRACTICANTES

REYES
Tratamientos.
A. Prat 763. Teléfono 66532. 7 X.

LUIS ALDUNATE
Practicante masajista
Previa indicación médica, curaciones vías urinarias e inyecciones. Atención domiciliaria. Enfermeras para atención señoras. Teatinos 248. Deptos 100-101. Fono 60828 (lado Hotel Carrera). S|O.

MATRONAS

MATERNIDAD ZAVALA
A. Prat 1722. Fono 51056. Ex jefe Ginecología Hospital Barros Luco. Diagnóstico precoz del embarazo. Pensionado desde $ 2.000. 13-XII

MATERNIDAD "LUISA KAPLAN"
Partos sin dolor. Consultas de 2 a 4. Arturo Prat 139. Teléfono 83128. O.

GERALDINA CARRASCO
Embarazos. Casos urgentes. Arturo Prat 1633. 29-IX

CARMELA TORO
Matucana 640. Fono 92206. 22-XII

SEÑORA CARMONA
Santa Rosa 203 — 37662. 29-IX

BRUNILDA MOLINA
Atención permanente, A. Prat 1285. Depto. D. Pedir hora a fono 50760. 29-S.

AZUCENA NAVEAS
Diagnósticos, embarazos, casos urgentes. Arauco 1070-B (altura San Diego 2000). 12-IX

RAQUEL GONZALEZ
Matrona
Serrano 161. Regresó de Europa. Ultimos adelantos. O.

SEÑORA MORAL
Regresó de Estados Unidos. Embarazos. Casos urgentes. Ultimos adelantos. Avenida Santa María 435. Depto. 311. Teléfono 38738. 7-IX

ABDELKARIM DAVIS
Señoras
Ginecología. Sexología. Psiconeurosis. Consultas 3-7. Huérfanos 2084. 8-IX

TERESA SANTANDER
Salvador Sanfuentes 2141, frente a Brasil. Fono 65858. 19-IX

SARA SAN MARTIN
Clínica.
Trasladóse San Francisco 28. Teléfono 34991. 29-IX

SEÑORA PHERINY
Atiende enfermas provincia. Lord Cochrane 95. 29-IX

SEÑORA REYES
Casos urgentes. Partos. Consultas gratuitas; trasladóse Chacabuco 445, entre Catedral-Compañía. Teléfono 96407. 3-X

BLANCA DELGADO
Especialidad primerizas. Precios módicos. Consultas gratis. San Diego 267. 2-X

FILOMENA YEVENES
Atención permanente. Precios módicos. San Ignacio 380. 2-X

28.—MUSICA.

PIANOS de remate, verticales 1|4 cola, de las mejores marca alemanas completamente revisados y garantidos. Líquido barato. Amplias facilidades, compra permuta, venta. Casa de pianos. Hugo Nagel. Compañía 1366, fono 65415. 8 S.

¡PIANOS! Llegaron de Alemania e Inglaterra pianos. Precios desde 55,000 pesos, facilidades. Pablo Gallyas. Merced 617. Fono 33491. H|A.

30.—MUEBLES Y MENAJES.

COMPRO baño enlozado, objetos cristal porcelana, teléfono 67363. 4-S.

¡¡¡OCASION!!! Vendo amoblados dormitorio, comedor, hall, muebles sueltos. Delicias 2456. 2-O.

33.—NEGOCIOS, VENDEN.

CLUB Social vendo por enfermedad. Regias canchas de rayuela. Teléfono, quinta recreo, casa habitación. Frente puerta Matadero. Franklin 865. 8-S.

34.—NOTIFICACIONES Y CITACIONES.

ASOCIACION JUDICIAL DE CHILE.— En cumplimiento a lo dispuesto en el artículo 51 de los Estatutos de la Asociación Judicial de Chile, convócase a elecciones del nuevo Directorio, que ha de regir los destinos de la institución durante el período 1952/1953, para el sábado 6 de septiembre próximo, de 11 a 22 horas, en su local, Santo Domingo 1373.— El Secretario. 6 Sp.

SINDICATO Profesional Montadores de Ascensores, cita a reunión general extraordinaria, para efectuar la elección de un director, el viernes 5 de septiembre de 1952, a las 19 horas.— El directorio. 4-S.

"SINDICATO Profesional de Comerciantes Vendedores del Estadio Nacional".— En el local de Independencia N.o 149 y ante el Inspector del Trabajo, señor Ramón Augusto Chamorro, se procedió a elegir el directorio de este Sindicato, arrojando el siguiente resultado: presidente, Augusto Guerrero Donoso; secretario, Félix Catalán Espinoza; tesorero, Carlos Martínez Ahumada; directores, Carlos Morrón Araya; Juan Carrasco Henríquez. Se publica el presente aviso en cumplimiento del Art. 378 (375), del Código del Trabajo. 6-S

36.—OCUPACIONES BUSCADAS.

OFRECESE mozo para casa particular, con buenas recomendaciones, puertas adentro. Avda. Ossa 247 Humberto Catalán. 4-S.

37.—OCUPACIONES OFRECIDAS.

SEÑORA respeto ofrécese para cocina, pocas personas. Dirigirse Catalina Valdés, calle Miguel Luis Cerda N.o 5845, altura paradero 14, Gran Avenida. 5-O.

CUIDADOR sitio Avenida Macul, necesito, matrimonio solo. Tratar Román Díaz 1386. 4-S.

37.—OCUPACIONES OFRECIDAS.

¡OCUPACIONES lucrativas! 30 fórmulas prácticas para industrias caseras, fáciles trabajar en el hogar, enviámosle remitiendo $ 10 dinero o estampillas. Casilla 13121. Santiago. 9-S.

39.—PERSONAS BUSCADAS.

RUEGO Carlos Arato, italiano, ingeniero construtor, cancelar dinero prestado, Maruri 532. Rivera. 6-S.

42.—PROPIEDADES, COMPRAN.

COMPRO al contado casita habitación de un piso en barrio con movilización. Me intereso también dos o más para tener renta. Santo Domingo 1249. 6-S.

43.—PROPIEDADES. VENDEN.

TENGO propiedad 40 cuadras, renoval roble, apta plantaciones de pinos, la mejor zona pinera, región norte Maule, 16 y 17 kms. estación Toconey y Pichamán. Camino para camiones Pichamán-Talca 45 kms. Casa patronal, funciona escuela, casa inquilino y galpón. Vendo 400 mil pesos, o asocio, igual o más capital, para hacer plantación y comprar más terreno mismo fin, gran oportunidad. Dirigirse L. Letelier, Bulnes 940. Constitución. 8-S.

47.—RESIDENCIALES, PENSIONES.

"RESIDENCIAL Plencia", Tarifas invierno. Avenida Argentina 264, teléfono 6879. Valparaíso. 18-S.

PIEZAS pensión mesa. Recibo pasajeros. Huérfanos 1393. 4-S.

49.—SASTRERIAS.

RODRIGUEZ "su sastre". Hechuras finas. Materiales solamente primera. Trajes sastre. Géneros nacionales, importados. Seriedad. Puntualidad. Facilidades. Catedral 2610. Teléfono 95782. H|A.

GUENDELMAN, sastre, hechuras finas. Créditos, San Diego 852. Edificio Teatro Caupolicán. 2O.

CASIMIRES importados llegaron a precios rebajados. Casa Salazar, Alameda Bernardo O'Higgins 2783 esquina Libertad. 2-O.

SASTRERIA Salazar; caballeros, niños; extenso surtido, corte elegante. Precios incompetibles, Alameda Bernardo O'Higgins 2783; esquina Libertad. 2-O.

CASIMIRES nacionales desde 293 pesos metro; importados, desde 510 pesos. Depósito directo de fábricas. Casa Salazar. Alameda Bernardo O'Higgins 2783; esquina Libertad. 2-O.

CONTINUA la gran liquidación anual de Casa "Salazar". Alameda 2783, en sastrería, casimires, confecciones y forros. Acuda de los primeros y ahorrará dinero. ¡¡No olvide, Alameda 2783!!! 2-O.

LAMPARAS
Gran surtido en lámparas de cristal, bronce y fierro forjado
CREDITOS
FABRICA HERCO
AV. IRARRAZAVAL N.o 1920

VOY A LA Sastrería GRAN CHIC

TRAJES DE MEDIDA
fina confección
TERNOS listos para vestir
TERNITOS ABRIGUITOS para niños
ABRIGOS y PILOTOS
a precios muy rebajados
SOLICITE UN CREDITO
426-SAN DIEGO-426

SOLICITUD MERCED DE AGUA

DEPARTAMENTO DE PARRAL. ESTERO "CURIPEUMO". Solicitud de merced de gua para regadío. Ramona Rondanelli vda. de Badilla. SEÑOR GOBERNADOR: Ramona Rondanelli vda. de Badilla, agricultora, domiciliada en Unicaven, al señor Gobernador del departamento de Parral, respectuosamente expongo: Soy propietaria de los fundos "Unicaven" y "Pissileux", del departamento de Parral, 4.a Subdelegación; estos fundos carecen de agua para regadío, siendo, por lo tanto, sus producciones insuficientes. En esta emergencia quiero aprovechar para regar mis predios las aguas del estero Curipeumo, de cuyo caudal solicito una merced de agua para regadío por 120 lit|seg. El aprovechamiento de estas aguas lo haré elevándolas con bombas adecuadas. La merced que solicito es sobre el caudal a que nadie tiene derechos establecidos. La toma se ubicará en terrenos de la Comunidad Matus, en la ribera sur del estero Curipeumo y a 8 Km. aguas arriba, contados desde la confluencia de este estero Curipeumo con el río Perquilauquén. Acompaño a esta solicitud una memoria explicativa con los detalles de la merced, un croquis de ubicación y el comprobante de ingresos correspondiente. Por tanto, en mérito de lo expuesto y conforme a derechos, solicito de SS. se sirva tener por presentada la presente solicitud y concederme el aprovechamiento de las aguas pedidas, conforme a lo dispuesto en los artículos 78 y siguientes del Código de Aguas, aprobado por ley 9.909 de 28 de mayo de 1951.— (Firmado): Ramona R. de Badilla. AL SEÑOR GOBERNADOR DEL DEPARTAMENTO DE PARRAL. Presente. 19-VIII-52.

Gobernación de Parral, 28 de agosto de 1952.

N.o 75. Visto: la solicitud de doña Ramona Rondanelli vda. de Badilla, agricultora, domiciliada en el fundo "Unicavén", Cuarta Subdelegación de este departamento, en que pide autorización para aprovechar las aguas del estero Curipeumo para regadío y explotación conveniente de sus fundos "Unicavén" y "Pissileux", en el punto que indica; teniendo presente las disposiciones del Código de Aguas, y haciendo uso de la facultad que me confiere el inciso 2.o del artículo 261, del referido Código, DECRETO: Publíquese la petición de la señora Ramona Rondanelli vda. de Badilla, por su cuenta, por tres veces consecutivas, en el periódico "La Prensa", de esta ciudad, el diario "El Heraldo", de Linares, y el diario "La Nación", de Santiago. Envíense por Secretaría las copias respectivas. Anótese y comuníquese. (Firmados): Carlos Fuentes V. (Gobernador).— Hugo Morales M. (Secretario).— Conforme con su original. Parral, 30 de agosto de 1952.

HUGO MORALES MORENO
Secretario de la Gobernación

ULTIMA PAGINA DE ESTA EDICION
Edición de 20 páginas. — Precio: $ 4.—

LA NACION

JUEVES 4 DE SEPTIEMBRE DE 19..
SANTIAGO DE CHILE

DICK TRACY

Por Chester Gould



53.—JUDICIALES.

SOLICITA CONCESION DE MERCED de agua para uso agrícola.— Señor Gobernador.— Sergio Lira Ladrón de Guevara, agricultor, domiciliado en la Hacienda Los Maitenes, de la comuna de Marchigüe, como representante legal de mi cónyuge, señora Costanza Sanfuente de Lira, al señor Gobernador con todo respeto digo: Que en el carácter expresado, vengo en solicitar se me conceda una merced permanente de agua para uso agrícola, en el estero denominado Las Cadenas, corriente ésta que atraviesa la comuna de Marchigüe, del departamento de Santa Cruz. La cantidad de agua que solicito para dicho efecto es de setenta y cinco (75) litros por segundo. La concesión se destinará al riego mecánico de cincuenta cuadras de la Hacienda "Los Maitenes", que quedan a la orilla del referido estero Las Cadenas. La bocatoma tiene la siguiente ubicación precisa: a lo largo de la ribera del estero Las Cadenas, en el punto que dista 20 cuadras, más o menos, del deslinde oriente de la Hacienda de Los Maitenes, con la propiedad de don Guillermo Morales. En la bocatoma irá ubicada una motobomba movible. En el tramo del estero que deslinda con la Hacienda Los Maitenes, es de temporada, y su curso se interrumpe en varias partes, quedando en su lecho pozas grandes y profundas. Las aguas se restituirán al propio estero Las Cadenas, aproximadamente en el punto de la toma. Hago presente al señor Gobernador que a unos 15 kilómetros aguas abajo del estero expresado, Hacienda Población, de don Ignacio Infante, existen instalaciones de riego mecánico efectuadas por dicho señor. Acompaño a esta solicitud una memoria de las obras que pretendo hacer al otorgárseme la merced, con indicación de los demás antecedentes necesarios. Por tanto, ruego al señor Gobernador se sirva dar a esta solicitud la tramitación que corresponda, de acuerdo con lo dispuesto en los artículos 257 y siguientes del Código de Aguas.— Dios guarde a US.— La presente solicitud fué presentada a esta Gobernación el sábado 9 de agosto de 1952, a las 10.20 horas.— Santa Cruz, 9 de agosto de 1952.— Eduardo Urzúa Casas Cordero, Secretario.— Gobernación de Santa Cruz. —Santa Cruz, 9 de agosto de 1952.— Esta Gobernación decretó hoy lo siguiente: Oficio N.o 235.— Vistos: La solicitud presentada por don Sergio Lira Ladrón de Guevara, a esta Gobernación, representante legal de su cónyuge, señora Constanza Sanfuentes de Lira, en la que pide se le conceda una merced de agua para regadío de su Hacienda Los Maitenes, de Marchigüe, del estero Las Cadenas, y teniendo presente las facultades que me confiere el Reglamento para concesión de mercedes de agua para regadío: N.o 40, decreto: Publíquese por tres veces consecutivas y por cuenta del interesado, en un periódico de la cabecera del departamento, en uno de la cabecera de la provincia y en otro de Santiago, la presente solicitud.— Anótese, comuníquese y publíquese. — Luis Jaques Escobar, Gobernador. — Eduardo Urzúa Casas Cordero, Secretario.— Lo que transcribo a usted para su conocimiento y fines consiguientes. — Eduardo Urzúa Casas Cordero, Secretario. 5-S.

MIGUEL HERRERA, MARTILLERO, remataré orden Cuarto Juzgado, autos Parra con Gárate, diez septiembre, 12 horas, Callejón Lo López, Población "Las Casas", comuna Barrancas: mejoras. 4 Sp.

REMATE. — ANTE CUARTO JUZgado Civil Santiago, remataráse 16 septiembre próximo, quince horas, propiedades ubicadas: Belisario Prats N.o 1678, casa 8, y Esperanza 862, casa 4, esta ciudad. Mínimum $ 40.000 y 35.000, respectivamente. Boleta ambas 10 o|o minimum. Bases, antecedentes, Secretaría Juzgado, expediente 110184. Gálmez, Lorenzo con De la Cruz, Enrique. Ejecutivo.— Secretario.

EN EXPEDIENTE 77,355 SOBRE expropiación inmueble ubicado calle Eyzaguirre N.o 1367, seguido por Fisco con Mabelle Swallow de Hall, ante Tercer Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago, se ha fijado en $ 735.157,16, el valor del bien expropiado. En conformidad Art. 919, Código Procedimiento Civil, se hacen publicaciones a fin de que terceros puedan ejercitar sus derechos.— L. Suárez, secretario. 28-S.

MIGUEL HERRERA, MARTILLERO, remataré orden Segundo Juzgado autos Galsinsky con Garay, 9 septiembre, 15.30 horas, Compañía N.o 1447, máquinas secadoras pelo, sillones, sillas cromadas. 5-S.

MIGUEL HERRERA, MARTILLERO, remataré orden Segundo Juzgado, autos Brofman con Pardo, 9 septiembre, 15.30 horas, Compañía 1447: buffet. 4 Sp.

MIGUEL HERRERA, MARTILLERO, remataré orden Segundo Juzgado, autos Linderman con Barraza, 9 septiembre, 15.30 horas, Compañía 1447: Radio Philco. 4 Sp.

MIGUEL HERRERA, MARTILLERO, remataré orden Segundo Juzgado, autos Olavarría con Díaz, 9 septiembre, 15.30 horas, Compañía 1447: ropero, cómoda, veladores, catre bronce. 4 Sp.

5.o JUZGADO DE MAYOR CUANtía, en juicio ley 4,702, por orden Síndico de Quiebras, remataré automóvil Packard 1939, sin minimum. El día sábado 13 de septiembre de 1952, a las 11 horas, en Castillo 2742, Martillero Isaac Villches Guardiola. 5-S.

QUIEBRA GERMAN FENIGER Keschner, por resolución de 23 de agosto de 1952, del Quinto Juzgado Civil de Mayor Cuantía de Santiago, fué declarado en quiebra el comerciante don Germán Feniger Keschner, domiciliado en Monjitas N.o 738, de esta ciudad. Las personas que tengan bienes o papeles pertenecientes al fallido deben entregarlos dentro de tercero día, al Síndico de Santiago, bajo pena de ser tenidos por encubridores o cómplices de la quiebra. Adviértese al público que no debe hacer pagos ni entregas de mercaderías al fallido, so pena de nulidad de los mismos. Los acreedores residentes en Chile deben verificar sus créditos y preferencias dentro de treinta días, bajo apercibimiento legal. Las notificaciones por avisos se harán en "La Nación". El secretario. 5-S.

BOMBAS.

CUERPO DE BOMBEROS DE ÑUÑOA.— Cuarta Compañía (en formación). Cito a la Compañía a ejercicio para el viernes 5 de septiembre, a las 22 horas. Punto de reunión, lugar de costumbre. — El ayudante. 5-S.

TERCERA COMPAÑIA DE BOMBEros de Ñuñoa "Voluntad y Sacrificio".— De orden del señor Director, cito a la Compañía a reunión extraordinaria para el viernes 5 del presente, a las 22 y 22.05 horas. Tabla: Asuntos varios a tratar.— El secretario. 5-S.

CUERPO DE BOMBEROS DE RENCA.— Primera Compañía.— "Deber y Abnegación".— De orden del señor Director, cito a reunión de Compañía para el viernes 5, a las 21.30 horas. Tabla: Admisión de nuevo voluntario y cuenta de la obtención de la personalidad jurídica.— El Secretario. 5 Sp.

RENE URIBE BATE
AVISA
a su distinguida clientela y amigos, la ampliación de su local y la inauguración de su nuevo Departamento
ACCESORIOS Y REPUESTOS
PARA AUTOMOVILES, A LOS MAS BAJOS PRECIOS
NEUMATICOS U. F. ROYAL — VENTA LIBRE
Radios Motorola y Automatic — Bujías — Champion — Bocinas Sparton — Correas ventilador — Manguera para radiador, etc., etc., etc.
Y COMO SIEMPRE, LAS CONOCIDAS Y ACREDITADAS
BATERIAS



RENE URIBE BATE
IMPORTADOR
SAN IGNACIO 37 FONO 61225
6-8 Volts. — 12-16 Volts.
RECIEN LLEGADAS

BELLEZA Y VIGOR CON
BAÑOS DE VAPOR "SALUD"
Con termo eléctrico
Plegable, portátil y de fácil manejo.
CARLOS RECINE M.
Merced 748 — Fono 33809
ENVIOS A PROVINCIAS CONTRA REEMBOLSO

INDUSTRIAS Y COMERCIO

COTIZACIONES AL CIERRE

ORO:
Oro 3.440 t
Oro Export. 3.900 t
BONOS:
D. Interna 7-1, 84 c
Garantía 7-1, 84 c
Paviment. 7-1, 84 c
Municipalidad de Stgo. 8-1, 67 t
Caja 6-3/4, 52 1|2 t
Hipotec. 6-1, 52 t
Deb. m/cte. 60 t
Deb. Tarapacá 83 t
BANCARIAS:
Chile 1.590 t
Concepción 125 c
Crédito 93 n
Edwards 225 v
Español 260 n
Hipotec. 530 c
Israelita 128 v
Italiano 140 n
S. Americano 143 v
Talca 158 c
MINERAS:
Amigos 21 n
Andacollo 4 3|4 n
Aucanquilc. 106 1|2 cp
Carmen 6 1|4 t
Cerro Gde. 36 n
Condoriaco 5 1|4 c
Disputada 242 tp
Lota 120 t
Manganesos A 330 n
Merceditas 14 1|2 tp
Ocurí 52 v
Oruro 238 tp
Punitaqui 122 tp
P. de Lobos 17 t
Schwager 366 n
Tocopilla 455 tp
Totoral 18 n
AGRICOLAS y GANADERAS:
Colcura 67 vp
Gente Grande 360 n
Rupanco 390 n
Sofruco 35 n
T. del Fuego 261 vp
Viña Concha y Toro 118 tp
Viña La Rosa 56 n
SALITRERAS:
Ang. Laut. C. 126 vp
Iquique 94 1|2 cp
Tarapacá 318 tp
TEXTILES:
Caupolicán 21 n
Chiteco 50 n
FIAP 32 n
Paños Bellavista 63 n
Paños Concepción 13 1|2 n
Paños Tomé 36 1|2 t
Rayonhil 11 n
Sumar 80 n
Tej. Salto 18 1|4 tm
Text. Progreso 12 n
Vestex 19 1|2 n
Yarur 147 n
INDUSTRIALES y VARIAS:
Agenc. Graham 60 n
Alcoholes 18 v
Alpargatas 38 n
Arrocera EGA 31 v
Arroztal 33 c
BIMA 110 v
Cem. Melón 171 tp
Cervecerías 159 t
Cintolesi 20 n
Club Golf 35.000 v
Club Hípico 200.000 v
Club Polo 5.000 n
Codina 82 n
Coia 43 tm
Colorantes 45 v
Cía. Industr. 46 vp
Copec 41 cp
Corchera 31 n
Cristalerías 31 v
Electricidad Industrial 30 1|2 n
Feria de los Agricultores 70 v
Fertilizantes 56 n
Gas de Stgo. 38 n
Ind. Varias 39 n
INSA 550 n
Interoceánica 61 v
La Rural 160 n
Lozas Penco 42 1|4 tp
Molinos Pérez Cotapos 65 c
Muelles Pobl. Vergara 23 t
Papeles y Cart. 81 tm
Pesquera de Iquique 10 3|4 n
Pizarreño 31 n
Refinería Viña 72 vm
Renta Urbana 81 tm
Saavedra Ben. 155 n
Sonavela 17 7|8 n
Tabacos 53 n
Tattersall 285 n
Teléfonos 61 n
Termas de Panimávida 28 n
Universo 26 n
Vapores 237 tp
Vidrios Pls. 58 n
Volcán 50 n
METALURGICAS:
CIC 44 v
Electro Met. 55 c
Enlozados 17 n
Indac 31 n
Madeco 63 1|2 t
Mademsa 19 1|2 tp
Mecánica Ind. 46 n
SEGUROS:
Marítima 53 c
TRANSACCIONES:
Oro 47.700
Oro Export. 100.000
Bonos . . 4.795.000
Acciones . . 393.418

CIERRE DE REGISTROS, DIVIDENDOS Y CITACIONES DE SOCIEDADES ANONIMAS

MECANICA INDUSTRIAL.— Agosto 20 a agosto 30.—Neto: $ 3.825.— Septiembre 8, en Banco Español.

CODINA.— Agosto 25 a septiembre 10.— Neto: $ 2.00. Septiembre 10, en sus Oficinas.

ZIG-ZAG.—Septiembre 3 a septiembre 10.— Neto: $ 1.53. Septiembre 10, en sus Oficinas.

INDAC.— Septiembre 2 a septiembre 10.— Neto: $ 2.00. Septiembre 11, en Banco de Chile.

CISNES.— Agosto 27 a septiembre 12.— Neto: $ 12.75. Septiembre 15, en Banco Edwards.

VOLCAN.— Agosto 27 a septiembre 15.— Neto: $ 1.19. Septiembre 15, en sus Oficinas.

MOLINERA SAN CRISTOBAL. — Septiembre 5 a septiembre 16.— Neto: $ 4.25. Septiembre 16, en Williamson Balfour.

CHILENA CONSOLIDADA GRLES.— Septiembre 8 a septiembre 23.— Neto: $ 1.70. Septiembre 24, en Banco Edwards.

TERMAS DE PANIMAVIDA.—Agosto 30 a septiembre 25.—Neto: $ 1.02. Septiembre 25: en sus Oficinas.

ELECTRICIDAD INDUSTRIAL. — Septiembre 2 a septiembre 25.—Neto: $ 1.50. Septiembre 25, en Banco de Chile.

SEGUROS PREVISION. — Agosto 23 a septiembre 3.— Junta Extraordinaria. Septiembre 3.

LOZAS DE PENCO.— Juntas Ordinaria y Extraordinaria. Septiembre 6: tratar aumento de capital.

MANGANESOS ATACAMA. — Septiembre 5 a septiembre 8.— Juntas Ordinaria y Extraordinaria.— Septiembre 8: tratar aumento de capital.

COIA.— Septiembre 3 a septiembre 8.— Junta Extraordinaria. Septiembre 8: tratar aumento de capital.

GENTE GRANDE.— Agosto 29 a septiembre 9. —Juntas Ordinaria y Extraordinaria. — Septiembre 9: tratar aumento de capital.

AGENCIAS GRAHAM.— Septiembre 1.o a septiembre 9.— Juntas Ordinaria y Extraordinaria. Septiembre 9: tratar aumento de capital.

TERMAS DE PANIMAVIDA.—Agosto 30 a septiembre 25.— Juntas Ordinarias y Extraordinarias. Septiembre 10: tratar aumento de capital.

CISNES.— Agosto 27 a septiembre 12.— Juntas Ordinaria y Extraordinaria. Septiembre 12: tratar aumento de capital.

SEGUROS REPUBLICA. — Septiembre 7 a septiembre 12.— Junta Extraordinaria. Septiembre 12.

VOLCAN.— Agosto 27 a septiembre 15. —Juntas Ordinaria y Extraordinaria. Septiembre 12: tratar aumento de capital.

PUNITAQUI.— Septiembre 4 a septiembre 15.— Junta Extraordinaria. Septiembre 15: tratar aumento de capital.

GUEVARA Y COMPAÑIA.—Septiembre 9 a septiembre 15.— Juntas Ordinaria y Extraordinaria. Septiembre 15: tratar aumento de capital.

MOLINERA KOSTER.— Septiembre 13 a septiembre 16.— Junta Extraordinaria. Septiembre 16: tratar aumento de capital.

MADECO.—Septiembre 8 a sep- 25. — Junta Extraordinaria. Septiembre 25: tratar aumento capital.

PIZARREÑO. — Septiembre 6 a septiembre 25.— Junta Ordinaria. — Septiembre 25: por balance.

PAÑOS DE TOME.—Septiembre 5 a septiembre 17.— Junta Extraordinaria. Septiembre 25: tratar aumento de capital.

GUEVARA Y COMPAÑIA.— Septiembre 9 a septiembre 15.— Emisión: 100,000 acciones, 1 por 3 a cuarenta pesos. Plazo de suscripción y pago hasta el 30 de septiembre.

BOLSA DE VALPARAISO

PRIMERA RUEDA
60.000 Hipotecario 6-1, 52 1|2
1.000 Condoriaco 5 1|8
79 Fertilizantes 54
22 Fertilizantes 54 OD.
55 Fertilizantes 54
19 Cemento Melón 170
30 Papeles y Cartones 81
500 Coia Sep. 11, 42
SEGUNDA RUEDA
900.000 Deuda 7-1, 84
30.000 Municipalidad Valpso. 7-1, 58
30.000 Oro 3.440
1.000 Deb. Tarapacá Sep. 11, 83 1|2
27 Cía. Industrial 45 1|2
66 Cía. Industrial 45 1|2
16 Cía. Industrial 45 1|2
500 Iquique Sep. 11, 94
4.300 Cem. Melón Oct. 2, 170
100 Fuegos Oct. 2, 261
500 Fuegos Oct. 2, 260
1.000 Lota Oct. 2, 121 1|2
1.900 Lota Oct. 2, 121
100 Tarapacá Oct. 2, 318
500 Colcura Sep. 11, 65
300 Schwager 365

COTIZACIONES DE CAMBIOS EN EL BANCO SUD AMERICANO

MONEDAS	Comprador
DOLAR LIBRE (U. S. A.)	137.30
DOLAR LIBRE ALEMANIA	118.—
LIBRA ESTERLINA LIBRE	350.—

MOVIMIENTO BURSATIL

OPERACIONES DE 11 a 11.15 HORAS DE AYER.—
620.000 Deuda Interna 7-1, 84
30.000 Municipalidad Stgo. 8-1, 67
7.000 Condoriaco 5 1|4
1.200 Lota Oct. 2, 121
2.000 Merceditas Oct. 2, 14 3|4
4.000 Merceditas Oct. 2, 15 OD.
5.000 Merceditas Oct. 2, 15
6.000 Merceditas Sep. 11, 15
3.800 Punitaqui Sep. 11, 120
1.100 Papeles y Cart. Oct. 2, 78 1|2
500 Renta Urbana 80
OPERACIONES DE 11.15 a 12.15 HORAS DE AYER.—
1.500 Oro 3.430
4.200 Oro 3.440
160.000 Deuda 7-1, 84
100.000 Caja 6-3/4, 52 1|2 OD.
70.000 Caja 6-3/4, 52 1|2
155.000 Hipotecario 6-1, 52 1|2
1.000 Deb. M/cte. 60
2.000 Deb. Tarapacá 82
25 Banco Chile 1.590
2.000 Banco Sud Americano, octubre 2, 145
500 Aucanquilcha Oct. 2, 105
2.000 Aucanquilcha Oct. 2, 107
1.000 Aucanquilcha Oct. 2, 106 1|2
1.000 Aucanquilcha Oct. 2, 106
1.000 Carmen 6 1|4
500 Condoriaco 5 1|4
1.200 Disputadas Sep. 11, 240
300 Disputadas 240
100 Disputadas Sep. 11, 240
2.000 Disputadas Oct. 2, 243
1.600 Disputadas Sep. 11, 241
800 Lota Oct. 2, 122
100 Lota 121
14.000 Merceditas Sep. 11, 15
4.000 Merceditas 15
16.000 Merceditas Oct. 2, 15 1|8
50.000 Merceditas Oct. 2, 15
600 Punitaqui Sep. 11, 120
1.000 Punitaqui Oct. 2, 121 1|2
2.500 Punitaqui Sep. 11, 120 1|2
2.000 Punitaqui Oct. 2, 121 1|2
1.000 Punitaqui Oct. 2, 122
2.100 Punitaqui Oct. 2, 122 1|2
3.900 Punitaqui Oct. 2, 122
3.000 Punitaqui Oct. 2, 122 1|2
3.000 Punitaqui Oct. 2, 123
500 Tocopilla Oct. 2, 456
100 Tocopilla Oct. 2, 455
1.000 Colcura Oct. 2, 64
900 Colcura Sep. 11, 64
700 Fuegos Oct. 2, 263
100 Ang. Lautaro 123
300 Ang. Lautaro 124
400 Ang. Lautaro Sep. 11, 126 1|2
1.000 Ang. Lautaro Sep. 11, 126
100 Ang. Lautaro 126
5.500 Iquique Oct. 2, 94
9.700 Iquique Oct. 2, 94 1|2
3.500 Tarapacá Oct. 2, 316
1.500 Paños de Tomé 37
500 Coia Sep. 11, 42 1|2
1.000 Compañía Industrial 46
500 Copec 39
1.043 Lozas de Penco 40
4.600 Madeco Oct. 2, 64
1.100 Madeco Oct. 2, 63 1|
2.000 Madeco Oct. 2, 64
1.500 Madeco 63 1|2
4.000 Madeco Oct. 2, 64
3.400 Papeles y Cart. Oct. 2, 79
500 Papeles y Cart. 78 1|2
1.000 Papeles y Cart. Oct. 2, 79
3.500 Papeles y Cart. Oct. 2, 78 1|2
1.000 Papeles y Cart. 78
3.000 Renta Urbana Oct. 2, 80
1.000 Renta Urbana Sep. 11, 80
3.000 Renta Urbana 80
3.000 Renta Urbana Sep. 11, 80 OD
12.800 Renta Urbana Oct. 2, 80
2.500 Renta Urbana 80
1.000 Vapores Sep. 11, 236
500 Vapores Oct. 2, 238 OD.
500 Vapores Oct. 2, 238
200 Vapores Sep. 11, 236
500 Vapores Oct. 2, 238
500 Vapores Oct. 2, 238
OPERACIONES DE 15.15 a 15.30 HORAS DE AYER.—
42.000 Oro 3.440
490.000 Deuda 7-1, 84
55.000 Caja 6-3/4, 52 1|2
500 Aucanquilcha Oct. 2, 106
250 Lota 120
3.000 P. de Lobos 17
700 Lautaro Oct. 2, 127
1.400 Lautaro 126
200 Cem. Melón Oct. 2, 1..
1.000 Madeco Oct. 2, 63 1|..
1.000 Madeco 63 1|2
1.000 Mademsa Sep. 11, 19 ..
1.300 Papeles y Cartones ..
200 Papeles y Cartones ..
1.000 Renta Urbana Oct. 2, ..
200 Renta Urbana 81
OPERACIONES DE 15.30 HORAS DE AYER.—
100.000 Oro Exportación 3.9..
236.000 Deuda 7-1, 84
34.000 Deuda 7-1, 84
1.160.000 Garantía 7-1, 84
250.000 Caja 6-3/4, 52 1|..
1.430.000 Hipotecario 6-1, 52
1.000 Deb. Tarapacá 83 ..
1.000 Deb. Tarapacá 83
1.000 Disputadas 242 px
1.000 Lota 121 px
2.800 Lota 120 1|2 px
2.000 Lota 120
12.000 Merceditas 14 3|4 ..
32.000 Merceditas 14 1|2 ..
2.000 Oruro 238 px
2.000 Punitaqui 122 px
500 Punitaqui 121 m
500 Punitaqui 120 1|2 m
2.000 Colcura 67 px
1.000 Viña Concha y Toro ..
4.700 Lautaro 126 px
500 Lautaro 124 1|2
200 Lautaro 126 px
300 Lautaro 124
600 Lautaro 125
500 Lautaro 125 1|2 px
1.000 Lautaro 124 1|2 px
100 Lautaro 124 (nom.)
1.100 Iquique 84 m
100 Iquique 94
100 Tarapacá 314 OD. ..
700 Tarapacá 317 px
300 Tarapacá 316 px
100 Tarapacá 317 px
600 Tarapacá 314 m
900 Tarapacá 317 px
700 Tarapacá 318 px
1.800 Paños de Tomé 3..
1.900 Tejidos El Salto 1..
400 Cemento Melón 171 ..
2.600 Cemento Melón 171 ..
200 Cervezas 159
1.000 Coia 43 OD. m
100 Coia 43 m
1.400 Copec 40 1|2 px
36.800 Copec 41 px
400 Lozas de Penco 42 1|..
1.000 Madeco 63 3|4 m
1.000 Madeco 63 1|2
1.500 Madeco 63 1|2 m
4.400 Madeco 63 1|2
2.000 Mademsa 19 1|2 px
2.000 Mademsa 19 3|8
3.000 Muelles 23
2.200 Papeles y Cartones ..
500 Papeles y Cartones ..
2.500 Papeles y Cartones ..
800 Papeles y Cartones ..
400 Papeles y Cartones ..
2.500 Papeles y Cartones ..
2.300 Papeles y Cartones ..
8.000 Papeles y Cartones ..
1.000 Renta Urbana 81
1.000 Renta Urbana 81 ..
500 Vapores 237 px

S. SACK
FIERRO NACIONAL
REDONDO CUADRADO PLANO
SAN PABLO 117..
MORANDE 817
V. MACKENNA 16..

Sí... LAS MEJORES OPORTUNIDADES Comerciales

Argollas para novios
Casa Sostin
Nueva York 66 — Fono 60072

Artículos para niños
Fábrica "Silbertex"
Del fabricante al consumidor
San Diego 219 B - Reembolsos.

Artículos para Señoras
CARTERAS PARA SEÑORAS
CASA MIGUELINA
Carteras en general para señoras. Teléfono N.o 34852. Despachos rápidos a domicilio.
HUERFANOS 615

BOTILLERIAS
BOTILLERIA SAN ANTONIO
Fono 50211
Abierto Sábados, Domingos y festivos. Reparto a domicilio.
SAN DIEGO 1959

CALZADO
Calzados para Damas
Hecho a mano y sobremedida
ANDRES RODRIGUEZ
UNION CENTRAL 1013
POR AHUMADA

ZAPATILLAS
Luiquidamos la mercadería de invierno.
(HASTA EL 15 DEL PTE.).
LIRA 484

Cambios, Pasajes y Turismo
Bruno Orsini
AHUMADA 131 — Oficina 804
8.o piso — Fono 89673.

Casimires y Gabardinas
Peinados y Semipeinados
Las mejores calidades
Ventas al público y a comerciantes. Precios excepcionales.
Fábrica: Lira 1084

FAJAS
Casa CLARY
(Atendida por su propia dueña)
Modeladores - Fajas - Sostenes y Cinturett. Fajas abdominales para hombres, sobre medida. Pedidos contra reembolso
STO. DOMINGO 1034
OF. A - FONO. 68096

FOTOGRAFIAS
Sus fotos en colores, blanco y negro. Fotocopias de dibujos, catálogos y clisés, mándelos hacer a Foto Estudio "Chaskel". HUERFANOS 757 - Local 7

LIBRERIAS
Cultura
Huérfanos 1179 - Fono 88830
"Editorial Pax"
Huérfanos 770 Fono 30301
Nascimento
San Antonio 240 - Fono 32062
Zamorano y Caperán
Compañía 1015 - Fonos 80726, 80727 y 80728

MODAS
MODAS ELISA
Ultimos modelos; créditos sin recargo.
SAN DIEGO 77

Muebles plegables
Gabinete-cama "Rex"
y Sofá-cama "Rex"
Moneda 741 - Fono 69774

CUNAS plegables MIGUELINA
EL NIDO Ideal PARA SU GUAGUA
HUERFANOS 615
DESPACHOS A PROVINCIAS

MOTORES
Para motores eléctricos
MORENO
ARTURO PRAT 136

OPTICOS
MAXIMA CALIDAD Y PRECISION
OPTICA "LUZ"
ARTURO PRAT 146

PAPELERIAS
Papelería Central
Nueva York 63 - Fono 60983
Papeles para habitaciones, maletas y vidrios.
Despachos contra reembolso

PANTALONES
PANTALONES
MEDIDAS
HECHURAS
SKI
MONTAR
SPORTS
DARIO
TECNICO ESPECIALISTA
SAN ANTONIO 431

RADIOS
"Ordina"
Organización Distribuidora Nacional Enrique Palma.
Radios RCA Víctor.
Créditos. También Discos
ALAMEDA 2981

Casa ODEON
RADIOS
RELOJES
CREDITOS
Las últimas novedades en discos 78, 45 y 33 1|2 R. P. M.
SAN DIEGO 1015 - Tel. 62878 - Stgo.

RADIO - SPORT
MURIALDO HNOS.
MURIALDO HNOS.
AV. MATTA 1121
Reparaciones y transformaciones garantidas de radios, electrolas y toda clase de repuestos y accesorios. Materiales y artefactos eléctricos.

RADIOS SIN PIE
Aimar Ltda
NUEVA YORK 57

TECNICO ALEMAN
Arregla cualquier radio pic-up a domicilio
Trabajo de transformación adaptación de tres velocidades a cualquier tocadiscos
Atención todos los días
Independencia 2..
FONO 8937..

RELOJERIAS
RELOJERIA Y JOYERIA ROSS
CREDITO

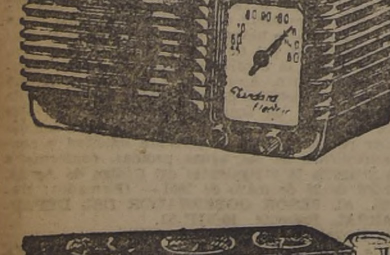
SASTRERIAS
CREDITO
PASCUAL
SASTRE
San Diego ..

TERNOS
Ropa — Calzado
y catres usados, compro
FRANKLIN 742 — FONO ..

Galvez y Fajardo
EN SUS GRANDES OFERTAS DE FIESTAS PATRIAS
OFRECEN LAS SIGUIENTES OPORTUNIDADES CON FACILIDADES DE PAGO.



BICICLETAS "Centenario", paseo y media pista,
$ 500.— AL MES
RADIOS STANDARD ELECTRIC, modelo Copihue, desde
$ 450.— AL MES.



* 5 TUBOS
* TODA CORRIENTE
* CONEXION PARA TOCADISCOS
* PARLANTE IMAN PERMANENTE
* CONTROL DE TONO
COCINAS Mademsa, a parafina, 2, 3 y 4 platos,
$ 300.— AL MES
ESTUFAS a parafina muy económicas.
Las últimas novedades en DISCOS R. C. A. VICTOR, COLUMBIA, ODEON.
Artículos eléctricos y repuestos para bicicletas



GALVEZ y FAJARDO LTDA.
ALAMEDA B. O'HIGGINS 2784 — TELEFONO 92082